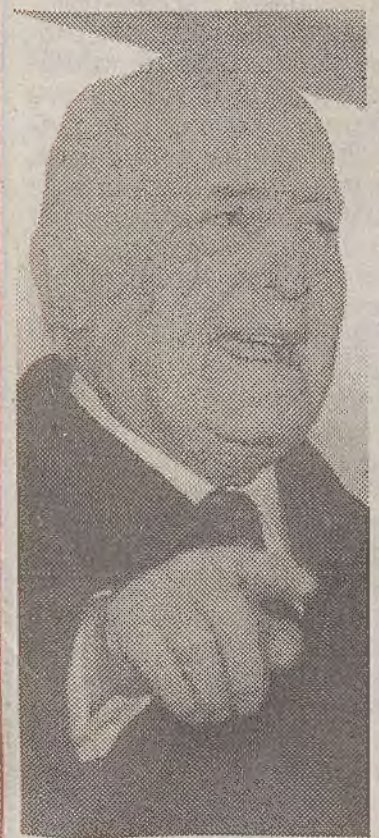




«INCIDENTE» ALLA TERZA UNIVERSITA' DI ROMA

«Scalfaro vattene»

Studentessa lo invita a dimettersi per fare luce sul caso Sisde
Pressioni contro il voto



ROMA - «Se mi fossi dimesso avrei impedito le elezioni. Troppe volontà interessate non volevano che si arrivasse allo scioglimento delle Camere. Ma io avevo il dovere e la coscienza di non andarmene così facilmente, ottenendo il risultato di impedire le elezioni». Scalfaro è stato costretto a giustificarsi alla cerimonia di inaugurazione dell'anno accademico della Terza Università di Roma dopo che una studentessa di 22 anni lo ha invitato a dimettersi dopo le accuse rivoltegli dagli ex dirigenti del Sisde, per consentire di fare piena luce sulla vicenda. Scalfaro ha mostrato

«Se me ne fossi andato non ci sarebbero state le elezioni»

sorpresa e amarezza. Visibilmente teso, ha preso la parola. «Si è fatto di tutto - ha affermato - sul piano politico e personale, dico di tutto, per impedire che si giungesse alla firma dello scioglimento delle Camere». E ha fatto capire di aver avuto la tentazione di dimettersi dopo

essere stato chiamato in causa dall'ex dirigente del Sisde Maurizio Broccolotti. Ma è rimasto al suo posto, ha spiegato, perché il Capo dello Stato «ha il compito, per principio costituzionale, di rispettare le leggi e la volontà popolare, e il referendum ha imposto con una maggioranza travolgente il principio del mutamento totale del sistema elettorale». A creare l'incidente è stata una studentessa del terzo anno di Lettere, Francesca Marasco (nella foto a destra), che ha aggiunto al testo preparato la richiesta di dimissioni, sorprendendo tutti.

A pagina 2



CONTINUANO LE SCOSSE DI ASSESTAMENTO

Los Angeles, ancora paura Sale il numero dei morti mentre la città è nel caos

In molte zone
mancano ancora
acqua e luce.
Traffico in tilt

LOS ANGELES - E' salito a 34 il numero delle vittime del terremoto che lunedì ha fatto tremare Los Angeles e gran parte della California meridionale. I feriti si contano a migliaia, i danni si stimano intorno alle centinaia di milioni di dollari. E si continua a scavare tra le macerie, gli ospedali sono affollati, gli incendi non del tutto domati e le scosse di assestamento continuano a fare danni e a seminare terrore tra la popolazione. In molte zone della città la corrente elettrica e l'acqua mancano ancora, le mura delle abitazioni sono pericolanti e la gente preferisce trovare alloggio nei 18 rifugi organizzati in fretta e in furia nelle scuole, nelle chiese e negli stadi.

La città è ancora sotto shock, e non si riprenderà in breve tempo. Le autostrade di Los Angeles sono bloccate. Tre sono crollate dopo le prime scosse, molte altre restano chiuse e pericolanti. Per tutta la giornata ieri lunghe file di autovetture hanno intasato le strade agibili. Muoversi da un punto all'altro della metropoli è stata un'impresa quasi disperata. Le scosse di assestamento continueranno, secondo i sismologi, per giorni e forse per settimane.



A pagina 8 Un'auto schiacciata su una superstrada crollata.

A 75 ANNI DALL'APPELLO DI STURZO CHE SEGNO' L'INGRESSO DEI CATTOLICI IN POLITICA

Dc addio, nasce il Partito popolare

E contemporaneamente i transfughi 'neo-centristi' fondano il «Centro democratico cristiano»

ROMA - Dalle ceneri dello scudocrociato nasce il Partito popolare italiano. Con le lacrime agli occhi Mino Martinazzoli dà l'addio alla Democrazia cristiana rinnovando l'appello che Luigi Sturzo lanciò 75 anni fa ai «liberi e forti» che volevano impegnarsi in politica da cattolici, ma in un partito laico. La Dc è morta dopo cinquant'anni di vita. Al battesimo del partito che ne eredita il patrimonio arrivano i padri fondatori del partito cattolico, Fanfani, Taviani e Colombo assieme ai presidenti del Senato Spadolini e della Camera Napolitano.

La sfida del segretario dei neopopolari è durissima, alla prima prova di fuoco delle elezioni politiche di marzo. Lui ne è ben

consapevole: «Non sono più l'erede - dice - di nessun consenso». «Ma noi - rivendica - non siamo quel che resta della Dc, siamo la continuità rinnovata di una tradizione, ci iscriviamo nel solco dell'alta filosofia della moderazione». «Abbiamo pagato e paghiamo alti prezzi per i nostri errori: ma il passato è alle nostre spalle, e non perderemo le ragioni della nostra storia e del nostro futuro». Ai neocentristi, che poche ore prima, in aperta scissione dalla sua leadership, hanno fondato il Centro cristiano democratico, non vuol fare nessuna rampogna o censura. Ma precisa che non si è trattato di una divisione tra moderati e sinistra dc: sarebbe una interpretazione «falsa e capziosa».

«Se qualcuno dice che i centristi sono usciti io obietto: sono un centrista, se qualcuno dice che i moderati sono usciti io dico: sono un moderato».

Con la Lega «non possiamo che essere alternativi», spiega Martinazzoli in risposta all'iniziativa dei transfughi Mastella, Casini e soci. Sul Pds: «E' chiaro che non c'è nessuna possibilità di alleanza». A Mario Segni, «interlocutore possibile e autorevole» il segretario riconosce la leadership del governo. Ma sottolinea che il rapporto tra Ppi e Pato per l'Italia deve essere «paritetico»: «le stesse condizioni che ci siano posti nel rapporto con la Lega, le poniamo anche a Segni».

A pagina 2

Deciso, seggi anche il 28 Referendum: proroga

ROMA - Il Consiglio dei ministri riunitosi ieri sera ha deciso quanto già era preventivato, per consentire il voto degli ebrei alle prossime elezioni anticipate. Un decreto legge stabilisce che le operazioni di voto inizieranno alle 7 di domenica 27 marzo e si chiuderanno alle 22 di lunedì 28. E' stato inoltre prorogato di otto giorni il termine per la raccolta delle firme relative al referendum abrogativo, e un successivo termine di sette giorni è previsto per l'invio delle firme alla Corte di Cassazione.

A pagina 2

BRUTALE ASSASSINIO IN CALABRIA SULL'AUTOSOLE NEI PRESSI DI SCILLA

Agguato mortale a due carabinieri

I banditi hanno affiancato in corsa e crivellato di colpi la «Gazzella» dei militi

Un «tesoro sepolto» dalla mafia trovato in un campo in Svizzera

PALERMO - «Vi conduco io sino ad uno dei tanti tesori della mafia, è sepolto in campagna, alla periferia di Lugano...». E' stata questa la stupefacente offerta fatta dal pentito Salvatore Cancemi ai carabinieri del Ros ed ai magistrati della procura distrettuale antimafia diretta da Giancarlo Caselli.

E venerdì scorso, dopo una rogatoria internazionale, è stato dissepolto un forziere blindato dal quale sono usciti due milioni di dollari, frutto di riciclaggio internazionale del traffico di stupefacenti. Il luogo in cui è stato scoperto questo «tesoro» non è stato reso noto.

Il pentito Salvatore Cancemi - che con questa «spiata» ha acquistato di

colpo grande autorevolezza come collaboratore della giustizia sarebbe venuto a conoscenza degli itinerari del riciclaggio due o tre anni fa e avrebbe materialmente partecipato ad alcune delle operazioni per occultare nelle banche svizzere i narcodollari.

Il «tesoro» recuperato ma potrebbe essercene altri - sarebbe stato prima depositato presso una banca del Canton Ticino, ma poi prelevato, per timore di indagini già in corso sia a Palermo che in Svizzera, e anche perché il segreto bancario che ha protetto i venditori mafiosi di morte si è molto attenuato negli ultimi tempi.

A pagina 4

REGGIO CALABRIA - Due carabinieri sono stati uccisi la notte scorsa in un agguato mentre percorrevano, a bordo della loro automobile, l'autostrada del Sole nel tratto che conduce da Bagnara a Scilla. I due carabinieri uccisi si chiamavano Vincenzo Garofalo e Antonino Fava. L'agguato è avvenuto a tre chilometri da Scilla. La «Gazzella» dei due militari è stata affiancata da un'automobile con gli assassini a bordo, che hanno cominciato a sparare. Secondo quanto ha riferito un ufficiale dell'Arma, l'automobile di servizio dei due carabinieri ha lasciato sull'asfalto tracce di una lunga frenata, segno che il conducente è stato co-

retto dall'automobile dei banditi a rallentare per avere un più facile bersaglio, oppure che è stato lo stesso autista a tentare di bloccare la vettura per poter imbracciare le armi e rispondere al fuoco. La «Gazzella» presenta molti fori causati da proiettili soprattutto nella parte anteriore. Sul luogo dell'agguato sono stati fatti convergere decine di pattuglie dell'Arma e della Polizia. L'appuntato scelto Antonino Fava, di 37 anni, di Taurianova (Reggio Calabria), era sposato, con due figli. Anche l'altro militare ucciso, l'appuntato Vincenzo Garofalo, di 34 anni, di Scigli (Ragusa), era sposato e aveva due figli.

A pagina 4

OTTO NUOVI AVVISI DI GARANZIA ECCELLENTI

I Ferruzzi sempre più nei guai: associazione per delinquere

Farmaci, nuove «fasce»

Ritoccato l'elenco delle varie classi
Tutte le 230 medicine «risistemate»

A PAGINA 5

Ore febbrili alla Fiat

Borghini: «La trattativa va riaperta»
Per il Cnel sempre più poveri in Italia

IN ECONOMIA

Montanelli al «Corriere»

Editoriali in attesa che esca «La Voce»
Qualche defezione nella cordata Consoli

A PAGINA 4

RAVENNA - La Coppa America non ha portato fortuna alla famiglia Ferruzzi e al gruppo. E' stata proprio la famosa regata, insieme ai troppi gioielli acquistati in nero e ai miliardi messi da parte clandestinamente a far finire otto «eccellenti» nel registro degli indagati.

Nuovi guai dunque per Arturo Ferruzzi, ex presidente del gruppo ravennate; Carlo Sama e Giuseppe Garofano, gli ultimi due ex presidenti Montedison; Alessandra Ferruzzi, moglie di Sama; Vittorio Giuliani Ricci, presidente Ferman; Sergio Cragnotti, presidente della Lazio Calcio ed ex braccio destro di Gardini per il Brasile; il finanziere Pino Berliani e

Lino Rondelli, presidente dei collegi sindacali di Montedison, Perfin e Serafino Ferruzzi srl. L'accusa per tutti - piuttosto pesante - è quella di associazione per delinquere finalizzata ai reati di false comunicazioni sociali, appropriazioni indebite, truffa.

Il magistrato ha inoltre accertato che l'operazione Fai-Exilar del maggio scorso (il «back to back» di 435 miliardi annunciata da Sama nell'assemblea Montedison del 28 maggio) non è, se non in minima parte, attribuibile alle perdite del trading, accusate in particolare in seguito al tentativo di speculazione messo in atto al Cbot di Chicago, la borsa dei cereali.

A pagina 4

OKRANER
ARREDAMENTI
VIA FLAVIA, 53
TRIESTE

VENDITA PROMOZIONALE
CUCINE - SOGGIORNI
CAMERE - SALOTTI
con sconti
dal 20% al 50%

A TRIESTE 3.000 MQ D'ESPOSIZIONE
CON PARCHEGGIO RISERVATO

PAGAMENTO RATEALE
60 MESI SENZA CAMBIALI

LA RECESSIONE (MENO STRAORDINARI E PREPENSIONAMENTI) CREA PROBLEMI FAMILIARI

Tokyo: marito troppo a casa, mogli depresse

TOKYO - Sindrome da rigetto del marito. Così gli specialisti hanno chiamato la nuova malattia che colpisce le donne giapponesi costrette a tenersi in casa per lunghe ore il coniuge prepensionato o licenziato dalle imprese impegnate in questi tempi a ristrutturare per superare la recessione.

Il fenomeno è talmente nuovo in Giappone - dove gli uomini tradizionalmente «spesano l'impresa» - da sconvolgere gli equilibri familiari. Se ne sono andati i tempi del «marito sette-ventitre», quando il coniuge, succube degli imperativi della produzione, usciva all'alba per tornare a notte fonda e ripartire per il fronte poche ore dopo. La stessa riduzione degli straordinari costringe il marito a passare più tempo in casa.

E nelle signore comincia a salire la pressione: si manifestano segni di stress, arriva la depressione. «Qualcuna ricorre allo psi-

chiatra, altre si rifugiano nell'alcol spiega Satomi Sumiya, una psicologa di Tokyo - Sempre più spesso la sindrome sfocia nel divorzio, che a livello familiare diventa così il sintomo o la cura della recessione, secondo il punto di vista».

La sindrome colpisce soprattutto le donne fra i 30 e i 40 anni, secondo uno studio della rivista «Shukan Gendai», quelle cioè che a lato dell'impegno per la casa e i figli si erano create un hobby o un lavoro part time «che le aiutava a restare socialmente vive», precisa Sumiya.

Rispetto agli occidentali, i giapponesi hanno ancora orari di lavoro molto lunghi. Ma le 2.500 ore lavorate nel 1992 si sono ridotte a 2.009 nel 1993, e gli straordinari interminabili sono stati tagliati come pure le lunghe bevute al bar coi soldi della ditta in compagnia del capo per rinsaldare il came-

ratismo. La svolta si traduce in un beneficio per la salute del «samurai d'impresa» che non rischia più il karoshi (morte da superlavoro), «ma in un palese malcontento delle mogli, che si vedono mortificati gli spazi di libertà che si erano ritagliate in casa», nota Sumiya.

Ad aggravare le cose ci si è messo anche il governo, che nel libro bianco sulla vita nazionale pubblicato a fine anno consiglia ai mariti di «dare priorità alla vita familiare su quella aziendale» e di «andare dritti a casa la sera dopo il lavoro senza fermarsi a bere nei bar». «Si tratta di un cambiamento di modello sociale che ha gravi implicazioni familiari. Non sarebbe stato male se le donne fossero state consultate - sottolinea Sumiya - Non si può cambiare un modello solo perché la crisi lo impone».

Ernesto Toaldo

DA VENERDI' 7 GENNAIO '94 x 6 SETTIMANE

VIRGOLINI

GRANDI SALDI
DI FINE STAGIONE

SCONTI REALI FINO AL 60%

SIAMO A TURRIACO (GO) VIA GARIBOLDI 19
TEL. 0481/76023-76146
A 5 MINUTI DAL CASELLO DI REDIPUGLIA
E DALL'AEROPORTO DI RONCHI DEI LEGIONARI

NUOVO AMPIO PARCHEGGIO CLIENTI

COM. AL COMUNE EFF. TA IL 30.12.93

IL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA, ALLA TERZA UNIVERSITA' DI ROMA, REPLICA A UNA STUDENTESSA CHE NE HA CHIESTO LE DIMISSIONI

«Restando ho salvato il voto»



ROMA — «Se mi fossi dimesso avrei impedito le elezioni. Troppa volontà interessata non volevano che si arrivasse allo scioglimento delle Camere. Ma io avevo il dovere e la coscienza di non andarmene così facilmente, ottenendo il risultato di impedire le elezioni». Scalfaro è stato costretto a giustificarsi davanti ai senatori accademici e a una platea attenta di docenti e studenti. Ha dovuto farlo ieri, alla cerimonia di inaugurazione dell'anno accademico della Terza Università di Roma dopo che una studentessa di 22 anni, rappresentante degli studenti nel consiglio di amministrazione, lo ha invitato a dare l'esempio dimettendosi a causa delle gravissime accuse rivoltegli dagli ex dirigenti del Sisd e ora in carcere. La studentessa sarebbe vicina a Comunione e Liberazione ma il movimento cattolico ha smen-

tato di avere a che fare con la richiesta di dimissioni. Il Capo dello Stato non ha nascosto la sorpresa e molta amarezza. Pallido in volto, visibilmente teso, ha preso la parola (un suo discorso non era in programma) e si è difeso. «Si è fatto di tutto — ha affermato — sul piano politico e personale, dico di tutto, per impedire che si giungesse alla firma dello scioglimento delle Camere». E ha fatto capire di aver avuto la tentazione di dimettersi dopo essere stato chiamato in causa dall'ex dirigente del Sisd Maurizio Broccolotti. Ma è rimasto al suo posto, ha spiegato, perché il Capo dello Stato ha il compito di ubbidire, per principio costituzionale, di rispettare le leggi e la volontà popolare e il referendum ha imposto con una maggioranza travolgente il principio del mutamento totale del sistema eletto-

rale. Rimanere al proprio posto, ha detto ancora Scalfaro, mentre il pubblico ascoltava nel massimo silenzio, «non è stato facile né gradevole» perché le insinuazioni sul suo conto riguardano fatti avvenuti prima dell'elezione a Capo dello Stato e per i quali, finché non scadrà il mandato settennale, non potrà difendersi. «Sarebbe stato facile — ha affermato — e più consono al mio carattere sbattere la porta al primo stormir di fronde e andarmene da un compito che non ho chiesto a nessuno». Scalfaro ha parlato anche del giallo della data delle elezioni per permettere agli ebrei di votare. Lo ha definito «l'ultimo rimescolamento» e ha aggiunto che ci sono state speculazioni di ogni tipo. Il Presidente della Repubblica ha spiegato di aver informato Ciampi domenica mattina di essere favorevole a far votare gli ebrei fino alle 22 di lue-

di 28 marzo. Ma la situazione si complicò a causa di una dichiarazione in televisione del rabbino Toaff interpretata come un rifiuto perché il problema non era risolto. Lunedì Ciampi gli fece poi sapere che la comunità ebraica era disposta ad accettare. Su questa cosa, ha affermato Scalfaro, «le speculazioni sono state di ogni tipo. Un numero indefinito di uomini politici e qualche volta qualche vescovo si è sentito investito dell'antico testamento con una violenza veramente affascinante». A costringere Scalfaro a salire sul «banco degli imputati» per difendersi è stata una studentessa del terzo anno della facoltà di lettere, Francesca Marasco, membro del consiglio di amministrazione della Terza Università di Roma in rappresentanza degli studenti. Il testo «ufficiale» del suo intervento era

stato già consegnato a Scalfaro e ai giornalisti e non conteneva dichiarazioni «esplosive». Ma, una volta sul podio, Francesca Marasco ha sorpreso tutti aggiungendo al testo predisposto la richiesta di dimissioni di Scalfaro per le «accuse incredibili» rivoltegli da «ex funzionari dello Stato, rei confessi». Il pubblico, compreso il presidente del Senato, ha applaudito. Scalfaro, che non ha risposto, è stato costretto a lasciare il podio. Al termine dell'intervento di Scalfaro il presidente della Camera, Napolitano, e il sindaco di Roma, Rutelli, gli hanno espresso la loro piena solidarietà. E un lungo, caloroso applauso ha tentato di porre rimedio all'«incidente».

Elvio Sarrocco

Scalfaro, garanzia per la transizione

Commento di
Gianni Statera

ROMA — Lo scioglimento del Parlamento e la conseguente fissazione della data delle elezioni politiche erano i due stretti passaggi obbligati sulla via che conduce alla seconda Repubblica. Ebbene, il primo di questi due passaggi era prerogativa esclusiva del Presidente della Repubblica, che responsabilmente ha fatto il suo dovere verso il Paese compiendo un atto ormai non rinviabile nella coscienza dell'opinione pubblica. Certo, è stato uno scioglimento quello di creare le condizioni per escludere di fatto una minoranza religiosa dal voto, così come quello di vanificare la raccolta delle firme per i referendum proposti da Pannella; ma, omettendo, la responsabilità di tutto ciò è da ascrivere al governo, e non al presidente della Repubblica. Per altro, al primo scioglimento, si sta ponendo (o si è posto) il rinvio; al secondo, invece, è seguita una ulteriore «gaffe»: mentre dal governo ci si impegnava a ritardare la convocazione formale dei comizi elettorali per consentire la prosecuzione della raccolta di firme in favore dei referendum, la Gazzetta Ufficiale pubblicava il provvedimento stesso.

Confusione, concitazione, «gaffe», dunque; ma il passaggio dalla prima alla seconda Repubblica andava ufficialmente avviato subito, senza ulteriori indugi. Qualche incidente di percorso è quindi parzialmente giustificabile.

Tutto dipende, si dice da qualche parte, dalla decisione di Scalfaro, un Capo dello Stato tirato in ballo da Broccolotti, Finocchi & Co. in quell'oscuro «Sisdegate» che è probabilmente l'estremo compimento di una nomenclatura restia a fare da parte.

Ecco allora che, a sorpresa, una studentessa della terza università di Roma invita formalmente il Capo dello Stato, parlando dal podio in occasione dell'inaugurazione dell'anno accademico, a rassegnare le dimissioni. E lo fa dopo che questi ha compiuto l'atto che da lui ci si aspettava da mesi: quello, appunto, di sciogliere il Parlamento eletto nell'aprile del 1992.

C'è una logica in questa richiesta? In realtà no. E' vero, infatti, che il Paese si trova a dover affrontare la più lunga, pericolosa e delicata campagna elettorale degli ultimi quarant'anni con un Capo dello Stato chiamato in causa dagli uomini del Sisd deviato, e tuttavia chiamato da un ministro degli Interni parimenti chiamato in causa, il quale è mantenuto nell'esercizio delle sue funzioni da un Capo dello Stato a sua volta chiamato in causa. Ma è anche vero che la «verità» degli ex funzionari infedeli del Sisd è associata da quella che ha tutta l'aria di essere una associazione a delinquere, o una associazione sovversiva.

Inoltre, non è con il semplice scioglimento delle Camere che il Capo dello Stato ha esaurito il suo ruolo nella delicata fase di transizione. Al contrario, al Capo dello Stato compete una essenziale funzione di garanzia durante la campagna elettorale; a lui spetta poi di consultare i capi dei gruppi parlamentari che usciranno dalle elezioni, interpretarne gli orientamenti, trasferire l'incarico di presidente del Consiglio.

MARTINAZZOLI RINNOVA L'APPELLO AI «LIBERI E FORTI» LANCIATO NEL 1919 DA LUIGI STURZO

Dalle ceneri dc è nata l'Araba fenice Ppi

Ma sono usciti, costituendo un nuovo raggruppamento, i neocentristi di Mastella e di Casini

CENTRO CRISTIANO-DEMOCRATICO

«Forza Italia e Lega, noi siamo pronti»

ROMA — Per andarsene non hanno aspettato la nascita del nuovo Partito popolare. Riuniti in un albergo romano i neocentristi hanno consumato lo strappo, ormai nell'aria dopo il fallimento di ogni tipo di mediazione, due ore prima. Erano le 13,45, ma già da alcune ore gli ultimi veleni erano caduti. La Dc non c'era più e al suo posto, da una sorta di «partito gemellare», erano uscite due formazioni. Da una parte il Partito popolare, dall'altra il Centro cristiano democratico. Questo il nome scelto dai neocentristi democristiani per buttarsi nella mischia delle nuove elezioni maggioritarie. E a fianco del nome il simbolo: su uno sfondo azzurro spicca una vela bianca con un piccolo scudocrociato, con a fianco una striscia tricolore. Manca invece ancora il nome del prossimo segretario: probabilmente uscirà domenica prossima quando a Roma si svolgerà l'assemblea costitutiva del nuovo partito.



Ombretta Fumagalli

verno e leader lombardo del neonato movimento, dare l'annuncio. Intorno a lei, nella storica foto di famiglia, c'erano tutti: Clemente Mastella, Pierferdinando Casini, Francesco D'Onofrio, Silvio Lega, Sandro Fontana, Carlo Giovanardi, Franco Fausti. Con voce leggermentemente emozionata la Carulli legge alcune righe: «Nasce qui il 18 gennaio, settantacinquesimo anniversario dell'appello di Luigi Sturzo ai liberi e forti, il Centro cristiano democratico». Una formazione che «si propone di concorrere al governo dell'Italia moderna favorendo la convergenza tra cattolici e laici in un polo moderato alternativo alla sinistra». Poi rispondendo alle domande gli esponenti del Ccd spiegano lo

strappo. C'è un problema di scelte politiche e anche di alleanze. Spiega Silvio Lega. «Ci siamo spaccati perché entrambi ci poniamo il problema di come rappresentare al meglio la dottrina sociale della Chiesa nel nuovo sistema elettorale. E' evidente che abbiamo ricette diverse». Aggiunge Sandro Fontana. «Ed è proprio per non uscire dalla storia della Dc che noi non potevamo entrare nel Partito popolare». Come a dire: se c'è qualcuno che tradisce il patrimonio ideologico democristiano, certo non siamo noi.

Pierferdinando Casini ne fa anche una questione di alleanze e precise. «Cerchiamo intese nel campo moderato, popolare e riformista. Spero che anche il Partito popolare possa far parte di questo cartello». Più esplicita la Carulli. «I nostri interlocutori saranno la Lega, Berlusconi e tutti coloro che si opporranno a un'egemonia e al successo delle sinistre». Tocca a Mastella chiarire i rapporti e le attese nei confronti di Segni. «Segni non ci è sgradito, ma come in tutti i matrimoni ci vuole una dichiarazione di intenti da entrambe le parti. Da parte nostra c'è. Da parte sua mi sembra non ancora».

Paolo Tavella

ROMA — Dalle ceneri dello scudocrociato nasce il Partito popolare italiano. Con le lacrime agli occhi Mino Martinazzoli dà l'addio alla Democrazia cristiana rinnovando l'appello che Luigi Sturzo lanciò il 18 gennaio di 75 anni fa ai «liberi e forti» che volevano impegnarsi in politica, da cattolici, ma in un partito laico. La Dc è morta dopo cinquant'anni di vita. Alla cerimonia, oltre ai padri fondatori del partito cattolico, Fanfani, Tavanini e Colombo, anche Spadolini e Napolitano, presidenti di Senato e Camera.

La sfida del segretario dei neonati popolari è durissima, alla prima prova di fuoco delle elezioni politiche di marzo. Lui ne è ben consapevole: «Non sono più l'erede — dice — di nessun consenso. Ma noi non siamo quel che resta della Dc, siamo la continuità rinnovata di una tradizione, ci iscriviamo nel solco dell'alta filosofia della moderazione. Abbiamo pagato e paghiamo alti prezzi per i nostri errori: ma il passato è alle nostre spalle, e non perderemo le ragioni della nostra storia e del nostro futuro».

Ai neocentristi, che poche ore prima, in aperta scissione dalla sua leadership, hanno fondato il Centro cristiano democratico, non vuol fare «nessuna rampogna o censura». Ma precisa che non si è trattato di una divisione tra moderati e sinistra: «per la memoria — dichiara — direi che, comunque, vedano la cose, non è accaduto una spaccatura tra la parte moderata della Dc e la sinistra dc». Sarebbe una interpretazione «falsa e capziosa», anche se qualcuno ha interesse ad accreditarla. Insomma non c'è alcun dubbio che chi raccoglie le ragioni e le tradizioni dell'impegno in politica dei cattolici democratici è il Partito popolare: «se qualcuno dice che i neocentristi sono usciti io obietto: sono un centrista, se qualcuno dice che i moderati sono usciti io dico: sono un moderato».

La Lega, Casini e Mastella la vogliono come alleata. Ma come si poteva, protesta Martinazzoli, se l'alleanza sul terreno elettorale «sarebbe stata in questi termini: la Lega al Nord, la Dc al Sud. Mi è sembrato un necrologio, più che un'offerta di alleanza».

Il Pds. «E' chiaro che non c'è nessuna possibilità di alleanza — risponde Martinazzoli — con un interlocutore che a sua volta costruisce un'altra alleanza. Se ho capito bene a me mandano inviti dai titoli dei giornali, mentre invitano gli altri a un tavolo. C'è una bella differenza. Ma non credo che il nostro ruolo sia quello di accedere come una quantità trascurabile su un fronte o su un altro. Quello che faremo dopo dipenderà dalla forza che ci daranno gli elettori. Noi siamo un partito che si presenta per la prima volta alle elezioni e vedremo il quale sarà la nostra consistenza e la nostra forza».

Marina Maresca

VARATO DAL GOVERNO IL DECRETO PER ANDARE ALLE URNE ANCHE IL 28

Elezioni raddoppiate, ebrei placati

Saranno le operazioni ai seggi più lunghe della nostra storia repubblicana

ROMA — Saranno le elezioni più lunghe della storia quelle dalle quali nascerà la Seconda Repubblica. Le operazioni di voto inizieranno alle 7 di domenica 27 marzo e si concluderanno solo alle 22 di lunedì 28 quando inizierà lo spoglio. E pensare che per la prima volta si sarebbe dovuto votare in una sola giornata. La riforma elettorale che ha introdotto il sistema maggioritario aveva infatti cancellato l'«anomalia» tutta italiana che permetteva il voto anche per tutta la mattinata del lunedì. Ma la «questione ebraica» ha subito reso necessaria una deroga straordinaria. Per consentire ai circa trentamila cittadini israelitici di votare senza violare il precetto della «Pashua ebraica», il governo ha varato ieri sera un decreto legge che «raddoppia» le votazioni.

Il presidente del Consiglio, Carlo Azeglio Ciampi, si era impegnato a cercare una soluzione per evitare quello che è stato chiamato lo «schiaffo agli ebrei» subito dopo lo scioglimento delle Camere da parte di Scalfaro e la fissazione delle elezioni per domenica 27 marzo come «scelta inevitabile». Quel giorno però gli ebrei non potranno recarsi alle urne perché nel mezzo della loro Pasqua durante la quale non possono svolgere altre attività se non quelle del culto. La festività ter-

**Referendum:
si può firmare
ancora
per otto giorni**

minerà solo al tramonto del lunedì successivo, per l'esattezza un'ora dopo. Secondo i calendari, visto che sarà già in vigore l'ora legale, il tramonto ci sarà alle 19.31. Avranno solo un'ora e mezzo di tempo ma potranno andare tranquillamente a votare. Dovranno affrettarsi ma avranno così la possibilità di esercitare il loro diritto-dovere di elettori. Le Comunità ebraiche hanno accolto con grande soddisfazione la soluzione.

Ciampi è quindi riuscito in tempi record a risolvere questa «questione» che aveva già raggiunto una dimensione internazionale e rischiava di far fare all'Italia la figura di un Paese con scarso rispetto per le minoranze. La soluzione era stata ipotizzata lunedì e già ieri è stata messa a punto e realizzata.

D'accordo con Scalfaro, ieri mattina Ciampi ha consultato i presidenti della Camera e del Senato, Giorgio Napolitano e Giovanni Spadolini, per assicurarsi della possibilità di un iter rapidissimo per la ratifica, e

una volta ricevuto il via libera da parte delle rispettive conferenze dei capigruppo, in serata il Consiglio dei ministri ha varato il decreto. C'è stato qualche mugugno e qualche resistenza ma politica se l'è sentita di bloccare l'unica strada possibile per non discriminare gli ebrei italiani.

Con altrettanta rapidità è stato anche superato il problema della raccolta delle firme per i tredici referendum presentati da Lega e Pannella. Il governo ha infatti approvato un decreto che proroga i termini di otto giorni per la raccolta delle firme e di altri sette per la presentazione alla Corte di Cassazione.

Valerio Pietrantoni

ROMA — Denuncia di Marco Pannella nei confronti del consigliere comunale della Rete, Antonio Caponnetto, oltre che nei confronti del direttore del Tg3, Andrea Giubilo, del direttore generale della Rete, Gianni Locatelli, del presidente Claudio Demattè e del giornalista Danilo Scarone.

Al testo della denuncia Pannella ha allegato quello riguardante il servizio del Tg3 in cui il giornalista riferisce il pensiero di Caponnetto all'assemblea della Rete a Riccione: «non lo convince quello che definisce il digiuno alle briciole di Pannella». E quelli riguardanti la trascrizione dell'intervento di Caponnetto nella stessa assemblea, in cui parla dei «digiuni rinnovati di Pannella, i digiuni alle briciole» e dice che «probabilmente Pannella si deve essere accorto che ha preso un po' di peso in questi ultimi tempi e quindi ha escogitato questo ennesimo digiuno che poi sarà come i precedenti» e la risposta data da Caponnetto in una conferenza stampa prendendo spunto dalla vicenda Rai: «Io credo poi che i digiuni di Pannella ormai li conosciamo tutti, 'sti digiuni alle briciole. Quindi vorrei parlare di cose più serie se lei permette». Pannella ne fa un «formale querela» nei confronti di Caponnetto, del giornalista e dei vertici Rai per il reato di «diffamazione continuata a mezzo stampa e aggravata».

«NON MOLLO»

Il leader a digiuno querela Caponnetto

Se il leader della Rete, Marco Pannella, non si arrende, il suo digiuno alle briciole non finisce qui. Il leader della Rete, Marco Pannella, non si arrende, il suo digiuno alle briciole non finisce qui. Il leader della Rete, Marco Pannella, non si arrende, il suo digiuno alle briciole non finisce qui.

Se il leader della Rete, Marco Pannella, non si arrende, il suo digiuno alle briciole non finisce qui. Il leader della Rete, Marco Pannella, non si arrende, il suo digiuno alle briciole non finisce qui.

Se il leader della Rete, Marco Pannella, non si arrende, il suo digiuno alle briciole non finisce qui. Il leader della Rete, Marco Pannella, non si arrende, il suo digiuno alle briciole non finisce qui.

IL PICCOLO

fondato nel 1881

Direttore responsabile MARIO QUAIÀ

DIREZIONE REDAZIONE e AMMINISTRAZIONE

34123 Trieste, via Guido Reni 1

Telefono 3733.111 (quindici linee in selezione passante)

Fax 7797029 - 7797043

ABBONAMENTI: CC Postale 254342

ITALIA, con prescrizione e consegna decentrata per posta: annuo L. 298.000;

semestrale L. 150.000; trimestrale L. 80.000; mensile L. 34.000

(con il Piccolo del Lunedì L. 345.000, 187.000, 105.000, 39.000)

ESTERO: tariffa uguale ITALIA più spese postali - Arretrati L. 2500 (max 5 anni)

Annuo: Rinn. L. 4.500 - 9.000 - Partecip. L. 6.500 - 13.200 per parola

Avvisi economici vedi rubriche (+iva)

PUBBLICITA'

S.P.E., piazza Unità d'Italia 7, tel. 040/366565, Fax 040/366046

Prezzi moduli: Commerciali L. 220.000 (festivi, posizione e data prestabilita)

L. 264.000 - Redazionali L. 221.000 (festivi L. 277.200) - Pubb.

L. 340.000 (festivi L. 408.000) - Finanziari L. 330.000 (festivi 396.000)

Legali 8.200 al mm altezza (fest. L. 9.840) - Necrologie L. 5.000 - 10.000 per parola

(Annuo: Rinn. L. 4.500 - 9.000 - Partecip. L. 6.500 - 13.200 per parola)

La tiratura del 18 gennaio 1994 è stata di 62.950 copie

© 1989 O.T.E. S.p.A.

Certificato n. 2513 del 15.12.1993

RIPRENDONO I CONTATTI PER FORMARE I «POLI» - IL TAVOLO PROGRESSISTA SI RIUNISCE LA PROSSIMA SETTIMANA

Bossi: «Io, Berlusconi, Pannella e qualche altro»

ROMA — «Se Martinazzoli dice «con la Lega mai» dobbiamo ringraziarlo, perché sottolinea la diversità genetica, programmatica della Lega rispetto alla Dc o Pippi o Pupi, o come diavolo Bossi ha sottoscritto i 13 referendum proposti dal leader radicale — un paracadute che è una baracca per andare a doppia prua. Per ora comunque è meglio che lo lasciassimo fare lo sciopero della fame». Quanto a Mario Segni, Bossi lascia la porta aperta: «Ho sempre ritenuto — ha affermato — che Segni fosse un uomo dc, e che abbia fatto

un'operazione per tenere insieme le varie anime del partito. Se vuole può ancora accordarsi con noi ben sapendo però che non ci si può alleare con 100 partiti allo stesso tempo».

Riprendono i contatti tra i leader alla ricerca di alleati. Mario Segni ha in programma già da oggi un giro di consultazioni con tutte le forze liberali e moderate che intendono appoggiare il «Patto per l'Italia». Il primo interlocutore dovrebbe essere il capogruppo dei deputati della Lega, Roberto Maroni, se non

lo stesso Umberto Bossi. C'è anche molta attesa per la decisione che dovrebbe prendere domani Silvio Berlusconi.

Il promotore di «Forza Italia» ha preferito attendere l'atto di nascita del Partito Popolare Italiano prima di confermare la sua candidatura per le elezioni politiche del 27 marzo alla testa di «Forza Italia». Qualcosa di più si dovrebbe sapere domani quando Berlusconi scioglierà la riserva.

Dopo i leghisti Mario Segni incontrerà tutti gli altri potenziali alleati, da Marco Pannella al socialista Gerardo Acquaviva, al liberale Raffaele Costa, al repubblicano Guglielmo Castagnetti. E' probabile anche un contatto con i neocentristi ex dc ai quali guarda con molto interesse anche la Lega dopo l'annuncio di ieri che ha ufficialmente la formazione di un nuovo gruppo politico. Eran'già interlocutori. Non ha spiegato il leghista Maroni, ma potrebbero diventare possibili partner del polo liberaldemocratico. E gli stessi neocentristi usciti dalla Dc, ha aggiunto, so-

no più sensibili ai problemi posti sul tappeto dalla Lega di quanto non lo sia Mino Martinazzoli. La prossima settimana (tra martedì e mercoledì) si riunirà anche il «tavolo progressista» (sesto appuntamento) il Pds incontrerà nei prossimi giorni le delegazioni del Psi, di Alleanza Democratica e dei cristianosociali.

Il coordinatore della segreteria del Pds, in polemica con la Rete, ha ribadito che anche il Psi deve partecipare al tavolo progressista.

e.s.

STORIA: LUTTO

Salvatore Romano un uomo contro

**Morto, a 83 anni, lo studioso
d'origine siciliana, che insegnò
anche all'Università di Trieste
e scrisse una «Storia della mafia»**

Servizio di

Paolo Rumiz

E' morto a 83 anni Salvatore Romano, uno dei massimi storici che l'Italia abbia avuto nel dopoguerra. Romano fu in realtà assai più di uno storico. Nelle sue lezioni, che seguì all'università di Trieste (ebbe la fortuna di laurearsi con lui), c'era anche filosofia, arte, musica, letteratura. Passava dagli affreschi del mondo contadino nella Sicilia dell'Ottocento alle citazioni di Ilja Ehrenburg, dai simbolisti russi agli artisti americani della beat generation. Ma c'era soprattutto in lui la tempera morale di un grande illuminista intriso di pessimismo e ironia.

Allievo di Chabod, fu fin dall'inizio un «uomo contro», ribelle a tutti gli schemi: politici, teorici, religiosi. Siciliano di Caltanissetta (era nato nel 1910), combatté politicamente per la sinistra negli anni del bandito Giuliano, quando nell'isola il comunismo era eresia e la mafia sbarcata assieme agli anglosassoni - riprendeva possesso dei suoi feudi. Con lo stesso coraggio, mollò il Pci nel 1956, dopo l'invasione russa dell'Ungheria, e passò alla socialdemocrazia, denunciando un partito strutturato anche «come una chiesa». Negli anni delle baronie universitarie, scontò così per due volte la sua aspra coerenza con una carriera accademica lenta e sofferta, lontanissima dal suo reale valore.

Negli anni della contestazione studentesca e del conformismo di sinistra, anni che coincisero con la sua presenza a Trieste, non esitava a scagliarsi, talvolta con ira, contro la categoria storica della «dotta di classe». Una semplificazione intellettuale, diceva, usata come «un grimaldello per aprire tutte le porte». Fu ferocemente anticlericale ma profondamente religioso, caratteristica che lo portò allo studio del protestantesimo più radicale, come quello anabattista del Cinquecento. E a contestare agli italiani il loro eccessivo senso dello Stato, cui si contrapponeva un senso debolissimo della società civile. Stanco della politica, un giorno mi disse: «Mi interessano ormai soltanto i santi e i pazzi». E portò la sua ricerca interiore fino alla conversione alla confessione battista, nell'ottobre del '69.

La sua visione morale gli fece stringere un rapporto sempre più stretto tra fede e ricerca storica. In una memorabile conferenza a Zurigo, anticipo di un ventennio alcuni dei temi solo oggi in discussione nella Chiesa cattolica. «Siamo a una riscoperta di un sen-

so del cristianesimo», scriveva «che scaturisce e si caratterizza per il rifiuto del feticismo della merce e dell'idolatria della potenza del mondo storico, e riscopre il peccato come struttura storica del mondo contemporaneo piuttosto che individuale; e non trova altra forma di rifiuto e di negazione radicale che nella coscienza individuale cristiana e pre-cristiana».

A sancire questa sintesi fra storia e religione intesa come forma di opposizione sociale, negli ultimi anni firmò alcuni saggi con lo pseudonimo di Renato d'Acquaviva. Acquaviva era la cittadina dove era nato, Renato era un riformista radicale siciliano. In questo Romano seguì il suo conterraneo Sciascia che aveva dedicato il suo libro migliore - e meno conosciuto - «La morte dell'inquisitore», a Diego La Motta, un prete siciliano paladino della povera gente che sotto tortura nel 1657, con gli stessi ferri che gli serravano le mani uccise l'inquisitore del Santo Ufficio e fu poi bruciato vivo.

Fu in assoluto il primo a studiare in modo moderno la storia del movimento operaio e contadino in Italia fra Ottocento e Novecento. Il libro su questo tema, uno dei classici della Pbe, segna la rottura sia con l'impostazione idealista che con quella marxista. Della storia del movimento operaio rifiutava il socialismo di partito, il criterio «teleologico» di chi voleva vedere in tale movimento quasi esclusivamente la creazione del partito socialista. Questo «mettere il carro davanti ai buoi», scrisse, deformava «la reale articolata varietà del complesso e composito sforzo di organizzazione e di associazione, con le sue acquisizioni, ma anche con i suoi ritardi e le sue contraddizioni».

Sprovincializzò fortemente la storiografia italiana, ricollegandosi ai grandi d'Olttralpe come Marc Bloch e Lucien Febvre, dalle cui opere aveva tratto il gusto per l'osservazione della vita quotidiana e dei comportamenti. La storia andava ricostruita a tutto tondo, senza gabbie ideologiche, e per questo era necessario - appunto come furono Febvre e Bloch - essere buoni narratori. La «Storia della mafia» di Romano resta, da questo punto di vista, un capolavoro. Soprattutto l'introduzione autobiografica, in cui si narra l'incontro con il «Grande Zio», un personaggio a tutto tondo che diventa il paradigma della «onorata società» e al tempo stesso il simbolo di un mondo al tramonto, già travolto da feroci precursori di Cosa Nostra.



Una foto di Salvatore Romano.

ARTE Pomodoro d'Oriente

TOKYO — Una mostra personale dello scultore Arnaldo Pomodoro, inaugurata all'Hakone Open Air Museum, ai piedi del Monte Fuji, espone in questi giorni 74 opere dell'artista italiano, molto noto in terra d'Oriente per essere stato insignito nel 1989 del Praemium Imperiale, praticamente la massima onorificenza concessa a personalità particolarmente distinte nelle varie espressioni dell'arte.

Patrocinata dalla Japan Art Association, che è responsabile anche del premio, e dall'Agenzia per gli affari culturali, oltre che dall'ambasciata italiana, la mostra resterà aperta fino al 21 marzo. Successivamente passerà nei musei di Toyama, Okayama e Nishinomiya.

Il catalogo è corredato da interventi critici e saggi di approfondimento firmati dagli studiosi Giovanni Carandente e Sam Hunter. Fra le opere esposte e illustrate sono la «Grande tavola della memoria», la «Colonna del viaggiatore», «Pietrarchias Works», «Aste cieli», «Spirale».

All'organizzazione hanno contribuito, oltre all'Hakone Art Museum, anche la Fuji Television Network e il quotidiano «Sankei Shimbun». Alla cerimonia di apertura ha presenziato l'ambasciatore d'Italia in Giappone, Paolo Galli.

Opere di Pomodoro arricchiscono già parecchi musei giapponesi, come quello di Tokyo, Nagoya, Hiroshima e Toyama, oltre ad alcune istituzioni private.

TAMARO / INTERVISTA

Guardarsi dentro, a parole

Esce a giorni «Va' dove ti porta il cuore», terzo libro della scrittrice triestina

Intervista di

Pietro Spirito

Sarà in libreria dopodomani, venerdì 21, il nuovo romanzo della scrittrice triestina Susanna Tamaro. Trentasei anni, alla sua terza prova narrativa dopo «La testa fra le nuvole» e «Per voce sola» (più una fiaba, «Cuore di ciccio»), con «Va' dove ti porta il cuore» (Baldini & Castoldi, pagg. 165, lire 20 mila) Susanna Tamaro racconta una storia che sarebbe piaciuta molto al suo prozio Italo Svevo. E lo fa toccando argomenti che non mancheranno di suscitare polemiche. Ne abbiamo parlato con lei, che da anni vive e lavora in provincia di Orvieto.

La scelta della forma, innanzitutto, un diario epistolare.

«La forma epistolare è una delle migliori per un racconto introspettivo, che vuole indagare a fondo l'animo umano. E per parlare della memoria, del «travaso» tra le generazioni».

Poi la scelta di ambientare le vicende a Trieste.

«Questo è il mio unico libro ambientato a Trieste. E' una realtà che conosco bene, e inoltre con dei personaggi assillati da inquietudini e rodimenti interni difficilmente avrei potuto immaginare la storia, che so, a Civitavecchia. Poi Trieste è il luogo ideale per fare il ritratto di un'epoca, e io parlo della Trieste che ho sentito raccontare da mia nonna».

Quanto c'è di autobiografico?

«Solo la parte dei ricordi, la realtà di un'epoca che mi ha raccontato mia nonna».

Ha vissuto molto con sua nonna?

«Sì». Per scrivere il libro si è preparata su testi di filosofia orientale. Com'è riuscita a far coesistere concetti mutuati da culture tanto lontane con un racconto, come dire, così europeo, così «sveviano»?

**È un racconto
introspettivo
in forma
epistolare**

«La protagonista attua un cammino di ricerca interiore, e io mi sono aiutata con quelle letture soprattutto per avere immagini efficaci e un certo arricchimento concettuale, con i dovuti adattamenti. La protagonista compie un viaggio verso il proprio cuore, e nelle filosofie orientali il cuore è considerato il centro dell'animo umano molto più di quanto non lo sia dalle nostre parti».

Quale è stato il momento più difficile nella stesura del romanzo?



Un'immagine di Susanna Tamaro e, sopra, un particolare della copertina del nuovo libro della scrittrice triestina «Va' dove ti porta il cuore».

«Quando ho dovuto raccontare una storia d'amore felice vissuta dalla protagonista. Ecco, rappresentare una storia d'amore felice è come scalare una parete di setolo. Una storia infelice la scrivi in tre secondi, con una storia felice ti arrampichi sui muri per non essere banale, stupida, eccessiva... un vero inferno».

«Va' dove ti porta il cuore» è un romanzo tutto al femminile e gli uomini sono figure un po' defilate.

«Sì, essendo un romanzo triestino, nella tradizione di «Senilità», gli uomini sono sullo sfondo, sono figure comprimarie. C'è un marito, un amante, ma non agiscono mai in primo piano, sono personaggi un po' passivi. Come poi spesso accade a Trieste, città matriarcale».

Il racconto si dipana intorno a due temi a lei cari, quello del dolore e quello del senso



della colpa.

«Come il dolore anche la colpa si trasmette di generazione in generazione. E' un qualcosa che ci accompagna sempre, e del quale è difficile liberarsi».

Lei insiste molto sulla ereditarietà, sulla trasmissione genetica, su una visione in profondità, nel senso proprio spaziale e temporale del termine, di ogni esistenza.

«Mi ha sempre affascinato e turbato come le vite siano prigioniere della propria storia precedente. Finché sei gio-

vane non ci fai grande attenzione, ma già verso i trent'anni cominci ad accorgerti che i rapporti con i genitori, i rapporti con i nonni, i rapporti tra genitori e nonni, probabilmente ti hanno influenzato e influenzeranno i tuoi figli. C'è il fattore educativo, certo, ma ci sono anche tante altre influenze misteriose, per cui un carattere appartenuto a qualcuno, chissà, magari ricompare nel nipote o bisnipote».

Continuerà l'indagine sul destino?

«Il tema è affascinante per uno scrittore. Lo affronterò nel mio prossimo libro».

Racconto filosofico, storie di vite, ma anche racconto ricco di spunti polemici. Lei, tramite la sua protagonista, attacca la psicoanalisi, il femminismo, insomma quei miti retaggio della rivoluzione culturale del Sessantotto. Come minimo verrà accusata di essere una reazionaria.

«Alla psicoanalisi non ci credo; ho visto amici stare sempre peggio dopo essersi curati in analisi. Ma soprattutto la considero sorpassata; Freud si occupò di una determinata classe sociale di una determinata origine religiosa, in una determinata epoca: una cura nata per ricchi ebrei borghesi è stata poi applicata a tutto il mondo, e questo mi lascia piuttosto prelessa».

Anche il femminismo è sotto tiro.

«Pure quello ha combinato grandi disastri. Io l'ho vissuto: è stata una grande esasperazione, come sempre avviene nei movimenti di rottura. Negli anni Settanta era comune, in nome dell'idea che «il corpo è mio e me lo gestisco io», che le ragazze concepissero un figlio con il primo che capitava, come succede alla figlia della protagonista del romanzo. Ma questi bambini un giorno chiederanno conto del perché non hanno un padre. Mi hanno già contestata, e mi fa piacere: un romanzo non si scrive per accontentare le coscienze».

TAMARO / RECENSIONE

Orizzonti lontani, ma tanto vicini a casa

Nella sua villetta di Opicina, il pomeriggio del 16 novembre 1992, un'anziana donna sola si siede al tavolo e comincia a scrivere. Da poco colpita da un ictus, non si è ripresa del tutto, muove a fatica la mano sinistra e sa di non avere ancora molti giorni davanti a sé. Così ha pensato di scrivere una lunga lettera, anzi, un vero diario epistolare, alla sua giovane nipote, partita da due mesi per trovare un lavoro e una vita migliore negli Stati Uniti.

Ma quelle lettere non verranno mai spedite, se la nipote le leggerà lei, la nonna, non ci sarà più. Scrivendo la donna rievoca la sua vita e quella di chi gli era vicino: la madre, la figlia, il marito, l'amante, la nipote, la piccola orfana che ha dovuto alleva-

re da sola dopo la tragica morte della figlia.

Poco alla volta, in un colloquio che scivola lieve ma struggente tra riflessioni e ricordi, si ricompongono il mosaico di un'esistenza tormentata eppure snella e tante altre vite fute di illusioni, sconfitte, piccole e grandi gioie, piccoli e grandi dolori.

E segretamente confessabili, in cui si annida una colpa che forse non è tale o forse sì, e che la donna rivela alla nipote perché il suo diario non sia solo un'espiazione, ma un testamento spirituale, la consegna al futuro di una speranza antica, quella di non perdersi per non perdere il proprio cuore.

Romanzo generazionale, romanzo filosofico, romanzo di fine millennio, «Va' dove ti porta il cuore» nella sempli-

ce e rischiosissima forma del racconto epistolare si presenta come un testo complesso, a più livelli di lettura. C'è una trama, che Susanna Tamaro svolge con sapiente parsimonia. C'è la riflessione filosofica, che la scrittrice sviluppa senza annoiare, senza lasciarsi trascinare - complice anche la mediazione del suo personaggio - in una sconcertante ovvietà. E c'è la suggestione dei ricordi, una sequela di immagini che potrebbero appartenere a tanti.

Così, da una dimensione domestica, familiare, lo sguardo si allontana verso orizzonti lontani, indaga un passato che non è mai morto e si rivolge a un futuro incerto. A far da contrappunto alle cose umane la natura, gli animali, gli alberi, la

terra diventano parte di un tutto in cui riconoscersi. Gli alberi si amano «per la saldezza, per il loro respiro così lungo, pacato, così profondo», mentre il Carso trasmette ai suoi abitanti una sorta di angosciosa sofferenza, perché dove c'è stato «un atto di violenza», nell'atmosfera resta «qualcosa di alterato per sempre: l'aria diventa corrosiva, non è più compatta, e quella corrosione anziché per contrappasso scatenare sentimenti miti, favorisce i complotti di altri e di illusioni, ma anche la chiave uscirà dal labirinto: di fronte allo smarrimento, dice la nonna alla nipote, «stai ferma, in silenzio, e ascolta il tuo cuore. Quando poi ti parla, alzati a va' dove lui ti porta».

(un nome: Giulio Mozzi) sta tentando: il recupero di una narrazione incisiva e implacabile, di forte tensione etica e di alto contenuto spirituale. Non si tratta di un richiamo al ritorno di valori tradizionali, ma piuttosto della ricerca di una nuova filosofia morale, il bisogno di indirizzare il pensiero verso altre strade, più aperte e pulite. Nella scoperta di un centro interiore, c'è il travaglio di chi consegna agli uomini del prossimo millennio un bagaglio di colpe e di illusioni, ma anche la chiave uscirà dal labirinto: di fronte allo smarrimento, dice la nonna alla nipote, «stai ferma, in silenzio, e ascolta il tuo cuore. Quando poi ti parla, alzati a va' dove lui ti porta».

Pietro Spirito

CONVEGNO: ROMA

Pannonia, gran baluardo dell'Europa romana. Cancellata dai ricordi un po' troppo in fretta

Servizio di

Sergio Rinaldi Tufi

Fu il grande baluardo dell'Europa romana, fra le Alpi e i Balcani: il forte concentramento di truppe aveva un peso decisivo anche in politica «interna», e le legioni qui stanziate erano in grado di imporre il loro candidato per quanto riguarda il trono imperiale (è il caso di Settimio Severo nel 193 d.C.). Ma da qui venivano anche straordinari personaggi, come il taumaturgo cieco che visitò l'imperatore Adriano malato:

Adriano guarì, il cieco recuperò la vista. E qui un altro imperatore, Marco Aurelio, scrisse i suoi «Ricordi» durante la sua lunga permanenza al fronte nella guerra contro le popolazioni germaniche; e altri vi nacquero, come Aureliano, che diede a Roma la cinta muraria che porta ancora il suo nome (Mura Aureliane).

È la Pannonia, provincia di frontiera sul Danubio: comprendeva i territori appartenenti all'attuale Ungheria, più parti di Serbia, Croazia, Slovenia, Slovacchia, so-

prattutto Austria. E proprio l'Accademia di Ungheria e l'Istituto austriaco di cultura, in collaborazione con l'Università «La Sapienza», hanno organizzato nei giorni scorsi a Roma un convegno internazionale su quell'area di così notevole rilevanza strategica.

La Pannonia fu conquistata solo a prezzo di guerre durissime, che si protrassero, in varie riprese, fra 35 a.C. e 9 d.C.: e la rivolta condotta dalle popolazioni pannoniche - insieme con quelle dalmatiche, la cui repressione si concluse appunto nel 9, fu — se-

condo lo storico Suetonio — il momento di crisi più grave per lo stato romano dopo le guerre puniche. La militarizzazione della provincia fu intensissima, come ha sottolineato nella conferenza d'apertura il grande epigrafista e storico di origine ungherese Geza Alföldy (che ora è docente a Heidelberg): furono insediati quattro legioni e trenta corpi ausiliari («alli» e «coorti»), per un totale di 40 mila uomini, il 10 per cento dell'esercito romano: una militarizzazione che giovò alla sicurezza (per

lunguissimo tempo non vi furono più insurrezioni), ma che ritardò l'effettiva trasformazione culturale della provincia. Ritardò, ma non certo impedì: i «castra» (insediamenti fortificati) divennero vere e proprie città, come Aquincum (l'attuale Budapest), Carnuntum, Savaria, Scarbantia, di cui al convegno si è parlato in altre relazioni; nelle campagne andarono moltiplicandosi, soprattutto in età tardoimperiale, le «ville rustiche», spesso provviste di robusti torioni, fra cui grande rile-

vanza assume quella di Balaca, il cui scavo e la cui valorizzazione sono ancora in corso.

Altri studiosi hanno illustrato i rapporti con il Norico e l'Italia nordorientale. Claudio Zaccaria, docente di Epigrafia e antichità romane nell'Università di Trieste, ha illustrato la posizione rilevante, in questo ambito dell'antica Tergeste (del cui porto si sono di recente rinvenuti interessanti resti) e soprattutto di Aquileia, «terminali» sull'Adriatico di vie commerciali che si dirigono verso le provin-

ce vicine, e anche oltre. Si smistavano da qui all'interno del continente prodotti provenienti da tutto il Mediterraneo, soprattutto olio e vino (che tuttavia erano prodotti anche nella X Regio, Venetia et Histria); e dal continente giungevano pelli, bestiame, schiavi, e anche merci pregiate: sboccava qui l'antichissima via dell'ambra, proveniente dal Baltico. E interessante notare che quando, nel XVIII secolo, si riaprirono i commerci in Adriatico, si pone agli Asburgo il problema della scelta fra Aquileia e Trieste per la creazio-

ne di un porto franco: Carlo VI scelse Trieste, non solo perché Aquileia non si trovava in un grande momento, ma anche per ragioni di pescaggio e tonnellaggio.

Il convegno, dunque, ha richiamato l'attenzione, anche da parte dei non-specialisti (nella seduta inaugurale il bellissimo salone di Palazzo Falconieri, sede dell'Accademia d'Ungheria, era letteralmente stracolmo), su un'area che dovrebbe essere meglio conosciuta. Proprio al problema della valorizzazione dei siti archeologici

della Pannonia sono state dedicate le ultime relazioni. Sia in Austria, sia in Ungheria esistono numerosi parchi, con resti e integrazioni (che talvolta possono anche sembrare fin troppo decisi) degli edifici antichi: il caso «classico» è Aquincum (anche se non sono mancati, neppure qua, tentativi di speculazione edilizia), mentre fra i casi più recenti bisogna segnalare la già ricordata villa di Balaca. In Italia si procede finora con maggiore cautela: bisogna dire però che talvolta la cautela non guasta.

TAMARO La ricerca di un cane

Per gentile concessione degli editori Baldini & Castoldi pubblichiamo la prima parte di «Va' dove ti porta il cuore» di Susanna Tamaro, che verrà distribuito nei prossimi giorni nelle librerie.

Testo di

Susanna Tamaro

Sei partita da due mesi e da due mesi, a parte una cartolina nella quale mi comunicavi di essere ancora viva, non ho tue notizie. Questa mattina, in giardino, mi sono fermata a lungo davanti alla tua rosa. Nonostante sia autunno inoltrato, spicca con il suo color porpora, solitaria e arrogante, sul resto della vegetazione ormai spenta. Ti ricordi quando l'abbiamo piantata? Avevi dieci anni e da poco avevi letto il «Piccolo Principe». Te l'avevo regalato io come premio per la tua promozione. Eri rimasta incantata dalla storia. Tra tutti i personaggi, i tuoi preferiti erano la rosa e la volpe; non ti piacevano invece i babobab, il serpente, l'aviatore, né tutti gli uomini vuoti e presentosi che vagavano seduti sui loro minuscoli pianeti. Così una mattina, mentre facevamo colazione, hai detto: «Voglio una rosa». Davanti alla mia obiezione che ne avevamo già tante hai risposto: «Ne voglio una che sia mia, soltanto, voglio curarla, farla diventare grande». Naturalmente, oltre alla rosa, volevi anche una volpe. Con la furberia dei bambini avevi messo il desiderio semplice davanti a quello quasi impossibile. Come potevo negarti la volpe dopo che ti avevo concesso la rosa? Su questo punto abbiamo discusso a lungo, alla fine ci siamo messi d'accordo per un cane.

La notte prima di andare a prenderlo non hai chiuso occhio. Ogni mezz'ora bussavi alla mia porta e dicevi: «Non riesco a dormire». La mattina alle sette avevi già fatto colazione, ti eri vestita e lavata; con il cappotto addosso mi aspettavi seduta in poltrona. Alle otto e mezza eravamo sedute davanti all'ingresso del canile, era ancora chiuso. Tu guardando tra le grate dicevi: «Come saprò qual è il mio?» (...)

Siamo tornate al canile per tre giorni di seguito. C'erano più di duecento cani là dentro e io volevi vederli tutti. Ti fermavi davanti a ogni gabbia, stavi lì immobile e assorta in un'apparente indifferenza. (...)

DIVENTANO MUTUABILI 81 PRODOTTI - COSÌ LA NUOVA CLASSIFICAZIONE

Farmaci, salto di fascia

ROMA — Duecentotrenta farmaci hanno cambiato fascia. È arrivata la seconda rivoluzione del Prontuario. Quella per rimediare agli errori della prima, nata appena 20 giorni fa. E poi modificata dalla Cuf, la Commissione unica del farmaco, sull'onda delle roventi polemiche, delle proteste, delle inchieste giudiziarie. Finalmente sappiamo quali sono i medicinali che erano gratuiti e per i quali bisognerà invece sborsare di tasca propria e quali sono stati «gratuiti», sono diventati cioè gratuiti, completamente (fascia A) o parzialmente (fascia B). Nel complesso sono 81 i prodotti che diventano mutuabili.

Il decreto aggiuntivo contenente le «errate corrigé», ovvero l'elenco delle medicine che cambiano posto è stato firmato ieri dal ministro della Sanità Mariapia Garavaglia ed inviato alla Gazzetta Ufficiale. Riguarda 211 specialità e 377 confezioni. Le specialità sono le sostanze fondamentali che possono suddividersi in diversi tipi di confezione: fiale, compresse, bustine.

Le correzioni, per complessive 13 pagine, sono state trasferite su floppy disk. Ogni foglio ha dieci colonne; la prima denomina la specialità, la seconda la ditta produttrice, la terza la natura della confezione (fiale, compresse, bustine), la quarta il codice della confezione, la quinta la relativa nota che indica la patologia a cui è destinata, la sesta la nota della precedente classifica, la settima la classe alla quale è stata spostata, l'ottava la classe precedente, la nona il codice attuale e la decima il codice precedente.

Chiuso, almeno si spera, il capitolo della classificazione dei medicinali ora da un rappresentante della Cuf, il farmacologo Silvio Garattini, è stato lanciato un appello alle aziende farmaceutiche: rendete più razionali le confezioni dei medicinali perché «sia non più adatte» al ciclo terapeutico dei malati. Una spiegazione del fatto che alcuni medicinali per i prezzi troppo alti sono stati piazzati nella fascia C: per il loro alto rapporto costi-benefici quindi e non per la loro validità scientifica. Se le confezioni venissero ritoccate sarebbero 650 i farmaci che potrebbero essere promossi in A o B. Due le possibilità che si offrono alle industrie: abbassare i prezzi o aumentare ove possibile il numero delle pillole, delle supposte, ecc. per ciascuna confezione. Il che porterebbe ad una diminuzione del costo giornaliero o mensile di una terapia.

La Federfarma ha risposto intanto con un secco no alla proposta dei politrafusi di continuare a vendere in farmacia, con una remunerazione ridotta, i medicinali contraddistinti con la H (quelli cioè che dopo il 28 febbraio verranno forniti solo dalle strutture ospedaliere). La proposta è stata bollata come «demagogica e inattuabile». La Farmindustria parla infine di «rivoluzione per il mercato». I primi dati relativi alle vendite in farmacia «stanno evidenziando - afferma la Farmindustria - una rivoluzione del mercato farmaceutico con alcuni prodotti in forte crescita ed altri nettamente penalizzati. Lo spostamento di migliaia di miliardi tra le varie fasce, segnalato dalla Farmindustria alla vigilia della pubblicazione del provvedimento di riclassificazione, è quindi di fatto avvenuto.

Daniela Luciano

Specialità	Confezione	Fascia nuova ex	Specialità	Confezione	Fascia nuova ex	Specialità	Confezione	Fascia nuova ex
Actiscuffe		C B	Flumucil antib	1 fl 500 mg + 1 fl	C C	Peridon	6 Supposte 60 Mg	B C
Adronat		C B	Flumucil antib	3 fl 500 mg + 3 fl	C C	Peridon	6 Supposte 30 Mg	B C
Afloxan		A B	Flumucil antib	AD 3 fl 500 mg + 1 fl	C C	Periphil Inf.	1 Fl 50 + Defussore	A C
Alenorox		C B	Flumucil antib	AD 3 fl 500 mg + 3 fl	C C	Pemican	2 Siringhe 6 Mg	A C
Amiodar		C A	Flumucil antib	BB 3 fl 250 mg + 1 fl	C C	Pilodreb	Collirio 10 Ml	C B
Anadiferall		A C	Flumucil antib	BB 3 fl 250 mg + 3 fl	C C	Pirfalin	Collirio Liof. 7 Ml	C A
Anatol di Berna		A C	Flumucil antib	16 compr 250 mg	C C	Prefolic IV	3 f + 5 F 15 Mg	A A
Antiscabbia		A C	Flumucil antib	80 g microgranulare	C C	Prefolic	6 Flac Liof. 6 Solv.	A A
Aspegic	500 6 fl polv + 6 fiale solv	C A	Fluss		A B	Prefolic	30 Compresse 15 Mg	A A
Aspegic 1000	« »	C A	Folaren	10 compr 15 mg	A A	Premarin	20 Compresse 1,25 Mg	A A
Aspegic 500	20 bustine orali	C B	Folaren	10 fl orali 15 mg	A A	Premarin	36 Compresse 0,625 Mg	A A
Aspegic 1000	20 « »	C B	Folidar		A A	Premarin	36 Compresse 0,3 Mg	A A
Aspidol 500	6 flac polv + 6 fiale solv	C B	Folinac	10 compr 15 mg	A A	Premarin	Crema 25 G	A A
Aspidol 1000	6 « »	C B	Folinac	10 fl orali 15 mg	A A	Premarin	20 Compresse Vaginali	A A
Atezyn		A A	Folinac	10 compr 15 mg	A A	Progestogel	Gel 30 G	A C
Bactrin		A C	Folinac	10 fl monodose 15 mg	A A	Psicoben	5 Fiale 2 Ml	A C
Bactrin Perfusione		A C	Foliphus	10 compr 15 mg	A A	Qari	6 Compresse 130 Mg	A B
Barrier		A C	Foliphus	10 fl orali 15 mg	A A	Qari	6 Compresse 200 Mg	A B
Bayphel		A A	Folix		A A	Qari	6 Compresse 1,25 Mg	A C
Betacef		C A	Fosel (Betrone)	3 fl liof 1000000ui + 3 fl	A C	Quark	28 Capsule 150 Mg	A B
Betaclar	30 flac collirio 0,50%	A C	Fosel	1 fl liof 3000000ui + 1 fl	A C	Quark	28 Capsule 200 Mg	A C
Betaclar	« 0,25% »	A C	Fosel	3 fl liof 3000000ui + 3 fl	A C	Quark	14 Capsule 5 Mg	A C
Betracil		C H	Fosel	Coll 3 fl liof 600000ui + 3 fl	C C	Quinton 1000	6 Pvr G	C A
Bilenol		C A	Fosel	pomata 5 g 100000 ui/g	C C	Quinton	Gran. 20 Bustine 1 G	C B
Bionag		A C	Fosfotipiti vit		C D	Rabarbaro	Elisir Flac 250 Ml	C B
Biometil	6 flaconi + 6 fiale solv	C C	Frunil		A B	Rabarbaro	Elisir Flac 450 Ml	C B
Biometil	20 compresse 200 mg	C C	Furdic	5 fl liof 15 mg + 5 f solv	A C	Ranvi	30 Confetti 20 Mg	A C
Brek		C B	Furdic	6 fl liof 50 mg + 6 f solv	A C	Rastion	40 Compresse 0,5 G	A C
Broncocoar		A A	Furdic	30 compresse 15 mg	A C	Riboned	12 Cps 250 Mg	C B
Broncovealeas		C B	Furotricina	6 ovuli vaginali	C B	Riboned	Sciroppo 60 G	C B
Calcifolin	10 caps 15 mg	A A	Gamma tet P	1 fiale 1 ml 250 ui	A H	Riboned	12 Buste 500 Mg	C B
Calcifolin	10 flac orali 15 mg	A A	Gamma tet P	1 fiale 2 ml 500 ui	A H	Riboned	Sciroppo 60 G	C B
Calcilex IV	25 fiale 1 ml 1mcg/ml	B H	Gastrofrenal		A A	Ribostat	Sciroppo 60 G	C B
Calcilex IV	25 fiale 1 ml 2mcg/ml	B H	Gentalyne	inietti 1 fiale 2 ml 80 mg	A B	Ribostat	150 Confetti	C C
Calcio Pol lret	6 fiale liof 3 mg	A A	Gentalyne	5 fiale 1 ml 10 mg	A B	Rifinah	3 Con. 8 Confetti	C C
Calcio Pol lret	« » 15 mg	A A	Gentalyne	1 fiale 2 ml 20 mg	A B	Rifinah	24 Confetti	C C
Calcio Pol lret	1 fiale liof 50 mg	A A	Gentalyne	1 fiale 2 ml 40 mg	A B	Rifinah	Gocce Rinologiche 25 Mg	C B
Calcio Pol lret	10 compresse 15 mg	A A	Gentalyne	1 fiale 2 ml 160 mg	A C	Rifinah	21 Fl Perfus	A C
Calinai	10 compresse 15 mg	A A	Gentalyne	1 fiale 120 mg/1,5 ml	A B	Rofecin	Sciroppo 100 Ml	C A
Calinai	10 flaconcini orali 15 mg	A A	Gentalyne	3 fiale 10 Mg	A C	Romilar	Expe. 20 Capsule 180 Mg	C C
Cedax	6 cap 200 mg	C B	Gentam	1 Fiale 80 Mg 2 Ml	A C	Rubitor	8 Capsule	C C
Cedax	4 cap 400 mg	C B	Glucacene N	Flac. Liof. 1 Mg + Sirin.	A A	Rubrocilina	Sospensione 60 Ml	C C
Cedax	6 bustine 200 mg	C B	Gluko	10 Fl. Liof. 300 Mg	A A	Saf	In IVS F Liof. + Solv	A A
Cedax	4 bustine 400 mg	C B	Gluko	10 « » 600 Mg	A C	Saf	In IVS F Liof. + Solv	A A
Cedax	Sospensione orale 15 g	C B	Granulokine	300 Flac. - Fiale	A A	Saf	30 Cpr 15 Ng	A A
Cilferon		C A	Granulokine	480 a Flac 1,6 Ml A	A G	Saizen	1 Flac. 5 U + Solv	A A
Cilimicina	1 fiale 2 ml 600 mg	A A	Adifal	Iniezione Richiamo	A C	Sanifolin	10 Compresse 15 Mg	A A
Cilimicina	12 capsule 500 mg	A A	Hrf	Flac Liof 01, Mg + solv.	A C	Sanifolin	50 Fl 15 Mg	A A
Cinobac		C A	Hunatrope	Flac Liof 4 U + Dilu.	A A	Sanifolin	1 Flacone 50 Mg	A A
Citofolin	6 fl liof 3 mg + 6 f solv	A A	Hyprin	10 Compresse 200 Mg	C A	Seki	Gocce 25 Ml Sospensione	C B
Citofolin	« 15 »	A A	Hyprin	10 Bustine 280 Ml	C A	Seleparina	6 Fiale + Siringa	C A
Citofolin	10 compresse 15 mg	A A	Hyprin	Sospensione 500 Ml	C A	Serosog 2	Fiale 2 solv 2 Ml	C B
Citofolin	10 flacon 10 ml	A A	Imigran	2 Siringhe 6 Mg	C B	Sisonih	50 In 1 Fl 75 Mg	C B
Clavucar	1 flac 1,2 g + 1 f solv 2 ml	C C	Jckeron	250 Fiale 10 Ml	A C	Sisonih	75 « » 50 Mg	C B
Clavucar	1 f 3,2 g	C C	Jomaron	300 Flacone 50 Ml	A C	Sisonih	100 In IV 100 Mg	C B
Clenil Corpus		C C	Isiferone	Pomata Gel 2 G	C A	Sisonih	10 In IV 1 F 20 Mg	C B
Cleaxane		C H	Isiferone	Collirio 1 Ml	C A	Sisonih	20 In IV 20 Mg	C B
Cortisomicina		B C	Isocef	6 Capsule 200 Mg	C B	Sol. Darrow	In IV 500 Ml	A C
Coxanturensi	3 fl liof + 3 f solv 4 ml	C B	Isocef	4 « 400 »	C B	Sordinol	Depot 2 Fiale 200 Mg 1 Ml	A C
Cromaton	10 compresse 15 mg	A A	Isocef	6 Bustine 200 Mg	C B	Sordinol	2 Fiale 200 Mg 1 Ml	A C
Cromaton	40 compresse	A C	Isocef	Sospensione Orale	C B	Sotalex	40 Compresse 80 Mg	A C
De Nol		A C	Isocef	Tavolette Vaginali	C A	Spasmomen	30 Confetti 40 Mg	C B
Decacef	1 flac 500 mg + solv 3 ml	C B	Isocef	1 Ovulo vaginale 600 Mg	C A	Spirofur	50 10 Capsule 50 Mg	A B
Decacef	1 flac 1000mg + solv 3 ml	C B	Isocef	Crema Ginecologica	C B	Spirofur	Unguento 28 G	C C
Deflanon		A C	Isocef	40 Compresse 500 mg	C C	Staff		A A
Demiban		B C	Isocef	Flacone Sciroppo 120 Ml	C C	Stinuzin	40 comp 500 mg	C C
Depamag	40 compresse 200 mg	C A	Isocef	40 Compresse 500 Mg	C C	Stinuzin	flacone sciroppo 120ml	C C
Depamag	« 500 »	C A	Isocef	Flacone Sciroppo 120 Ml	C C	Stonit		A A
Depamag	flac sol oral 100 ml 10%	C A	Isocef	1 Siringa 2 Ml 100 Mg	C B	Streptomycin	1 fl 1 g	A B
Deseruil		A C	Kappabi	Flacone 2 G	A A	Streptomycin	1 cl + 1 fl solv	A C
Deursil		C B	Kelkicina	6 Ovuli Vaginali 100 Mg	C C	Sumadol		B C
Didandin	25 compresse 1 mg	C A	Lastione	20 Capsule	A B	Sumigrene		B C
Didandin	25 compresse 5 mg	C A	Levoflole	10 Compresse	A A	Tatinal		H C
Didro kit		C A	Levoflole	in 6 Fiale 50 Mg	B A	Tebaxin	6 compr riv 150 mg	A C
Dilidergot		B C	Linocin	12 Capsule 500 mg	A A	Tebaxin	« 200 mg »	A C
Dimetose		C A	Linocin	1 F 2 Ml + Sir. 600 Mg	A A	Tebaxin	6 caps 150 mg	A C
Dimiket		A H	Linocin	« 3F + 3 Sir. 600 Mg »	A A	Tebaxin	« 200 mg »	A C
Divical		A C	Litobile	30 Capsule 250 Mg	C B	Tiberal		A C
Dobetin		A C	Lodine Gregel	Gel 50 G	C B	Timecef		C H
Docigram	1000	A C	Loxapac	30 Capsule 10 Mg	A C	Timecef	1 fl 1,2 g + 1 fl solv 4 ml	C C
Ecomi		A B	Loxapac	30 capsule 25 Mg	A C	Timecef	1 fl 3,2 g	C C
Emoprenarin		A C	Loxapac	Gocce 30 Ml	A C	Tirotricina ism		B C
Enovis		A A	Loxapac	10 Fiale 25 mg	A C	Tonofolin	10 fl orali 4 mg	A A
En	20 compresse 0,5 mg	C C	Lucidomil	30 Compresse 50 Kg	C A	Tonofolin	20 compr 4 mg	A A
En	20 compresse 1 mg	C C	Luciol	20 Compresse 75 Mg	C A	Tosuman Berna		C A
Equiton		C B	Megental	Gocce orali 50 Fl 2	A C	Travogen	crema 6 30 + 6 appl monod	C A
Ergen	5 fl liof 300 mg + 5 f solv	C C	Megental	1 Fiale 2 Ml	A C	Travogen	Ovulo vag 600 mg	C A
Ergen	« 500 »	C C	Megental	Bb 1 fiale 2 Ml	A C	Triatec	28 caps 1,25 mg	A C
Ergen	20 com gastrores 300 mg	C C	Mensio	40 fiale 1 ml 40 Mg	A C	Triatec	« 2,5 mg »	A C
Ergen	10 com 500	C C	Mensio	In Iv 1 fiale 2 ml 100 Mg	C B	Triatec	14 cap 5 mg	A A
Esolut		A C	Metafar	« » 1,5 Ml 75 Mg	C B	Triclose		A A
Fasigin-n		C B	Metafar	1 Flac 0,5 + solv. 2 Ml	C B	Tricocet		A A
Faspic	30 bust 400 mg	C A	Metafar	« 1 » 4 Ml	C B	Trisolaren		C B
Faspic	20 bust 600 mg	C A	Netiviro	40 compresse 500 Pg	C B	Unan Fibrin		H A
Feldene Fast		A C	Netiviro Flac	collutorio	C C	Unasyn		C H
Ferro Complex		B A	Nios	Flacone Collirio 5 Ml	C B	Unipril	28 caps 1,25 mg	A C
Fibringend	tim 3 immuno	H A	Nodixunal	40 compresse 500 mg	C C	Unipril	« 2,5 mg »	A C
Fibrinoner		H A	Nodixunal	Sciroppo 120 Ml	C C	Unipril	14 caps 5 mg	A C
Fiofiofer		B C	Nonos	6 compresse 150 Mg	A B	Unitrin	10 comp 250 mg	C A
Flectadol	1 fl + 1 fl solv 2,5 ml	C A	Nonos	« 200 Mg »	A B	Unitrin	sospens 12 100 ml	C A
Flectadol	3 fl + 3 fl	C A	Nucomist	6 Supposte 30 Mg	B C	Uroclou		C A
Flectadol Im	6 fl 1 G + solv 2,5 ml	C A	Naproxen	5 fiale uso topico 3	A C	Uroclou		A C
Flectadol Im	10 flac + 10 fl	C A	Naproxen	10 supposte 550 Mg	C A	Uroclou		A C
Flectadol 1000	1 fl + 1 fl solv	C A	Naproxen	20 capsule 550 Mg	C A	Uroclou		A C
Flectadol 1000	6 flac + 6 fl	C A	Naska	6 capsule 500 Mg	A B	Uroclou		A C
Flectadol 1000	10 fl + 10 fl	C A	Nausilen	6 supposte 50 Mg	B C	Uroclou		A C
Flectadol	20 bustine orali 0,9 g	C B	Navelbine	1 flac, 10 mg/1kl	A C	Uroclou		A C
Flectadol	10 bustine orali	C B	Navelbine	« 50 Mg/5kl »	A C	Uroclou		A C
Flectadol 1000	20 bustine orali	C B	Navelbine	« 40 Mg/1kl »	A C	Uroclou		A C
Flectadol	20 bustine	C B	Nindip	1 flac. Infusio. 10 Mg	A A	Uroclou		A C
Flobacin	« 200 mg »	A C	Norditropin	Sott. Liof. 4 Ml	A A	Uroclou		A C
Flogotisol	5 supp 500 mg	A A	Nossacin	20 capsule 500 Mg	C A	Uroclou		A C
Flogotisol	« 250 mg »	A A	Novacnyl	Collutorio 100 ml	C C	Uroclou		A C
Flogotisol	1 fl liof + fiale	A A	Novacnyl	40 compr 500 mg	C C	Uroclou		A C
Flumucil antib	1 fl 250 mg + 1 fl	C C	Novacnyl	flac collutorio 100 ml	C C	Uroclou		A C
Flumucil antib	3 fl 250 mg + 3 fl	C C	Orap	flac collutorio 100 ml	C C	Uroclou		A C
Flumucil antib	1 fl 500 mg + 1 fl	C C	Osfolato	20 compresse 4 Mg	A A	Uroclou		A C
Flumucil antib	3 fl 500 mg + 3 fl	C C	Osfolato	10 Capsule 15 Mg	A A	Uroclou		A C
			Osfolato	7 « 25 Mg »	A A	Uroclou		A C
			Ostodan Kit	Granulato Sospen.	A A	Uroclou		A C
			Paidocin	12 Compresse 400 mg	A A	Uroclou		A C
			Paidocin	20 Confetti	A A	Uroclou		A C
			Pancron	30 Confetti	C A	Uroclou		A C
			Pancron	50 Confetti	C A	Uroclou		A C

SCANDALO SISDE / CADE L'IMPEACHMENT

Mancino furibondo
«La Rai disinforma»

ROMA — Coperture e insabbiamenti. Si voleva difendere Nicola Mancino dalle accuse dei funzionari del Sisde inquisiti. Lo ha fatto ieri di fronte ai magistrati del Tribunale dei ministri che hanno ricevuto il suo fascicolo che non c'è: richiesta di archiviazione di un procedimento mai aperto. Spontaneamente il ministro dell'Interno si è presentato, ha consegnato il suo bravo dossier difensivo ai magistrati e dopo due ore e un quarto è tornato al Viminale. Né indagato, né inquisito: in attesa di archiviazione.

«Ho chiesto e ottenuto dal Tribunale dei ministri di poter liberamente deporre come persona informata sui fatti delle vicende del Sisde» ha detto all'uscita, illuminando il suo faccione bonario con un sorriso sicuro. Ma solo un paio di ore più tardi, dopo aver visto Tg e Gr, ha gettato alle ortiche aplomb e savoir faire per dettare alle agenzie di stampa un comunicato di fuoco: «C'è un'opera diffamatoria nei miei confronti» ha tuonato il ministro dell'Interno, puntando il dito contro la tv pubblica. E ancora: «La Rai disinforma».

«Sulla vicenda del Sisde io non sono né indagato né inquisito né sottoposto a inchiesta, per usare un frasario proprio della scarsa professionalità di qualche giornalista del servizio pubblico - ha dichiarato Mancino fuori di sé dall'indignazione - stamane sono stato ascoltato dal Tribunale dei Ministri su mia richiesta ed ho reso una spontanea dichiarazione esclusivamente su questioni riguardanti eventuali (e per me, peraltro, inesistenti) coperture politiche a ruberie di alcuni funzionari del Sisde».

Ma i veleni degli «spioni» in carcere continuano a filtrare fra le maglie di un'inchiesta scomoda o comodissima, a giorni alterni. Così in un servizio di Epoca, oggi in edicola, spuntano nuovi particolari delle accuse degli 007 a Mancino sul tentativo di non far esplodere lo scandalo dell'inchiesta Sisde. I magistrati della procura e del Tribunale dei ministri avrebbero messo a verbale nuove dichiarazioni di Maurizio Broccolotti e Gerardo Di Pasquale riguardo all'ormai famosa «cena al ristorante» nella quale il senatore dc Lecco Saporito avrebbe annunciato loro che l'inchiesta stava per essere insabbiata. Nonostante la smentita del ministro, il settimanale insiste e aggiunge che «durante quella cena Saporito avrebbe invitato Di Pasquale e Broccolotti a un secondo incontro, stavolta nella sua abitazione romana di Campo dè Fiori, per discutere con più calma della questione».

Epoca è in grado di ricostruire anche la puntata successiva di questa spy-story casareccia. Eccola. È il giorno successivo, Broccolotti e Di Pasquale arrivano, circospetti, sotto casa del senatore. Ma il traffico e i sensi vietati li attanagliano. Non riescono a trovare parcheggio. Quando ecco apparire Saporito, è meraviglioso: è a bordo di una macchina blindata messagli a disposizione dal ministero dell'Interno. L'autista, notano gli 007, era un agente del Sisde. I due James Bond si presentano, lasciano le chiavi all'autista e salgono nell'appartamento del senatore di cui daranno sommaria descrizione ai magistrati (d'appartamento si trova al secondo piano, è arredato con mobili antichi). Questi ultimi ora cercano di identificare l'agente-autista.



ABBONATI a IL PICCOLO

Fatti un regalo che dura tutto l'anno



**RICEVERAI
IN REGALO
UN GRANDE
libro**

25% di risparmio sul prezzo del vostro quotidiano
prezzo bloccato per tutta la durata dell'abbonamento

CEDOLA DI ABBONAMENTO

Da ritagliare e inviare a:

IL PICCOLO - Uff. Abbonamenti - Via Guido Reni 1 - 34123 TRIESTE

NOME COGNOME

TEL. VIA

CAP CITTÀ

☐ Lire 345.000
7 numeri settimanali
(359 annuali)

☐ Lire 298.000
6 numeri settimanali
(307 annuali)

IL VERSAMENTO POTRÀ ESSERE EFFETTUATO A MEZZO ASSEGNO BANCARIO INTESTATO A:
O.T.E. - IL PICCOLO - O TRAMITE C/C POSTALE N. 254342 SEMPRE INTESTATO O.T.E. - IL PICCOLO

† E' morto Nino Perizi pittore scultore scenografo amato insegnante Lo annunciano i cugini NINO con GIANNA, TULLIO con ALICE, ELVIA e CLAUDIO con ANNAMARIA, uniti a MARGA nel suo profondo dolore. Un sentito ringraziamento al professor CAMERINI per l'amichevole e costante disponibilità e al caro dottor PAVLIDIS. Un sentito grazie al dottor PETROSSI. I funerali avranno luogo giovedì 20 gennaio alle ore 9 presso il cimitero cattolico di Sant'Anna. Trieste, 19 gennaio 1994 Dai nipoti EMANUELA e SIMONE, ALESSANDRA, MARIA, LUISA, FREDY e MARINA un ultimo abbraccio allo zio Nino Trieste, 19 gennaio 1994 Ricordando la figura del MAESTRO Nino Perizi si uniscono al dolore della famiglia i collaboratori della "Perizzi & Perizzi" e della "Zinelli & Perizzi". Trieste, 19 gennaio 1994 Partecipano al lutto MIRIAM e OLIVIERO GIOTTO. Trieste, 19 gennaio 1994 Lo ricordano con affetto ANNALISA MORPURGO e famiglia. Trieste, 19 gennaio 1994 Partecipano al lutto le cugine: - FULVIA GOMBANI - BERNARDI e famiglia - LILIANA SPADARO con zia LISETTA Trieste, 19 gennaio 1994 Partecipano con grande affetto: ALDO CASTELPIETRA, FRANCESCA FRANZIL, LUCIA GHIRARDI, SERGEJ GLINKOV, FRANCO VALUSSI. Trieste, 19 gennaio 1994 Si associano MARI, STOK, BESSARIONE. Trieste, 19 gennaio 1994 LIVIO SCHIOZZI piange l'amico e il maestro. Trieste, 19 gennaio 1994	Memore della recente opera artistica "Trofeo Coppa d'Autunno - Barcolana" dell'eminente artista, la Società velica Barcola-Grignano partecipa al lutto per la scomparsa di Nino Perizi Trieste, 19 gennaio 1994 Partecipa LUIGI SPACAL. Trieste, 19 gennaio 1994 LUCIA e FRANCO ricordano con immenso affetto il loro maestro. Trieste, 19 gennaio 1994 Partecipano al lutto per la scomparsa del maestro: VANNI BANDIERA e famiglia. Trieste, 19 gennaio 1994 Ciao. - BIANCA Trieste, 19 gennaio 1994 Allievi della scuola libera di figura partecipano commossi alla perdita del loro maestro PROFESSOR Perizi ASSANTI, FERMO, LIPOLIS, MONCHERI, NEMARINI, RAVALICO, SAKSIDA, TURK. Trieste, 19 gennaio 1994 ALBERTO, ROSANNA CLAVARINO e figli ricordano affettuosamente l'amico Nino Trieste, 19 gennaio 1994 Partecipa al lutto LAURA SAFRED. Trieste, 19 gennaio 1994 Profondamente addolorati partecipano al lutto per la scomparsa dell'amico PROFESSOR Nino Perizi ANITA e MARIO LUPI DI. Trieste, 19 gennaio 1994 Ricorda con infinita riconoscenza e affetto il suo maestro - DEBORAH OVADIA e famiglia Trieste, 19 gennaio 1994 Partecipano al lutto ANITA e PAOLO CENDON. Trieste, 19 gennaio 1994 SERGIO KOSTORIS ringrazia l'animo generoso di Nino Perizi per i consigli e suggerimenti elargitigli. Trieste, 19 gennaio 1994 PAOLO CERVIL KERVISCHER riconoscente al suo primo grande maestro Nino Perizi Trieste, 19 gennaio 1994 Prendono parte al lutto LINO, NOVELLA, ROBERTA e GUIDO. Trieste, 19 gennaio 1994 Partecipano le famiglie: PERLITZ, PETROSSI, PITTONI, RAGO, VENDRAMIN. Trieste, 19 gennaio 1994	MASSIMILIANO e ALICE BELSASSO piangono l'indimenticabile amico Nino Perizi Trieste, 19 gennaio 1994 Partecipano al lutto LUCILA, PIERO e MAURA FRANDOLI. Trieste, 19 gennaio 1994 Partecipano addolorati al lutto VALENTINO e BRUNO PONTE. Trieste, 19 gennaio 1994 EDMONDO DOSE partecipa commosso al lutto per la morte del PROFESSOR Nino Perizi Trieste, 19 gennaio 1994 ENNIO, ROSEMARIE e LUCIA CERVIL prendono parte al lutto per la scomparsa del MAESTRO Nino Perizi Trieste, 19 gennaio 1994 Ora sei fra nuvole e vento. Ti ricorderemo continuando ad ammirare la tua arte: FLAVIO e AMORINA. Trieste, 19 gennaio 1994 EDERINA BUSDACHIN e famiglia partecipano al dolore per la scomparsa del caro PROFESSOR Nino Perizi Trieste, 19 gennaio 1994 Gli amici della C.G.I.L. partecipano al lutto per la scomparsa del maestro e collega. Trieste, 19 gennaio 1994 GIULIO MONTENERO con RINA, GIOVANNI e FRANCESCO e GIORGIO UBONI con ARDEA e MINNA si associano al lutto per la scomparsa del grande maestro e amico. Trieste, 19 gennaio 1994 † E' mancata la nostra carissima mamma Lucia Strain ved. Ferluga Ne danno l'annuncio le figlie LIVIA e GABRIELLA con le famiglie, nipoti, pronipoti e parenti tutti. I funerali seguiranno giovedì 20 gennaio alle ore 12.15 dalla Cappella di via Pietà per la Chiesa di S. Dorligo. S. Dorligo, 19 gennaio 1994 RINGRAZIAMENTO I familiari di Ezio Vidal ringraziano tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore. Trieste, 19 gennaio 1994	† Il giorno 14 corrente ci ha lasciato il nostro caro MAESTRO Giuseppe Vatta (Pino) Prof. d'orchestra A.R. del Teatro Verdi A tumulazione avvenuta ne danno annuncio la moglie NORA, il figlio FABIO con LICINIA, CRISTINA e LAURA, le sorelle SILVIA, ROMA e BRUNA, i cognati e i parenti tutti. Si ringraziano il reparto di medicina d'urgenza dell'ospedale Maggiore, la dottoressa CHERSICLA, l'affezionato amico dottor NEVIO SFILIGOI e tutte le persone che in questo triste momento ci sono state vicine. Trieste, 19 gennaio 1994 Partecipano al lutto NINO e SALVINO. Trieste, 19 gennaio 1994 Le sorelle SILVIA, BRUNA con LUCIANO piangono l'amato Pino Trieste, 19 gennaio 1994 RENATA, NIDIA, PAOLO e famiglie ricordano con affetto il caro zio Pino Trieste, 19 gennaio 1994 Partecipa al dolore: - il nipote STEFANO RIVA - la moglie ROSSANA - i figli MARCO e CRISTIANA Trieste, 19 gennaio 1994 Si associa al lutto il maestro LILIANO CORETTI e la lilarmonica di S. BARBARA. Trieste, 19 gennaio 1994 Sono vicini a NORETTA e FABIO: - GIULIANO, GIUSEPPINA, VINICIO BONETTA - LILIANA e FABRIZIO ROMEO Trieste, 19 gennaio 1994 La banda cittadina GIUSEPPE VERDI partecipa al lutto della famiglia per la dipartita del PROFESSOR Vatta che per tanti anni è stato suo apprezzato direttore. Trieste, 19 gennaio 1994 † E' mancata all'affetto dei suoi cari Olga Marzolini nata Woch Ne danno il triste annuncio il marito PINO, il figlio GIORGIO con LAURA, i nipoti MARINA con PAOLO, SERGIO con GABRIELLA, unitamente ai parenti tutti. Il funerale si svolgerà giovedì 20 gennaio alle ore 10 dalla Cappella di via Pietà. Trieste, 19 gennaio 1994 Partecipano al lutto di GIORGIO i colleghi ufficio Cassa e Tesoro. Trieste, 19 gennaio 1994	† Il giorno 14 gennaio 1994 ha reso la sua candida anima al Signore Amalda Perini Cuttin nata a Fiume italiana La piangono il marito DANTE, la figlia MARINA col marito CARMELO CALANDRUCCIO, PIETRO e PAOLO, il figlio ROBERTO con la moglie LUISA GIUDICI. L'annuncio viene dato a tumulazione avvenuta per espresso desiderio dell'estinta. Trieste, 19 gennaio 1994 Partecipano al dolore: FRANCO CALANDRUCCIO e famiglia. Trieste, 19 gennaio 1994 Fraternamente vicini nel dolore: - BORIS, GRAZIA Trieste, 19 gennaio 1994 GIULIA partecipa profondamente addolorata. Trieste, 19 gennaio 1994 Addolorati partecipano al lutto MARISA GIUDICI e LUCIO. Trieste, 19 gennaio 1994 Il direttore, gli aiuti, gli assistenti, i tecnici e il personale tutto dell'Istituto di Radiologia dell'Università partecipano commossi al dolore dell'aiuto ROBERTO CUTTIN per la scomparsa della mamma. Trieste, 19 gennaio 1994 Partecipa al lutto: - famiglia DI GREGORIO Trieste, 19 gennaio 1994 † A tutti i fraterni amici del PROFESSOR Silvano Menas comunico, ad esequie avvenute, che la sua illusione esistenziale si è spenta ed egli ora gode della verità assoluta, meta agognata di tutta la sua vita. Con infinito amore - IDA. Trieste, 19 gennaio 1994 IDA, ti siamo vicini: EDVINA, EZIO, ANDREA. Trieste, 19 gennaio 1994 X ANNIVERSARIO Vincenzo Granato Papà vivrai sempre nel mio cuore. BARBARA Trieste, 19 gennaio 1994	† Il Signore è il mio pastore non manco di nulla Riposa in pace Gustavo Salimbeni Addolorati per la perdita, ne danno l'annuncio il figlio FULVIO, la nuora MARINA, gli adorati nipoti LORENZO e DONATA, la cognata NIVES. La sorella, il cognato, i parenti tutti di Roma si uniscono al dolore. Un sentito ringraziamento al personale medico e paramedico del S. Giovanni di Dio di Gorizia per le cure e l'umanità dimostrata. Le ceneri saranno tumulate nella tomba di famiglia il 20 gennaio alle ore 9 nel cimitero di S. Anna. Saranno gradite offerte pro ospedale S. Giovanni di Dio e Sogit Trieste, 19 gennaio 1994 Grazie nonno Gu per il bene che ci hai voluto e per l'esempio di vita che ci hai dato: LORENZO e DONATA. Trieste, 19 gennaio 1994 Ricordandolo con profonda stima e affetto partecipa LAURA BON. Trieste, 19 gennaio 1994 Partecipano commossi al dolore CHIARA, GIANPAOLO, CRISTINA e RICCARDO VALLON. Trieste, 19 gennaio 1994 Un ricordo per l'amico Gustavo da CESARE RENNI. Trieste, 19 gennaio 1994 † Il 15 gennaio è mancato all'affetto dei suoi cari Lucio Sabidussi Ne dà l'annuncio la moglie MERI, il fratello ALDO con MIRELLA, le cognate, nipoti e parenti tutti unitamente alla signora IDA ROSELLA. I funerali seguiranno venerdì 21 gennaio alle ore 8.30 e la salma proseguirà per il cimitero di Gemona del Friuli. Trieste, 19 gennaio 1994 RINGRAZIAMENTO Le figlie e i familiari di Maria Abbattisti ved. Cappellutti sentitamente commossi per la grande partecipazione ringraziano di cuore tutti coloro che hanno partecipato al loro grande dolore. Trieste, 19 gennaio 1994	† Dopo breve malattia Liberato Della Loggia ha raggiunto la sua MITZI. Ne danno il triste annuncio ROBERTO, MIETTA, CRISTIANO e PAOLO. Si ringrazia il personale tutto della medicina d'urgenza dell'ospedale Maggiore. I funerali seguiranno giovedì 20 gennaio alle ore 10.45 dalla Cappella di via Pietà. Non fiori ma opere di bene Trieste, 19 gennaio 1994 Si associano le famiglie FACCHI e MELLONI. Trieste, 19 gennaio 1994 Si associano al lutto le famiglie RINALDI, BALDI, PETROSSINO, SZALAY, STARKEL. Trieste, 19 gennaio 1994 Partecipano al lutto ARNALDO e CABIRIA, DARIO e CARLA. Trieste, 19 gennaio 1994 GIULIANA GRANDI è vicina con affetto a ROBERTO e famiglia. Trieste, 19 gennaio 1994 Partecipano al lutto PAOLO e LELLA CASTIGLIONE. Trieste, 19 gennaio 1994 II ANNIVERSARIO Maria Leban ved. Granduc Con affetto. La figlia Trieste, 19 gennaio 1994 VIII ANNIVERSARIO Roberto Barba Ti ricordiamo sempre Famiglie OLIVIERI - ZORINI Trieste, 19 gennaio 1994 I ANNIVERSARIO Emilia Zivic ved. Bologna Ti ricordano con amore e rimpianto le figlie. Trieste, 19 gennaio 1994 II ANNIVERSARIO Giovanni Pecchiar Vivere nel cuore di chi ti vuol bene non è morire. Tua moglie MARIA Trieste, 19 gennaio 1994 20.3.1984 19.1.1986 Livio Barba Roberto Barba Con l'amore di sempre chi vi ricorda Trieste, 19 gennaio 1994	† E' ritornata alla casa del Signore la nostra moglie, madre, nonna Aurora Balducci in Fucci Lo annunciano il marito GIUSEPPE, i figli GIANFRANCO con ALIDA, MARINO con LUISA, MARIUCCIA con FEDERICO, i nipoti ROBERTO, MARCO, BARBARA e DIEGO. Un grazie al personale tutto della Clinica neurologica per la disponibilità e l'umanità dimostrata. I funerali avranno luogo venerdì 21 alle ore 10 dalla Cappella di via Pietà. Trieste, 19 gennaio 1994 Sono affettuosamente vicini a Pino: - FULVIA, LUCIANO, MICHELA, PATRIZIA, CLAUDIO, VALENTINA, DORETTA, CARLO, AMBRA, LORENZA - ADELINA MANNA Trieste, 19 gennaio 1994 Si associano NIO e ALBA. Trieste, 19 gennaio 1994 Partecipano al dolore della famiglia: - famiglie FERRETTI Trieste, 19 gennaio 1994 Sono vicini a MARIAGRAZIA gli amici della V B geometri (1969-70). Trieste, 19 gennaio 1994 † La mattina di lunedì è deceduta Carolina Puri ved. Danieli Ne danno il triste annuncio la figlia GIORGINA e i parenti. I funerali seguiranno giovedì 20 gennaio 1994 alle ore 9.30 dalla Cappella di via Pietà. Trieste, 19 gennaio 1994 VI ANNIVERSARIO Carlo Maria Princi Ci manchi. Mamma Gorizia, 19 gennaio 1994	† Dopo una vita operosa e serena fino alla fine, la mattina del 15 gennaio non si è più risvegliata al mondo Maria Zom ved. Civardi Ne dà l'annuncio il figlio GILBERTO con i parenti tutti. I funerali muoveranno dal Cimitero di Barcola sabato 22 gennaio alle ore 12. Trieste-Prvačina Venezia, 19 gennaio 1994 Si associano: - MARIA e VALERIA GERINI - MARTA KRECIC e famiglia. Trieste, 19 gennaio 1994 Partecipano al lutto per la scomparsa di Agostino Zavaldi (Giusto) il fratello MIRO e la sorella GABRIELLA, i nipoti ALESSIO con LUCIA e ALBERTO e CECILIA con EDOARDO, MAURIZIO e ALESSANDRO. Trieste, 19 gennaio 1994 Tecla Tonutti ved. Mazzaria Il tempo passa, l'amore dei Tuoi cari rimane immutato. Milano, 19 gennaio 1994 ANNIVERSARIO 15.1.1911 27.9.1986 D.M. Mario Bonacci Con tanta gratitudine. Deine Frau MAGDA Essen, 15 gennaio 1994
---	--	--	---	--	---	---	--	--

TRIESTE

Via Luigi Einaudi, 3/B

Galleria Tergesteo 11

lunedì - venerdì 8.30-12.30; 15-18.30

sabato 8.30-12.30

GORIZIA

Corso Italia, 74

lunedì - venerdì 9-12; 15-17

sabato 9-12

MONFALCONE

Viale S. Marco, 29

lunedì - venerdì 8.30-12.30; 15-19

sabato 10-12

**Accettazione
necrologie
e adesioni**



SISMA / SAREBBERO 34 I MORTI

Los Angeles trema ancora

Già iniziata la ricostruzione - Per centinaia di migliaia di pendolari un futuro da incubo

SISMA / PERIODO NERO I due anni 'da scongiuro' della terra californiana

LOS ANGELES - Terremoti, inondazioni, incendi, siccità, ma anche rivolte metropolitane e perfino un'epidemia di colera. Lo spaventoso sisma di lunedì è solo l'ultimo in una catena di disastri che negli ultimi due anni hanno ferito al cuore la città-simbolo del duemila: Los Angeles.

Decine di morti, oltre un migliaio di feriti, decine di migliaia di senzatetto, danni per miliardi di dollari: le statistiche del lunedì nero si aggiungono a quelle di catastrofi naturali e drammi umani che ogni volta per poco non hanno messo definitivamente in ginocchio la malandata economia della metropoli. Colpita come il resto della California dalla recessione, negli anni Novanta la 'città delle freeway' ha fatto le spese del crollo dell'industria della difesa che, con la fine della guerra fredda, ha tolto lavoro ad almeno 50 mila persone. Incarnazione per tutto il mondo del 'sogno americano', negli ultimi due anni Los Angeles ha vissuto giorni da dimenticare. Il periodo nero era cominciato nel febbraio 1992: a dispetto dell'endemica siccità che periodicamente costringe gli abitanti a razionare l'acqua, l'intera regione della California meridionale venne colpita da inondazioni che provocarono otto morti. «Sono le peggiori in decenni», dichiararono allora gli esperti facendo il conto dei danni. E non era che l'inizio.

Due mesi dopo, la 'metropoli degli angeli' esplose in una sanguinosa rivolta del ghetto nero. A provocare la ribellione, il 29 aprile, era stata l'assoluzione di quattro poliziotti bianchi accusati del brutale pestaggio di un automobilista di colore, Rodney King. Gli scontri misero a ferro e fuoco i quartieri sud-ovest per quattro giorni consecutivi e mandarono 58 persone all'obitorio. I danni furono ingenti: oltre un miliardo e mezzo di dollari.

28 giugno: la terra trema un centinaio di chilometri a est di Los Angeles. Il sisma è fortissimo, 7,4 sulla scala Richter, ma la regione è desertica. Solo un bambino ci lascia la pelle, 350 persone finiscono all'ospedale. L'anno si chiude con all'attivo perfino una mini-epidemia di colera: sessanta casi a bordo di un aereo delle Linee Aeree Argentane approdato all'aeroporto internazionale di L.A. Dopo uno scalo a Lima un uomo di 70 anni muore dopo lo sbarco.

Il 1993 è stato l'anno degli incendi: spinte dai violenti venti di Santa Ana, a fine ottobre le fiamme avvolgono per giorni la città divorando interi sobborghi residenziali. Tre morti, 25 mila evacuati. Danni per 500 milioni di dollari, che, per una volta, non risparmiarono i ricchi e famosi. Spento il fuoco, Los Angeles aveva dimenticato la paura. Fino a l'altroieri, quando la terra ha ripreso a tremare.

Politici e amministratori della metropoli non hanno nascosto il loro sconcerto: «Uno si chiede quanto potremo sopportare ancora», si è lasciato scappare il governatore repubblicano della California Pete Wilson. Depressa anche Barbara Boxer, la senatrice democratica che rappresenta lo stato a Washington: «Pensavamo di aver voltato pagina, dopo gli incendi, le rivolte e tutto quello che è successo negli ultimi anni. Quest'ultima catastrofe ci ha fatto cadere le braccia».

r. e.

WASHINGTON - Ancora una volta gli abitanti di Los Angeles si sono rimpiaciati le maniche e hanno ripreso il lavoro, come dopo tanti altri terremoti.

Questa volta, però, il ritorno alla normalità si annuncia difficile. Migliaia di persone sono ancora senz'acqua, senza elettricità o addirittura senza tetto.

Soprattutto, le vie di comunicazione sono paralizzate e non si sa quando torneranno a funzionare. Per centinaia di migliaia di pendolari si annuncia un futuro da incubo.

«Arrivare in centro oggi - ha raccontato una impiegata, Melissa Adams - è stato peggio che scappare dopo la scossa».

Lungo la strada ho trovato incendi, crolli, strade bloccate. Gli automobilisti sono furiosi, tutti guidano come pazzi».

Il capo della polizia Willie Williams ha chiesto che le aziende rimangano chiuse almeno per qualche giorno, per limitare gli ingorghi di traffico. Ma la soluzione non è in vista. Ci vorranno milioni di dollari per riparare le autostrade urbane crollate o pericolanti. Il governatore della California Pete Williams ha avvertito che i lavori dureranno probabilmente anni.

«Non possiamo - ha detto - rischiare nuovi crolli per fare in fretta».

Los Angeles è una città costruita a misura di automobile più che di uomo: senza le autostrade che collegano quartieri molto lontani fra loro rischia la paralisi.

Teri una coda di auto lunga chilometri si arrampicava verso il passo di Newhall, che dalla valle di San Fernando porta al centro di Los Angeles.

Considerata la forza della scossa, i danni sono relativamente limitati. La maggior parte del centro di Los Angeles è intatta, e molti degli edifici danneggiati nei sob-

borghi sono facilmente riparabili. Perfino il numero dei morti, che ieri è salito a 34, non ha impressionato particolarmente una popolazione abituata a vivere con il terremoto e conscia del fatto che il peggio dovrà ancora venire.

Ma è l'immagine stessa di una città che viene messa in discussione. Una città simbolo del modo di vita americano, per cui l'automobile è tutto, che a questo punto si domanda se non ha sbagliato nel puntare sui trasporti privati trascurando quelli pubblici. La scossa ha privato 500 mila case dell'elettricità e 200 mila dell'acqua. Ieri il servizio è stato ripristinato quasi ovunque.

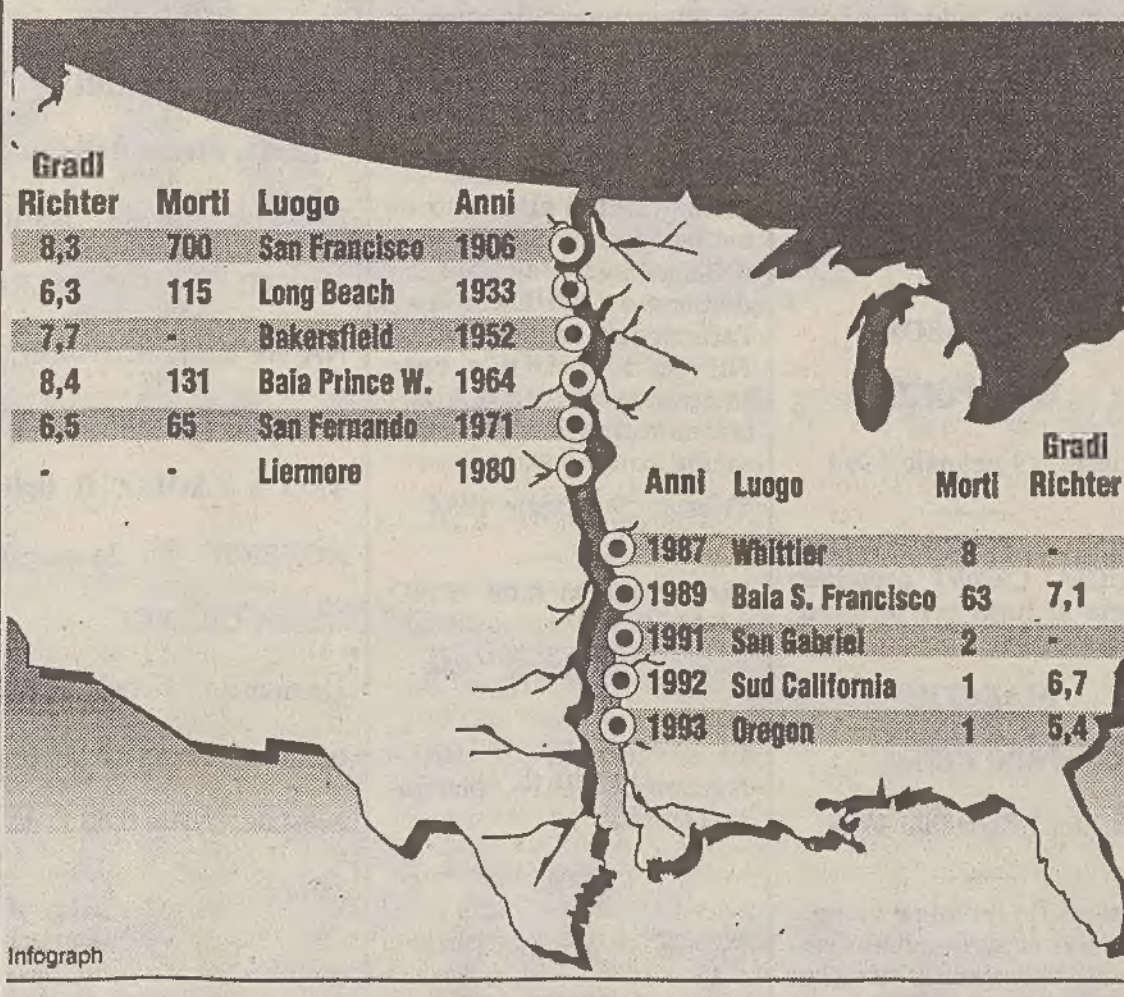
I duemila soldati della Guardia nazionale mobilitati dal governatore sono rimasti in gran parte nelle caserme. Subito dopo la scossa dell'altra notte vi era stato qualche tentativo di saccheggio ma l'ordine è tornato quando è stato proclamato il coprifuoco. «Nelle prime 24 ore - ha indicato il portavoce della polizia Don Cox - abbiamo arrestato 75 persone per reati collegati al terremoto: è un numero molto basso, per una città di 11 milioni di abitanti».

Intanto la terra trema ancora: oltre duecento scosse tra ieri e oggi. Sono scosse di assestamento, ma forti da far paura. Una, di 5,5 gradi Richter, ha provocato nuovi crolli lunedì sera e ha convinto molta gente a passare la notte all'aperto su improvvisati giacigli, lontano comunque da case e muri.

Gli esperti che hanno analizzato i danni li hanno trovati simili a quelli del 1971, quando morirono 65 persone. Sono serviti a poco il rafforzamento dei cavalcavia, le nuove tecniche di costruzione antisismiche.

«A quanto pare - ha commentato Bill Iwan, presidente della commissione di sicurezza per la prevenzione del terremoto - l'esperienza ci ha insegnato ben poco».

Usa: i terremoti più gravi del secolo



SISMA / SISTEMA VIARIO IN TILT Ma le autostrade hanno tradito

Con alcuni accorgimenti si sarebbero evitati i crolli

WASHINGTON - Nick Stevens, australiano, aveva programmato la giornata 'clou' delle sue vacanze in California: «Con mia moglie ed i bambini avremmo dovuto andare agli Universal Studios di Hollywood per vedere la simulazione cinematografica del terremoto: non ce n'è più bisogno, abbiamo incontrato quello vero». Fra le centinaia di turisti che hanno vissuto in diretta il catastrofico sisma che ha sconvolto Los Angeles, sono in pochi a prenderla con filosofia come Stevens: «Se potessi tornare a casa in questo esatto momento - ha dichiarato al 'Times' Janice Tokuno, una visitatrice proveniente dalle Hawaii - prenderei il primo aereo disponibile e me ne tornerei a casa».

Mel e Sue Woods so-

no passati da una calamità ad un'altra: «Siamo scappati dai sobborghi di Sidney, dove gli incendi erano arrivati a mezzo miglio dalla nostra casa, per portare i bambini a Disneyland. Siamo finiti in una situazione ben peggiore: è stata un'esperienza terrificante».

Ma passiamo ora al

problema delle auto-

strade. Quelle di Los

Angeles, le celebri «fre-

eway» che non si inco-

rreano mai, sono crolla-

te saltando dai loro pila-

oni o si sono deformate

perché sono state co-

struite come «castelli

di carta, con il piano

stradale semplicemen-

te appoggiato ai piloni

secondo una tecnica

molto usata negli anni

'60». E' «bastato un

semplice scostamento

orizzontale per far usci-

re le travi dei viadotti

dai piloni».

Secondo Vincenzo Petrini che insegna scienza delle costruzioni al politecnico di Milano ed è direttore dell'Istituto di ricerca del Cnr sul rischio sismico, la spiegazione può essere solo che si tratta di «una vecchia tipologia dei viadotti che fa molto comodo in condizioni normali».

Quello che stupisce, afferma Vincenzo Croci, professore di consolidamento delle costruzioni all'università di Roma La Sapienza, è che «in tutti questi anni, man mano che le norme antisismiche si facevano sempre più severe e precise, in California non siano intervenuti con provvedimenti di sicurezza anche banali come collocare blocchetti di calcestruzzo per impedire lo slittamento orizzontale delle travi».

ANNUNCIO A SORPRESA

L'ammiraglio Inman rinuncia alla guida del Pentagono

WASHINGTON - Bobby Inman, designato alla guida del Pentagono, ha rinunciato all'incarico. Dopo che il Presidente Clinton l'aveva proposto come successore di Les Aspin, dimessosi il 15 dicembre, l'ammiraglio in congedo era stato investito dalle polemiche perché non aveva versato i contributi per collaborazioni familiari.

La decisione di Inman, 62 anni, è maturata nell'imminenza dell'inizio delle udienze al Congresso per la sua conferma nell'incarico. A quanto sembra ciò lo preoccupava, anche se aveva ricevuto assicurazioni da Clinton che non aveva nulla da temere. Dopo che era venuta a galla la storia del mancato versamento dei contributi aveva rimediato all'irregolarità, sborsando 7.000 dollari (12 milioni di lire).

Inman era molto noto e stimato negli ambienti politici di Washington per il lungo servizio prestato per la difesa. In passato aveva guidato la National Security Agency (Nsa), servizio informazioni della marina, e aveva ricoperto l'incarico di vicedirettore della Cia, lasciato nell'82. Successivamente aveva lavorato per alcune imprese private di Austin, nel Texas, operanti nel settore dell'informatica e dell'alta tecnologia. Nella lettera con cui ha comunicato a Clinton la sua decisione, Inman ha specificato che il fattore principale che l'ha indotto a rinunciare all'incarico di segretario alla difesa è stato l'attacco nei suoi confronti ispirato dal capogruppo repubblicano in senato Bob Dole. Al momento sfugge la comprensione di tale appunto, anche perché quando Clinton aveva scelto Inman, Dole aveva rilevato che si trattava di «un'ottima persona per l'incarico». L'ammiraglio ha fatto presente che non può tollerare le «distorsioni» sul suo passato, la sua personalità e la sua reputazione.

WASHINGTON - Un anno fa, il 20 gennaio 1993, il democratico William (Bill) Jefferson Clinton, prestava giuramento come 42° presidente degli Stati Uniti. Ecco un riepilogo delle iniziative della nuova amministrazione:

21 gennaio: il nuovo capo della Casa Bianca firma il decreto che riassume la pratica dell'aborto nei consultori e ospedali militari e autorizza l'impiego di fedi abortivi per ricerche.

9 febbraio: il Pentagono vara un piano di tagli delle spese militari per circa 12 miliardi di dollari per l'anno fiscale 1994.

25: Clinton annuncia che gli Usa paracaduteranno aiuti sui villaggi della Bosnia non raggiungibili via terra dall'Onu.

2 marzo: dopo aver promesso di porre fine al rimpatrio forzato dei profughi haitiani, Clinton annuncia di voler invece seguire la politica del suo predecessore, George Bush.

31: il Presidente lancia una campagna per impedire a norma di legge il licenziamento dei lavoratori in sciopero.

2-3 aprile: Vancouver (Canada), primo vertice fra Clinton e Eltsin. Clinton conferma il pieno appoggio a Eltsin e concede alla Russia aiuti per 1,6 miliardi di dollari.

21: Clinton si impegna a firmare il trattato internazionale sulla biodiversità.

27 giugno: come risposta al complotto sventato per uccidere Bush, forze militari Usa lanciano un attacco missilistico contro il quartier generale dei servizi segreti a Bagdad.

19 luglio: il segretario alla Difesa Les Aspin firma la direttiva presidenziale che revoca il bando alla presenza di omosessuali nelle forze armate.

10 agosto: dopo approvazione del Congresso, Clinton firma il piano di risanamento finanziario che prevede una riduzione del deficit federale di 496 miliardi di dollari in cinque anni.

1 settembre: Clinton annuncia la ripresa dei contatti con l'Olp.

13: a Washington ceri-

monia della firma del protocollo d'intesa fra Israele e Olp sull'autonomia dei territori occupati.

Esortati da Clinton, il leader dell'Olp Yasser Arafat e il primo ministro israeliano Yitzhak Rabin si stringono la mano.

23: Clinton presenta al Congresso il progetto di riforma sanitaria. A capo della 'task force' incaricata di preparare la riforma, il 25 gennaio Clinton aveva nominato la moglie Hillary.

7 ottobre: Clinton fissa al 31 marzo 1994 il ritiro di tutte le truppe Usa dalla Somalia.

15: il Presidente ordina alla flotta americana di porre il blocco ad Haiti per far rispettare le sanzioni economiche dell'Onu.

30 novembre: Clinton firma la legge Brady, il primo tentativo negli Usa di imporre controlli sulla vendita di armi da fuoco.

8 dicembre: Clinton firma l'accordo per la creazione del 'Nafta', la zona di libero scambio commerciale tra Usa, Messico e Canada.

15: il Presidente si impegna in prima persona per la conclusione della sessione dell'Uruguay round: 117 paesi giungono così a un'intesa sulla riforma del commercio mondiale.

15: defezione ai vertici dell'amministrazione, il segretario alla difesa Les Aspin si dimette. Clinton designa come suo successore l'ex ammiraglio Bobby Ray Inman.

11 gennaio: 'Vertice' della Nato a Bruxelles, i paesi partecipanti approvano l'iniziativa del presidente americano sull'Est europeo denominata 'Partnership per la pace'.

12: Clinton cede alle pressioni del suo Partito e accetta la nomina di un magistrato indipendente che indaghi sullo scandalo 'Whitewater', la società di cui Clinton e la moglie Hillary erano per metà proprietari.

14: a Mosca Clinton e i presidenti di Russia e Ucraina firmano un accordo per lo smantellamento delle armi nucleari in Ucraina.

16: a Ginevra Clinton si incontra con il presidente siriano al Assad.

SISMA / COME HA REAGITO LA POPOLAZIONE

La lunghissima notte di terrore in città

Giacigli improvvisati in mezzo alla strada - Risputano i cavalli - Presi d'assalto i ristoranti

Servizio di

Sergio di Cori

LOS ANGELES - Ci voleva un grosso terremoto per riuscire a vedere coreani e afro-americani insieme, cinesi e sudamericani, tutti quanti uniti nella disavventura. La giornata del 17 gennaio è trascorsa in pieno shock e la gente ha cercato di prepararsi a un ritorno alla normalità. Ma non appena è arrivato il tramonto e le scosse di assestamento hanno cominciato ad aumentare d'intensità, la paura è ritornata. La gente, spaventata, è uscita di casa per strada. E' avvenuto spontaneamente, in maniera piuttosto sobria. Qualche anziano ha sistemato dei divani sul marciapiede con televisori a batteria. E dopo un po' sono arrivati altri vicini.

Alla prima grossa scossa (verso le nove di sera) sono scappati tutti dalle case e si sono precipitati fuori. Lbar hanno riaperto, accogliendo le persone senza famiglia, organizzando tornei di biliardo, offrendo cocktails a prezzi stracciati, tra cui il nuovo e già famoso carthquake-hot shot (caffè molto forte, brandy, liquore Bayleys, tequila e panna) una miscela micidiale che è servita a rialzare il tono degli abitanti. I losangelini si sono messi a giocare a carte per strada, i bambini hanno scoperto qualche cosa di più interessante dei videogames, orche-

Allarme in tv:
sta salendo
la tensione
erotica...

strine improvvisate hanno organizzato piccole feste.

La società del villaggio globale ha scoperto l'istinto della tribù e nei giardini, accanto alle chiese, nei parchi, addirittura su tutte le spiagge, fuochi fatui e riflettori a pile hanno accompagnato la più lunga veglia della storia moderna della città di Los Angeles. I racconti di episodi di erosismo o di sciaccallaggio hanno cominciato a circolare, secondo una tradizione orale caratteristica delle società primitive. Una coperta, un panno caldo, una zuppa ben cucinata, è diventata ben più importante di qualsiasi altra cosa. Verso le dieci e trenta, la terza scossa di assestamento ha fatto crollare parecchie centinaia di tetti e interi fronti di palazzi. Stavano tutti fuori all'adiaccio. Negli appartamenti, chi non se l'era sentita di andare all'aperto è rimasto con la porta aperta, i vicini a bivaccare nei corridoi dei condomini, con urla e strepiti ogni volta che le mura tremavano.

Con le due autostrade più importanti chiuse al traffico e le linee di comunicazione spezzate, è rispuntato il cavallo, la grande passione degli americani del Far West. A Santa Monica si vedevano coppie andare in giro vestite come nei film western e le bisacce piene di scatole di cibo da distribuire ai senzatetto più malandati. I ristoranti hanno fatto il pieno, e così anche i luoghi di divertimento. Il sindaco Riordan, infatti, aveva annunciato che martedì 18 gennaio sarebbe stato considerato in tutti gli uffici giorno di vacanza pagato, il che è servito molto a tirar su il morale.

Bruce Willis e Demi Moore, acclamatissima coppia dello schermo, traumatizzati dalla perdita della loro villa miliardaria, invece di chiedere asilo a casa di qualche loro collega altrettanto ricco e famoso, se ne sono andati sui viali alberati del Sunset Boulevard dove hanno organizzato un gigantesco barbecue all'aperto. In televisione e alla radio, psicologi e sociologi del Comune hanno avvertito la popolazione degli enormi rischi di gravidanze non volute. La paura, il bisogno di intimità, comporta un aumento della tensione erotica e questo - come provano le statistiche potrebbe determinare accoppiamenti frettolosi di cui, poi, tra qualche settimana ci si potrebbe pentire.



Abitanti di un sobborgo di Los Angeles portano via qualche mobile dalla loro casa distrutta.

SISMA / PERCHE' IL NUMERO DELLE VITTIME E' STATO RELATIVAMENTE BASSO

Come si impara a convivere con il grande «mostro»

LOS ANGELES - Il benvenuto per tutti coloro che si trasferiscono a Los Angeles per la prima volta è un opuscolo dal titolo «Earthquake preparedness», come prepararsi al terremoto. Una forma di scongiuro? No, solo il modo più razionale ed efficace per preparare una città di undici milioni di abitanti a un disastro naturale la cui probabilità è praticamente del 100 per cento.

«Certo l'opuscolo ci è tornato utile - dice Jennifer Arlen, che sei mesi fa si è trasferita da Los

Angeles ad Atlanta - Anche se sono appena arrivata in città, ho già imparato a vivere con la psicosi del terremoto».

Vivere col terremoto è a Los Angeles uno stile di vita. Chi torna a casa ogni sera sa perfettamente che i muri maestri sono stati costruiti su un intricato groviglio di faglie sotterranee, chi viaggia su cavalcavia sa che potrebbero crollare in qualsiasi momento, chi lascia l'automobile in un parcheggio sotterraneo sa che potrebbe rimanere intrappolato sotto set-

te piani di cemento.

Ma ogni cittadino è preparato, e sa che in un terremoto si muore per due motivi: se non si seguono le regole basilari di sicurezza, e se si ha una enorme sfortuna.

«La fortuna non si può controllare, e la probabilità di morire in un terremoto è inferiore a quella di morire in un incidente stradale» dice Lucia Re, professore di letteratura italiana alla università di Los Angeles.

Per quanto riguarda le regole, la numero uno è: non uscire di casa. «Qui le case sono fatte con il

legno, e sono quindi talmente flessibili da oscillare senza far crollare i muri - spiega il tenente dei pompieri Greg Gibson -. Di solito chi muore in un terremoto viene colpito da una tegola che cade dal tetto, o viene fulminato da un cavo elettrico caduto, o travolto da una folla in fuga».

A giudicare dal numero di vittime, relativamente basso data l'intensità del sisma e il numero di abitanti della città, l'altroieri sono stati molti quelli che si sono buttati sotto il letto o sotto

il tavolo.

Solo chi viene da paesi dove i terremoti uccidono decine di migliaia di persone - Messico, Nicaragua, India, Guatemala, India o Filippine - si sono precipitati fuori e hanno insistito nel voler dormire all'aperto. Chi ricorda di aver tirato decine di cadaveri da sotto le macerie nei propri paesi, dove le case sono di pietra o di fango, ha preferito sfidare rischiando la pelle - le regole di sopravvivenza che vigono in California.

In generale però la popolazione ha mostrato una grande razionalità e serietà.

Ma è tutto questo sufficiente a spiegare perché milioni di persone continuano a vivere su una terra che si muove come una barca in tempesta?

«Questa città è un paradiso. Si anche col terremoto, gli incendi, le rivolte e gli allagamenti» dice Joe Ferullo, un nativo del quartiere del Bronx a New York approdato a Los Angeles sei anni fa per iniziare una carriera nel mondo del cinema.

LA CRISI DI BRATISLAVA Il divorzio da Praga ora non soddisfa più l'orfana Slovacchia

BRATISLAVA — Con una economia stagnante caratterizzata da una disoccupazione che sfiora il 20 per cento ed un quadro politico dominato da una situazione di incertezza che si perpetua soprattutto per la mancanza di una vera alternativa, la Slovacchia sta manifestando i sintomi di un sincero pentimento per il precipitoso divorzio da Praga sancito il primo gennaio dell'anno scorso. Da un sondaggio pubblicato a dicembre, si desume infatti che il 60-70 per cento degli slovacchi ha espresso rincrescimento per il dissolvimento della repubblica cecoslovacca. La crisi del paese è soprattutto economica.

Nonostante una agricoltura che garantisce una autosufficienza alimentare ed una industria siderurgica che riesce a sopravvivere grazie alle commesse di altri paesi esteri, la produzione ristagna per la mancanza di investimenti esteri, per la difficoltà di riconversione dell'industria bellica e per il mancato varo del piano di privatizzazioni. Fonti diplomatiche a Bratislava fanno notare che le privatizzazioni, che nella vicina repubblica ceca hanno creato un diffuso azionariato privato, sono osteggiate da gran parte della classe politica slovacca favorevole ad un dirigismo economico che consenta allo stato di mantenere la proprietà sull'industria e la gestione diretta sulla sanità e gli altri servizi.

Se il deficit statale non supera i 16 miliardi di corone (un dato considerato positivo dal Fondo monetario internazionale) la stabilità della corona, osservano d'altra parte fonti giornalistiche, è stata ottenuta grazie ad un apprezzamento del 10 per cento della moneta che ha inciso negativamente sui salari aumentando al contempo il costo della vita (60 per cento in più dal gennaio '93). La produzione industriale del polo siderurgico di Martin (Slo-

vacchia nord-occidentale) inoltre, è in fase di netta recessione.

Sul piano politico, il primo ministro Vladimir Meciar (ex comunista e ora segretario dell'Hzds, movimento per una slovacchia democratica) che nel marzo del '93 perse la maggioranza in parlamento ha ora ottenuto l'appoggio di una parte dei nazionalisti che hanno riproposto con vigore la questione della minoranza ungherese presente in tutta la fascia meridionale del Paese. Su cinque milioni di slovacchi, quasi 600 mila sono di etnia ungherese ed altri 400 mila sono zingari. Nella parte orientale del paese esiste poi una minoranza di ruteni e in altre regioni vivono alcune migliaia di tedeschi.

In un paese di 40 mila chilometri quadrati, i nazionalisti non si fanno ora scrupolo per ottenere consensi, di alimentare il timore di un disgregamento del territorio nazionale. Il fantasma della secolare egemonia magiara sulla Slovacchia, pur archiviata nella memoria storica del paese, contribuisce non di meno ad esasperare quel senso di crisi di identità nazionale che paradossalmente è andato aumentando dopo la separazione da Praga. E questa crisi si riflette su una indecisione ad operare scelte ed alleanze in campo internazionale che attualmente sembra caratterizzare i dirigenti di Bratislava. Al tiepido entusiasmo per la Nato e per la Partnership per la pace e ad una generale diffidenza verso l'Occidente, fa da contraltare un rinnovato interesse per l'Est: Ucraina e Russia in primo luogo.

D'altra parte la vicinanza con l'Austria, primo partner commerciale della Slovacchia, e la speranza di un futuro ingresso nell'Unione europea, sembrerebbero confermare un interesse per l'occidente. Ma la vocazione della Slovacchia rimane orientata verso l'Est. A Bratislava non dimenticano le radici slave.

DOPO GAIDAR ANCHE IL MINISTRO DELLE FINANZE FIODOROV LASCIA L'ESECUTIVO RUSSO

La «grande fuga» dal governo

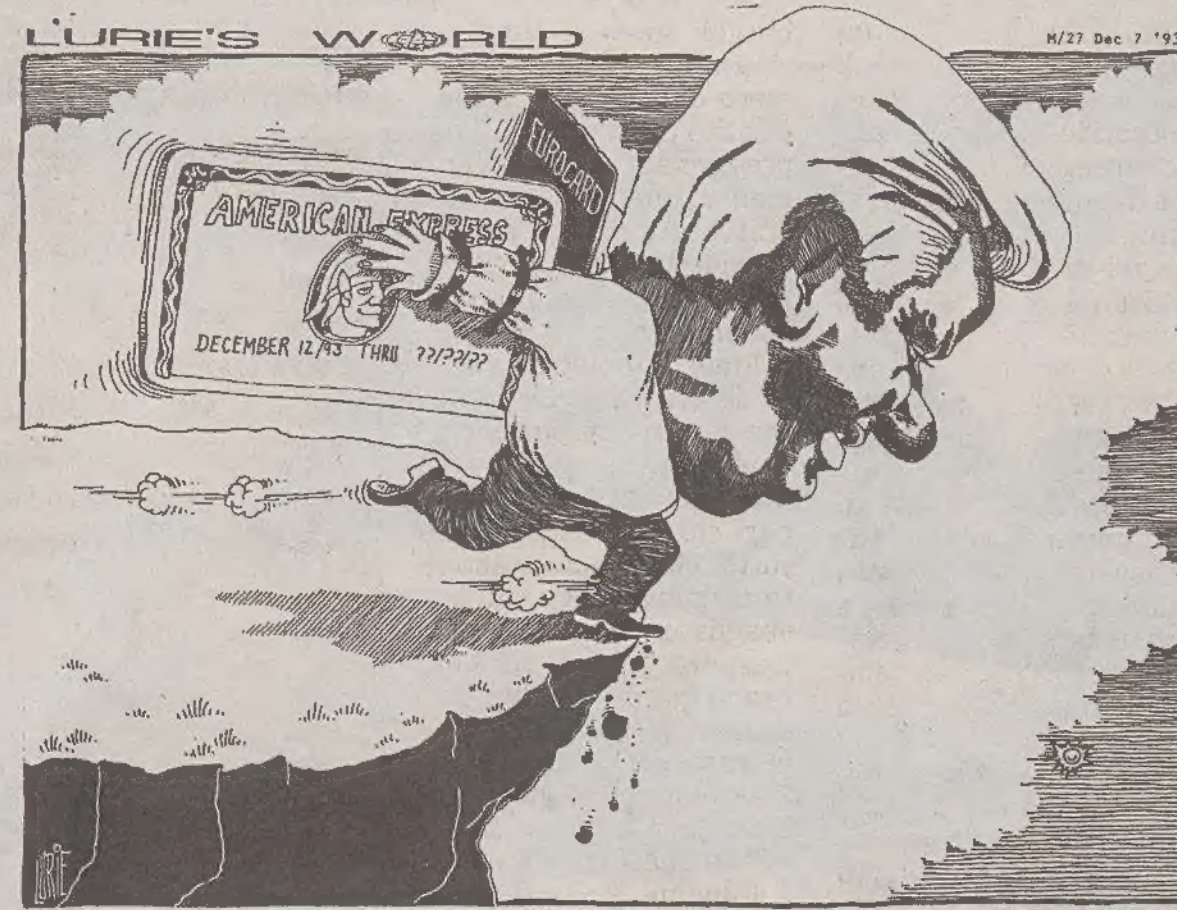
Aveva chiesto le dimissioni del presidente della Banca centrale e del ministro dell'agricoltura Zaveriukha

MOSCA — Dopo Igor Gaidar anche il ministro delle finanze Boris Fiodorov, uno dei più convinti e impegnati sostenitori del passaggio all'economia di mercato in Russia, sembra destinato a lasciare il governo guidato da Viktor Cernomyrdin, facendo aumentare i dubbi sul futuro del corso di riforme del presidente Eltsin. Mentre il rublo, nell'incertezza della situazione politica, ha fatto registrare ieri un ulteriore scivolone nei confronti del dollaro contro il quale ha perso altri 102 punti, non ha dato risultati concreti il lungo incontro al Cremlino fra il presidente Eltsin e il premier Cernomyrdin, dal quale si attendeva una risposta sui termini dell'atteso rimpasto di governo.

Fiodorov, secondo fonti concordi a Mosca, ha respinto ieri la proposta di Cernomyrdin di continuare a ricoprire nel

nuovo esecutivo l'incarico di responsabile delle finanze lasciando tuttavia quella di vicepremier. Il primo ministro, da parte sua, non ha accettato le condizioni poste per entrare nel governo da Fiodorov, che aveva sollecitato l'allontanamento del presidente della Banca centrale Viktor Gherashchenko e del ministro dell'agricoltura Aleksandr Zaveriukha. Tuttavia, il rifiuto di Fiodorov non sarebbe definitivo, come è stato confermato da un suo portavoce citato dalla televisione russa.

La delicatezza della situazione determinata dopo le dimissioni annunciate domenica da Gaidar è testimoniata dal fatto che ieri non sono bastate più di sei ore di colloquio a Eltsin e Cernomyrdin per definire la composizione del nuovo esecutivo, che seguirà con tutta probabilità una linea più centrista e moderata rispetto



al programma radicale propugnato da Gaidar e Fiodorov. Interfax ha annunciato che al termine dell'incontro, il presidente e il primo ministro so-

no tornati alle rispettive dacie, con l'intenzione di riprendere i contatti oggi, quando dovrebbe essere risolto definitivamente il problema della

presenza o meno di Fiodorov nel nuovo governo. L'accentuarsi dell'incertezza sul futuro del corso di riforme ha avuto

un immediato riflesso sul rublo, che da lunedì è praticamente in caduta libera sul dollaro, quotato ieri 1.504 a uno (lunedì il fixing era di 1.402). Dall'inizio dell'anno, la moneta russa ha già fatto registrare un'erosione del 21 per cento, mentre si riaccendono i timori per una ripresa in grande stile dell'inflazione, che negli ultimi mesi aveva dato qualche segnale di contrazione. Secondo Andrei Sizov, responsabile di un centro di analisi e previsioni economiche, il tasso d'inflazione balzerà in gennaio al 25-28 per cento rispetto al 12-13 per cento di dicembre.

Secondo Sizov infatti, la diminuzione dell'inflazione registrata alla fine dello scorso anno va spiegata col fatto che il governo non ha rimborsato i suoi debiti e ha rimandato in molti casi il pagamento degli stipendi. Una conferma del ri-

vio a oggi delle decisioni sul nuovo governo è venuta ieri sera anche da Aleksandr Shokhin, attualmente vicepresidente per i rapporti economici con le organizzazioni internazionali. In dichiarazioni ai giornalisti alla Duma - dove è deputato per il partito dell'unità e dell'accordo - egli ha detto che Cernomyrdin gli ha proposto di scegliere fra due incarichi: o ministro dell'economia o ministro per i rapporti con i paesi della Csi. Shokhin ha aggiunto di aver avuto tempo di scegliere fino a oggi.

Soddisfazione per la probabile uscita dal governo di Boris Fiodorov ha espresso ieri sera l'ultranazionalista Vladimir Zhirinovskii, il quale ha auspicato l'ulteriore allontanamento dall'esecutivo di Anatoli Chubais e Andrei Kozyreva, rispettivamente ministro delle privatizzazioni e degli esteri.

BALCANI / MENTRE BOUTROS GHALI COMINCIA A ESAMINARE L'OPZIONE ARMATA

Pessimismo a Ginevra, si muore a Olovo

Il rappresentante speciale all'Onu per l'ex Jugoslavia incaricato di redigere un piano per azioni militari



Due miliziani serbi in un'azione di guerriglia.

GINEVRA — Pessimismo e scetticismo per il negoziato di pace sulla Bosnia-Erzegovina ripreso ieri a Ginevra. Ma si continua, con le evidenti pressioni della minaccia di un intervento militare della Nato che ieri, prima di lasciare la città elvetica, il segretario generale dell'Onu Boutros Boutros-Ghali, ha voluto accentuare. Duemila colonne di carta recanti sulle ali frasi di pace e firme di bambini delle scuole elementari di Collegno (Torino) e di Sarajevo hanno invaso il palazzo delle nazioni. Portate da una piccola rappresentanza di bambini italiani che sono riusciti a farsi ammettere nella sede dell'Onu, sono finite sui banchi dei giornalisti, sulle capigliature delle giornaliste, sulle telecamere, ma anche nelle mani dei protagonisti della tragedia bosniaca.

Per il negoziato, non si è lontani dalle posizioni e dallo scenario dei precedenti incontri che non hanno fatto progredire verso la pace. I mediatori dell'Onu Thorvald Stoltenberg e dell'Unione europea David Owen, hanno avuto per tutta la giornata una serie di incontri separati con i presidenti bosniaco Alija Izetbegovic, con il serbo Slobodan Milosevic (il cui aereo ha avuto ieri un lieve incidente all'atterraggio con lo scoppio di un pneumatico), con il croato Franjo Tudjman e con il leader serbo-bosniaco Radovan Karadzic. Ma nessuna seduta plenaria.

Il segretario generale dell'Onu ha avuto in mattinata una lunga riunione ad alto livello, centrata sui possibili interventi della Nato. Fonti dell'Onu hanno precisato che Boutros-Ghali ha incaricato il suo rappresentante speciale per l'ex Jugoslavia Yasushi

Akashi di elaborare con urgenza «un piano dettagliato per operazioni militari che comprendano, se necessario, l'uso della forza». Un piano che si basa sul paragrafo 25 del vertice Nato dell'11 gennaio e che prevede anche attacchi aerei se non si riuscirà a riaprire l'aeroporto di Tuzla e togliere l'assedio a Srebrenica.

E mentre a Ginevra i colloqui di pace annaspino in attesa di un auspicio quanto improbabile colpo di scena positivo, in Bosnia ieri si è sparato un po' meno del solito. Ma l'impressione è che le truppe - in particolare i bosniaci musulmani ed i serbi bosniaci - hanno fatto maggior sfoggio di dichiarazioni muscolari alla vigilia dei colloqui odierni - si stanno posizionando in vista di una possibile, se non probabile, violenta ripresa dei combattimenti. Riguardo alle manovre serbo-bosniache, l'obiettivo principale è ormai chiaro: Olovo. Nella zona, dapprima con l'aiuto croato bosniaco, quindi con il rinforzo di truppe fresche provenienti dalla Erzegovina, i serbi bosniaci stanno tentando da quasi due mesi - ma lo sforzo si è accentuato nell'ultima settimana - sfondare le linee musulmane.

L'Unprofor (forze dell'Onu) ha reso noto che nei combattimenti degli ultimi giorni ci sono stati «numerosi morti», precisando che tra ieri e l'altro ieri i serbi hanno sparato in zona quasi 1.000 granate. I musulmani, che parlano di contrattacco vincente, dicono di aver ucciso almeno una settantina di soldati nemici. I serbi bosniaci, smentendo controffensive vittoriose delle truppe di Sarajevo, affermano di aver ucciso una sessantina di combattenti musulmani. Lo scontro è violento, e potrebbe rivelarsi decisivo.

BALCANI / ATTIVITA' DELLE COSCHE MAFIOSE

L'ex Jugoslavia è il paradiso del riciclaggio

Così è nata una potentissima categoria di «nuovi ricchi» in Serbia e in Montenegro

Servizio di
Mauro Manzin

LUBIANA — Gente pallida, emaciata, in fila di fronte alle panetterie per poter acquistare un tozzo di pane, ma anche lussuosi negozi colmi di profumi francesi dove imbellettate e impellicciate signore acquistano a suon di preziosi marchi le più prestigiose firme dell'alta moda europea. Vecchie 600 Fiat-Zastava che arrancano fumando lungo le strade, ma anche sfavillanti Bmw o Mercedes, ultimo modello con a bordo elegantissimi autisti che non lesinano di sgommare ai semafori. Anche questo è oggi l'ex Jugoslavia. E se dicotomie sociali di questo genere sono evitanti in Croazia, sono addirittura macroscopiche in Serbia e in Montenegro.

E' questo il risultato primario della cosiddetta «economia di guerra», dove gli approfittatori e i mafiosi diventano i principali e più quotati «imprenditori». Così è successo nell'ex Jugoslavia dove la mafia, i trafficanti d'armi e di droga hanno il pieno controllo dei principali flussi monetari. Si tratta di un controllo capillare, con un racket molto esteso e diffuso. A Slavonki Brod, a Zagabria, quando arrivavano stipati come animali sui vagoni ferroviari i profughi dalla Bosnia Erzegovina, accanto a questa gente disperata si aggiravano strane figure che non appena notavano un giornalista si defilavano a bordo di potenti automobili. Erano i capirione che non esitavano certo a

sfruttare quei disperati per i propri traffici e le loro quotidiane ruberie. Erano i fedelissimi della mafia albanese, già influente in Croazia ai tempi della Jugoslavia di Tito, e potentissima in questo momento nell'intera ex Jugoslavia.

Mafiosi e contrabbandieri, dicevamo, che diventano però funzionari a quelle che sono le necessità degli stati in guerra sottoposti a embargo come la Serbia e il Montenegro. E qui, il loro potere diventa sconfinato. L'attività principale è cercare di assicurare forniture di petrolio e di benzina, ma soprattutto riciclare denaro sporco, tanto da strappare agli stati latino-americani il monopolio di tale attività. Nel Sudamerica per ogni milione di dollari riciclati i mafiosi si guadagnavano dai 150 ai 200 mila dollari, mentre oggi la Serbia sembra essere molto più munifica nei confronti di questi «cambivalute» ed è pronta a pagare fino a 600 mila dollari per ogni milione di denaro sporco che viene rimesso sul mercato. A tutto ciò va aggiunto, ovviamente, il fiorente e remunerato traffico d'armi e quello di droga che trovano astute regie proprio nei Balcani.

E così mentre a Podgorica, capitale del Montenegro, i pensionati fanno la fila per poter ricevere la loro retta mensile, ma la ricevono unicamente se qualcuno nel frattempo compie qualche versamento su conto corrente postale, in quanto ne la posta né le banche sono provviste di liquidità monetaria, i nuovi ricchi montenegrini se la spassano nei lussuosi hotel delle più rinomate località sciistiche della regione. Stazioni turistiche carissime, dove una stanza può costare anche 250 mila lire a notte e una suite supera le 600 mila lire a notte per persona. Eppure in questi giorni c'è il tutto esaurito.

Ma non occorre andare in Montenegro o in Serbia per osservare tale fenomeno. Bastava recarsi durante le recenti vacanze natalizie a Krajinska Gora, in Slovenia, o nelle più vicine località della Carinzia e della Stiria austriache per vedere lussuose automobili con targa croata con sui tetti costossime attrezzature sciistiche imperversare nei parcheggi di costossimi hotel della zona.

Del resto lo diceva lo stesso Alberto Sordi nel film in cui interpretava il ruolo di un efficientissimo trafficante d'armi: «Fin che c'è guerra, c'è speranza».

M.O. / POLEMICA NEL GOVERNO A GERUSALEMME

Golan: la proposta di referendum non piace ai ministri di Rabin

GERUSALEMME — La fragile coalizione che appoggia il governo di Yitzhak Rabin è divisa sulla convocazione di un referendum con il quale l'elettorato dovrebbe pronunciarsi sull'ipotesi di restituire alla Siria le alture del Golan in cambio della pace.

«Non credo che sia possibile fare concessioni nel Golan senza consultare la nazione», ha dichiarato il ministro degli esteri Shimon Peres in un'intervista televisiva. Ma diversi ministri appartenenti al partito laburista ed al fronte pacifista del Meretz (che costituiscono i gruppi parlamentari più forti della coalizione governativa) hanno dichiarato ieri la loro contrarietà alla convocazione di un referendum del genere. «Questo governo è stato eletto democraticamente, e sta realizzando il programma di pace che aveva promesso all'elettorato», ha dichiarato stamane il ministro per la tutela dell'ambiente Yosi Sarid, del Meretz.

La proposta del referendum era stata lanciata ieri a nome del governo dal vice-ministro della difesa Mordechai Gur, nel rispondere ad interpellanze dei partiti della destra nazionalista. La decisione era stata approvata da Rabin con un gruppo ristretto di collaboratori, a quanto riferiscono i giornali israeliani di ieri, ma poi è scoppiato il caso, a causa del disaccordo degli altri.

I partiti dell'opposizione nazionalista, che rifiutano qualsiasi concessione territoriale alla Siria, considerano invece la proposta del referendum come una loro vittoria politica, poiché sono convinti che il governo Rabin uscirebbe sconfitto da un referendum in cui proponesse la restituzione del Golan alla Siria (convincione tutta da verificare, come si vede dal sondaggio che pubblichiamo qui accanto). Ma il principale partito di opposizione, il blocco Likud, capeggiato da Benjamin Netanyahu, preferirebbe le elezioni anticipate.

Ma si va diffondendo, nella capitale di Israele, la sensazione che l'annuncio di tale referendum, che sarebbe senza precedenti nella storia dello Stato ebraico, possa essere solo strumentale.

L'intento sarebbe quello di neutralizzare l'opposizione interna, mentre le autorità statunitensi stanno informando i governanti israeliani sui risultati del vertice di domenica fra il presidente degli Stati Uniti Bill Clinton e il presidente siriano Hafez Assad.

Inoltre, come scrive il commentatore Moti Bakus sul giornale «Davar», Rabin ha voluto far balenare l'ipotesi che il paese può dire di no alla Siria, e in questo modo ha inteso prevenire pressioni da Washington o da Damasco perché la restituzione del Golan venga decisa in fretta.

M.O. / SONDAGGIO

Israeliani in maggioranza per lo Stato palestinese

GERUSALEMME — Il 47 per cento degli israeliani è favorevole alla creazione di uno stato palestinese nei territori di Cisgiordania e di Gaza, questo è il risultato di un sondaggio di opinione svolto dall'Istituto Smith su incarico del partito laburista (al governo). Sempre secondo il sondaggio, il 40 per cento degli interpellati ha risposto di no, mentre il 13 per cento non ha risposto. Fra gli elettori laburisti, la maggioranza di coloro che approvano la fondazione dello stato palestinese vicino a Israele sale al 67 per cento, contro un 23 per cento di contrari.

Il 40 per cento degli interpellati, inoltre, sostiene che i 141 insediamenti di coloni ebrei nei territori di Gaza e di Cisgiordania devono restare sotto la sovranità palestinese in quei territori, previo accordo di pace con i palestinesi, mentre il 46 per cento è contrario.

Due cittadini israeliani su tre, sempre secondo il sondaggio, sono favorevoli alla trattativa che il governo sta conducendo con l'Olp sulla autonomia dei palestinesi nei territori attualmente sotto occupazione militare israeliana, ma la maggior parte di loro non sarebbe più d'accordo se tale trattativa non dovesse fruttare la fine delle violenze dei palestinesi.

Anche ieri, infatti, un israeliano è stato accolto da un giovane palestinese al valico di Erez, che collega la striscia di Gaza al territorio nazionale israeliano. A quanto ha riferito la radio militare, l'aggressore è stato catturato. La vittima dell'attentato, ha aggiunto l'emittente, è un dipendente dell'ente israeliano per l'energia elettrica. La radio israeliana ha riferito che le condizioni dell'agredito non sono gravi, e che è stato ricoverato nell'ospedale della vicina città di Ashkelon.

Nell'incidente è rimasto ferito anche l'aggressore, un palestinese di circa 16 anni. Per fermarlo, gli agenti di custodia gli hanno sparato a una gamba e l'hanno poi consegnato a una pattuglia militare.

Venerdì scorso, un israeliano è stato ucciso a pugnale al valico di Erez da un giovane attivista del movimento islamico «Hamas», che è stato poi abbattuto a colpi di pistola da funzionari del governo militare.

CONTRO IL COLESTEROLO,
PRO LECITINA MISURA.



MISURA AIUTA L'ITALIA
A STARE IN FORMA.

Gennaio Y10. Prendete l'iniziativa.



Y10 1.1 i.e. a soli 13 milioni. * E' il momento giusto per acquistare una Y10. Non solo per chi vuole una vettura elegante, giovane e dalle brillanti prestazioni. Ma anche per chi, fresco di patente, si confronta per la prima volta con il traffico cittadino e con i lunghi viaggi. Le 5 marce e l'iniezione elettronica consentono al motore 1.1 Fire grandi doti di accelerazione e ripresa. E una

velocità di crociera che unisce consumi contenuti ad un comfort di guida da vettura di classe superiore. Merito anche della dotazione di serie che include, tra l'altro, volante regolabile, alzacristalli elettrici anteriori, chiusura centralizzata porte e portellone, impianto di ricambio dell'aria, cinture di sicurezza anteriori regolabili in altezza, specchietto di cortesia anche sul lato guida, specchi retrovisori regolabili dall'interno. Con un prezzo così interessante, non vi resta che prendere l'iniziativa. Vale solo fino al 31 gennaio 1994.



E' un'offerta dei Concessionari Lancia-Autobianchi del Veneto, Friuli Venezia Giulia e Trentino Alto Adige. Valida fino al 31 gennaio 1994.



AVVISI ECONOMICI

MINIMO 12 PAROLE
Gli avvisi si ordinano presso le sedi della SOCIETA' PUBBLICITA' EDITORIALE S.p.A.

TRIESTE: sportelli via Luigi Einaudi 3/b galleria Tergesto 11, telefono 366766. Orario 8.30-12.30, 15-18.30, tutti i giorni feriali. **GORIZIA:** corso Italia 74, telefono 0481/537291, fax 531354. **MONFALCONE:** viale San Marco 29, telefoni 0481/798828-798829. **MILANO:** viale Mirafiori, strada 3, Palazzo B 10, 20094 Assago, tel. 02/575771; sportelli piazza Cavour 2, telefono 02/76013392. **BERGAMO:** viale Papa Giovanni XXIII 120/122, telefono 035/225222. **BOLOGNA:** via T. Fiorilli 1, tel. 051/379060. **BRESCIA:** via XX Settembre 48, tel. 289026. **FIRENZE:** viale Giovine Italia 17, telefoni 055/2343106-7-8-9. **LODI:** corso Roma 68, tel. 0371/65704. **MONZA:** corso V. Emanuele II, tel. 039/360247-367723. **NAPOLI:** via Calabritto 20, tel. 081/7642828-7642959. **PARMA:** via Cavour 70, tel. 091/583133-583070. **ROMA:** via G.B. Vico 9, tel. 06/3696. **TORINO:** via Santa Teresa 7, tel. 011/512217.

La SOCIETA' PUBBLICITA' EDITORIALE non è soggetta a vincoli riguardanti la data di pubblicazione.

In caso di mancata distribuzione del giornale, per motivi di forza maggiore gli avvisi accettati per giorno festivo verranno anticipati o posticipati a seconda delle disponibilità tecniche. In TUTTE le rubriche verranno accettati avvisi TALEMENTE in neretto a tariffa doppia.

La pubblicazione dell'avviso è subordinata all'insindacabile giudizio della direzione del giornale. Non verranno comunque ammessi annunci redatti in forma collettiva, nell'interesse di più persone o enti, composti con parole artificiosamente legate o comunque di senso vago; richieste di denaro o valori e di francobolli per la risposta.

I testi da pubblicare verranno accettati se redatti con calligrafia leggibile, meglio se dattiloscritti.

La collocazione dell'avviso verrà effettuata nella rubrica ad esso pertinente.

Le rubriche previste sono: 1 lavoro personale servizio - richieste; 2 lavoro personale servizio - offerte; 3 impiego e lavoro - richieste; 4 impiego e lavoro - offerte; 5 rappresentanti - piazzisti; 6 lavoro a domicilio artigianato; 7 professionisti - consulenze; 8 istruzione; 9 vendite d'occasione; 10 acquisti d'occasione; 11 mobili e pianoforti; 12 commerciali; 13 alimentari; 14 auto, moto, cicli; 15 roulotte, nautica, sport; 16 stanze e pensioni - richieste; 17 stanze e pensioni - offerte; 18 appartamenti e lo-

cali - richieste affitto; 19 appartamenti e locali offerte affitto; 20 capitali, aziende; 21 case, ville, terreni - acquisti; 22 case, ville, terreni - vendite; 23 turismo, villeggiatura; 24 smarrimenti; 25 animali; 26 matrimoniali; 27 diversi.

Si avvisa che le inserzioni di offerte di lavoro, in qualsiasi pagina del giornale pubblicata, si intendono destinate ai lavoratori di entrambi i sessi (a norma dell'art. 1 della legge 9-12-1977 n. 903).

Le tariffe per le rubriche s'intendono per parola: numeri 1-3 lire 650 feriali, festivo + feriali lire 1000; numeri 2-4-5-6-7-8-9-10-11-12-13-14-15-16-17-18-19 lire 1600 feriali, festivo + feriali 2400, numeri 20-21-22-23-24-25-26-27 lire 1850 feriali, festivo + feriali lire 2800. L'accettazione delle inserzioni per il giorno successivo termina alle ore 12.

Dopo tale orario gli annunci verranno pubblicati, con carattere neretto, nella rubrica «avvisi urgenti», applicando la tariffa prevista.

Gli errori e le omissioni nella stampa degli avvisi daranno diritto a nuova gratuita pubblicazione solo nel caso che i risultati della efficacia dell'inserzione. Non si risponde comunque dei danni derivanti da errori di stampa o impaginazione, non chiara scrittura dell'originale, mancate inserzioni od omissioni. I reclami concernenti errori di stampa devono essere fatti entro 24 ore dalla pubblicazione.

Per gli «avvisi economici» non sono previsti giustificativi a copie omaggio.

Non saranno presi in considerazione reclami di qualsiasi natura se non accompagnati dalla ricevuta dell'importo pagato.

Coloro che intendono inoltrare la loro richiesta per corrispondenza possono scrivere a SOCIETA' PUBBLICITA' EDITORIALE S.p.A., via Luigi Einaudi 3/b, 34100 Trieste. Il prezzo delle inserzioni deve essere corrisposto anticipatamente per contanti o vaglia (minimo 10 parole a cui va aggiunto il 19 per cento di Iva).

Gli avvisi economici possono anche essere dettati per telefono chiamando il numero 366766 dalle ore 10 alle 12 e dalle 15.30 alle 17, esclusi i giorni festivi. I servizi di accettazione telefonica degli annunci economici funzionano esclusivamente per la rete urbana di Trieste.

3 Impiego e lavoro richieste

AFFERMATA professionista quarantenne ventennale esperienza settore assicurativo organizzativo e management cerca contatti con

aziende operanti in Trieste e provincia. Scrivere a Cassetta n. 23/A Publied 34100 Trieste. (A614)

BABY - sitter in possesso di diploma magistrale e libretto sanitario, offresi, sia part-time che full-time, ad accudire ed educare attraverso metodologie educative specifiche, bambini di qualsiasi età, esperienza pluriennale, ottime referenze, massima serietà. Telefonare allo 040/639227. (A817)

CUOCO iscritto Rec cerca lavoro senza problemi di orario. Tel. 040/351697 ore 13.30-15.30. (A560)

DIPLOMATI 23enne madrelingua tedesca, ottimo inglese, con esperienza lavorativa, cerca impiego possibilmente presso agenzia viaggi o settore alberghiero. Tel. ore serali 040/308174. (A629)

GEOMETRA 24enne cerca lavoro presso studio tecnico o impresa edile anche part-time. Tel. 040/55083. (A536)

ODONTOIATRA con esperienza offre collaborazione seria e professionale. Scrivere cassetta Spi 62/M Udine. (S70122)

PASTICCERE specializzato offresi. Scrivere a cassetta n. 21/A Società Pubblicità Editoriale - 34100 Trieste. (A596)

RESPONSABILE amministrativo finanziario, 31enne laureato economia, settennale esperienza, bilancio, adempimenti societari fiscali, finanza offresi. Tel. 0431/83252, 0357/544193. (C024)

SIGNORINA volontaria seria offresi per pulizia uffici ecc. Tel. 040/575186. (A802)

TRADUTTRICE ventisettenne laureata tedesco, russo, buon inglese, esperienza lavoro ufficio, uso pc, esami lingua proposte serie. Tel. 040/638040. (A733)

23ENNE parrucchiere uomo - donna con esperienza cerca lavoro urgentemente. Tel. 040/723207. (A651)

4 Impiego e lavoro offerte

A. CERCHIAMO urgentemente sportivi, dj, scenografi, costumisti, hostess da inserire come animatori in villaggi Italia e/o estero. Max 28enni. Tel. h. u. 0422/404423. (S50025)

A ragazzi ragazze bella presenza proponiamo inserimento moda pubblicità. Trieste 040/395373. (G516116)

AGENZIA Bin cerca 2 giovani diplomati da avviare attività di consulenti previdenziali. Mandare casella postale n. 660. (A685)

ASPIRANTI fotomodelle/i, bimbi, adulti, se nessuno ti cerca, fatti pubblicità, qualcuno ti chiamerà. Modamodels 0721/35228.

AZIENDA seleziona ambasci per lavoro di volontariato. 040/395373. (A630)

CERCASI apprendista parrucchiere 15enne serio e volenteroso. Presentarsi in V.le Campi Elisi 14. (A453)

CERCASI banconiera e cameriera con esperienza per gelateria Germania. Tel. 0435/460097. (A848)

IMPRESA costruzioni assume dinamica segretaria pratica computer word 5.5 e paghe, esperta edilizia, manoscrittura curriculum cassetta 27/A Publied 34100 Trieste. (A597)

NEGOZIO alimentari zona centrale altamente specializzata cerca commesso. Scrivere a Cassetta n. 22/A Publied 34100 Trieste. (A597)

NOTA agenzia pubblicitaria cerca agenti. Per informazioni telefonare allo 040/661424 ore ufficio. (A815)

RAGIONIERE/Acomprova esperienza contabilità computerizzata, adempimenti fiscali, assoluta autonomia cercasi. Inviare curriculum fax 346667 Studio notarile Giordano e Comisso Trieste. (A620)

SOCIETA' elaborazione dati cerca contabile con esperienza di lavoro pluriennale. Scrivere a cassetta n. 28/A Publied 34100 Trieste. (A639)

SOCIETA' trasporto cerca giovane militante conoscenza lingua tedesca e croata parlata e scritta per proprio ufficio in provincia di Trieste. Inviare curriculum vitae manoscritto a cassetta n. 25/A Publied 34100 Trieste. (A628)

NOTA agenzia pubblicitaria cerca agenti. Per informazioni telefonare allo 040/661424 ore ufficio. (A815)

RAGIONIERE/Acomprova esperienza contabilità computerizzata, adempimenti fiscali, assoluta autonomia cercasi. Inviare curriculum fax 346667 Studio notarile Giordano e Comisso Trieste. (A620)

SOCIETA' elaborazione dati cerca contabile con esperienza di lavoro pluriennale. Scrivere a cassetta n. 28/A Publied 34100 Trieste. (A639)

SOCIETA' trasporto cerca giovane militante conoscenza lingua tedesca e croata parlata e scritta per proprio ufficio in provincia di Trieste. Inviare curriculum vitae manoscritto a cassetta n. 25/A Publied 34100 Trieste. (A628)

NOTA agenzia pubblicitaria cerca agenti. Per informazioni telefonare allo 040/661424 ore ufficio. (A815)

RAGIONIERE/Acomprova esperienza contabilità computerizzata, adempimenti fiscali, assoluta autonomia cercasi. Inviare curriculum fax 346667 Studio notarile Giordano e Comisso Trieste. (A620)

SOCIETA' elaborazione dati cerca contabile con esperienza di lavoro pluriennale. Scrivere a cassetta n. 28/A Publied 34100 Trieste. (A639)

SOCIETA' trasporto cerca giovane militante conoscenza lingua tedesca e croata parlata e scritta per proprio ufficio in provincia di Trieste. Inviare curriculum vitae manoscritto a cassetta n. 25/A Publied 34100 Trieste. (A628)

NOTA agenzia pubblicitaria cerca agenti. Per informazioni telefonare allo 040/661424 ore ufficio. (A815)

RAGIONIERE/Acomprova esperienza contabilità computerizzata, adempimenti fiscali, assoluta autonomia cercasi. Inviare curriculum fax 346667 Studio notarile Giordano e Comisso Trieste. (A620)

SOCIETA' elaborazione dati cerca contabile con esperienza di lavoro pluriennale. Scrivere a cassetta n. 28/A Publied 34100 Trieste. (A639)

SOCIETA' trasporto cerca giovane militante conoscenza lingua tedesca e croata parlata e scritta per proprio ufficio in provincia di Trieste. Inviare curriculum vitae manoscritto a cassetta n. 25/A Publied 34100 Trieste. (A628)

NOTA agenzia pubblicitaria cerca agenti. Per informazioni telefonare allo 040/661424 ore ufficio. (A815)

RAGIONIERE/Acomprova esperienza contabilità computerizzata, adempimenti fiscali, assoluta autonomia cercasi. Inviare curriculum fax 346667 Studio notarile Giordano e Comisso Trieste. (A620)

SOCIETA' elaborazione dati cerca contabile con esperienza di lavoro pluriennale. Scrivere a cassetta n. 28/A Publied 34100 Trieste. (A639)

SOCIETA' trasporto cerca giovane militante conoscenza lingua tedesca e croata parlata e scritta per proprio ufficio in provincia di Trieste. Inviare curriculum vitae manoscritto a cassetta n. 25/A Publied 34100 Trieste. (A628)

NOTA agenzia pubblicitaria cerca agenti. Per informazioni telefonare allo 040/661424 ore ufficio. (A815)

RAGIONIERE/Acomprova esperienza contabilità computerizzata, adempimenti fiscali, assoluta autonomia cercasi. Inviare curriculum fax 346667 Studio notarile Giordano e Comisso Trieste. (A620)

SOCIETA' elaborazione dati cerca contabile con esperienza di lavoro pluriennale. Scrivere a cassetta n. 28/A Publied 34100 Trieste. (A639)

SOCIETA' trasporto cerca giovane militante conoscenza lingua tedesca e croata parlata e scritta per proprio ufficio in provincia di Trieste. Inviare curriculum vitae manoscritto a cassetta n. 25/A Publied 34100 Trieste. (A628)

NOTA agenzia pubblicitaria cerca agenti. Per informazioni telefonare allo 040/661424 ore ufficio. (A815)

RAGIONIERE/Acomprova esperienza contabilità computerizzata, adempimenti fiscali, assoluta autonomia cercasi. Inviare curriculum fax 346667 Studio notarile Giordano e Comisso Trieste. (A620)

SOCIETA' elaborazione dati cerca contabile con esperienza di lavoro pluriennale. Scrivere a cassetta n. 28/A Publied 34100 Trieste. (A639)

SOCIETA' trasporto cerca giovane militante conoscenza lingua tedesca e croata parlata e scritta per proprio ufficio in provincia di Trieste. Inviare curriculum vitae manoscritto a cassetta n. 25/A Publied 34100 Trieste. (A628)

NOTA agenzia pubblicitaria cerca agenti. Per informazioni telefonare allo 040/661424 ore ufficio. (A815)

RAGIONIERE/Acomprova esperienza contabilità computerizzata, adempimenti fiscali, assoluta autonomia cercasi. Inviare curriculum fax 346667 Studio notarile Giordano e Comisso Trieste. (A620)

SOCIETA' elaborazione dati cerca contabile con esperienza di lavoro pluriennale. Scrivere a cassetta n. 28/A Publied 34100 Trieste. (A639)

SOCIETA' trasporto cerca giovane militante conoscenza lingua tedesca e croata parlata e scritta per proprio ufficio in provincia di Trieste. Inviare curriculum vitae manoscritto a cassetta n. 25/A Publied 34100 Trieste. (A628)

NOTA agenzia pubblicitaria cerca agenti. Per informazioni telefonare allo 040/661424 ore ufficio. (A815)

RAGIONIERE/Acomprova esperienza contabilità computerizzata, adempimenti fiscali, assoluta autonomia cercasi. Inviare curriculum fax 346667 Studio notarile Giordano e Comisso Trieste. (A620)

SOCIETA' elaborazione dati cerca contabile con esperienza di lavoro pluriennale. Scrivere a cassetta n. 28/A Publied 34100 Trieste. (A639)

SOCIETA' trasporto cerca giovane militante conoscenza lingua tedesca e croata parlata e scritta per proprio ufficio in provincia di Trieste. Inviare curriculum vitae manoscritto a cassetta n. 25/A Publied 34100 Trieste. (A628)

NOTA agenzia pubblicitaria cerca agenti. Per informazioni telefonare allo 040/661424 ore ufficio. (A815)

RAGIONIERE/Acomprova esperienza contabilità computerizzata, adempimenti fiscali, assoluta autonomia cercasi. Inviare curriculum fax 346667 Studio notarile Giordano e Comisso Trieste. (A620)

SOCIETA' elaborazione dati cerca contabile con esperienza di lavoro pluriennale. Scrivere a cassetta n. 28/A Publied 34100 Trieste. (A639)

SOCIETA' trasporto cerca giovane militante conoscenza lingua tedesca e croata parlata e scritta per proprio ufficio in provincia di Trieste. Inviare curriculum vitae manoscritto a cassetta n. 25/A Publied 34100 Trieste. (A628)

NOTA agenzia pubblicitaria cerca agenti. Per informazioni telefonare allo 040/661424 ore ufficio. (A815)

RAGIONIERE/Acomprova esperienza contabilità computerizzata, adempimenti fiscali, assoluta autonomia cercasi. Inviare curriculum fax 346667 Studio notarile Giordano e Comisso Trieste. (A620)

SOCIETA' elaborazione dati cerca contabile con esperienza di lavoro pluriennale. Scrivere a cassetta n. 28/A Publied 34100 Trieste. (A639)

SOCIETA' trasporto cerca giovane militante conoscenza lingua tedesca e croata parlata e scritta per proprio ufficio in provincia di Trieste. Inviare curriculum vitae manoscritto a cassetta n. 25/A Publied 34100 Trieste. (A628)

NOTA agenzia pubblicitaria cerca agenti. Per informazioni telefonare allo 040/661424 ore ufficio. (A815)

RAGIONIERE/Acomprova esperienza contabilità computerizzata, adempimenti fiscali, assoluta autonomia cercasi. Inviare curriculum fax 346667 Studio notarile Giordano e Comisso Trieste. (A620)

SOCIETA' elaborazione dati cerca contabile con esperienza di lavoro pluriennale. Scrivere a cassetta n. 28/A Publied 34100 Trieste. (A639)

SOCIETA' trasporto cerca giovane militante conoscenza lingua tedesca e croata parlata e scritta per proprio ufficio in provincia di Trieste. Inviare curriculum vitae manoscritto a cassetta n. 25/A Publied 34100 Trieste. (A628)

NOTA agenzia pubblicitaria cerca agenti. Per informazioni telefonare allo 040/661424 ore ufficio. (A815)

RAGIONIERE/Acomprova esperienza contabilità computerizzata, adempimenti fiscali, assoluta autonomia cercasi. Inviare curriculum fax 346667 Studio notarile Giordano e Comisso Trieste. (A620)

SOCIETA' elaborazione dati cerca contabile con esperienza di lavoro pluriennale. Scrivere a cassetta n. 28/A Publied 34100 Trieste. (A639)

SOCIETA' trasporto cerca giovane militante conoscenza lingua tedesca e croata parlata e scritta per proprio ufficio in provincia di Trieste. Inviare curriculum vitae manoscritto a cassetta n. 25/A Publied 34100 Trieste. (A628)

NOTA agenzia pubblicitaria cerca agenti. Per informazioni telefonare allo 040/661424 ore ufficio. (A815)

RAGIONIERE/Acomprova esperienza contabilità computerizzata, adempimenti fiscali, assoluta autonomia cercasi. Inviare curriculum fax 346667 Studio notarile Giordano e Comisso Trieste. (A620)

SOCIETA' elaborazione dati cerca contabile con esperienza di lavoro pluriennale. Scrivere a cassetta n. 28/A Publied 34100 Trieste. (A639)

SOCIETA' trasporto cerca giovane militante conoscenza lingua tedesca e croata parlata e scritta per proprio ufficio in provincia di Trieste. Inviare curriculum vitae manoscritto a cassetta n. 25/A Publied 34100 Trieste. (A628)

NOTA agenzia pubblicitaria cerca agenti. Per informazioni telefonare allo 040/661424 ore ufficio. (A815)

RAGIONIERE/Acomprova esperienza contabilità computerizzata, adempimenti fiscali, assoluta autonomia cercasi. Inviare curriculum fax 346667 Studio notarile Giordano e Comisso Trieste. (A620)

SOCIETA' elaborazione dati cerca contabile con esperienza di lavoro pluriennale. Scrivere a cassetta n. 28/A Publied 34100 Trieste. (A639)

SOCIETA' trasporto cerca giovane militante conoscenza lingua tedesca e croata parlata e scritta per proprio ufficio in provincia di Trieste. Inviare curriculum vitae manoscritto a cassetta n. 25/A Publied 34100 Trieste. (A628)

NOTA agenzia pubblicitaria cerca agenti. Per informazioni telefonare allo 040/661424 ore ufficio. (A815)

RAGIONIERE/Acomprova esperienza contabilità computerizzata, adempimenti fiscali, assoluta autonomia cercasi. Inviare curriculum fax 346667 Studio notarile Giordano e Comisso Trieste. (A620)

SOCIETA' elaborazione dati cerca contabile con esperienza di lavoro pluriennale. Scrivere a cassetta n. 28/A Publied 34100 Trieste. (A639)

SOCIETA' trasporto cerca giovane militante conoscenza lingua tedesca e croata parlata e scritta per proprio ufficio in provincia di Trieste. Inviare curriculum vitae manoscritto a cassetta n. 25/A Publied 34100 Trieste. (A628)

NOTA agenzia pubblicitaria cerca agenti. Per informazioni telefonare allo 040/661424 ore ufficio. (A815)

RAGIONIERE/Acomprova esperienza contabilità computerizzata, adempimenti fiscali, assoluta autonomia cercasi. Inviare curriculum fax 346667 Studio notarile Giordano e Comisso Trieste. (A620)

SOCIETA' elaborazione dati cerca contabile con esperienza di lavoro pluriennale. Scrivere a cassetta n. 28/A Publied 34100 Trieste. (A639)

SOCIETA' trasporto cerca giovane militante conoscenza lingua tedesca e croata parlata e scritta per proprio ufficio in provincia di Trieste. Inviare curriculum vitae manoscritto a cassetta n. 25/A Publied 34100 Trieste. (A628)

NOTA agenzia pubblicitaria cerca agenti. Per informazioni telefonare allo 040/661424 ore ufficio. (A815)

RAGIONIERE/Acomprova esperienza contabilità computerizzata, adempimenti fiscali, assoluta autonomia cercasi. Inviare curriculum fax 346667 Studio notarile Giordano e Comisso Trieste. (A620)

SOCIETA' elaborazione dati cerca contabile con esperienza di lavoro pluriennale. Scrivere a cassetta n. 28/A Publied 34100 Trieste. (A639)

SOCIETA' trasporto cerca giovane militante conoscenza lingua tedesca e croata parlata e scritta per proprio ufficio in provincia di Trieste. Inviare curriculum vitae manoscritto a cassetta n. 25/A Publied 34100 Trieste. (A628)

NOTA agenzia pubblicitaria cerca agenti. Per informazioni telefonare allo 040/661424 ore ufficio. (A815)

RAGIONIERE/Acomprova esperienza contabilità computerizzata, adempimenti fiscali, assoluta autonomia cercasi. Inviare curriculum fax 346667 Studio notarile Giordano e Comisso Trieste. (A620)

SOCIETA' elaborazione dati cerca contabile con esperienza di lavoro pluriennale. Scrivere a cassetta n. 28/A Publied 34100 Trieste. (A639)

SOCIETA' trasporto cerca giovane militante conoscenza lingua tedesca e croata parlata e scritta per proprio ufficio in provincia di Trieste. Inviare curriculum vitae manoscritto a cassetta n. 25/A Publied 34100 Trieste. (A628)

NOTA agenzia pubblicitaria cerca agenti. Per informazioni telefonare allo 040/661424 ore ufficio. (A815)

RAGIONIERE/Acomprova esperienza contabilità computerizzata, adempimenti fiscali, assoluta autonomia cercasi. Inviare curriculum fax 346667 Studio notarile Giordano e Comisso Trieste. (A620)

SOCIETA' elaborazione dati cerca contabile con esperienza di lavoro pluriennale. Scrivere a cassetta n. 28/A Publied 34100 Trieste. (A639)

SOCIETA' trasporto cerca giovane militante conoscenza lingua tedesca e croata parlata e scritta per proprio ufficio in provincia di Trieste. Inviare curriculum vitae manoscritto a cassetta n. 25/A Publied 34100 Trieste. (A628)

NOTA agenzia pubblicitaria cerca agenti. Per informazioni telefonare allo 040/661424 ore ufficio. (A815)

RAGIONIERE/Acomprova esperienza contabilità computerizzata, adempimenti fiscali, assoluta autonomia cercasi. Inviare curriculum fax 346667 Studio notarile Giordano e Comisso Trieste. (A620)

SOCIETA' elaborazione dati cerca contabile con esperienza di lavoro pluriennale. Scrivere a cassetta n. 28/A Publied 34100 Trieste. (A639)

SOCIETA' trasporto cerca giovane militante conoscenza lingua tedesca e croata parlata e scritta per proprio ufficio in provincia di Trieste. Inviare curriculum vitae manoscritto a cassetta n. 25/A Publied 34100 Trieste. (A628)

NOTA agenzia pubblicitaria cerca agenti. Per informazioni telefonare allo 040/661424 ore

KAFKIANA VICENDA DI UNA FARMACISTA FIUMANA, MINACCIATA DI SFRATTO INSIEME ALLA SUA FAMIGLIA

Denunce da jugoslavi e croati

Motivazione: occupa abusivamente un appartamento che era di proprietà dell'ex Armata popolare

MINORENNI

Capodistria
In aumento
le azioni
vandaliche

CAPODISTRIA — Il fenomeno della delinquenza minorile a Capodistria sta diventando preoccupante. Dopo i furti e le risse, alcuni giovani protagonisti di atti di vandalismo. Due settimane fa, nel villaggio di Bertocchi, un gruppo di scalmanati ha distrutto una decina di colonnine di cemento di fronte all'entrata del locale asilo infantile. L'episodio è accaduto pochi minuti dopo la fine di un concerto rock nella vicina Casa delle cooperative. Nella notte tra venerdì e sabato dei vandali hanno letteralmente devastato il casello della stazione degli autobus tra il centro storico e il rione periferico di Smedella. Nel primo caso i colpevoli sono stati rintracciati: si tratta di cinque sedicenni, di cui quattro (B.M., B.V., U.U. e T.T.) residenti a Sant'Antonio e uno (A.K.) a Pobjegi. Nei giorni seguenti all'increscioso atto, i cinque ragazzi hanno tentato di inventarsi degli alibi, chiedendo la «collaborazione» degli amici. Ma qualcuno ha parlato e ora è scattata la denuncia. Nessuna traccia invece dei vandali che hanno raso al suolo la cabina di Smedella. Anche in questo caso si spera che qualche testimone oculare si faccia avanti.

La donna si era licenziata dall'Apj all'atto dell'aggressione ed era scattato il primo provvedimento, poi i giudici croati han fatto lo stesso

FIUME — Viene denunciata da due Stati, che la contestano la titolarità dell'appartamento in cui vive e, quale motivazione, adducono l'identica imputazione: l'accusata ha lavorato meno di vent'anni nell'Armata popolare jugoslava (proprietaria un tempo dell'appartamento), che è la condizione prima per mantenere la titolarità dell'alloggio. Inoltre, non ha raggiunto i venticinque anni d'anzianità di lavoro, di cui almeno quindici nell'esercito jugoslavo, che è la condizione di «riserva» per godere di tale diritto.

È quanto sta accadendo alla fiumana Zdenka Dragicevic, che assieme al marito e a due figli minorenni, sta vivendo da anni a Fiume in un alloggio assegnato dall'Armata popolare jugoslava (Apj). La donna è stata denunciata dapprima dalla defunta Repubblica socialista federativa di Jugoslavia e in seguito anche dalla Repubblica di Croazia, cosicché la vicenda sta davvero assumendo una dimensione che non è azzardato definire «kafkiana».

Succintamente ecco come si è sviluppata l'assurda vicenda: Zdenka Dragicevic lavora per l'Apj in qualità di farmacista e appena le forze armate di Belgrado aggrediscono la Croazia decide di dare ascolto al governo di Zagabria che esorta i croati ad abbandonare le file dell'esercito jugoslavo. La donna si licenzia il 13 settembre '91, atto che all'epoca poteva definirsi coraggioso.

Qualche mese dopo la Dragicevic riceve l'ordine dal Tribunale comunale di Fiume di presentarsi al processo in veste di imputato perché accusata dallo stato jugoslavo di occupare abusivamente la casa. Il giorno del dibattimento, 30 marzo '92 (la Croazia è ormai indipendente) nessuno degli accusatori — ed è comprensibile — si fa vivo. Ci pensa però la Repubblica di Croazia a tenere in caldo l'accusa, denunciando la Dragicevic per gli stessi motivi. La prima udienza, fissata per il primo dicembre '93, è stata aggiornata al primo marzo '94 e dunque i Dragicevic stanno conoscendo l'ansia e la paura di chi potrebbe venir sfrattato, senza colpa alcuna e per giunta dopo che la donna, croata di nazionalità, aveva ampiamente dimostrato più di due anni fa da quale parte stava.

Ora, se la questione giuridica può dirsi centrata quando è in ballo la Jugoslavia e il suo esercito, il discorso cambia di 180 gradi in riferimento alla Croazia. Si tratta del Paese assalito dalle forze jugoslave e che appunto lanciò nell'estate '91 un proclama a tutti i croati affinché si ritirassero dall'armata d'occupazione. La Dragicevic, fedele all'esortazione patriottica, verrà punita per aver eseguito ciò che la coscienza le dettava in un momento in cui l'esercito con la stella rossa era ancora a Fiume città dalla quale si ritirerà nel dicembre '91.

Basta attendere poco più di un mese per avere la risposta. Ma sin d'ora si può dire che il caso andava spento sul nascere dalla magistratura croata, evitando timori e umiliazioni ai Dragicevic.

FALLIMENTO DELLA SOCIETÀ DI TRASPORTI CAPODISTRIANA

Slavnik, c'è l'acquirente

La nuova azienda si impegna a mantenere 130 posti di lavoro

CAPODISTRIA — «Slavnik», fine di un incubo? I problemi della ditta che gestisce gli autotrasporti nel Capodistriano sono numerosi e gravi (l'azienda è un fallimento, i debiti superano i venti miliardi di lire), ma sembra sia stato trovato l'interessato a rilevarne la proprietà. Il comitato dei creditori della «Slavnik», ditta in liquidazione, ha deciso di proporre ai giudici del tribunale fallimentare di accettare l'offerta della società per azioni «I. & L.» di Capodistria, che si è fatta avanti per

acquistare ottanta corriere della «Slavnik» dopo una precedente asta andata a vuoto.

L'entità dell'offerta non è stata ancora resa nota, ma i creditori l'hanno definita accettabile. Il tribunale fallimentare dovrebbe esprimersi entro la fine della settimana.

L'«I. & L.», società per azioni, che già aveva proposto alle assemblee comunali di Isola, Pirano e Capodistria di sostituirsi alla «Slavnik» per mantenere i collegamenti autobus tra le località del Litorale, è intenzio-

nata all'acquisto degli autobus urbani e delle corriere di linea, nonché di tutti i pullman della filiale della «Slavnik» di Villa del Nevoso. «Siamo intenzionati — ha confermato il direttore della S.p.a. Ivan Djurkov — a continuare l'attività della Slavnik. Il nostro progetto prevede inoltre il mantenimento di ben 130 posti di lavoro».

Finora, i creditori della ditta capodistriana in fallimento sono riusciti a vendere soltanto 22 automobili della rete «Rent a Car» della socie-

tà, ricavandone circa 200 milioni di lire. Una goccia nel debito complessivo dell'azienda. Per risolvere definitivamente il futuro della ditta, oltre alla vendita degli autobus, di fondamentale importanza sarà la soluzione dei problemi legati ai beni che essa possiede nella parte croata dell'Istria e ad Isola. Prossimamente si dovrebbe procedere pure al ridimensionamento della grande autorimessa di Smedella, alla periferia di Capodistria, che dovrebbe dare posto a dei negozi e a un'area verde.

L'AUTO TEDESCA NELLA «HIT PARADE» DELLE SPARIZIONI

Golf a rischio di furto

Fiume sta diventando un centro di smercio delle vetture rubate

I CAMBI	
SLOVENIA	Talleri 1,00 = 13,05 Lire*
CROAZIA	Dinari 1,00 = 0,27 Lire
Benzina super	
SLOVENIA	Talleri/litro 68,60
CROAZIA	Dinari/litro 4.000,00
	= 1,270 Lire/litro

(*) Dato fornito dalla Splanca Banka Koper di Capodistria

FIUME — Proprietari delle «Golf» a Fiume attenzione: la vostra vettura, soprattutto se non vecchia, corre il rischio di venir rubata. O almeno le opportunità che la «Golf» sparisce, rispetto alle altre automobili, presenta percentuali maggiori.

Non si tratta di un appello lanciato dai responsabili della Questura fiumana, bensì una raccomandazione che va fatta a una buona fetta dei motorizzati locali, che nell'acquisto di un'auto hanno preferito puntare sulla marca tedesca. Purtroppo per loro (ma, beninteso, nessuno può darsi al sicuro) le «Golf» sono da considerarsi vetture «a rischio» perché costantemente ne

sparisce qualcuna, con scarse probabilità che il legittimo proprietario riesca a recuperarla. Anche se la polizia croata, e fiumana in particolare, stanno cercando di troncane il contrabbando di vetture rubate, riuscendo anche a neutralizzare diverse organizzazioni malavitate, il più delle volte la «quattro ruote» si volatilizza senza lasciar traccia.

Nel capoluogo del Quarnero sono state trafugate diverse macchine da quando l'ex Jugoslavia ha iniziato a frantumarsi, segno che lo smercio in ben definiti mercati «orientali», tipo la Bosnia-Erzegovina, trovava e trova una clientela complice e dannosa. Nel giro di vetture sottratte a Fiume

dominano le Golf (a proposito, ne è rimasto vittima pure un collega connazionale), perché sono automobili né lussuose, né però da considerare utilitarie. Se il fenomeno in città non ha comunque raggiunto livelli da panico, come a Zagabria e a Spalato, per esempio, Fiume sta però diventando un centro molto importante per le operazioni di compravendita di vetture rubate altrove, sia in Croazia che all'estero. Recentemente, le forze dell'ordine fiumane e istriane hanno rinvenuto una ventina di auto di grossa cilindrata (Mercedes, Audi e altre), trafugate e poi vendute con documenti contraffatti in riva al Quarnero.

SOTTO TORCHIO GLI AUTORI DEI «RAID» NEL CAPODISTRIANO

Rapine ispirate dai film

Gli accusati (quattro ventenni) volevano «vivere pericolosamente»

Gli autori sono stati individuati per le spese pazze effettuate con il bottino dei loro «colpi»

CAPODISTRIA — Continuano gli interrogatori dei quattro ventenni che, nei mesi scorsi, avevano effettuato diverse rapine a mano armata in banche e istituti di cambio del Capodistriano. A tre settimane dall'arresto nuovi particolari emergono dalla clamorosa vicenda che ha visto protagonisti ragazzi «tratti dall'avventura e dal rischio», come loro stessi hanno raccontato agli inquirenti. Dopo le rapine, organizzate in maniera ineccepibile, riuscivano sempre a dileguarsi, ma a tradirli è stato un controllo della polizia sui beni dei quali i sospettati non hanno saputo spiegare la provenienza. In alcune settimane la banda composta

da ragazzi di Isola e di Bonini, villaggio questo alla periferia di Capodistria, avevano acquistato una fiammante «Alfa 33» e si erano messi a sperperare quotidianamente grosse somme di danaro nelle case da gioco e nei ristoranti locali. È bastato un breve interrogatorio per far emergere le contraddizioni e, di conseguenza, per far

scattare le manette ai polsi dei novelli «Diaboliki».

Nei giorni scorsi gli agenti hanno scoperto, nell'abitazione di uno dei ragazzi, altre mazzette di valuta pregiata. 4.500 marchi tedeschi e 2.200 dollari che farebbero parte del bottino araffato dopo l'ultima rapina effettuata alla «A

banka» di Santa Lucia di Pirano, nel corso della quale una ragazza venne presa in ostaggio con un coltello puntato alla gola. Come detto i giovani, che hanno un'età compresa tra i 19 e i 21 anni, hanno confessato che ad ispirare le loro gesta sono stati i film polizieschi «quelli trasmessi ogni giorno dalle reti televisive». Hanno inoltre ammesso che per il '94 stavano progettando già dei «nuovi lavoretti», in quanto d'attività stava procedendo a gonfie vele. Probabilmente però non immaginavano che una volta beccati avrebbero rischiato un castigo molto pesante: per i reati ascritti i quattro rischiano dai cinque ai venti anni di reclusione.

Alberto Cernaz

RIACQUISTO CITTADINANZA ITALIANA

La questura di Abbazia non rilascia le «carte»

Il console De Luigi sollecita una soluzione

ABBZIA — Anche nella «Perla del Quarnero» si riscontrano difficoltà per ottenere i certificati, di competenza della questura, necessari per riacquistare la cittadinanza italiana. Si tratta, lo ricordiamo, degli atti relativi al possesso della cittadinanza italiana in data 15 settembre 1947 e di certificati idonei a confermare la residenza in data 10 giugno 1940 nei territori ceduti dall'Italia.

Lo ha rilevato ieri Piero Nutrizio, presidente della Comunità degli Italiani di Abbazia, che ha preso parte all'incontro svolto tra il console generale De Luigi, e Axel Luttenberger, sindaco di Abbazia. Il con-

sole ha chiesto che questi intoppi vengano risolti al più presto. Ma, è stato risposto, l'ostacolo maggiore si trova a Zagabria.

Piero Nutrizio ha inoltre sollecitato il console De Luigi a contattare personalmente il Ministero repubblicano all'Istruzione e alla cultura affinché ad Abbazia venga aperta una scuola

elementare con lingua d'insegnamento italiana. In questo senso si cercherà di ottenere pure l'appoggio da parte del Governo di Roma. Il presidente del sodalizio abbaziano ha rilevato l'ottima collaborazione tra le Comunità degli Italiani e le autorità di Abbazia. Ricorderemo che, a differenza di Fiume, lo Statuto civico della città ha riconosciuto l'autocrazia della comunità italiana presente sul suo territorio. Il console De Luigi ha infine rilevato che ultimamente si rivolgono a lui numerosi operatori economici della Perla del Quarnero intenzionati ad instaurare rapporti di collaborazione con partner italiani.

v. b.

IN BREVE

In arrivo l'influenza in Slovenia, Istria e Venezia Giulia

LUBIANA — Il ministero alla Sanità di Lubiana ha decretato lo stato di epidemia da influenza in tutta la Slovenia. Secondo gli ultimi dati registrati, le persone infette dal virus (tra l'altro ancora sotto analisi) sarebbero ufficialmente circa sessantamila. Il decreto prevede una drastica diminuzione delle visite in tutti gli ospedali e nelle case di riposo per anziani, e rimarrà in vigore fino alla revoca ministeriale.

I sintomi più diffusi sono febbre (che staziona mediamente sui 38-39 gradi), emicrania, dolori muscolari, tosse, disturbi di digestione e diarrea. Numerosi casi, anche se non si può parlare di una vera e propria epidemia, si registrano anche nell'Istria croata.

L'infezione inoltre si sta rapidamente diffondendo anche nelle province di Trieste e Gorizia. Per fronteggiare questa influenza, che appartiene al gruppo «A», i medici consigliano le persone colpite di curarsi con la vitamina «C» e di starsene a letto fino a che non cessa la febbre.

Politica estera slovena: Kocjan risponde a Rupnik

CAPODISTRIA — Da Miro Kocjan, autore dell'opinione pubblicata il 9 dicembre 1993 alla quale è seguita una replica da parte del ministero degli Esteri della Slovenia, riceviamo le seguenti precisazioni: «Ho letto i rilievi formulati dal signor Rupnik, capo ufficio stampa del ministero degli Esteri sloveno (pubblicati in questa pagina sabato 15 gennaio), riguardanti alcuni recenti avvenimenti, di cui è stata, direttamente o indirettamente, partecipe la diplomazia slovena».

Vorrei completare ambedue i rilievi che sono stati mossi.

Il primo: è buona regola, applicata dappertutto, che i ministeri degli Esteri informino i rappresentanti che vanno all'estero in forma più o meno ufficiale, circa la «linea» politica riguardante i singoli problemi e Paesi. Nel caso di Debreceen (e non Budapest) sembra che tale regola sia stata rispettata ma che i rappresentanti del Parlamento sloveno alla riunione abbiano espresso un'opinione diversa da quella ufficiale. E la politica estera slovena ne è stata certamente danneggiata.

Il secondo: che il ministro degli Esteri sloveno, Peterle, sia stato tra i primi ad abbandonare la riunione della Cscs, tenutasi recentemente a Roma, è assodato.

Prima del «Piccolo» tale fatto è stato constatato (e commentato) anche da giornali sloveni.

«Rinasce» sul Quarnero la comunità ungherese

ABBZIA — Domenica prossima anche gli ungheresi della Regione quarnerino-montana avranno la loro organizzazione, o meglio la sezione regionale della Comunità magiara della Croazia. L'assemblea costitutiva si terrà all'albergo abbaziano «Adriatic» e verrà a coprire un vuoto pluridecennale: era infatti da settant'anni che in quest'area non si costituiva un'istituzione dell'etnia ungherese. In base all'ultimo censimento, quello dell'aprile '91, nel comune di Fiume erano state 401 le persone che si erano dichiarate di nazionalità magiara, mentre in tutta la regione fiumana la cifra lievitava a 1.222 persone.

Come ha già affermato pubblicamente il gruppo promotore dell'organizzazione regionale, essa sarà completamente apartitica e la sua attività si articolerà soprattutto nella conservazione dell'identità culturale e linguistica ungherese. Il sodalizio comunque vuole attuare, sull'esempio di quanto sta facendo la minoranza italiana, anche la crescita economica dei cittadini croati di nazionalità ungherese.

Confine croato-sloveno: riaperti i Duty Free Shop

FIUME — Sono stati riaperti in questi giorni i «Duty-Free Shop» ai valichi di confine di Rupa e Pasjak. L'esclusiva delle vendite è stata accordata alla fiumana «Brodokomerc» in quanto questa ha adottato il modello di gestione e finanziamento dei valichi di frontiera proposto dalla «Varner-Express». Considerato che la «Brodokomerc» ha investito mezzi consistenti nella realizzazione delle infrastrutture di entrambi i valichi, l'impresa fiumana ha potuto così ottenere la licenza d'esercizio dei due negozi. Entrambi sono aperti tutti i giorni, compresa la domenica, dalle 8 alle 22. Incerto, invece, il destino del «Duty-Free Shop» dell'ACY e di quello appartenente alla «Condev».

GIOVANE PIRANESE SOSPETTATO DEL FURTO NEL MUNICIPIO DI SKOFJA LOKA

Rubò mille passaporti: in carcere

CAPODISTRIA — È finito in prigione il giovane piranese sospettato di aver rubato mille passaporti in bianco. L'arresto è avvenuto venerdì ma la questura di Capodistria ne ha dato notizia solo ieri.

V. R., queste le iniziali del trentenne, fermato dalla polizia in un parcheggio a Giusterna assieme a R. S., 38 anni di Capodistria. Gli agenti hanno prima controllato le generalità dei due e poi perquisito la loro automobile targata Lubiana. V. R. è stato trovato

in possesso di una pistola del tipo «Uk». Durante la perquisizione i poliziotti hanno rinvenuto nell'automobile 29 passaporti in bianco. Facevano parte del bottino di un furto di documenti avvenuto nel settembre scorso negli uffici comunali di Skofja Loka. In quella occasione, oltre ai passaporti, i ladri trafugarono anche 113 patenti di guida, 146 libretti di circolazione e 14 timbri, tutti documenti e materiale pronti per poter essere usati sul mercato nero. La polizia sospetta che sia proprio V.

R. l'autore di quel furto. La merce è stata nascosta in questi mesi da una terza persona, D. R., 30 anni di Skofja. Il giudice per le indagini preliminari ha ordinato una perquisizione degli uffici di D. R. dove è stata trovata anche una pistola di tipo «Makarow» e una pistola di segnalazione con munizioni, ma niente passaporti. Evidentemente in quattro mesi D. R. e R. S., incaricati della vendita dei documenti, sono riusciti a piazzarli sul mercato dei documenti falsi dove c'è una forte domanda di

passaporti. Quello sloveno è molto ricercato perché consente di viaggiare senza l'obbligo di ottenere il visto in tanti Paesi.

Il giudice ha disposto la carcerazione preventiva per V. R. mentre gli altri due si trovano a piede libero. Ricordiamo che altri furti di passaporti in bianco sono stati effettuati nel '93 a Crnomelj e Ravne e pure a Capodistria dove nel settembre '92 sparirono dagli uffici del comune circa 700 passaporti e lasciapassare.

I. b.

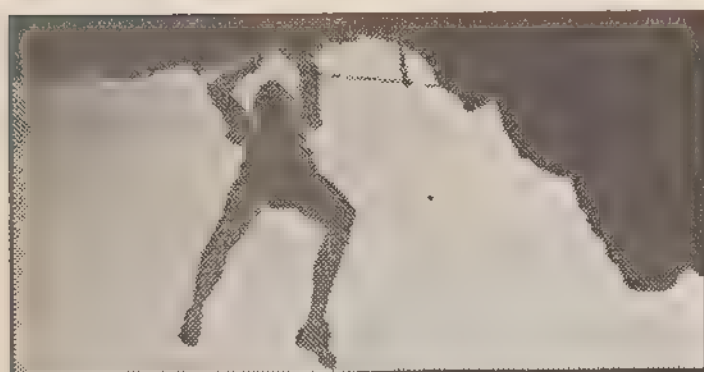
LECITINA MISURA.
SEMPRE IN FORMA COSÌ

IL PIACERE DEL BENESSERE
LECITINA DI SOIA
MISURA

GRANULARE PURA
Alimento naturalmente ricco in fitosterolo
Arricchito con vitamina E e B₆

200g

MISURA AIUTA L'ITALIA
A STARE IN FORMA



Mercoledì 19 gennaio 1994

«Per tutta la vita mi sono stretto alle montagne come ad amici più forti» (J. Kugy)

L'AVVENTURA DEL TRIESTINO MASSIMO OSTROUSKA

Le Americhe a pedali

Un'impresa di alto valore sportivo, non senza rischi dovuti ai disordini sociali

Partirà in giugno il grande viaggio solitario del triestino Massimiliano Ostroouska attraverso gli oltre 20 mila chilometri che costituiscono una ideale spina dorsale del continente americano. Dalla baia di Prudhoe, nell'Alaska nordorientale, ben oltre il Circolo polare artico fino all'estremo meridione dell'Argentina, la Terra del Fuoco. Passerà per Panama, quasi mille chilometri di inevitabile cordone ombelicale che unisce le due entità delle Americhe: quella povera e antica, la «madre» America Latina, e il figlio laureato e ricco, molto spesso ingrato: il mito «States».

Una cavalcata dal sapore pionieristico e mitologico insieme, che richiama i pony-express: i leggendari corrieri postali a cavallo che superavano ogni ostacolo con ogni clima in ogni territorio. E c'è, nella traversata di Ostroouska, il cavallo, quello di alluminio e acciaio coloratissimo che è ormai entrato nella vita di tutti i giorni: la mountain-bike. Ma come si affrontano 21 mila e rotti chilometri, più di metà di un'intero meridiano terrestre, fuori dalle strade asfaltate?

La prima immagine che può venire in mente è un ciclopico, bionico programma di preparazione fisica, in modo da forgiare una perfetta macchina sportiva in grado di pedalare all'infinito, con ogni clima, mangiando qualsiasi cosa, in sella ad un mostro meccanico dalla tecnologia spaziale. Ma approfondendo un minimo il problema dal punto di vista geografico, climatico, umano, cioè ambientale, in genere, ci si accorge che l'aspetto sportivo non sarà certamente il principale.

Dei due anni previsti come tetto massimo di percorrenza, solo all'in-

circa la quarta parte di questo tempo (cioè grosso modo 5 mila chilometri di distanza) saranno percorsi in Canada e Stati Uniti, Paesi oggi molto vicini all'organizzazione politico-sociale europea, con tutto quello che ciò comporta: assistenza sanitaria, salvaguardia pubblica, servizi turistici eccetera. Ma dal confine tra California e Bassa California (cioè Messico) per circa un anno e mezzo basta evidenziare solo un dato: Massimo non potrà più bere una sola goccia d'acqua che non sia già bollita e disinfettata, e per giunta pedalando costantemente con climi torridi fino al Sud dell'Argentina.

Inutile ricordare quanto la corretta idratazione del corpo sia un aspetto fondamentale per la riuscita di «Estrema '94», come è denominata l'impresa del 24 enne triestino, il fisico del quale ricorda più quello di un alpinista classico del passato come Piuksi (195 cm per 100 chilogrammi) che quello di un ciclista di punta. Altro aspetto fondamentale sarà il tormentato universo socio-politico nel quale ci si immette attraversando quel fatidico cordone ombelicale centro-americano di cui sopra. E di questo inizio anno la sanguinosissima rivolta zapatista del Chiapas nel Sud del Messico, zona che non si può evitare, con tanto di battaglie a cannonate; il che si somma alla cronica, sanguinaria instabilità di Paesi come Honduras, Salvador, Nicaragua, le cui strade sono da decenni infestate dai banditiismo politico.

Ben 6 mila chilometri verranno percorsi nelle foreste del secondo Paese più grande del mondo: il Brasile, dove le malattie e la piccola delinquenza sono vere e proprie piaghe sociali.

Sergio Serra



Massimo Ostroouska: vuole attraversare le Americhe con la mountain-bike.

LE GRANDI IMPRESE

Gli exploit su due ruote

Appena inventata, nei primi anni Settanta, alla mountain-bike si associò immediatamente l'ideale della «randonnée», della traversata lunghissima e tormentata.

Moltissime sono le grandi traversate che sono state compiute con questo mezzo fino ad oggi. Si va dalla ormai «classica» via della seta fra India, Nepal e Cina a quella dei parchi australiani, dai più alti passi a 5 mila metri della catena andina tra Perù e Bolivia, ai grandi laghi canadesi e statunitensi.

Per quanto riguarda l'impresa che tenterà Massimo Ostroouska attraverso le due Americhe, esiste un precedente di due connazionali. Nell'aprile del 1990 i trentini Claudio Kerschbaum e Donata Fiammozzi intrapresero un viaggio dall'Alaska all'Argentina in sella a una mountain-

bike, compiendo una maratona di 14 mila 672 chilometri su strade talvolta impossibili. Il loro interesse era però concentrato sulla salita alle cime più alte di ogni Paese attraversato, incominciando con il Mount McKinley e finendo con l'Aconcagua, 6.900 metri.

Si trattò di una vera e propria odissea su due ruote, che richiese 272 giorni per percorrere da Nord a Sud l'intero continente americano. Tra la salita a una cima e la pedalata lungo una «carretera» non sono mancati i colpi di scena, come l'arrivo a Manaus nel pieno della guerra civile, un drammatico tentativo di violenza carnale mentre pernottavano in tenda sotto i vulcani messicani, o l'attraversamento del Guatemala, dove i due sono sfuggiti alle bande dei guerriglieri.

S. Ser



L'INTERVENTO

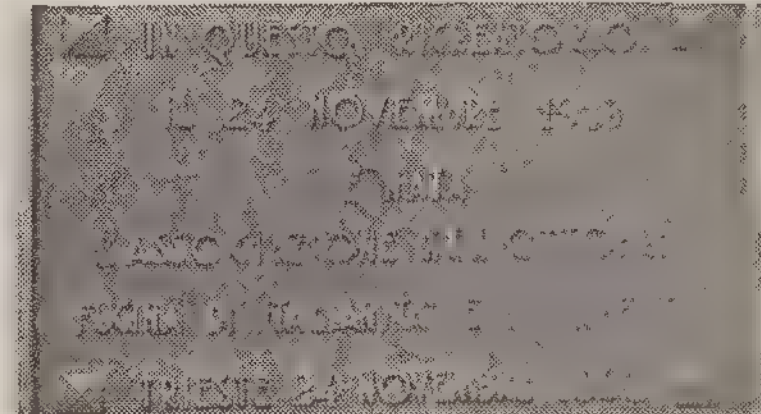
«Alla XXX Ottobre italianità non significa nazionalismo»

Rispondiamo all'articolo di Mario Variola, comparso sulla pagina «Julius» del 12 gennaio; compito abbastanza facile perché, Variola, molto correttamente, ci ha fatto leggere il suo «intervento» prima che esso fosse pubblicato e con lui abbiamo pacatamente discusso a lungo sulle parole della targa bronzea che la XXX Ottobre ha affisso nel cortile del Pitteri: «In questo Ricreatorio — il 24 novembre 1918 — è nata l'Associazione XXX Ottobre — fucina di italianità e di libertà — Trieste 24 novembre 1993».

Premesso che quando si fa fondere una targa si stilano frasi usualmente auliche, è stato scelto il vocabolo «fucina», perché abbiamo sempre considerato un'associazione che si dedica alla montagna, come l'ambiente ideale dove i giovani possono confrontarsi e formarsi.

Nella «fucina», più volgarmente officina, non si «forgiano» solo le armi, ma anche, e di più per fortuna, strumenti di lavoro, oggetti del vivere quotidiano e quelli d'arte. Tutto sta ad intendere cosa si vuole «forgiare». La XXX Ottobre ha sempre tentato di preparare uomini ed alpinisti ed il suo lavoro è stato adeguatamente apprezzato, se essa è divenuta, in 75 anni di vita, la più rappresentativa sezione del Cai nella Regione.

Forgiare «italianità» è stato un altro compito della XXX, «italianità» mai disgiunta dalla libertà, che consideriamo il bene più prezioso degli uomini, libertà che può essere tale solo se la si considera un bene prezioso anche per gli ant-



gonisti, anche per gli eventuali, improbabili, avversari.

Dette queste cose, appare evidente che manifestare «italianità» non vuol dire fare del nazionalismo, ma essere custodi della propria civiltà e della propria cultura, avvicinandosi a quelle degli altri con interesse e con rispetto.

La XXX Ottobre ha sempre percorso questa strada, senza mai scivolare negli «ismi»; ma naturalmente, seguendo la sua dritta via, ha ricevuto critiche e proteste (ora da destra, ora da sinistra) da coloro che avrebbero voluto che questa grande associazione alpinistica appoggiasse una tesi o una

corrente. Per queste ragioni abbiamo perduto anche qualche socio, ma in cambio siamo rimasti sempre noi stessi, proprio per quell'amore di libertà che ci ha sempre animato.

Parafrasando le conclusioni del giovane amico Variola, potremmo dire che noi, quando torniamo dai monti, l'unico messaggio reale che portiamo dentro è: «libertà». Parola che comprende: umanità, pace, dignità, varietà etnica e culturale e oltre, ed ancora, aggiungerei noi, rispetto dei diritti altrui, ma anche amore per quanto ci hanno insegnato e dato i padri nostri, il che vuol dire

«amore di Patria». Ci mortifica solo il fatto che alcuni giovani, quando si parla di Patria, inorridiscano come se si dicessero bestemmie, mentre in questa parola vive la più alta concezione di umanità e di rispetto per le proprie ed altrui origini e cultura.

Quando a Trieste giunsero le truppe jugoslave, gli organi politici che esse avevano insediato, convocarono — e non c'era niente da scherzare — i dirigenti della XXX Ottobre (associazione da sempre nota per avere una origine popolare), offrendo a loro grandi vantaggi se avessero collaborato con l'Amministrazione che intendevano insediare.

I responsabili della XXX fecero presente che l'associazione era stata sempre una «fucina di italianità» e citando i due primi versi dell'Inno sociale XXX Ottobre la data ricorda che a Trieste garri il Tricolore, trovarono il coraggio di dire che non potevano aderire alla proposta e che pertanto... ma i rappresentanti di quella Amministrazione risposero che la XXX avrebbe potuto e dovuto continuare nella sua opera e nei suoi compiti.

Per fortuna la XXX non ha dovuto sperimentare quelle promesse, che da parte di qualche idealista potevano esser state fatte anche in buona fede, ma ci fa strano che stranieri allora riconoscessero i compiti e la linea della nostra associazione, mentre oggi un italiano, come Mario Variola, pensa che una «fucina di italianità» sia una espressione di nazionalismo.

Il Presidente (dott. Lionello Durissini)



VALANGHE

Ultimo bollettino niveo-meteo regionale (17/1)



PARTE METEOROLOGICA A CURA DEL C.M.R. DELL'E.R.S.A.

Situazione generale: aria fredda proveniente dall'Atlantico settentrionale raggiunge il Mediterraneo e il Nord-Africa.

Tempo previsto: cielo sereno o poco nuvoloso su tutta la regione. Tendenza per domani: tempo perturbato con bora forte.

Dati meteorologici:

— attendibilità della previsione	70%
— temperatura media a 2000 m	-5°C
— temperatura media a 1000 m	0°C
— quota zero termico	1000 m
— venti in quota (3000 m)	5 m/s
— probabilità di precipitazioni	0-10%

CONDIZIONI D'INNEVAMENTO

Copertura nevosa: continua su tutto il territorio montano a partire da 1000 m. Altezza media della neve a 1600 m: Carniche 80 cm; Giulie 120-140 cm. Neve fresca a 1600 m: 0 cm.

Stato del manto nevoso: sui versanti N, fino a 2300 m, e su quelli S, fino a 2500 m, uno strato di neve a debole coesione, con spessore massimo di 30-40 cm, ricopre una spessa crosta da fusione e rigelo; al di sopra delle quote citate gli strati sono costituiti da depositi da vento, il più superficiale dei quali è a debole coesione.

Pericolo di valanghe: distacchi spontanei di valanghe di neve asciutta a debole coesione potranno verificarsi alle quote alte dei versanti soleggiati e costituiti da pendii estremi sovrastati da rocce con depositi nevosi consistenti; la probabilità di provocare distacchi di valanghe a lastroni è marcata con un debole sovraccarico (peso di un singolo sciatore) soltanto al di sopra dei 2300 m a N e 2500 m a S e localizzata nelle zone di deposito sottovento.

Indice del pericolo: 2 (moderato) fino a 2300-2500 m, 3 (marcato) sopra tali quote.

Tendenza del pericolo: stazionario.

Numero verde: 1678-60377

A cura della Direzione regionale delle foreste e dei parchi

CLASSICA GITA SCIALPINISTICA OLTRE I DUEMILA METRI

Rosennock, nel cuore della Carinzia

Nel cuore della Carinzia, fra le cittadine di Spittal Gmund e Radentheim, una quarantina di chilometri a Nord di Villaco ed una ventina dal Miltattersee, è situato il Parco nazionale delle Nockberge. Si tratta di un gruppo montuoso non molto elevato, caratterizzato però da ampie, verdissime vallate e declivi dolci che ospitano una natura ben conservata e gestita.

Non per niente a Sud del massiccio è situata la ormai celeberrima stazione turistica, sciistica e termale di Bad-Kleinkirchheim. La cima più elevata delle Nockberge è il Grossen Rosennock alto 2440 metri, splendida escursione estiva che, nei mesi invernali, si trasforma in una classica gita scialpinistica, molto remunerativa sia dal punto di vista sportivo che ambientale.

Per le sue caratteristiche questa escursione si può annoverare tra le prime da effettuare in stagione propriamente invernale, in quanto i suoi boschi e i suoi pendii si possono ritenere tra i più sicuri, adatti anche alle comitive con principianti, adeguatamente accompagnati. Questo non vuol dire che il Rosennock può essere affrontato in qualsiasi condizione meteo e con qualsiasi innevamento: si tratta pur sempre di salire in vetta a una montagna ben oltre i 2000 metri e risalire versanti moderatamente pendenti. Sarà dunque indispensabile tenersi informati sulle condizioni di innevamento e affron-

Per le sue caratteristiche la gita
si può annoverare tra le prime da effettuare
in stagione propriamente invernale
Indispensabile informarsi sull'innevamento

tare la gita con ogni precauzione, dotati di discreta preparazione scialpinistica e di montagna in genere.

Oltre che l'abituale equipaggiamento scialpinistico non sono necessarie particolari attrezzature aggiuntive. In questo periodo di incredibili nevicate che hanno reso impraticabile l'arco alpino, un breve viaggio in Austria può rappresenta-

re una valida alternativa in quanto le alte temperature e le piogge cadute nei settori orientali hanno contribuito a un rapido assestamento.

Data la distanza, circa 220 chilometri, che si percorre comunque su viabilità molto scorrevole, è consigliabile partire già il sabato per pernottare in zona. Con l'autostrada «A23» si aggiunge

comodamente il valico internazionale di Coccau presso Tarvisio, dal quale si prosegue fino a Villaco prendendo la deviazione per Salisburgo. Lungo la stessa superstrada, prima di toccare le rive dell'Ossiachersee, una deviazione indica Treffen e quindi Bad-Kleinkirchheim.

Attraverso i laghi di Affritz e Feld si raggiunge la cittadina mineraria

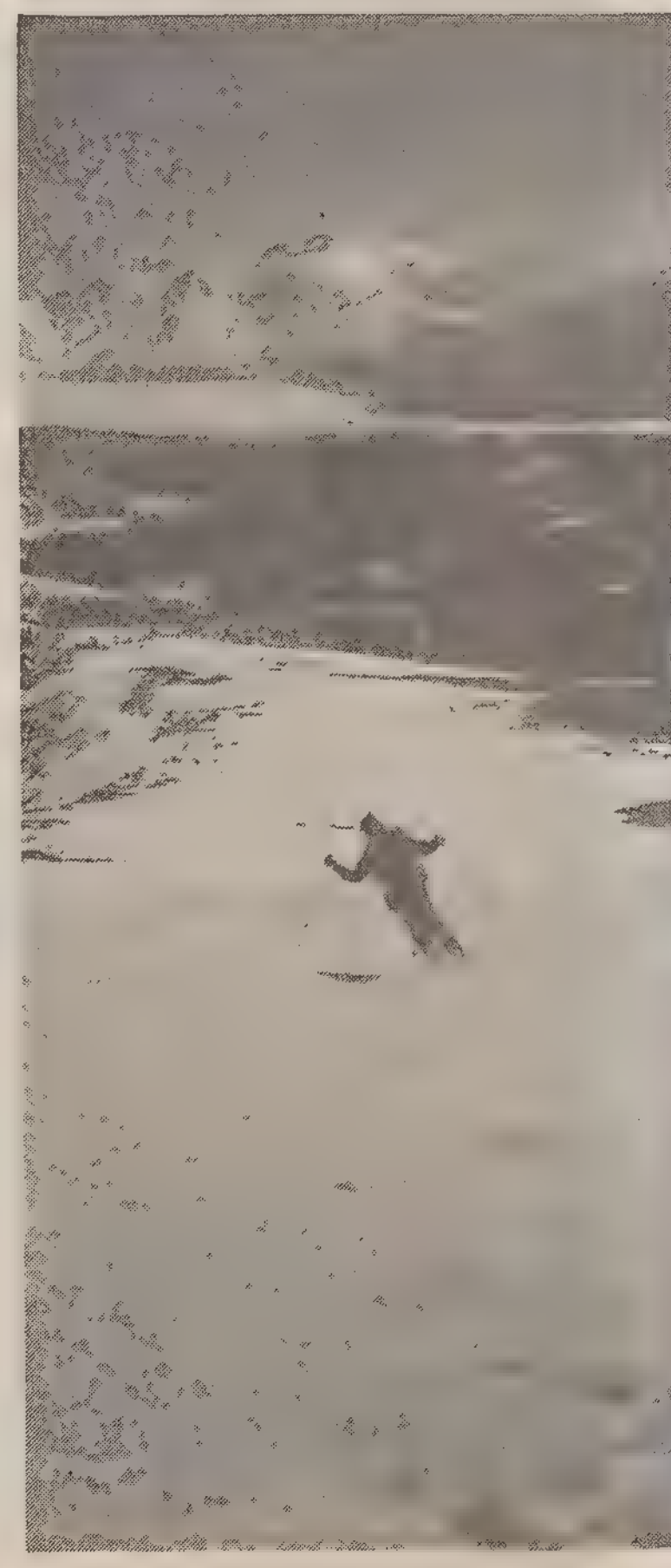


Sulla cima del Rosennock con scarso innevamento e, a fianco, la discesa.

di Radentheim in circa venti chilometri e con un bivio verso Nord il villaggio di Kaning a m 1023 dove si può pernottare in albergo o in qualche pensione privata. Con una serie ardita di tornanti fra i pascoli si imbocca a mezzacosta la vallata di Langalmal che si segue su strada forestale fino ad avvicinarsi, a seconda dell'innevamento, alle malghe da dove si prende il sentiero. Generalmente si parcheggia su un doppio tornante a circa 2 chilometri dalla classica casera in muratura dalla quale si imbocca il ripido sentiero nel bosco che sale al Feldhütte a m 1758 (ore 1).

Dietro la malga-rifugio si prosegue verso Nord-Ovest su splendido declivio fra rari larici fino al pianoro del Nassbosensee dal quale si può salire direttamente su pendii moderati in cima al Klein Rosennock a m 2361, ragionevole meta alternativa in caso di forte pericolo di valanghe. Piegando invece decisamente a sinistra (Ovest) si rimonta con lunga diagonale il pendio più ripido che scende dal Grossen Rosennock fino a un'ampia sella pianeggiante a quota 2100 circa. Da questa si riprende la direzione Nord e, per il lungo crestone, si raggiunge con un'altra ora di cammino la vetta. Sempre spazzata dal vento la cima rocciosa, alquanto isolata, offre uno stupendo panorama a 360 gradi sui vicini Tauri, Carniche, Giulie e Karavanke. Rif. Carta Kompass n. 63 1/50.000.

Gianfranco Ciarnivani



FERROVIARIO

Per consegne a domicilio a Trieste telefonare al n. 3794740-418612

TRIESTE C. - VENEZIA - BOLOGNA	TRIESTE - UDINE - TARVISIO
ROMA - MILANO - TORINO - GENOVA - VENTIMIGLIA - ANCONA -	PATENZE
BARI - LECCE	DA TRIESTE CENTRALE
PARTENZE	
DA TRIESTE CENTRALE	
04.15 R Venezia S.L.	05.46 D Carnia (soppresso nei giorni festivi)
05.25 IR Venezia S.L.	06.08 R Udine (soppresso nei giorni festivi)
06.40 IC (*) Milano c.le (soppresso il 25/12/93 e 1/1/94)	06.54 D Udine
05.57 R Portogruaro (soppresso nei giorni festivi)	07.35 D Vienna
06.18 IC (*) Roma Tiburtina, Roma Ostiense	08.35 R Udine (2 a cl.) (soppresso nei giorni festivi)
07.20 E Venezia S.L.	09.05 R Udine (2 a cl.) (festivo)
08.15 IR Venezia S.L.	10.55 D Udine
09.54 R Venezia S.L.	12.27 D Udine
10.22 D Venezia S.L.	13.15 R Udine
11.22 IC (*) Venezia S.L.	14.10 D Udine (soppresso nei giorni festivi)
12.20 IR Venezia S.L.	14.40 R Udine
13.27 IR Venezia S.L.	16.58 R Udine
13.46 R Portogruaro (soppresso nei giorni festivi)	17.32 R Udine (soppresso nei giorni festivi)
14.20 IR Venezia S.L.	17.44 D Udine (soppresso nei giorni festivi, si effettua dal 4/10/93, via Cervignano)
15.20 IR Venezia S.L.	18.06 D Udine (soppresso nei giorni festivi)
16.00 IC (*) Torino	18.30 R Udine
17.00 IR Venezia S.L.	17.44 D Udine (soppresso nei giorni festivi - si effettua dal 4/10/93 - via Cervignano)
17.25 R Venezia S.L.	21.40 D Udine
18.15 E Lacco (cuccette)	
19.20 R Portogruaro (soppresso nei giorni festivi e sostituito da autocorsa dal 2/10/93)	
20.46 IR Venezia S.L.	
20.24 E Genova (Vagone letto - Cuccette)	
21.15 E Torino P.N. - Ventimiglia (Vagone letto - Cuccette)	
22.00 E Roma Termini (Vagone letto - Cuccette)	
(*) Servizio di 1.a e 2.a cl. con pagamento supplemento IC.	
ARRIVI	
A TRIESTE CENTRALE	
00.11 IC (*) Milano C.le (soppresso il 24/12/93 e il 31/12/93)	06.47 R Udine (soppresso nei giorni festivi)
02.21 IR Venezia S.L.	07.52 D Venezia (via Gorizia - Udine) (soppresso nei giorni festivi)
06.34 R Portogruaro (soppresso nei giorni festivi)	08.38 R Udine
07.11 E Torino P.N. - Ventimiglia (Vagone letto - Cuccette)	5.45 D Udine (soppresso nei giorni festivi, si effettua dal 4/10/93, via Cervignano)
07.45 D Portogruaro (soppresso nei giorni festivi)	09.08 R Udine (soppresso nei giorni festivi)
08.05 E Roma Termini (Vagone letto - Cuccette)	09.52 D Venezia (via Gorizia - Udine)
08.46 D Udine (soppresso nei giorni festivi, si effettua dal 4/10/93, via Cervignano)	10.48 D Udine (soppresso nei giorni festivi)
08.53 E Genova (Vagone letto, cuccette)	12.11 R Udine (festivo)
09.25 R Venezia S.L.	13.45 D Udine
10.11 E Lacco (cuccette)	14.34 D Venezia via Gorizia - Udine (soppresso nei giorni festivi)
11.10 IR Venezia S.L.	15.06 R Udine
13.35 IR Venezia S.L.	15.36 D Udine
14.24 IR Venezia S.L.	16.43 D Udine (soppresso nei giorni festivi)
14.55 R Portogruaro (soppresso nei giorni festivi)	18.10 R Udine
15.27 IR Venezia S.L.	19.20 R Udine (soppresso nei giorni festivi)
16.23 IR Venezia S.L.	19.39 D Tarvisio
17.38 IC (*) Venezia S.L.	20.54 R Udine
18.18 R Venezia S.L.	21.53 D - Vienna
19.06 IR Venezia S.L.	
19.55 R Venezia S.L.	
20.10 IR Venezia S.L.	
21.25 D Venezia S.L.	
22.21 IC (*) Torino P.N.	
23.10 IC (*) Roma Ostiense, Roma Tiburtina	
23.43 E Venezia S.L.	
(*) Servizio di 1.a cl. e 2.a cl. con pagamento del supplemento IC.	

Continuaz. dalla 10.a pagina

IMPRESA CERCA in città stabili interi anche occupati o terreni edificabili. Tel. 634215 ore 9-13. (A644)

Case-ville-terreni vendite

A.A.A.A. INIZIO STRADA PER LONGERA vendesi matrimoniale, saloncino, cucina, bagno, poggolo, BOX auto, condizioni perfette. Telefonare 312141 pomeriggio. (A533)

A.A.A. ECCARDI San Giacomo cucina due stanze doccia wc cantina, luminoso 68.000.000. 040/634075. (A717)

A.A.A. ECCARDI vende Lignano Pineta villette schiera varie dimensioni. Rivolgarsi via San Lazzaro 19, 040/634075. (A717)

ABITARE a Trieste. Appartamenti zona Tigori/Denza. Mq. 70-80. Stabili epoca. 040/371361. (A675)

ABITARE a Trieste. Barriera. Luminoso da restaurare. Mq. 110. Ottimo stabile. 130.000.000. 040/371361. (A675)

ABITARE a Trieste. Centralissimo adatto studio 60 mq da ripristinare 60.000.000. 040/371361. (A675)

ABITARE a Trieste. Marconi. Piano basso, tranquillo. Ottime condizioni appartamento e stabile. Mq. 83. 130.000.000. 040/371361. (A675)

ABITARE a Trieste. Rossetti. Appartamento epoca stesso piano. Mq. 110 cadauno. 040/371361. (A675)

ABITARE a Trieste. Settefontane bassa. Graziosissimo, restaurato. Circa 60 mq. Prezzo interessante. 040/371361. (A675)

ABITARE a Trieste. Stupenda Villa Veneta da restaurare. Possibilità realizzare appartamenti signorili con garage. Parco secolare. 040/371361. (A675)

ABITARE a Trieste. Turistici. Grado recente arredato 55 mq. Terrazzone. Lignano monolocale panoramico 55.000.000. 040/371361. (A675)

ABITARE a Trieste. Ville signorili indipendenti in costruzione. Vicinanze Aurisina. Grandi metrature. Tutte con taverna, garage, posti macchina. 040/371361. (A675)

B. G. 040/272500 Molino a Vento camera, soggiorno, cucina, bagno, poggolo, autometano. Occasione 77.000.000. (D910)

BIBIONE Mare: vendo bilocale vistamare arredato, bagno con finestra, posto auto coperto, 24.000.000 più mutuo 35.000.000 e villetta 98.000.000. Telefonatemi 0431/430429-439515. (A602)

BOX auto privato vende occasione unica autorimessa centrale 25.000.000 tel. 413331-418519. (A694)

CAMINETTO Via Machiavello, 115 vende Via Guardia 85 mq due stanze tinello-cucinetto bagno ripostiglio due balconi. Tel. 040/630451. (A697)

CAMPI Elisi appartamento mq 80 rimodernabile, primo piano, tranquillo, vendesi. Immobiliare Solario tel. 040/636164, ore 16-19. (A712)

CASA DOC 040/364000. Roiano primingresso cucinino, soggiorno camera bagno ripostiglio panoramico 130.000.000 altro stessa composizione trentennale 85.000.000. (A00)

CASABELLA S. SABBIA splendido appartamento con mansarda, salone, quattro stanze, doppi servizi, terrazzi, doppio box. Signorilmente rifinito. 040/639139. (A00)

CASABELLA SERVOLA appartamento recente, cucina arredata, matrimoniale, bagno, due terrazzi. Ottime condizioni. 80 milioni. 040/639132. (A00)

CASABELLA STRADA DI ROZZOL primo ingresso su due piani con ingresso indipendente, salone, cucina abitabile, tre stanze, doppi servizi, terrazzo, giardino privato (330 mq), doppio posto auto. 040/639132. (A00)

CASABELLATORREBIANCA stabile ristrutturato, mansarda: salone (60 mq), cucina, due stanze, servizio, terrazzo. Da sistemare. 140 milioni. 040/639132. (A00)

CASAFFARI 040/366036 Opicina stupendo appartamento terzo e ultimo piano, mq 200, immerso nel verde, ampio box auto. (A690)

CASAFFARI 040/366036 Rossetti appartamenti da 100 a 200 mq, piani alti, ascensore. (A690)

CASAFFARI 040/366036 San Vito appartamenti da 75 a 100 mq, ascensore. (A690)

CASSETTA indipendente 110 mq vigneti 3 stanze salone cucina grande tripli servizi + giardino carraio autoriscaldamento privatamente 200.000.000. 040/946952. (A531)

CEDO causa malattia gestione frutta verdura generi vari. Zona passaggio tel. 040/571203. (A669)

CMT - ADRIA 040/630474 CENTRALISSIMO adatto studio in stabile prestigioso completamente ristrutturato salone due stanze cucina trasformabile in segreteria prezzo affare. (A00)

CMT - ADRIA 040/630474 MANZONI mansarda perfetta condizioni due stanze cucina grande bagno ripostiglio in ottimo stabile occasione prezzo ribassato a 87 milioni. (A00)

CMT - ADRIA 040/630474 ROSSETTI vendesi appartamento in ottima casa d'epoca soggiorno due stanze cucina servizio da restaurare prezzo 130 milioni. (A00)

CMT - ADRIA 040/630474 S. VITO appartamento di prestigio in parco salone tre matrimoniali cucina abitabile doppi servizi box cantina 50 mq di terrazze prezzo interessante. (A00)

CMT - CENTROSERVIZI Appartamenti centrali da ristrutturare, varie zone e metrature, da 80.000.000 a 125.000.000. Ottimi investimenti. Tel. 040/382191. (A00)

CMT - CENTROSERVIZI Rozzoli, appartamento rifinitissimo, recente, ampia metratura, terrazzona vista mare, box. Tel. 040/382191. (A00)

CMT - CENTROSERVIZI San Vito, appartamento prestigioso vista mare, salone, 6 stanze, cucina abitabile, doppi servizi, cantina. Tel. 040/382191. (A00)

CMT - CIVICA vende CENTRALI, nuovi, soggiorno, 2 stanze, cucinona, bagno, autoriscaldamento, ascensore. 155.000.000. Tel. 040/631712 S. Lazzaro 10. (A859)

CMT - CIVICA vende S. GIOVANNI, 2 stanze, cucina, doccia, poggolo, 85.000.000. S. Lazzaro 10, tel. 040/631712. (A859)

CMT - GEOM. GERZEL 040/310990 CASETTA due livelli, con terreno limitrofo, via Moreri. (A00)

CMT - GEOM. GERZEL 040/310990 Ermo, soggiorno cucinino, stanza, bagno, poggolo. (A00)

CMT - GEOM. GERZEL 040/310990 Ermo, recente panoramico, soggiorno, cucina, due stanze, doppi servizi; occupato. (A00)

CMT - GREBLO BORGIO S. SERGIO nel verde tranquillo, stanza, soggiorno, cucina, bagno, 2 poggoli, cantina, riscaldamento autonomo Tel. 362486. (A00)

CMT - GREBLO MONFALCONE villetta accostata su tre livelli, ampio giardino, pronte ingressi. Tel. 040/362486-299969. (A00)

CMT - GREBLO propone DUINO in costruzione ville esclusive Residence Le Vigne varie soluzioni abitative, 3 stanze salone taverna giardino proprio. Informazioni, visione plastico planimetrie. Tel. 362486-299969. (A00)

CMT - GREBLO via SALEM tranquillo luminoso, 2 stanze, cucina, bagno, ripostiglio, poggolo. Tel. 362486. (A00)

CMT - PIRAMIDE Roiano primo ingresso cucina salone tre stanze doppi servizi balconi garage 040/360224. (A00)

CMT - PIRAMIDE semicentrale sul verde cucinino soggiorno matrimoniale bagno luminosissimo perfetto possibilità garage 140.000.000. 040/360224. (A00)

CMT - PIZZARELLO Marconi stabile buone condizioni soggiorno cucina 2 stanze servizi cantina 115.000.000 tel. 040/766676. (A00)

CMT - PIZZARELLO Occasione Standa, zona pedonale appartamento salone 6 stanze cucina bagni 250 mq perfetto come nuovo 1 piano alto adatto anche ufficio tel. 040/766676. (A00)

CMT - PIZZARELLO Opicina villa 1 ingresso salone 5 stanze taverna lavanderia garage tripli servizi giardino tel. 040/766676. (A00)

CMT - QUADRIFOGLIO CASTAGNETO recente, ampio ingresso, cucina saloncino, matrimoniale 2 stanze servizi poggione, posti macchina in garage. 040/630175. (A00)

CMT - QUADRIFOGLIO CENTRALISSIMO appartamento 60 mq circa, primo piano in buone condizioni con riscaldamento autonomo. 040/630175. (A00)

CMT - QUADRIFOGLIO propone per investimento, nuda proprietà d'appartamento recente di circa 120 mq in via Emo. 040/630175. (A00)

CMT - QUADRIFOGLIO VENEZIANI appartamento d'ampia metratura da ristrutturare, cucina salone 7 stanze, bagno, termoautonomo. Tel. 040/366316. (A00)

CMT - STARANZANO Possibilità 4 appartamenti nel verde. Soggiorno, 3 stanze, mansarda o taverna e giardino da 155.000.000. Proposti da "Il Quadrifoglio" 040/630174. (A00)

ELLECI 040/635222 Cattinara libero recentissimo in palazzina vista mare saloncino due camere cucina bagno veranda giardino proprio posto auto coperto 207.000.000. (A663)

ELLECI 040/635222 centrale locale d'affari con vetrine circa 70 mq più sopralco ottime condizioni 115.000.000. (A663)

ELLECI 040/635222 Costalunga libera casetta con giardino ristrutturata come 1.o ingresso 125.000.000 occasione. (A663)

ELLECI 040/635222 D'Annunzio adiacenze libero recente piano alto soggiorno camera cucina bagno terrazzi 135.000.000. (A663)

ELLECI 040/635222 Foraggi libero recente completamente ristrutturato saloncino camera cucina bagno riscaldamento autonomo 125.000.000. (A663)

ELLECI 040/635222 Giulia libero stupendo piede-a-terre finemente arredato adatto anche investimento 54.000.000. (A663)

ELLECI 040/635222 liberi box-auto indipendenti p.zza Foraggi fiera via Capodistria ottimo investimento 33.000.000. (A663)

ELLECI 040/635222 Ponzianna (v. Gramsci) libero ultimo piano panoramissimo saloncino due camere cucina bagno riscaldamento autonomo 145.000.000. (A663)

ELLECI 040/635222 Roiano libero recente luminosissimo soggiorno due camere cucina bagno terrazza ottime condizioni 155.000.000. (A663)

ELLECI 040/635222 Rossetti libero stabile signorile soggiorno due camere cucina servizi separati riscaldamento autonomo 155.000.000. (A663)

ELLECI 040/635222 San Giacomo libero tranquillissimo camera cucina bagno ottimo investimento 45.000.000. (A663)

ELLECI 040/635222 Servola libera casetta su due piani tre stanze cucina servizio orilettito 97.000.000. (A663)

ELLECI 040/635222 università libero recente soleggiato soggiorno due camere cucina servizi separati terrazzi 155.000.000. (A663)

ESPERIA IMMOBILIARE VENDE (pressi) PICCARDI mq 90 2 stanze, soggiorno, cucina, bagno, poggoli, centrali riscaldamento. 160.000.000 trattabile. Battisti 4, tel. 040/636490. (A5941)

ESPERIA IMMOBILIARE VENDE COMMERCIALE 2 stanze, soggiorno, cucina, bagno, terrazzo, centrali riscaldamento. PRONTENTRATA. Battisti 4 tel. 040/636490. (A660)

ESPERIA IMMOBILIARE VENDE PARINI d'epoca mq 95 3 stanze, stanzetta, cucina, bagno, 120.000.000 trattabile. Battisti 4, tel. 040/636490. (A660)

EVOLUZIONE CASA Pailiello cucina soggiorno camera matrimoniale poggolo posto auto autoriscaldamento. 040/639140. (A625)

EVOLUZIONE CASA zona Balamonti miniappartamento in ottime condizioni 90.000.000. 040/639140. (A625)

EVOLUZIONE CASA zona San Giusto. Ottimo appartamento 85 mq più terrazzo. 040/639140. (A625)

FARO 040/639639 Rossetti alta salone due matrimoniali cucina doppi servizi balcone cantina 225.000.000. (A00)

GRADISCA appartamenti pronta consegna varie metrature. Prezzi 120.000.000 - 130.000.000 - 143.000.000 - 145.000.000 - 160.000.000. EDILIS 0481/92976. (B00)

GRADO, privato vende, fronte spiaggia, nuovissimo con accessori e rifiniture di livello. Ampie terrazze, box, riscaldamento autonomo. Solo per intenditori. Tel. pomeriggio o serali 0337/543656. (A612)

IMMOBILIARE BORSA 040/368003 adiacenze Piazzale Dalmazia stabile signorile con ascensore piano alto salone tre stanze cucina doppi servizi terrazzino poggolo 245.000.000. (A00)

IMMOBILIARE BORSA 040/368003 semicentrale epoca tre stanze cucina doppi servizi terrazzino poggolo 245.000.000. (A00)

IMMOBILIARE BORSA 040/368003 viale XX Settembre locale adatto sei posti auto. (A691)

IMMOBILIARE BORSA 040/368003 XX Settembre finezza da 235.000.000. 0481/411430. (C00)

IMMOBILIARE BORSA 040/368003 zona Ospedale epoca tre stanze cucina doccia-wc adatto anche ufficio/ambulatorio 75.000.000. (A00)

IMMOBILIARE BORSA 040/368003 zona Università soggiorno cucinino matrimoniale servizi separati poggolo ottimo investimento 110.000.000. (A00)

IMMOBILIARE TERGESTEA vende via Gambini bassa due stanze soggiorno cucina abitabile doppi servizi due poggoli, soffitta. 040/767092. (A525)

IMPRESA vende in via Bembo a Muggia locale adatto a deposito di 14 mq 240 h lire 11.000.000 trattabili. Tel. 040/303231 ore ufficio. (A653)

IMPRESA vende pronta consegna a Monfalcone in via Romana ultime villette a schiera: ingresso, soggiorno, pranzo, cucina abitabile, doppi servizi, 3 stanze, 2 balconi, taverna, lavanderia, box, lustrico attrezzato di circa 30 mq. Ottime finiture. Lire 265.000.000 lva 4%. Per visite sul posto tel. 040/303231. (A653)

IN casa recente via Valmaura vende libero appartamento imm. Gellietti. Telefonare 040/761149. (A567)

INVESTIMENTO nel mattone nella Riviera delle Palme, in Pietra Ligure (Sv) alloggi con vista mare, verde, tranquillità e servizi a sole 4 ore di autostrada. Reddito eventuale garantito dalla n.s. diretta gestione. Impresa Cosso 019/625601. (G820053)

LORENZA vende: Valdirivo, salone, due stanze, cucina, bagno, 220.000.000; Plocard, di soggiorno, due stanze, cucina, bagno, 125.000.000; Gatterli, due stanze, cucina, bagno, 110.000.000; 040/734257. (A742)

MARKETING 040/314646 Aurisina prossima consegna villa schiera splendide rifiniture ampi giardini, planimetrie capitolati nostri uffici. (A00)

MARKETING 040/314646 Cantù ottimo soggiorno camera cucina abitabile bagno terrazzino vista aperta 90.000.000. (A00)

MARKETING 040/314646 Giarizzolo recente luminoso saloncino camera cucina bagno terrazzo riscaldamento autonomo. 128.000.000. (A00)

MARKETING 040/314646 Greta Bonomea splendida vista golfo primi ingressi finiture lussuose salone 3 camere cucina doppi servizi terrazzi taverna giardino proprio posto macchina da 480.000.000 a 500.000.000. (A00)

MARKETING 040/314646 Greta Bonomea splendida vista golfo primo ingresso prossimo mansarda camera cucina doppi servizi ampie terrazze a mare posto macchina 520.000.000. (A014)

MARKETING 040/314646 Greta Bonomea splendida vista golfo primo ingresso prossimo mansarda camera cucina doppi servizi ampie terrazze a mare posto macchina 520.000.000. (A014)

MARKETING 040/314646 Greta Bonomea splendida vista golfo primo ingresso prossimo mansarda camera cucina doppi servizi ampie terrazze a mare posto macchina 520.000.000. (A014)

MARKETING 040/314646 Greta Bonomea splendida vista golfo primo ingresso prossimo mansarda camera cucina doppi servizi ampie terrazze a mare posto macchina 520.000.000. (A014)

MARKETING 040/314646 Greta Bonomea splendida vista golfo primo ingresso prossimo mansarda camera cucina doppi servizi ampie terrazze a mare posto macchina 520.000.000. (A014)

MARKETING 040/314646 Greta Bonomea splendida vista golfo primo ingresso prossimo mansarda camera cucina doppi servizi ampie terrazze a mare posto macchina 520.000.000. (A014)

MARKETING 040/314646 Greta Bonomea splendida vista golfo primo ingresso prossimo mansarda camera cucina doppi servizi ampie terrazze a mare posto macchina 520.000.000. (A014)

MARKETING 040/314646 Greta Bonomea splendida vista golfo primo ingresso prossimo mansarda camera cucina doppi servizi ampie terrazze a mare posto macchina 520.000.000. (A014)

MARKETING 040/314646 Greta Bonomea splendida vista golfo primo ingresso prossimo mansarda camera cucina doppi servizi ampie terrazze a mare posto macchina 520.000.000. (A014)

MARKETING 040/314646 Greta Bonomea splendida vista golfo primo ingresso prossimo mansarda camera cucina doppi servizi ampie terrazze a mare posto macchina 520.000.000. (A014)

MARKETING 040/314646 Greta Bonomea splendida vista golfo primo ingresso prossimo mansarda camera cucina doppi servizi ampie terrazze a mare posto macchina 520.000.000. (A014)

AVVIATI 2400 NUOVI PROCEDIMENTI IN DUE ANNI, PIU' DI TRE AL GIORNO

Lavoro, cause lumaca

Le pratiche pendenti sono oltre 2000 contro altrettante esaurite in primo grado

TRIESTE — In un biennio, secondo gli ultimi dati ufficiali dell'istituto nazionale di statistica che consentono di effettuare un confronto tra le diverse regioni italiane, nel Friuli-Venezia Giulia sono stati avviati 2400 procedimenti giudiziari in materia di lavoro: in media 100 al mese. Equivalenti a circa tre nuovi procedimenti al giorno. Rapportate al numero dei dipendenti occupati nella regione, queste cifre rivelano che nel Friuli-Venezia Giulia il fenomeno della litigiosità in materia di lavoro (riguardante, cioè, riconoscimento di mansioni, retribuzione, licenziamenti arbitrari, liquidazioni, ferie e periodi di riposo, rapporti contrattuali, lavoro nero, ecc.) presenta — con 6,9 vertenze, in media nel biennio considerato, ogni mille dipendenti — una dimensione proporzionalmente tre volte inferiore a quella ri-

scontrabile a livello nazionale, pari a 21,4 controversie ogni mille dipendenti. In effetti, in tre sole regioni si registrano indici di litigiosità in questa materia inferiori a quello del Friuli-Venezia Giulia: nel Veneto (con 6,8 vertenze, in media, ogni mille dipendenti occupati), nell'Emilia-Romagna

(con 6,1) e nel Trentino-Alto Adige (4,8). Al contrario, frequenze alquanto elevate si riscontrano nelle regioni dell'Italia centro-meridionale e insulare; e particolarmente nella Campania, con una punta massima pari a 62,4 procedimenti giudiziari ogni mille dipendenti (frequenza ben nove volte superiore a quella del Friuli-Vene-

zia Giulia). Quindi vengono la Puglia, con 44,1 procedimenti ogni mille dipendenti occupati, e il Lazio (33,6). In queste tre regioni si concentra il 50,2 per cento — vale a dire, oltre la metà — della litigiosità in materia di lavoro dell'intero Paese. Rispetto al 1989, nel Friuli-Venezia Giulia la

media annua dei procedimenti sopravvenuti è aumentata, nell'ultimo biennio, in misura tale da non consentire, ai magistrati delle Preture del lavoro, di dare una risposta adeguata e tempestiva alla domanda di giustizia dei singoli lavoratori, come è stato — proprio in questi giorni — denunciato dal presidente dell'Ordine degli avvocati di Trieste, in una lettera inviata al ministero della Giustizia, al Consiglio superiore della magistratura e al presidente della Corte d'appello. Tuttavia, malgrado l'insufficienza degli organici, nel biennio considerato nel Friuli-Venezia Giulia sono stati esauriti, in primo grado, 2105 procedimenti in materia di lavoro. Ciononostante rimangono ancora 2379 pratiche «pendenti», in attesa di venire evase. In media, una ogni 147 dipendenti occupati nella regione.

Giovanni Palladini

Negoziati di Osimo: «La Regione deve essere coinvolta direttamente»

TRIESTE — La Regione Friuli-Venezia Giulia vuole essere coinvolta in modo significativo nella rinegoziazione degli accordi di Osimo tra il Governo italiano ed i nuovi Stati sorti dalla dissoluzione della ex Jugoslavia. Lo ha ribadito ieri il presidente della Giunta regionale Renzo Travanut all'ambasciatore Vincenzo Manno, nuovo capodelegazione della commissione per la rinegoziazione di

Osimo. Travanut ha infatti chiesto che nella commissione sia presente la Regione, che si costituisca un comitato tecnico di contatto permanente tra la stessa Regione. Travanut ha anche ribadito l'attenzione della Regione per i problemi delle minoranze. L'ambasciatore Manno ha assicurato che le proposte della Regione saranno valutate con il ministro Andre-

DOMANI A GORIZIA IL CONGRESSO DEL SINDACATO

Cgil a una svolta

Al centro del dibattito la riorganizzazione regionale

Servizio di Giulio Garau

TRIESTE — Cambiano nome i partiti, si frammentano le posizioni politiche, mutano gli interessi. E' un'Italia in crisi che ha fretta di cambiare, di mettere una pietra sopra a sbagli e «vecchiumi», che vuole rifarsi un volto e ricominciare. Si chiude la «prima repubblica» fatta dai partiti ma anche quella dei sindacati. «Soprattutto quel sindacato che ha perso di vista la gente e i suoi bisogni. Se ne va il sindacato burocratizzato, astratto, per far posto a un sindacato trasparente anche nelle risorse, capace di cogliere, in una società frantumata, i bisogni particolari della persona. Ciò che si è perso di vista». Grazia Vendrame, segretaria regionale della Cgil, componente del direttivo nazionale, è da 25 anni nel sindacato. E incontra sempre la stessa difficoltà a convincere, prima se stessa e poi gli altri, che tutto è cambiato, compresi gli stereotipi, quelli della Cgil: «grande fabbrica, operaio metalmeccanico del Nord...».

Vendrame:
«Più importanza ai bisogni della persona»

le 9.30 nella sala convegni del quartiere fieristico. La Cgil si ritrova e ripensa se stessa per vincere le sfide che si preparano nella «Seconda Repubblica». Sfide che la Cgil ha voluto raccogliere, ancora una volta con Cisl e Uil, per ripensare a un sindacato «con i lavoratori». E' da un pezzo che i consigli di fabbrica non si rinnovano, bisogna ritrovare i veri agenti contrattuali sul posto di lavoro. Ed ecco le Rsu, le rappresentanze sindacali unitarie, volute da Cgil Cisl e Uil, da eleggere sui posti di lavoro entro il primo semestre di quest'anno.



Grazia Vendrame

«Unitarietà, guai a parlare di sindacato unico — avverte la Vendrame — e da questo partiamo, come sindacato democratico del Duemila, per ricostruire le rappresentanze dei lavoratori. Le Rsu sono espresse dai lavoratori che a loro volta scelgono i dirigenti, non più per area politica. Volti

che raccolgono il consenso, in cui la gente si riconosce e che esprimono competenza. Dietro alle Rsu c'è tutto un iter parlamentare che deriva dall'accordo di luglio. Si concluderà forse nel '95, ma Cgil, Cisl e Uil hanno deciso di andare avanti ed è una sfida accettata anche dai sindacati autonomi». Finora a condurre le trattative erano i consigli di fabbrica, ma si affiancavano i segretari provinciali o addirittura i confederali. «Adesso l'agente contrattuale con l'azienda sarà l'Rsu — dice la sindacalista Noi indicheremo i nostri uomini, iscritti e non. So che ci sono aree in cui sono forti i sindacati autonomi come il pubblico impiego e non so se avremo la maggioranza. Siamo a pronti a misurarci: è la gente che deve scegliere. Se non sceglieranno le conclusioni. Nelle aziende però non dimentichiamo che oltre alle Rsu c'è anche l'obiettivo dei comitati degli iscritti».

Grazia Vendrame accende l'ennesima sigaretta e riassume un'aria riflessiva. «E' una situazione sperimentale — dice, quasi pensando ad alta voce — ma in fase avanzata. Non si tratta di cercare un'unità sommativa, ma tentare di far nascere un sindacato moderno, pluralista, con soggettività da cogliere». Cgil, sindacato vecchio nuovo, sindacato che deve cambiare: «Con tutte le difficoltà connesse — conclude la Vendrame — comunque alcune operazioni le abbiamo fatte. C'è un problema di rinnovamento delle persone: manca una generazione, la maggior parte della gente è sopra i 40 anni. E c'è la questione giovani, ma occorre passare alla politica sindacale per loro i giovani e finché non si toglie di mezzo la questione occupazionale non ci riusciamo. Qualche idea c'è e siamo andati a chiederla a loro per capire quello che vogliono. Ma è un mondo del lavoro tutto da ripensare, a cominciare dalle regole e dagli orari».

SEQUESTRO DELLA DIGOS

Traffico di tritolo tra Friuli e Puglia Corriere arrestato

PORDENONE — Il sequestro record di esplosivo effettuato dal commissariato di Nardò (Lecce) ha radici pordenonesi. Dei 23 chilogrammi, infatti, addirittura 15 provengono da una ditta di Sequals, la Pravisani. Il materiale è stato recuperato dagli agenti nella cantina dell'abitazione di Luigi Chiffi, 45 anni, residente nel piccolo centro, ucciso dal carcere il 3 gennaio scorso dove era recluso per ricettazione.

L'esplosivo era ancora imballato nelle confezioni originali della Pravisani il che, per il momento, induce gli inquirenti a ritenere che il materiale sia stato sottratto illegalmente. «Si tratta di un particolare esplosivo molto potente — è stato spiegato — non di quelli utilizzati per i «semplici» attentati a scopo estorsivo negli esercizi commerciali». Gli investigatori non escludono che i 23 chilogrammi dovessero essere consegnati da Chiffi a qualche esponente della criminalità organizzata. Secondo gli accertamenti infatti l'arresto risulta vicino alla Sacra corona unita e al presunto boss dell'organizzazione a Nardò, Marcello Dell'Anna. Nei prossimi giorni gli inquirenti pugliesi contatteranno quelli pordenonesi per alcune verifiche incrociate.

Massimo Bortì

LETTERA DEL PRESIDENTE DEL CLUB CINEMATOGRAFICO A TRAVANUT

Cineteca, appello alla giunta

Chiesta l'apertura del centro e un miglior utilizzo delle sue attrezzature d'avanguardia

TRIESTE — Per salvare la cineteca regionale di via Cantù dal dimenticatoio, ora intervengono anche le associazioni cinematografiche. Proprio ieri mattina, infatti, Alfredo Righini, presidente del Club cinematografico triestino, ha consegnato alla giunta regionale una lettera in cui si auspica che la cineteca riapra al più presto i battenti. Le porte del centro, istituito nel 1984, infatti sono chiuse dai primi di gennaio, cioè da quando l'unico addetto, Serafino Marchio Lunet, è andato in pensione. E così resteranno per almeno cinque o sei mesi, sino a che la Regione non riuscirà a reperire il personale adatto. Cosa che non sembra facile a causa dei

molti prepensionamenti (250) previsti per la prossima primavera. Ma c'è di più. Righini, un esperto del settore che fece parte della dissolta commissione per la cineteca regionale con il professor Farassino, docente del cinema all'Università di Trieste, e con altri rappresentanti di associazioni, ha anche accolto alla sua lettera una copia della relazione annuale che Marchio Lunet consegnò nel novembre scorso alla Regione. Insomma, si è voluto ricordare alla nuova giunta che l'operatività della cineteca (fino ad ora mai sfruttata completamente) è condizionata dalla volontà politica, e che essa, grazie anche alle sue attrezzature d'avanguar-

dia, è un fiore all'occhiello per la nostra regione. E quindi questo patrimonio che è di tutti i cittadini non può essere lasciato in balia di se stesso. Tanto per fare degli esempi, la cineteca, dove si raccolgono, si conservano e si visionano filmati e documenti inerenti al cinema, ha distribuito nel 1992 cataloghi e pubblicazioni delle giornate del cinema muto e di Alpe Adria, e ancora negli ultimi due anni ha fatto diversi restauri di pellicole per la Cineteca del Friuli.

Spiega la dottoressa Calligaris, direttore regionale per la cultura: «E' vero che la cineteca è stata fino ad ora sottoutilizzata, ma si è fatto quello che si è potuto, con i po-

chi soldi e la disposizione di un solo tecnico. I 150 milioni annui in bilancio sono stati spesi sia per l'acquisto di nuovi apparecchi, sia per restauri di vecchi film, per le collaborazioni esterne e altre iniziative». Ma veniamo al progetto di gestione «suggerito» alla giunta da Marchio nella sua relazione. La cineteca dovrebbe programmare i propri indirizzi con un comitato (che non è mai stato istituito dal 1990) tecnico-scientifico, nominato dalla stessa giunta regionale e composto da rappresentanti di enti, associazioni, impegnati nel settore della cinematografia e degli audiovisivi. E in base allo slogan «serietà e professionalità» si

propone anche il tipo di personale utile alla cineteca. In tutto sei persone, che potrebbero venir reperite con dei contratti a termine o tramite alcune ditte del settore. Essenziale, per un buon utilizzo della cineteca, infine, sarebbe la creazione di centri provinciali, che fungerebbero da trade union tra la cineteca stessa e l'utente (scuole, club, ecc.), e che potrebbero venir gestiti da alcune associazioni come la Cappella Underground e il Club Cinematografico (a Trieste), Kinoteatrer (a Gorizia), C. C. E. e Cineteca del Friuli (a Udine) e Cinema Zero e Centro iniziative culturali della Casa dello Studente (a Pordenone).

Daria Camillucci

FABRIZIO MAZZOCUT SI SAREBBE FERMATO PER TRE GIORNI IN UN HOTEL DELLA CITTA' VENETA

Visto a Mestre il cadetto scomparso

TROVATI HASHISH E COCAINA
Spaccio tra i militari
Controlli della Finanza davanti alle caserme

UDINE — La Guardia di Finanza ha intensificato la propria attività nel settore della lotta al traffico di sostanze stupefacenti istituendo, tra l'altro, speciali servizi davanti alle caserme del Friuli. Nel servizio vengono impegnate anche unità cinofile del Corpo. I controlli vengono effettuati soprattutto al momento del rientro dalla libera uscita dei militari di leva nelle rispettive sedi di servizio. I servizi hanno già dato i primi risultati. Nei giorni scorsi tali controlli sono stati portati a termine nelle zone di Codroipo e di Casarsa della Delizia.

Nella sola giornata di domenica scorsa il personale della Seconda compagnia della Quinta Legione della guardia di finanza di Udine ha provveduto al sequestro di complessivi 250 grammi di hashish e di 0,7 grammi di cocaina detenuti da alcuni militari di leva che sono stati denunciati o segnalati, a seconda della quantità e del tipo di stupefacente trovato in loro possesso, all'autorità giudiziaria e ai prefetti di Udine e Pordenone.

I militari, sorpresi in flagrante con la droga, a quanto informa una nota della Guardia di finanza di Udine, sono tutti originari delle province di Milano, Bergamo e di Brescia. Alla luce di questi risultati le Fiamme Gialle continueranno a svolgere una massiccia attività di contrasto nello specifico settore al fine di individuare i principali canali di approvvigionamento di cui sono soliti fornirsi i militari di leva.

L'operazione rientra in un più vasto e coordinato programma di controllo del territorio sia dal punto di vista preventivo, sia repressivo, nel settore della lotta al traffico di sostanze stupefacenti, di cui il controllo del fenomeno tra i militari di leva in Friuli è solo un aspetto. I sequestri e le denunce dei giorni scorsi confermano ancora una volta come il consumo di droga nelle caserme dell'esercito da parte di giovani militari di leva sia divenuto ormai una pratica sempre più diffusa.



Fabrizio Mazzocut

PORDENONE — Fabrizio Mazzocut, il ventenne cadetto scomparso il 24 dicembre senza lasciare alcuna traccia di sé è vivo. E stando alle dichiarazioni raccolte dalla polizia negli scorsi giorni non è soltanto un sospetto o un indizio ma una certezza. Tutto nasce da una segnalazione che un albergatore di Mestre ha effettuato circa due giorni fa al commissariato della città. Nel dettaglio ha riferito che un giovane recante le stesse generalità aveva soggiornato per tre giorni nel suo hotel.

Dinanzi alla foto del cadetto avanesse il ristorante non ha più avuto dubbi: «E' lui». Sembra che anche la polizia di Pordenone fosse stata in-

formata dell'accaduto ma la notizia è stata tenuta riservata fino a ieri. Questo perché — lo ricordiamo — Fabrizio Mazzocut è oramai da parecchi giorni un disertore, reato per il quale il codice militare prevede pene piuttosto severe.

In sostanza si cerca di centellinare qualunque novità inerente gli spostamenti del marinaio per non incorrere nel reato di favoreggiamento.

Ma a questo punto, comunque finisce la vicenda, la famiglia Mazzocut può dormire sonni decisamente più tranquilli di prima. Il black-out era iniziato il 24 dicembre scorso quando Fabrizio, uscito dall'abitazione di Marsure di Aviano per fare degli ac-

quisti, non aveva più fatto rientro a casa. E senza alcun motivo apparente. Dopo solo due ore i genitori ne avevano già denunciato la scomparsa ma di lui, per oltre dieci giorni, nessun segnale.

Le prime speranze — rivelatesi poi dei buchi nell'acqua — le aveva fornite «Chi l'ha visto». Secondo alcuni testimoni Fabrizio si era mosso parecchio per Trieste dove aveva addirittura cercato lavoro all'ippodromo. Ma soltanto qualche ora dopo un ragazzo monfalconese presentatosi realmente aveva spinto tutte le speranze dei genitori. Il calvario dei coniugi Mazzocut è proseguito con il secondo appuntamento che il

programma di Donatella Raffai aveva previsto per il caso. Proprio al termine della trasmissione la madre di un compagno di corso di Fabrizio aveva telefonato dicendo che, se il figlio avesse concesso l'autorevolezza, sarebbe stata in grado di fornire particolari utili. Ma la telefonata non ci fu.

Pochi giorni fa un prelievo dal conto corrente del pordenonese tramite la carta Bancomat del cash dispenser di Bari ha concretamente riaperto il filo di speranza. Suo padre si era recato in Puglia per seguire gli sviluppi. Ma la novità più fresca sembra essere la più attendibile dal 24 dicembre a oggi.

Massimo Boni

GORIZIA, RINVIATI A GIUDIZIO (UNICI IN REGIONE): PROCESSO IL 17 MARZO DEL 1995

Rifiutarono il servizio, sei pompieri nei guai

GORIZIA — Rifiuto di atti d'ufficio. Con questa accusa sono stati rinviati a giudizio dal giudice per le indagini preliminari di Gorizia Sergio Gorjan sei vigili del fuoco isontini. Il processo sarà celebrato davanti al tribunale il 17 marzo del prossimo anno.

Protagonisti della vicenda sono sei vigili del fuoco in servizio al comando provinciale di Gorizia: Edoardo Pavletti, 32 anni, di Savogna d'Isonzo; Renato Piccolo, 33 anni, di Gorizia; Edi Paussa, 38 anni, di

Cormons; Giovanni Battista, 39 anni, di Savogna d'Isonzo; Eliano Di Zor, 47 anni, di Mariano del Friuli e Paolo Castellani, 40 anni, di Farra d'Isonzo. Secondo l'accusa, sostenuta davanti al gip dal pubblico ministero Raffaele Mancuso, i sei, nel corso di un'agitazione sindacale, si erano rifiutati di porsi a disposizione del comando per svolgere una serie di servizi al di fuori delle ore di servizio. Il fatto si verificò nel quadro di un'azione sindacale che si sviluppò in tutta Ita-

lia: Soltanto in pochissime città, però (le Gorizia, unica nella regione, fra queste), la cosa ha poi avuto una coda di tipo giudiziario. Altrove, infatti, tutto è stato risolto attraverso provvedimenti disciplinari interni con sospensioni dal servizio (e dallo stipendio) di un mese. Sospensioni contro le quali sono scattati in tutta Italia ricorsi al Tar e altre forme di manifestazioni di protesta molto dura.

A Gorizia invece è scattata per i sei vigili del fuoco la denuncia: la sanzione disciplinare è

stata sospesa in attesa del giudizio della magistratura. E per quanto riguarda la magistratura, appunto, ieri il primo passo con l'udienza preliminare alla quale i vigili del fuoco si sono presentati assistiti dall'avvocato Francesco Donolato. A quella protesta aderirono al comando provinciale di Gorizia un'ottantina di vigili del fuoco, che comunicarono la loro intenzione di astenersi dai servizi di vigilanza (da espletare per lo più nei locali di pubblico spettacolo) al di fuori

del normale orario di lavoro. Di questi però soltanto sei (quei sei che ora si trovano nella scomoda posizione di imputati) vennero chiamati a prestare servizio in un paio di occasioni: nelle altre, vennero comandati vigili del fuoco non aderenti alla manifestazione sindacale o volontari.

Proprio per quei sei vigili, il comandante provinciale dell'epoca, oltre alla segnalazione disciplinare interna, fece scattare anche la denuncia alla magistratura per rifiuto di atti d'ufficio.

IN BREVE

Peterle scrive a Travanut
«Spero che i rapporti siano buoni anche in futuro»

TRIESTE — Buoni rapporti ed un'intensa collaborazione tra le popolazioni del Friuli-Venezia Giulia e della Slovenia, anche «per il bene di tutte e due le minoranze», sono stati auspicati dal ministro degli Esteri della Slovenia, Lojze Peterle, in una lettera che il console generale a Trieste, Joze Susmelj, ha consegnato al presidente della Regione, Renzo Travanut. Peterle, esprimendo a Travanut auguri per il nuovo incarico, si dice convinto che i rapporti tra il Friuli-Venezia Giulia e la Slovenia «saranno esemplari e coronati da successo anche in futuro». Il ministro degli Esteri sloveno ha espresso anche la volontà di avere un incontro con Travanut allo scopo di dare nuovo sviluppo alla collaborazione reciproca.

Legge sulla montagna, intervento del presidente della Coldiretti

UDINE — Il presidente della Coldiretti, Paolo Micolini, ha fatto pervenire al sen. Diego Carpenedo, relatore della legge sulla montagna approvata dal Parlamento, i propri rallegramenti. «Il provvedimento — ha scritto Micolini — è di grande importanza per la montagna, ed era atteso da anni». Soddisfazione è stata espressa a Carpenedo anche dal presidente provinciale di Udine della Coldiretti, Paolo Rigonat.

Emigrante friulano lascia boschi e terreni al Wwf

PORDENONE — Boschi e terreni per quasi 20 mila metri quadri situati nel Comune di Travesio sono stati donati al WWF di Pordenone da un emigrante friulano morto tre anni fa a San Francisco. L'emigrante, Walter Del Toso, nato nel 1923 a Travesio, ha sotto-scritto un testamento in cui lascia due boschi, un terreno seminativo, un prato ed un terreno edificabile situato lungo la strada Travesio-Toppo.

Interrogazione di Rifondazione sull'operazione «Testuggine»

TRIESTE — Il consigliere regionale Fausto Monfalcon (Rc) ha interrogato il presidente della Giunta sulla «blindatura» con l'impiego di militari di leva del confine con la Slovenia (operazione «testuggine»). «Pur rilevando che tale confine — osserva Monfalcon — è diventato un'autentica grolliera, non si può che rilevare che tale «blindatura» del confine provoca disagi ed allarmi per gli utenti delle pubbliche strade».

LA PRIMA A ESSERE RESA NOTA SARA' LA PARTE CHE DISCIPLINA GLI INSEDIAMENTI INDUSTRIALI E COMMERCIALI

Piano regolatore, ultimi veli

MSI E PARTITO POPOLARE INTERROGANO

O subito, o un rinvio

Il piano regolatore è ormai una patata bollente nelle mani della giunta. Basti considerare i numerosi interventi da parte delle categorie interessate e delle forze politiche. Ultime, in ordine di tempo, un'interrogazione del consigliere Dressi (Msi) al neo presidente della giunta regionale Travun, e un'interpellanza del neo costituito Partito popolare (la vecchia Dc) al sindaco Illy.

In particolare, Dressi accusa il sindaco e l'assessore Cargnello di non voler divulgare il piano «prima di averlo mondato di certi assurdi, e quindi improntabili, contenuti». Il consigliere Russo, invece, a nome del suo gruppo domanda al sindaco se «ritiene opportuno chiedere alla

Regione una proroga per la presentazione del piano regolatore, consentendo così all'amministrazione e alle commissioni comunali di contattare le realtà presenti sul territorio e di recepirne le istanze».

Istanze, queste, che troveranno risposta nelle sedi istituzionali. L'assessore Cargnello rileva comunque che «è chiaro che abbiamo dovuto mondare il piano, perché ci trovavamo di fronte a una serie di opzioni per ogni singolo problema. Quanto alla possibilità di una proroga della scadenza (i primi di marzo, ndr) aggiunge - faremo dei passi con la Regione, ma stiamo lavorando come se non esistesse alternativa alla data fissata».

Servizio di

Giuseppe Palladini

Nel giro di una settimana sarà tolta parte dei veli che «coprono» il nuovo piano regolatore. Per la precisione, quella relativa agli insediamenti produttivi e commerciali elaborati dal gruppo degli architetti D'Ambrosi e Montegani. «Il lavoro di verifica dei tecnici comunali - afferma l'assessore alla pianificazione Fabio Cargnello - è a buon punto. Penso che fra una settimana potremo già esporne i contenuti alle consultazioni, e quindi alle categorie interessate».

Ma quali zone copre questa parte del piano regolatore, che successivamente dovrà essere «accoppiata» con quella

predisposta dal gruppo dell'architetto Portoghesi? Essenzialmente tutto ciò che non riguarda le zone residenziali e la parte urbanistica della viabilità. E cioè industrie, verde urbano e verde agricolo, insediamenti sportivi e per il tempo libero, attività commerciali e parcheggi.

Una consistente parte è dunque pronta. «Non teniamo il piano regolatore nel cassetto - precisa Cargnello -». Stiamo procedendo velocemente; il gruppo di lavoro si riunisce sei giorni la settimana, però il piano regolatore è una cosa complessa e va analizzata anche se fosse perfetto in tutti i dettagli.

«Noi invece disponiamo di due piani-base prosegue Cargnello quel-

L'assessore Cargnello: «Lavoriamo sei giorni la settimana per rendere compatibili i progetti». L'elaborato di Portoghesi pubblico a fine mese

lo Portoghesi e quello D'Ambrosi-Montegani, cui si aggiungono una serie di piani particolareggiati per il centro storico, per una parte del Borgo Teresiano, il piano dei parcheggi e quello del traffico. Si tratta di comporre tutti questi elementi in un quadro pianificatorio organico. Un lavoro che richiede un minimo di tempo».

go possa essere concluso entro il mese».

In questo complesso mosaico una parte a sé è costituita dai piani particolareggiati del centro storico, «eredità» delle precedenti amministrazioni da approvare parallelamente al piano generale. Nove progetti riguardanti essenzialmente la zona ai piedi del colle di San Giusto (Cittavecchia, il ghetto, via Cavana, via San Michele) che attendono solo di essere «agganciati» al sistema pianificatorio generale.

E per il resto del centro storico, cioè il Borgo Teresiano e il Borgo Giuseppino? «Esiste un parere favorevole della Regione - dice Cargnello sul vecchio piano Semerari, decaduto per decor-

renza dei termini ma fatto con conoscenza e cultura, che potrebbe tornare buono. Basterebbe qualche modifica alla parte normativa, per poterlo utilizzare. L'alternativa sarebbe di elaborare un piano nuovo, che però richiederebbe tempi enormi. Un'azione edilizia di recupero nel due borghi - aggiunge - è quanto mai urgente per poter intervenire in una zona di altissimo pregio e nel contempo dare sfogo alle esigenze dell'edilizia».

L'assessore conclude con un messaggio: «Nessuno sarà trascurato, tutti avranno una riposta e potranno esaminare il piano regolatore. Ci vuole solo un po' di pazienza; si tratta di porre rimedio a quattro anni di inerzia».

LA TRAGEDIA SI SVOLSE IN GIUGNO IN UN APPARTAMENTO DI VIA COLOGNA

Si diede fuoco col figlio: cinque anni

Il difensore ha cercato di dimostrare che l'uomo non voleva fare del male al bimbo



Sabri Ramadan
(foto) è tornato al Coroneo piangendo

Cinque anni di carcere. I giudici ieri non hanno avuto dubbi e hanno condannato il cittadino egiziano Sabri Ramadan, 36 anni. Nel giugno del 1993, in un appartamento di via Cologna, si era cospirato di alcol e si era dato fuoco mentre aveva in braccio il figlioletto di 4 anni. Le fiamme avevano lambito il voto del bambino, provocando alcune ustioni. Da qui l'accusa e la condanna per tentato omicidio. Il papà era finito in rianimazione, orribilmente bruciato. Pochi giorni dopo era stato rinchiuso in carcere.

Sabri Ramadan ieri sera dopo la lettura della sentenza è rientrato al Coroneo piangendo. Il figlio gli è stato sottratto per sempre, non ha più una casa e la moglie l'ha abbandonato. In tutto il dibattimento l'imputato aveva cercato di dimostrare che non aveva voluto far del male al suo figlio.

«Volevo morire io; ad Ali non avrei mai fatto un capello» aveva detto fin dalle prime battute dell'inchiesta. Non è stato creduto: poi la perizia psichiatrica ha detto che l'uomo è capace di intendere di volere. Il suo non è dunque un dramma della follia, bensì il risultato di una difficile integrazione tra diverse culture. Quando si era cospirato di alcol per farla finita Sabri Ramadan intendeva protestare contro la moglie che lo aveva abbandonato. «O mi riportate Marija o mi uccidete»

aveva detto ai poliziotti che cercavano di farlo uscire dal suo appartamento. Si era barricato e aveva ingurgitato una grande quantità di farmaci contro l'ansia. Marija Ferik, 44 anni, slovena di Maribor, lo aveva spostato in seconde nozze. Poi lo aveva lasciato a causa delle frequenti scene di gelosia. Qualche mese prima, il 20 gennaio '93 la donna aveva tentato il suicidio buttandosi nelle acque della Sacchetta. Era stata salvata e aveva raccontato il suo dramma.

«Mi sevizia e mi maltratta: mi ha bruciato con la sigaretta» aveva detto ai medici dell'ospedale Maggiore mostrando le cicatrici. Ramadan in quella occasione era stato denunciato per lesioni. Lei era andata a vivere in una comunità. Il figlioletto nato da una precedente unione dell'egiziano con una cittadina polacca era rimasto al papà. Per accudirlo Ramadan aveva perso il lavoro ed era finito ai margini della società. Solo, disperato, privo di quella pubblica stima che lui riteneva tanto importante. Da qui l'idea di un gesto risolutore. La mia vita per Marija.

L'avvocato Mariapa Maier ha tentato una diversa ricostruzione dei fatti, sostenendo che il bambino era a terra quando il papà si era dato fuoco. «L'ha preso in braccio reagendo istintivamente all'abbattimento della porta fatto dalla polizia. Voleva proteggerlo, non ucciderlo».

SINGOLARE PROPOSTA DEL WWF

«La costiera per bici e pedoni»

Costiera bloccata: quando si dice che tutto il male non vien per nuocere. Singolare proposta della sezione cittadina del Wwf. Per gli ecologisti d'attuale inagibilità fornisce un'eccezionale occasione per avviare tempestivamente uno studio di fattibilità sulla pedonalizzazione dell'area. In una nota il Wwf sostiene infatti che «approfondendo della presente situazione è possibile calcolare i flussi di traffico in entrata e in uscita dalla città, allo scopo di verificare se altre arterie di collegamento siano in grado di reggere l'intero carico di traffico tra Trieste e il resto della regione. Difatti - sono sempre parole del Wwf - risulta ovvio che con il completamento della superstrada, che ormai si può definire operativa, la Costiera ha perso ogni sua funzione di asse portante del traffico urbano».

Ma perché questa proposta? La risposta del Wwf è semplice. «Chi ha avuto la possibilità di

percorrere la Costiera in questi giorni, a piedi o in bicicletta, ha goduto piena quiete di un panorama straordinario che non può venire apprezzato compiutamente da chi si trova al volante di un'automobile, concentrato nella guida».

L'idea in sostanza sarebbe quella di chiudere la Costiera da Grignano per trasformarla in una passeggiata panoramica percorribile soltanto a piedi, in bicicletta o con l'autobus. Questa proposta era già stata contemplata in uno studio realizzato alcuni anni fa per conto di Italia Nostra dall'architetto Albrecht. Ma c'è di più. Sempre secondo il Wwf «la creazione di tale potente attrattiva per turisti e visitatori sarebbe poi il naturale completamento dell'auspicato parco naturale del Carso». E poi il traffico. Per il Wwf «anche le rive sarebbero decongestionate, risultato molto importante in vista della regolamentazione del traffico nel borgo Teresiano».

SI E' CONCLUSO IL SECONDO CAPITOLO DELLA SPY STORY

La «Vela Luka» salpata per Isola Armi e tritolo ancora sequestrati

La «Vela Luka», la nave croata al centro di un intricato caso internazionale legato al traffico d'armi, ha lasciato il nostro porto e le acque italiane per il cantiere d'Isola d'Istria. A bordo non c'erano le 170 tonnellate di esplosivo e i 30 fucili automatici con cui l'unità era giunta sotto scorta a Trieste nel febbraio '93.

La magistratura triestina aveva dissequestrato il cargo alcuni giorni fa accogliendo l'istanza degli avvocati Enzo e Paolo Volli. Ieri mattina alcuni operai del cantiere sloveno di Isola sono saliti a bordo, altri hanno ispezionato la chiglia dell'unità sollevata fuor d'acqua dal bacino galeggiante. La «Vela Luka» ha biso-

gno di urgenti lavori prima di riprendere il mare aperto. I dodici mesi di forzato ormeggio passati prima allo scalo legname, poi al molo sesto, hanno degradato le attrezzature e i macchinari. Tutto deve essere revisionato. Il diesel fortunatamente si è messo subito in moto e la piccola nave nata nel 1955 è uscita dal porto di Trieste mettendo la prua sul cantiere sloveno. A bordo c'erano 5 uomini di equipaggio. Più di un'ora è stata spesa per un tragitto non superiore alle 5 miglia. L'armatore in precedenza aveva ottenuto dal registro croato un certificato provvisorio che autorizzava la navigazione. Erano stati riattati alla meglio la bussola e la ruota del timo-

ne. Al molo sesto ignoti ladri le avevano rubate eludendo la sorveglianza affidata dalla magistratura all'Ente porto.

Si è concluso così il secondo capitolo di questa «spy story»: il primo si era chiuso nello scorso dicembre quando il presidente del Gip Vincenzo D'Amato aveva ordinato la liberazione del comandante e del primo ufficiale accusati di traffico d'armi. Erano rinchiusi al Coroneo dallo scorso febbraio. La nostra magistratura si è dichiarata incompetente a giudicarli per difetto di giurisdizione. Nessuna legge italiana punisce infatti chi trasporta armi in acque internazionali e il tanto sbandierato embargo dell'Onu ai paesi ex Jugosla-

vi si è rivelato nulla più che una pia intenzione. La nostra ordinanza non si è adeguata alla nuova realtà e chi trasporta armi in acque internazionali non può essere punito. Non esiste una legge in materia.

La «Vela Luka» era stata bloccata 17 miglia al largo della costa albanese. Era stata prima dirottata a Bari e da qui, sempre sotto scorta, a Trieste.

Per chiudere definitivamente la vicenda resta da definire il problema delle armi, custodite in alcuni depositi dell'esercito. Teoricamente l'armatore potrebbe chiedere la restituzione ma al momento non risulta che l'istanza sia stata presentata alla magistratura. c.e.

ASSISE

Assassinò la nonna, riprende il processo



Sandro Tarsi

Riprende oggi davanti alla Corte d'assise il processo a Sandro Tarsi, l'operaio diciannovenne che nella notte del Natale '92 uccise la nonna Maria Bianchi Barattini. Oggi i professori Franco Demaria e Bruno Altamura riferiranno dell'esito della nuova perizia psichiatrica disposta nello scorso novembre. La prima che definiva il giovane «seminfermo di mente» era stata clamorosamente contestata dal sostituto procuratore Antonio De Nicolò, lo stesso magistrato che ne aveva chiesto l'effettuazione pochi giorni dopo l'omicidio. Per 10 mesi non ne aveva criticato i risultati, poi all'improvviso nella prima udienza aveva palesato tutti i suoi dubbi. Se l'imputato non fosse riconosciuto seminfermo di mente in via teorica rischia l'ergastolo.

La finanziaria '93 (il provvedimento è stato adottato evidentemente a fini elettorali) è venuta incontro a tutti coloro che si erano visti danneggiati per aver perso diritto all'integrazione e ha stabilito che anche chi è andato in pensione nel '93 potrà godere, se ne ha diritto, all'integra-

INTERESSATE CIRCA DUECENTO PERSONE

Pensioni Inps: ripristinate le integrazioni al minimo

La sede provinciale dell'istituto sarà in grado di corrispondere entro maggio i nuovi importi e gli arretrati

Buone notizie per circa duecento pensionati dell'Inps che sono andati in quiescenza nello scorso anno e che in base alla legge finanziaria del '92 avevano perduto il diritto all'integrazione sociale qualora il reddito cumulato con quello del coniuge superava la cifra di 22 milioni 532 mila 500.

In base a una legge risalente al 12 settembre 1983, l'integrazione al trattamento minimo delle pensioni spettava ai soggetti che possedevano reddito proprio, prescindendo dalla pensione a puro calcolo, inferiore a due volte il trattamento minimo.

Questa situazione rimase in vigore fino all'emanazione del decreto legislativo 503 del dicembre '92, la ben nota finanziaria, il quale stabiliva che non veniva più preso in considerazione il reddito proprio ma il reddito cumulato con quello del coniuge, nella misura pari a tre volte il trattamento minimo di pensione (quindi niente integrazione se il reddito cumulato superava una certa cifra: allora circa 22 milioni di lire).

La finanziaria '93 (il provvedimento è stato adottato evidentemente a fini elettorali) è venuta incontro a tutti coloro che si erano visti danneggiati per aver perso diritto all'integrazione e ha stabilito che anche chi è andato in pensione nel '93 potrà godere, se ne ha diritto, all'integra-

zione. Per i lavoratori che vanno in pensione quest'anno varrà, invece, la norma del reddito cumulato con quello del coniuge nei limiti di cinque volte l'importo minimo di pensione. Nel '95 la situazione dovrebbe modificarsi nuovamente per tornare di nuovo al tetto delle tre volte l'importo minimo. L'Inps calcolerà d'ufficio i nuovi importi di pensione e verserà entro maggio/giugno gli arretrati dell'integrazione non corrisposta nel 1993.

Comunque, per accelerare le operazioni di calcolo, consiglia di fare fare domanda in tale senso alla sede provinciale soprattutto a chi a suo tempo aveva genericamente indicato, senza fare cifre, di non avere diritto all'integrazione.

Per quanto riguarda invece il recupero da parte dell'Inps di somme versate in più a talune persone che godevano di pensioni integrate al trattamento minimo, e cui erano stati contestati periodi antecedenti al 1992, l'Inps rifará i calcoli e spedisirà una lettera con i nuovi importi spettanti. A questo provvedimento, giustamente, sono interessati soltanto coloro che hanno avuto pensioni integrate al trattamento minimo, dove per motivi reddituali è stata contestata l'integrazione per i periodi precedenti il 1992.

ECCO I VINCITORI

1° premio: Paola Alzetta,
2° premio: Giuliana Ermacora,
3° premio: Sergio Scocchi,

via Zovenzoni 3, Trieste
via Reni 6, Trieste
via Bonomo 5, Trieste

1° premio **MALDIVE** Viaggio e soggiorno per due persone (9 giorni)
2° premio **MAROCCO** Viaggio e soggiorno per due persone (8 giorni)
3° premio **UN MILIONE** in buoni acquisti da utilizzare nei negozi Godina e Fantasia entro il 30.6.94



Ecco i vincitori del concorso Vinci Viaggi Godina: vivissime felicitazioni ai fortunati, ai quali raccomandiamo, secondo il regolamento, di presentarsi tassativamente entro le ore 19.30 del 5 febbraio 1994, nella sede centrale di via Carducci 10, per ricevere i premi. In caso contrario, questi saranno assegnati ai secondi estratti.

Buon viaggio, dunque, e buonissimi acquisti con Godina.

IN COLLABORAZIONE CON **UTAT VIAGGI**

Godina

GODINA: VIA CARDUCCI 10, VIA ORIANI 3
FANTASIA: VIA CARDUCCI 14, CORSO SABA 16

IL SINDACO STILA UN PRIMO BILANCIO DOPO UN MESE ALLA GUIDA DELLA CITTÀ

La "piramide" di Riccardo Illy

Vuole un Comune dove comandino i cittadini e non i vertici e ridurre subito traffico e inquinamento

COMMISSIONE CULTURA: I PROGETTI

Itinerari di lettere e scienza e una grande mostra storica

Due progetti caratterizzeranno l'attività dell'assessorato alla Cultura del Comune nei prossimi mesi. Se ne è parlato nei giorni scorsi nella prima riunione della 5ª commissione consiliare, competente nel campo culturale, educativo e ricreativo, svoltasi sotto la presidenza del consigliere anziano Marchesich e con l'illustrazione dei progetti da parte dell'assessore competente, Roberto Damiani.

La prima iniziativa che i consiglieri hanno discusso riguarda una rivisitazione della Trieste degli anni '50 e '60 dal punto di vista storico (la fine del Governo militare alleato, il 40 del ritorno dell'Italia, la crisi economica degli anni '60), artistico e letterario (attenzione alle iniziative editoriali di Anita Pittoni, in particolare "Lo Zibaldone", e agli ultimi anni di attività e di vita dei grandi della letteratura triestina, Saba, Gioti, Stuparich). Il secondo progetto — destinato a durare nel tempo — consisterà nell'individuazione e quindi nell'apertura di veri e propri itinerari letterari e scientifici della Trieste del '900 e dei giorni nostri. L'idea è quella di contrassegnare con targhe, richiami, la stesura di una guida, i luoghi degli scrittori triestini e delle loro opere, creando una suggestiva ambientazione in grado di spiegare in modo vivo la cultura della città, per offrire al turismo, e agli stessi abitanti, mete sempre più qualificate. Analogamente sarà fatto per le moderne istituzioni scientifiche (in autunno ricorrono i 30 anni della costituzione del Centro internazionale di Fisica

Iniziative culturali, monitoraggio del patrimonio edilizio scolastico e un corso-concorso per risolvere la situazione dei precari delle materne. Molte, insomma, le questioni all'attenzione della prima riunione della 5ª Commissione, competente per le attività culturali, educative e ricreative. Sugli argomenti illustrati dall'assessore Damiani si è registrata, dopo un ampio dibattito, una convergenza di maggioranza e minoranza, con unanimi consensi sulle proposte avanzate. Tra i progetti esaminati: una grande mostra sulla Trieste storica, economica, letteraria degli anni '50 e '60 e percorsi letterari e scientifici da sfruttare sia in chiave di richiamo turistico che come sollecitazione a una riscoperta della città da parte dei suoi stessi abitanti.

teorica): l'obiettivo è ancora una volta quello di illustrare ai turisti e di superare quella frattura che ancora esiste tra i triestini e i centri di grande scienza presenti sul territorio.

Novità, poi, nel campo dell'istruzione. La commissione ha deciso di effettuare un preciso monitoraggio sull'immenso e degradato patrimonio immobiliare scolastico (106 edifici), in modo da poter discutere utilizzo e riordino degli spazi. A una prima indagine condotta dall'assessore Damiani

sono infatti emerse, in tema di spazi, gravi sperequazioni nei vari edifici: la commissione dedicherà una riunione speciale dei prossimi giorni solo a questo argomento.

Buone notizie anche per i precari delle scuole materne: la commissione si è trovata d'accordo sulla necessità di bandire un corso-concorso per titoli ed esami per la definizione della situazione di questo personale.

Al termine delle tre ore di discussione della primariunione, l'assessore Damiani ha sottolineato con soddisfazione lo "spirito nuovo" che ha caratterizzato i lavori della commissione: «un esempio di collaborazione — ha detto — anche tra forze di diversa impostazione e collocazione politica, in grado però di convergere positivamente sui problemi reali e sulle concrete soluzioni che riguardano gli interessi primari della città».

Per quanto riguarda la cultura si è ritenuto anche di attuare una programmazione più efficace e con l'accorpamento, in bilancio, di tutte le poste volte a finanziare le varie manifestazioni. Si raggiungerà così una maggior razionalizzazione delle varie iniziative del settore, impostando una prassi organizzativa multi e interdisciplinare che consenta di non disperdere energie e risorse e di attirare interesse e presenza anche da altre regioni o dai Paesi vicini.

I consiglieri, da parte loro, hanno manifestato apprezzamento anche per il metodo prescelto, ossia quello della discussione dei principi generali e degli indirizzi dell'assessore, prima di partire con i provvedimenti.

Servizio di

Furio Baldacci

Un mese in piancia. A studiare la città da un osservatorio privilegiato. Lo studio del sindaco al primo piano del Municipio ricorda tanto la cabina di comando di una superpetroliera. Panorama superbo, con l'occhio che abbraccia l'intera piazza Unità e si perde all'orizzonte, sul mare. Ma muovere la nave Trieste è più complicato e molto meno meccanico. Il mestiere non basta, ci vogliono intuizione e pazienza, tanta. Per questo Riccardo Illy non fa professione di ottimismo né millanta ricette miracolose in via di definizione. Questo primo periodo gli è servito per mettere a fuoco l'esistente, e non sono rose e fiori. Un veloce caffè (Illy, sì, lo scoperto con piacere che mio padre aveva inviato in Comune una macchina con le cialde ancora all'epoca del sindaco Richetti...) ed è già tempo di bilanci.

Sindaco Illy, che cosa l'ha sorpresa di più, in positivo e in negativo, in questo primo periodo alla guida dell'amministrazione?

«In Municipio ho scoperto che ci sono dei problemi abbandonati da anni, e tanti...».

Faccia un esempio...
«La questione degli usi civici. I contratti di affitto sono scaduti nell'89, e i comitati non hanno più saputo niente... Per non parlare della liquidazione per certi terreni espropriati a Colanovez, mai definita...».

E quale è stato l'apporto negativo riscontrato all'esterno?
«Fondamentalmente l'incredibile mole di richieste di incontri, lettere, sollecitazioni ricevute. Talvolta di interesse generale, in altri casi quasi offensive...».

E cioè?

«È assurdo, per dire, che qualcuno mi solleciti a chiedere una proroga per il piano regolatore o per la legge di iniziativa popolare. Non si può credere che un sindaco sia così poco accor-



to da non averlo già pensato...».

Veniamo alle note positive, allora.

«Ho trovato, come del resto mi aspettavo, preparazione e disponibilità nella gran parte dei dirigenti comunali. C'è una diffusa volontà di dare un contributo a questa azienda».

In cosa l'ha riscattato?

«Ad esempio dal fatto che nessuno si sia mai lamentato per essersi dovuto assoggettare a straordinari od orari strani. Eppure si lavora a un ritmo incredibile. L'altro giorno sono rimasto in ufficio ininterrottamente dalle 8 e 30 alle 21, e quando sono andato via c'erano ancora gli assessori Zanfagnin e Degraschi che lavoravano sul bilancio con un dirigente della ragioneria».

Avete fatto scalpore con le vostre riunioni di giunta al sabato. Cosa, è una dimostrazione d'impegno?

«No, una scelta normalissima, visto che il sabato, in Comune, è un giorno lavorativo come gli altri...».

Di buono, cosa è arrivato, da fuori?

«Senz'altro la volontà di dare un contributo positivo manifestata anche da chi, in campagna elettorale, era schierato dall'altra parte».

A proposito, come sono i suoi rapporti con la coalizione che l'ha espresso?

«Buoni, anche se rarefatti. Mi sento un po' in colpa, ma del resto gli impegni protocolliari mi hanno assorbito quasi totalmente».

Il momento più "nero" e quello più lieto vissuti in questo primo mese di mandato.

«Il momento peggiore

«In Municipio ho scoperto tanti problemi "abbandonati"»

è legato al primo consiglio comunale. Mi sono sentito colpevole nei confronti dei miei assessori, bloccati nel loro lavoro da interventi-fiume non sempre pertinenti. Ricordo con piacere, invece, le decine di persone che mi hanno fermato per strada, anche solo per darmi la mano o esprimere la loro fiducia e il loro incoraggiamento».

Torniamo ai partiti. La situazione italiana è imperscrutabile...

«Purtroppo, ora come ora, vedo un futuro nero, di pura ingovernabilità nel Paese. Le ideologie sono dure a morire, ma chi si attacca a queste e non ai programmi dimostra anche una mancanza di coraggio, non se la sente di cambiare fino in fondo...».

E qui da noi?

«Io vorrei che la compattezza raggiunta in Comune arrivasse in Regione e a livello centrale, ma sarà dura».

Qual è il primo problema che la giunta Illy mira a risolvere?

«Migliorare il traffico urbano e ridurre l'inquinamento. Lo impongono la volontà dei cittadini e la legge, anche se si tratta di una legge da presa in giro...».

In che senso?

«Perché non punta a risolvere l'inquinamento. Diversamente il governo avrebbe sovvenzionato le fabbriche automobilistiche per incentivare la produzione di "catalitiche", come si è fatto in Germania, e invece...».

Invece?

«Invece la legge obbliga i sindaci a chiudere i centri urbani, così i cittadini per accedere devono comprare le vetture

catalizzate e lo Stato non tira fuori una lira».

Parliamo dei punti di crisi, ad incominciare dalla Ferreria.

«La sua privatizzazione ha tutti i presupposti per concludersi, così come quella del Lloyd Triestino. Ho visto Karan, visionato i bilanci, tutti certificati, della sua società, parlato con Costa e Prodi. Il margine per la trattativa c'è».

Mentre invece per l'Arsenale è più cupa.

«Lì sono decisamente meno ottimista, perché non vedo un progetto chiaro. La Fimmar potrebbe spingere la privatizzazione del reparto costruzioni, perché ha detto chiaramente che punta a subfornitori privati per il cantiere di Monfalcone. Vedremo».

E la Grandi Motori?

«Le prospettive sembrano fosche...Mi chiedo, e farò una proposta in tal senso, se non sia possibile, in collaborazione con il Centro di Fisica, studiare un motore tecnologicamente avanzato, che si basi sul principio della superconduttività...E' un'idea che circola, può diventare uno stimolo per uscire dalla crisi».

Se il Comune fosse un'azienda, di che tipo sarebbe?

«Un'azienda di servizi molto diversificati, che vanno dall'istruzione ai controlli commerciali e hanno ognuno un suo know-how diverso. La difficoltà programmatica nasce da questo, e dal fatto di dover gestire 3200 dipendenti così diversi l'uno dall'altro».

E la soluzione qual è?

«Ai dirigenti ho proposto di ispirarsi a un testo di Ian Carlzon, già presidente delle linee aeree Sas. Si chiama «La piramide rovesciata», e invita a non guardare al vertice dell'azienda come centro del comando, ma a rovesciarla, prospettando la piramide, insomma, guardando il sindaco, chi comanda veramente sono i cittadini. Il problema, però, è quello di rovesciare una piramide con 3200 persone dentro...».

«Le prossime elezioni, un'occasione preziosa per la piccola impresa»

Abbiamo già espresso un giudizio negativo sull'insieme della manovra economica del Governo e sullo stesso decreto di fine anno. E' mancata nell'azione del governo, la capacità di conciliare le esigenze di risanamento finanziario ed economico, con la necessità di accelerare la ripresa complessiva dell'economia e dell'occupazione.

Tanti, troppi provvedimenti, sono stati orientati contro le piccole e medie imprese, in particolare quelle del commercio e del turismo. Provvedimenti fiscali penalizzanti e spesso assurdi, dalla minimum-tax alla Tosap, per poi appiattare ad aumenti dell'Iva, che in una situazione di vistoso calo di consumi, producono ulteriori difficoltà per le imprese minori. Pur varando alcuni provvedimenti di semplificazione delle procedure e del 740, questo governo non ha dimostrato l'autorevolezza necessaria ad approntare una organica ed equa riforma fiscale che si basa sulla drastica riduzione di imposte e tasse, sulla riduzione della pressione fiscale e su un riequilibrio del prelievo tra erario ed enti locali.

L'imposizione locale si è allargata, ma solo nella direzione di un prelievo aggiuntivo e non sostitutivo, portando la pressione fiscale a livelli inaccettabili. Qualche timido passo è stato fatto in direzione di tagli alla spesa pubblica ed in particolare verso la pubblica amministrazione, ma rimanendo inesplorate le reali e significative possibilità di riduzione della spesa.

Non c'è inoltre, una politica orientata allo sviluppo delle imprese minori del commercio, del turismo e dei servizi, anzi in più occasioni si è manifestata una pervicace volontà di liberalizzare ogni forma di autorizzazione e di eliminare ogni ipotesi di programmazione della rete distributiva.

Dopo i tentativi andati a vuoto per la nostra decisa opposizione, di inserire forti elementi di liberalizzazione nel protocollo sul costo del lavoro, dopo le pressioni della grande distribuzione, dei sindacati e dell'antitrust, ci si impone la proposta Cassese, con la quale si consente l'apertura di attività commerciali, turistiche, di servizi ecc., senza attendere formali autorizzazioni. Compete all'amministrazione entro 60 giorni verificare l'esistenza dei requisiti di legge. Questo clima di attacco alla piccola e media impresa commerciale culmina nella proposta di referendum per la liberalizzazione degli orari e delle autorizzazioni, promossa da Pannella, dalla Lega Nord e sostenuti da Berlusconi. Manca, infine, una adeguata politica del credito per consentire alla piccola e media impresa di rafforzarsi e di competere con più incisività con la grande distribuzione. Le banche negano forme adeguate di intervento, la crisi economica e dei consumi fa prosperare l'usura, ma lo Stato non ha inteso finanziare adeguatamente, modificandone i meccanismi, le leggi di agevolazione del commercio, del turismo e dei servizi.

Il voto di primavera deve rappresentare l'occasione per il lancio di un'ampia «vertenza della piccola e media impresa» del commercio, del turismo e dei servizi, basata su un preciso documento programmatico e su una forte mobilitazione.

Ester Pacor
segretario provinciale
Confesercenti

PRO SEGNI

Raccolta di firme a favore del Patto

Il Patto Segni di rinascita nazionale può essere sottoscritto al Centro studi Giovanni Spadolini, in via Torricelli 10, il lunedì e il mercoledì dalle 17.30 alle 19.30 e il venerdì dalle 15.30 alle 17.30. L'invito ai cittadini a firmare viene rivolto dal consigliere comunale Marco Drabeni indipendente nelle file della Lpt, che è il coordinatore del comitato per il Patto. Il comitato è formato da rappresentanti del mondo del lavoro, della cultura, della scuola e dello sport.

DE VIDOVIČ

Opportunità giuliane nell'ex Jugoslavia

Alla riunione romana che ha varato il «Patto per l'Italia» era presente anche Renzo de Vidovich che ha sottolineato le potenzialità di penetrazione dell'area giuliana nelle realtà economiche della fantumazione dell'ex Jugoslavia e dalla funzione di ponte che può essere svolta dagli esuli di Istria, Fiume e Dalmazia e dagli italiani rimasti nelle terre adriatiche. Per il Patto si firma anche al Centro studi Tommaseo in via Coronio 17 e all'Anvgd in piazza Sant'Antonio 2.

BLOCCATA (PERCHÉ INCOMPLETA) LA DELIBERA SUL RADDOPPIO DELLO STIPENDIO AGLI ASSESSORI

Il presidente Marchesich chiede la paga

Ne discuterà il consiglio comunale non appena sarà pronto l'atto che include anche questo emolumento

Chi pregustava battaglia, nel prossimo consiglio comunale di venerdì sera, sulla delibera che prevede il raddoppio dello stipendio agli assessori, dovrà pazientare ancora un poco. L'atto della giunta non figura infatti all'ordine del giorno della seduta. Non si tratta di un ripensamento, né di una strategia ritirata sull'onda delle critiche piovute da Lpt, Alleanza nazionale e Cristiano Popolari. La delibera sul "raddoppio" è sparita dall'ordine del giorno per un incidente tecnico, ovvero un'omissione riguardante i punti che i consiglieri dovranno discutere.

Di che «bucco» si tratta? A spiegarlo è lo stesso presidente del consiglio comunale, il leghista

Giorgio Marchesich. La faccenda, infatti, lo riguarda da vicino: tra gli emolumenti da "ritoccare" non era stato incluso quello spettante allo stesso Marchesich, che, nella sua veste di capo dell'assemblea, chiede di essere adeguatamente retribuito, così come avviene in altre amministrazioni dove è contemplata un'analoga figura. La questione ha tenuto banco nella riunione dei capigruppo di lunedì sera.

«Non si tratta di un problema politico — chiarisce, serafico, Marchesich — ma di un fatto tecnico-amministrativo. Fare il presidente comporta impegno e responsabilità. Non è più una funzione onoraria, ma un'attività per cui sei chiamato a risponde-

re di fronte a tutti i consiglieri. Io passo in Comune buona parte della mia giornata. Non vedo perché dovrei avere un trattamento diverso dal presidente del consiglio comunale di Milano».

Sulla "paga" a Marchesich (che dovrebbe equipararsi a quella di un assessore lavoratore dipendente, quindi circa 2 milioni 200 mila) la giunta non ha avuto nulla da obiettare. Nella delibera che arriverà in consiglio sarà quindi preso in considerazione anche l'emolumento del presidente. Ma cosa diranno Lpt, Cristiano Popolari e Alleanza Nazionale, «avvicinati» di recente alla Lega Nord grazie all'accordo sulle circoscrizioni? La fine prematura di un feeling?



ar. bor. Giorgio Marchesich

ELETTI I DELEGATI

Rifondazione al congresso

Si sono conclusi i lavori del secondo congresso provinciale di Rifondazione Comunista. Sono stati eletti gli organi dirigenti ed i delegati al Congresso Nazionale del Partito che si terrà a Roma da domani a domenica.

I membri del comitato politico, 40 dei quali indicati direttamente dai Circoli territoriali del Partito, sono Diego Apostoli, Zdravko Babic, Libero Babuder, Etta Balbi, Peter Behrens, Eligio Bencina, Marino

Bergagna, Dario Brainik, Arturo Calabria, Marino Calcinari, Giorgio Canciani, Redento Cernich, Lucia Chersovani, Eligio Cuperlo, Livio Damini, Piero Dapretto, Adriana Donini, Raffaele Dovenna, Fabio Feri, Claudia Finetti, Martina Ghelizza, Gabriella Gherbez, Nadia Jerin, Peter Korosic, Giulio Lauri Marita Lauri, Elena Legisa, Luisa Lia, Sergio Lipovec, Dario Loschivo, Riccardo Luccio, Sergio Minutillo, Adriano Mi-

ceta, Fausto Monfalcone, Igor Pauletti, Sergio Perini, Franco Peggini, Silvano Pinter, Daniele Pizzamei, Renato Selles, Roberto Selles, Paolo Sema, Spagnol Liliana, Stojan Spetic, Barbara Tull, Tatiana Turco, Iacopo Venier, Denis Visioli, Claudio Zaccari, Bruna Zorini.

Il collegio di garanzia è composto da Kneipp Furlan, Dario Kralic, Silvio Lauri, Walter Luardelli e Franco Piazza.

RASSICURAZIONI DELL'ADIGI AGLI EDICOLANTI DOPO LO SPOSTAMENTO DEL CENTRO PERIODICI A MONFALCONE

Distribuzione dei quotidiani, il magazzino rimane in centro città

Gli edicolanti triestini sono in fermento. Da un paio di mesi infatti il loro lavoro è diventato più difficile in quanto l'Agenzia di distribuzione dei giornali (L.A.Di.Gi.) ha spostato la propria sede a Monfalcone, per quanto concerne i periodici e la pubblicazione dei gruppi Rusconi, Rizzoli e Mondadori. Questo trasferimento rende problematico il rifornimento nei casi in cui si renda necessario un nuovo «carico» in relazione alle vendite della prima mattina; spostarsi fino a Monfalcone per poche copie, che pe-

raltro possono poi rimanere invendute (in conseguenza del fatto che il deposito di Trieste non sempre è in grado di soddisfare le richieste), rappresenta un costo insopportabile. «Fra tempo impiegato e costi di benzina — spiegano Mario Perinatti e Michele Laiso, rappresentanti triestini dei sindacati dei giornalisti — non conviene, anche perché c'è sempre il rischio che le copie acquistate in seconda battuta rimangano invendute o quasi, e le poche lire guadagnate non giustificano un'assenza dall'edicola che dura almeno un'ora».

Ma il problema potrebbe improvvisamente esplodere se l'A.Di.Gi. dovesse trasferire a Monfalcone anche il punto di distribuzione dei quotidiani (attualmente in via Economica). «Se ciò dovesse accadere la situazione precipiterebbe — affermano con preoccupazione — perché spesso, nel corso della giornata, restiamo senza qualche quotidiano e, per servire la clientela abituale, raggiungiamo rapidamente la sede dell'A.Di.Gi. per acquistare magari poche copie. Tutto questo non lo faremmo più per poche migliaia di lire».

C'è dunque il rischio che fra qualche tempo non si trovino più quotidiani nelle edicole già a metà giornata? «Direi proprio di no — afferma con sicurezza Roberto Romano, uno dei responsabili dell'A.Di.Gi. — per almeno due motivi. In primo luogo la garanzia è rappresentata dall'esistenza de "Il Piccolo" che rappresenta circa il 70% del nostro lavoro per quanto concerne i quotidiani a Trieste, ed essendo fatto a pochi metri dalla nostra sede di via Economica ne giustifico da solo la presenza. In secondo luogo — aggiunge — la scelta di

spostarci a Monfalcone per la distribuzione dei periodici, lavoro molto più laborioso e complesso rispetto ai quotidiani, è stata determinata dall'esigenza di individuare un capannone con determinate caratteristiche che a Trieste non avevamo trovato. Limitando ai soli quotidiani la sede di via Economica, abbiamo ottimizzato il suo utilizzo, perciò, a meno di un'improbabile assunzione in proprio del servizio di distribuzione da parte del quotidiano della città, la situazione così com'è rimarrà congelata a lungo».



Il centro distribuzione dei quotidiani resterà in via Economica: l'Adigi rassicura gli edicolanti

U. Sa.

COMPRA SI
ORO
E
MONETE
GIOIELLERIA
MARCUZZI
VLE XX SETTEMBRE 7
VIA DEL TORO 2 1340



M.C.P.
VIA S. FRANCESCO, 9
TEL. 371528

MOQUETTES & CARTE DA PARATI
PARQUET PREFINITI

TENDE & TENDAGGI
valentino più
Tessuti per arredamento

AL TERMINE DI UNA DRAMMATICA ASSEMBLEA LA DIREZIONE COMUNICA CHE NON CI SONO NUOVE COMMESSE DI LAVORO

Arsenale: "Signori, si chiude"

IMPIEGATO CON 30 ANNI DI SERVIZIO A CASA PER 6 MESI

Un cassintegrato anche alla filiale Fiat

Qualche settimana prima di Natale gli hanno regalato l'orologio d'oro, quello che la Fiat riserva ai lavoratori più fedeli, in servizio da trent'anni. Lunedì invece è arrivata una lettera e da ieri Roberto Tradedla, 57 anni, impiegato alla succursale Fiat di Campo Marzio, sposato, due figli a carico, è rimasto a casa. E' in cassa integrazione, a zero ore, per 23 settimane, totale 6 mesi. E appare escluso illudersi di un possibile ritorno al lavoro.

«Fa parte dei 700 impiegati della rete commerciale Fiat destinati alla cassintegrazione - spiega Lucio Stagni della Fiom Cgil - in totale l'Azienda ha previsto un taglio di 5200 persone. Era uno tra i più "anziani" pensi che prima delle feste aveva ricevuto "l'orologio", il premio di fedeltà».

Un giorno particolare, se lo ricordano tutti alla succursale: la Fiat aveva deciso di fare una presentazione tutta particolare della "nuova nata", la Punto e aveva organizzato una festiciola per il personale e le famiglie ed erano stati premiati tutti i dipendenti da trent'anni in servizio.

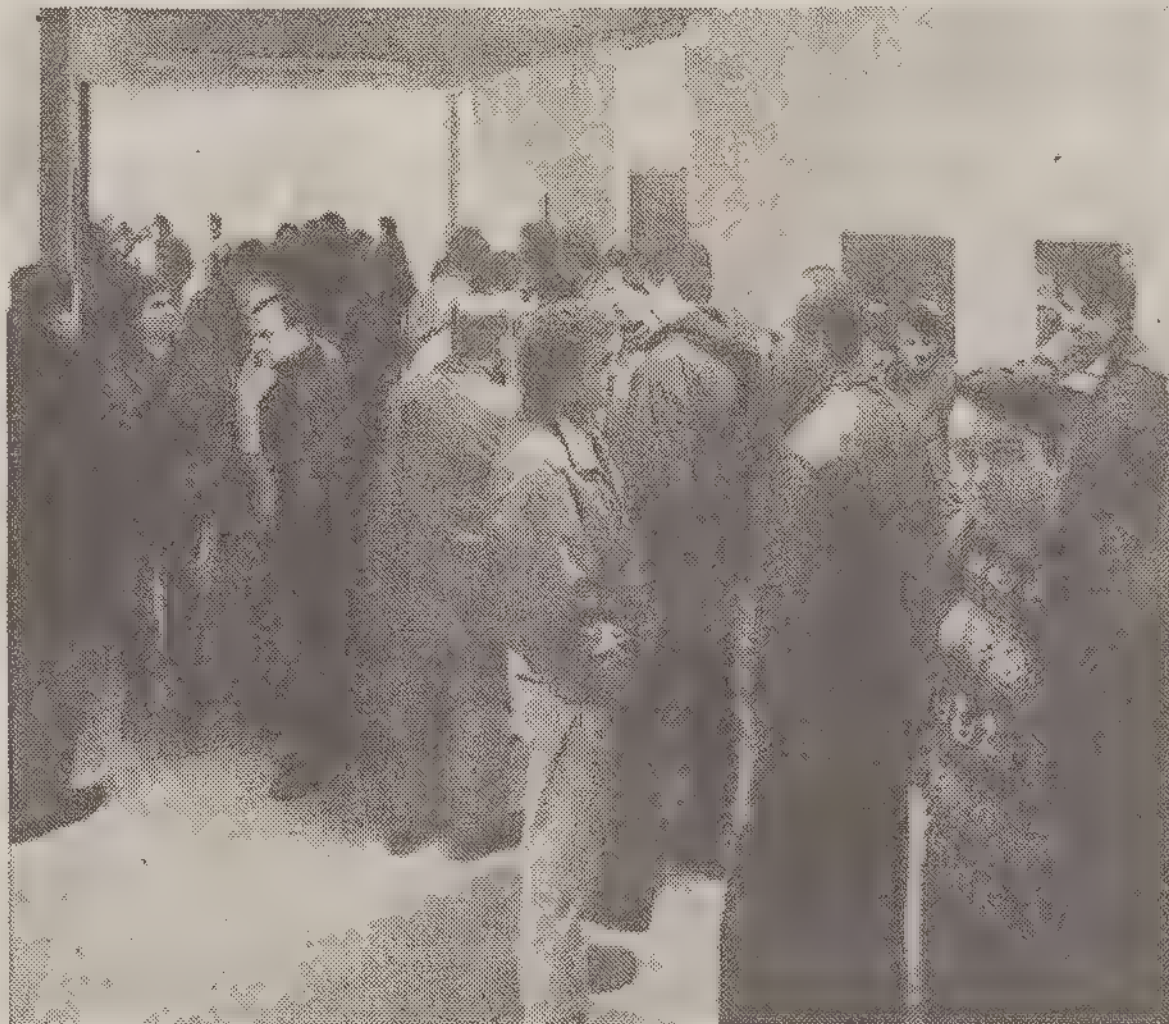
A Tradella mancavano poco più di tre anni per raggiungere i 35 richiesti per andare in pensione. Non erano mai giunti a tanto alla Fiat a Trieste: c'erano stati, sì, prepensionamenti e anche qualche cassintegrazione forzata, due anni fa, per chi, pur

avendo gli anni di servizio, non voleva andare in pensione.

«Il problema è che non si sa neanche quale sarà la retribuzione per la cassintegrazione - aggiunge Stagni - prima era circa 1 milione e 150 mila lire al mese. Sembra sia passato un decreto e che la cifra sia stata alzata fino a 1 milione e 450 mila. Ma è uno stipendio che ingloba tutto: ferie, tredicesima e quattordicesima. E peserà sulla pensione finale. E' il primo caso reale di cassintegrato Fiat per Trieste, e per di più un impiegato».

Sembra così lontano quel tempo in cui la Fiat di Trieste contava ben 250 persone, dietro un marchio c'era tutto un paese. Ma succedeva oltre vent'anni fa, dovevano appena cominciare le battaglie. Ora a Trieste sono rimasti in una quarantina, 14 operai e il resto impiegati, venditori e un direttore. «Siamo rimasti in due meccanici - commenta con amarezza Stagni - e le macchine da riparare le accettiamo solamente. Poi le diamo alle officine autorizzate. Arriverà un giorno in cui neanche noi ci saremo più e le macchine andranno direttamente dai meccanici autorizzati, è la politica della Fiat. Faremo la fine di Bolzano che ha chiuso la succursale: siamo in uno stato di sopravvivenza».

Giulio Garau



Volti preoccupati fra gli operai dell'Arsenale Triestino che ieri mattina si sono riuniti in assemblea nello stabilimento dopo le brutte notizie. (Foto Sterle)

A fine mese saranno completati

gli ultimi portelloni e da febbraio

i 440 dipendenti dello stabilimento

rischiano tutti la cassa integrazione

Si temeva il peggio, e il peggio è arrivato. L'Arsenale triestino San Marco si ferma, chiude per mancanza di lavoro. Non ci sono più commesse né per le costruzioni e men che meno per le riparazioni. A febbraio, tra poco più di 10 giorni i 290 cassintegrati attuali, oltre la metà della forza lavoro, raggiungeranno quota 440, la totalità dell'organico. La comunicazione è stata fatta dalla direzione dello stabilimento Fincantieri che ha ricevuto il Consiglio di fabbrica assieme alle segreterie provinciali e ha confermato la "totale mancanza di lavoro di riparazioni navali sia attuali che future, anche nelle previsioni e lo stesso per le costruzioni". Il reparto costruzioni infatti sta completando gli ultimi portelloni per nave e il lavoro terminerà alla fine di gennaio, poi il buio.

E' stato un incontro piuttosto teso quello di ieri mattina con i sindacalisti, preceduto da un'affollata assemblea dei 290 cassintegrati, carica di tensione, in cui si è fatto il punto della situazione. Era una tempesta attesa e la stessa assemblea l'altra settimana aveva lanciato l'allarme alla città e alle forze politiche che la rappresentavano denunciando, fra l'altro, che addirittura l'ufficio commerciale (il compito è quello di andare in giro a cercare lavoro) era stato messo in cassa integrazione.

Il Consiglio di fabbrica ha fatto un'analisi aggiornata della drammatica situazione anche alla luce dei recenti incontri a Roma (la scorsa settimana) del Comitato paritetico (sindacati-Fincantieri) in cui la Fincantieri ha "nuovamente rimandato risposte precise lasciando di fatto lo stabilimento nell'assoluta mancanza di carichi di lavoro" in sintonia con il piano di dismissione del cantiere e del destino di 350 lavoratori su 440.

Ma si è parlato anche dell'intenzione della Fincantieri di vendere parte delle aree dell'Arsenale e del probabile utilizzo del ricavato per pareggiare i bilanci.

«E' ormai noto alle forze politiche, agli enti locali e all'opinione pubblica la grave situazione dello stabilimento - spiega in un comunicato il Consiglio di fabbrica - come anche le oscure prospettive. In attesa di un tavolo di confronto, davanti alle gravi responsabilità di voler abbandonare questa realtà produttiva, il Consiglio di fabbrica e i lavoratori intraprenderanno tutte le strade possibili per far valere quell'elementare rivendicazione di ogni individuo che è il diritto al lavoro». Stamane alle 14 le organizzazioni sindacali si recheranno in piazza Scorsola all'Associazione degli industriali per conoscere quali sono gli eventuali progetti esistenti con possibili privati.

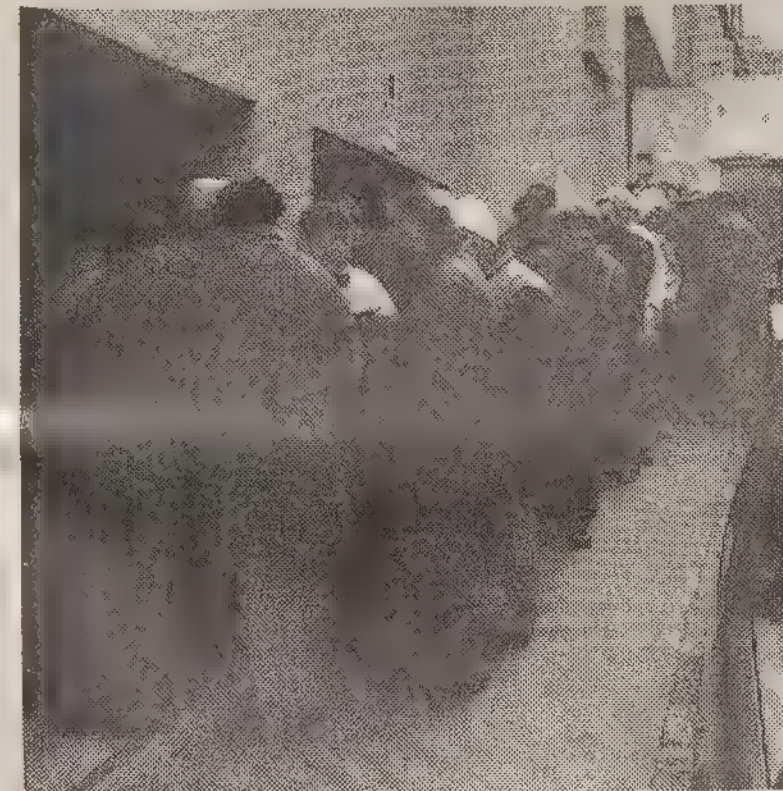
Da registrare infine un'interrogazione del consigliere regionale di Rifondazione comunista, Fausto Monfalcone che ha chiesto all'assessore all'industria se non intenda intervenire con la Fincantieri "prospettando la situazione intollerabile che si sta determinando all'Arsenale San Marco, azienda in cui ormai i due terzi del personale è in cassa integrazione, tanto vero che "appare più che verosimile che la politica della Fincantieri e della direzione sia quella di creare una situazione di non ritorno che renda inevitabile la chiusura dello stabilimento».

g.g.

CODE MOSTRUOSE AI CENTRI CIVICI A RITIRARE I TALLONCINI PER LA BENZINA

Ordinati e zitti all'assalto dei «buoni»

In migliaia si sono presentati in anticipo e hanno atteso per ore al freddo e alla bora



Imbacuccati attendono i buoni a San Giacomo (Foto Sterle)

Puntuali, ordinati, precisi, i triestini ieri pomeriggio hanno ripetuto ancora una volta il rito dell'assalto ai centri civici per il ritiro dei buoni benzina.

Con ampio margine rispetto all'ora «X» (le 15), centinaia di proprietari di auto e di «delegati al ritiro» si sono messi pazientemente in fila per poter prendere possesso dei preziosi talloncini, validi per l'acquisto di carburante a prezzo agevolato. Gli incaricati della Camera di commercio, ai quali i centri civici offrono ospitalità per questa specifica funzione, hanno così iniziato il loro febbrile lavoro protrattosi fino alle 20.

Al mattino, i primi a poter effettuare l'opera-

zione, nella sede dell'ufficio preposto alla benzina agevolata in via Valdirivo, sono stati i titolari delle aziende. Al pomeriggio invece è iniziato il «pressing» (peraltro molto garbato) dei privati ai centri civici. Evidentemente la necessità di entrare da subito in possesso dei buoni (anzi dei «buonissimi» come li ha battezzati qualcuno per la loro convenienza) ha funzionato ancora una volta da molla collettiva, muovendo moltissime persone, che hanno sfidato la giornata non certo favorevole per il freddo e il vento, sostando a lungo in attesa nelle file.

E oggi le scene si ripeteranno senz'altro («Avviene ogni volta così» -

hanno detto alcuni addetti alla distribuzione - perché nei primi giorni c'è un vero e proprio assalto, poi le acque improvvisamente si calmano e chi ha avuto pazienza per qualche giorno evita tutte le file e le lunghe attese»).

Saranno gli stessi l'orario (dalle 15 alle 20) e le modalità (sono necessari il documento d'identità, l'originale del libretto di circolazione o del foglio di via provvisorio o del foglio sostitutivo rilasciato dal Pra e dalle delegazioni Acil, mentre va ribadito che i centri civici che oggi non effettueranno il servizio di distribuzione sono Altipiano Est, Valmaura-Borgo San Sergio e Cologna-Scorsola.

u. sa.

Act, Tremul e Russo accusano Gobessi

Fuoco incrociato da ogni parte su Act e Commissione amministrativa e Tommaso Russo con Sergio Tremul, due componenti, replicano con una nota. Si ribadisce che la Commissione, pur nelle ristrettezze economiche, ha saputo affrontare i problemi dell'azienda dal punto di vista tecnico senza influenze partitiche. «Ciò almeno - si dice fino a quando l'ultima maggioranza dell'assemblea e in

particolare il presidente Gobessi e i consiglieri espressi dalla precedente gestione comunale, hanno bloccato iniziative importanti facendo sistematicamente mancare il numero legale». Accuse anche per l'assenza di collaborazione esterna. Da registrare intanto l'intervento della Cisl che proclama lo stato di agitazione e parla di una «situazione dell'Azienda consorziale trasporti visibilmente insostenibile».

UN CAMPER DELL'USL DISTRIBUIRA' SIRINGHE E PROFILATTICI

La lotta all'Aids «on the road»

Lo scopo è evitare che i tossici si infettino o restino vittime di overdose

INCARICO
Nuova banca per il servizio di tesoreria dell'Iacp

Da quest'anno al 1996 il servizio di tesoreria dell'Iacp sarà curato dal Banco Ambrosiano Veneto, la cui proposta è stata ritenuta migliore rispetto a quelle di altri istituti di credito della provincia di Trieste che avevano partecipato alla gara per aggiudicarsi il relativo appalto. A renderlo noto è il presidente reggente dell'Iacp triestino Franco Zigrino. La delibera di affidamento è stata adottata nel corso dell'ultima seduta del consiglio d'amministrazione dell'ente al quale, tra gli altri, ha partecipato il direttore dell'Istituto Zandegiacomo Rizio.

Nel corso della riunione è stata decisa inoltre l'estinzione del mutuo con la Banca nazionale del lavoro di originari 400 milioni al fine di cancellare l'ipoteca e assumere un nuovo mutuo, più vantaggioso, di 1 miliardo e 800 milioni di lire.



La riunione per la lotta all'Aids «on the road» (Italfoto)

Indennità integrativa, approvata la legge

Nei giorni scorsi la Camera dei deputati ha approvato definitivamente la legge che disciplina l'inclusione dell'indennità integrativa speciale nella buonuscita dei dipendenti pubblici e gli arretrati destinati ai pensionati.

Si tratta, in questo caso, di un importante passo in avanti, particolarmente atteso e auspicato dal grande numero di cittadini in quiescenza in attesa del dovuto «conguaglio».

La legge in questione non è certamente perfetta - si sottolinea senza mezzi termini nel comunicato sindacale della Uil - ma rappresenta comunque un significativo successo, frutto dell'iniziativa che la Uil pensionati, la categoria Uil del pubblico impiego e la Uil, hanno sviluppato negli ultimi anni.

La lotta all'Aids esce dal chiuso degli ospedali e degli ambulatori. Adotta nuove strategie d'intervento e scende «on the road». A marzo diverrà infatti operativa a Trieste l'Unità da strada, già sperimentata in altre parti d'Italia. Il camper finora utilizzato dal Sert, il Servizio tossicodipendenze dell'Usl, per la somministrazione di medicinali inizierà a distribuire anche i due principali presidi contro il virus Hiv: siringhe e profilattici. In parallelo gli operatori daranno il via a una mappatura delle principali esigenze provenienti dal mondo del disagio giovanile, forniranno consulenze mediche e supporti pratici a chi ne ha bisogno. Nello stesso periodo potrebbe essere attivata anche una rete di macchinette automatiche distributrici di siringhe.

Le nuove linee d'intervento sul fronte della lotta all'Aids sono state definite ieri durante la seconda tranche del corso di formazione sull'Hiv organizzato dal Servizio tossicodipendenze dell'Usl e da Agenzia sociale che ha visto riuniti al Centro studi dell'ex Opp tutti gli operatori e le associazioni, pubblici e privati, impegnati nel settore: il Sert, Agenzia sociale (la cooperativa che cura l'assistenza domiciliare a dieci sieropositivi), la comunità di San Martino al Campo, l'Anlaids, alcuni medici del Burlo, rappresentanti del Comune e del nucleo tossicodipendenze della pre-

fettura, l'Associazione familiari e cittadini per la lotta alla droga, ex tossici.

A fare il punto sull'Unità mobile e sugli interventi territoriali, Vittorio Agnoletto presidente nazionale della Lila (Lega italiana per la lotta all'Aids). «Il progetto - spiega Agnoletto - si rivolge a quei tossicodipendenti che fanno uso di sostanze per via endovenosa, che non hanno contatti con i servizi pubblici o del privato sociale e che per il momento non vogliono, non possono o non riescono a uscire dalla dipendenza».

«L'obiettivo dell'Unità da strada - prosegue Vittorio Agnoletto - è quello di mantenere in buona salute il tossico, facendo sì che non si infetti con epatiti, con il virus Hiv e che non vada incontro a setticemie, endocarditi o overdose. Riducendo al massimo il rischio di infezioni fra i tossicodipendenti - conclude - si limiterà anche la trasmissione dell'Aids alla popolazione che non fa uso di droghe».

L'adozione di un sistema di questo tipo, precisa il presidente della Lila, non significa arrendersi alla droga o contrapporsi alle comunità terapeutiche e ai servizi pubblici. «E' una strategia per ridurre i danni fisici che si concretano in un rapporto operatore-tossico che gradualmente può portare alla disintossicazione».

Daniela Gross

il mese inglese

camiceria
BOTTERI

TRIESTE - CORSO ITALIA, 8

IN PRETURA

Cresta e truffa senza 'vittime'

Ottenuto il 25 luglio dell'85 un contributo regionale per l'acquisto delle apparecchiature per il suo peschereccio, Italo Degrossi, 60 anni, riva Tommaso Gulli 4, pensò di farvi la «cresta» con l'aiuto di Gianni Giacomini, 59 anni, via Giustinelli 6, il quale gli rilasciò una fattura a saldo per 10 milioni e rotti. La sovvenzione erogata inverteva al 20 per cento dell'importo richiesto. Un giorno, però, tra Degrossi e Giacomini si instaurò una procedura civile, durante la quale emerse che il primo avrebbe lucrato 3 milioni sugli 8 che gli erano stati accordati. Conclusione: Degrossi fu incriminato per truffa, Giacomini per favoreggiamento e, assistiti dagli avvocati Giorgio Gelfer-Wondrich e Ubaldo Ulicigrai, sono stati processati dal pretore Arturo Picciotto. La causa si è conclusa con un nulla di fatto. Degrossi è stato ammistiato, l'accusa a Giacomini è stata dichiarata prescritta e la Regione, che si era costituita p.c. con l'avv. Roberto Crucille, è uscita di scena a mani vuote.

Rubò tre vestiti per bambino: un mese di reclusione e multa

Tre indumenti per bimbo esposti da Upim in largo Barriera Vecchia indussero l'8 aprile del '92 in tentazione Marino Vignini, 35 anni, di Umago, che li arraffò, cacciandoli sotto la giubba. Fu notato dall'allora sorvegliante Fabrizio Pulgher, che lo bloccò e lo affidò ai carabinieri. Imputato di furto e assistito dall'avv. Mario Conestabo, Vignini è stato condannato dal pretore a un mese di reclusione e 200 mila di multa con i benefici.

«Parassiti» di gas e di energia elettrica giudizio rinviato al 26 maggio

Rimasti senza luce né gas, la cui erogazione era stata sospesa per morosità, Anna Sorsi-Bacichchi, 57 anni, e i suoi figli, Mauro, 32 anni, e il 27enne Stelio, pensarono di ovviare all'inconveniente con un arbitrario collegamento del gas mentre per l'energia elettrica si allacciarono con un cavetto all'impianto dell'alloggio sottostante. La musica si protrasse dal 9 novembre del '90 al 7 febbraio del '92, quando il marchingegno fu scoperto e i Sorsi-Bacichchi furono rinviati a giudizio per furto. La signora e suo figlio Stelio hanno scelto il patteggiamento e il pretore ha applicato loro la pena di 20 giorni di reclusione, 200 mila di multa ciascuno con i benefici, come pattuito dal p.m. Riccardo Seibold con il difensore Mario Conestabo. Interrogati poi come testi, i due hanno negato che Mauro, assistito dall'avv. Valerio Vertua, fosse stato artefice del rimedio in quanto non abitava con loro. Stelio ha ammesso l'allacciamento del gas, mentre quello per l'energia elettrica era opera di un vicino. Poiché è mancato un teste, l'epilogo di questo romanzetto dell'arte di sapersi arrangiare è stato rinviato al 26 maggio.

«Ripulirono» un supermercato: patteggiamento per due giovani

Patteggiamento per Annamaria Versolato, 23 anni, e Raffaella Marconi, 21 anni, via Giulia 10. Per furto in un supermercato di via Fabio Severo 111, il pretore ha applicato loro 20 giorni di reclusione e 80 mila di multa, convertiti in 580 mila di sanzione pecuniaria ciascuna con i benefici, come concordato dal p.m. Riccardo Seibold e il difensore Sergio Padovani. L'arbitraria incetta di generi di conforto risale al 7 maggio del '92.

Miranda Rotteri

ISCRIZIONI ALL'UNIVERSITÀ: PRIMATO DELLE FACOLTÀ TRADIZIONALI, LAUREE BREVI SOTTOTONO

Ateneo: boom previsto

Ma i dati relativi alle matricole fanno registrare un calo: l'anno scorso erano 5.617, quest'anno sono 4.913

Il solito esercito di iscritti a Lettere, Giurisprudenza e Scienze politiche; l'immutato «seguito» di studenti fuori corso che affolla il «limbo» universitario; il solito boom di matricole che continuano a non vedere di buon'occhio le lauree brevi e a scegliere, come male minore, le facoltà tradizionali a tutt'oggi ritenute più affidabili.

Il bilancio delle iscrizioni all'Università di Trieste - iscrizioni che si sono chiuse il 31 dicembre scorso con le puntuali code agli sportelli della segreteria generale in Piazzale Europa - anche quest'anno non fa registrare dati in controtendenza. Come da copione dunque l'ateneotriestino abbassa le saracinesche in sostanziale pareggio rispetto all'anno scorso.

I dati complessivi - che sono parziali in quanto mancano delle ultime, non trascurabili, iscrizioni dei fuori corso sembrano confermare la sostanziale tenuta dell'Ateneo triestino: il totale degli iscritti tocca quota 21.088 studenti dei quali 14.961 in corso, 4.913 matricole e 994 stranieri. L'arrotondamento che farebbe lievitare queste cifre di qualche centinaio di fuori corso, molto probabilmente, confermerà i dati archiviati lo scorso anno.

Nell'anno accademico '92-'93 il totale iscritti ammontava a 22.398 studenti, dei quali in corso 15.752, fuori corso 6.646, ma-

tricole 5.617, stranieri 1.100. Tra i dati definitivi quelli relativi alle immatricolazioni (il cui termine ultimo era fissato per il 5 novembre): l'anno scorso toccavano quota 5.617, oggi non oltrepassano i 5 mila (più precisamente sono 4.913).

Un discorso a parte merita il movimento degli studenti nella nostra regione. L'emorragia di giovani che in questi ultimi quindici anni hanno preferito iscriversi ai corsi di laurea dell'Università di Udine - in alcuni casi più specializzati - sembra essersi fermata.

Il bilancio dell'ateneo friulano dimostra infatti che la vertiginosa crescita verificatasi fino ad oggi ha subito uno stop (il totale degli iscritti ai Corsi di laurea e di Diploma sono 10.032). Allo stop, molto probabilmente, ha contribuito anche la scelta del rettore di Udine di applicare la formula del numero chiuso a diverse facoltà (scelta adottata alcuni anni fa per Medicina e chirurgia, Scienze bancarie e Ingegneria).

Continua invece, apparentemente senza flessioni, il pendolarismo dei friulani che approdano nelle varie facoltà dell'Università di Trieste; un pendolarismo che trova conferma nelle presenze degli ospiti dell'Opera universitaria e negli appartamenti in affitto nella nostra città, divenuti ormai appannaggio quasi esclusivo degli studenti d'oltretutto.

ALL'INAUGURAZIONE SARA' PRESENTE IL SOTTOSEGRETARIO SILVIA COSTA Lunedì si apre il nuovo anno accademico

E finalmente s'inaugura ufficialmente l'inizio dell'anno accademico dell'università di Trieste.

La cerimonia avrà luogo lunedì, alle 11, nell'aula Magna dell'ateneo alla presenza del sottosegretario di Stato al ministero dell'Università e della Ricerca scientifica e tecnologica Silvia Costa.

Il programma della cerimonia prevede oltre alla relazione introduttiva del rettore, l'intervento congiunto dei rappresentanti del personale tecnico-amministrativo e degli studenti e una prolusione di Franco Crevatin, ordinario di Linguistica generale e applicata sul tema «Storie di tanto tempo fa».

L'inaugurazione di quest'anno non nasce ad ogni modo sotto una buona stella. Già rimandata di più di un mese, a causa di imprevisti impegni da parte dell'onorevole Costa, in questo momento si preannuncia già cari-

ca di tensione. Non si è mai placata infatti la vivace polemica del personale docente sulla proposta dell'amministrazione universitaria relativa all'introduzione dell'orario spezzato.

E come del resto già annunciato in precedenza, le rappresentanze sindacali hanno già annunciato un'assemblea permanente proprio nel giorno dell'inaugurazione dell'anno accademico che avrà luogo nel comprensorio universitario dalle 9.30 fino alle 11.30 del mattino.

Sul piede di guerra anche gli studenti, ancora fortemente preoccupati dai futuri aumenti delle tasse e insoddisfatti per il problema dei lettori di madrelingua straniera.

Per giovedì è prevista un'assemblea studentesca nel corso della quale i ragazzi discuteranno di un'eventuale protesta da attuare in concomitanza con la cerimonia.



Erica Orsini



L'onorevole Silvia Costa Il rettore Giacomo Borruso

GLI STUDENTI NELLE FACOLTÀ DELL'ATENEOTRIESTINO

CORSI DI LAUREA	Studenti iscritti anno '93-'94	In corso '93-'94	Fuori corso '93-'94	Matricole '93-'94	Stranieri '93-'94	Studenti iscritti '92-'93
Scuola Sup. Lingue mod.	723	411	312	57	61	854
Giurisprudenza	3244	2384	860	891	31	3237
Scienze politiche	2932	2151	781	731	63	2954
Economia	2711	1840	871	402	131	3030
Lettere e filosofia	3115	2112	1003	602	191	3398
Magistero	799	458	341	168	21	990
Medicina e chirurgia	749	511	238	109	96	835
Scienze mat., fis., nat.	2165	1450	715	484	72	2212
Farmacia	736	511	225	145	143	770
Ingegneria	2157	1630	527	524	129	1993
TOTALE	19331	13458	5873	4113	938	20273
Diplomi Vig. scuole elem.	163	147	16	81	1	144
Diplomi universitari	427	372	55	201	29	338
Scuole dirette a fini spec.	304	129	175	35	15	402
Scuola di ostetricia	24	24	0	12	1	18
Corsi di perfezionamento	468	468	0	468	1	622
Scuole di specializzaz.	371	368	8	3	9	598
Tot. sc. a fini speciali	328	153	175	47	16	420
Tot. sc. di specializzaz.	371	363	8	3	9	598
Tot. dipl. universitari	427	372	55	201	29	338
Totale altri corsi	631	615	16	549	2	769
TOTALI GENERALI	21088	14961	6127	4913	994	29398

N.B. - I DATI RELATIVI AL 1993-'94 SONO PARZIALI, NON ESSENDO COMPRESA LA MAGGIOR PARTE DEI FUORI CORSO

LAUREA IN ODONTOIATRIA: INTERROGAZIONE DEI PARLAMENTARI FRIULANI DELLA LEGA

«E' una facoltà che non sta in piedi»

Visintin e Asquini: «Vogliamo verificare che non vi siano interferenze politiche e interessi clientelari»

«Un reparto nuovo di zecca che rimane inaccessibile agli studenti, un presidente che non appartiene al corso che dirige e una gestione poco cristallina degli incarichi», forse inquinata dalla politica e dalle clientele. Per la sezione friulana della Lega Nord quella del corso di laurea di odontoiatria dell'università di Trieste è una «situazione anomala», «poco chiara». Addirittura «uno scandalo», «un altro esempio di malasanità», come recita il volantino della segreteria udinese. Una questione su cui comunque dovrà fare ora luce il ministro, e forse anche la magistratura.

Roberto Visintin e Roberto Asquini, parlamentari friulani della Lega, hanno infatti deciso di andare fino in fondo sulla gestione dell'odontoiatria triestina con un'interrogazione rivolta ai ministri della pubblica istruzione e dell'università e della ricerca scientifica. «Vogliamo assicurare che nell'organizzazione del corso non vi siano interferenze di tipo politico o interessi clientelari», spiega Asquini.

E che vengano sfruttate appieno le risorse universitarie e che la didattica sia pienamente garantita. L'interrogazione legghista prenderebbe le mosse da contestazioni interne al corso di odontoiatria. «Siamo ve-

nuti in possesso di carteggi interni - spiega Asquini - E da quanto ci risulta sarebbe già stato presentato alla magistratura un esposto sui medesimi argomenti da parte di alcuni «addetti ai lavori».

Quali le osservazioni mosse dalla Lega? I parlamentari denunciano innanzitutto l'inadeguatezza delle strutture. «Il corso di odontoiatria - si legge infatti nell'interrogazione - viene svolto in gran parte in strutture prefabbricate, insufficienti e inadatte. Perché non si utilizza invece il nuovo padiglione destinato a quest'uso e completato da oltre un anno?».

E dopo le carenze

Essere rifugiato oggi, conferenza alle Acli

Le Acli regionali del Friuli-Venezia Giulia, con la collaborazione del centro servizi per cittadini extracomunitari Acli-Caritas di Trieste ed il contributo dell'Ermi (Ente regionale migranti della regione Friuli-Venezia Giulia), organizzano un ciclo di incontri formativi sul tema: «Immigrazione e diritto d'asilo».

Il primo incontro avrà luogo domani e avrà come tema: «La protezione del rifugiato nel diritto internazionale».

Relatrice sarà la dottoressa Lorenza Riccio, ricercatrice all'Istituto di diritto internazionale dell'Università degli Studi di

Trieste. L'incontro avrà luogo nella sede del centro servizi immigrati Acli-Caritas di Trieste, in via del Sale 4/A, con inizio alle 17.

Il ciclo di incontri ha lo scopo di favorire la formazione di un volontariato e di un associazionismo competenti nel Friuli-Venezia Giulia, nei confronti dei richiedenti asilo, dei rifugiati e degli sfollati. L'iscrizione al corso è gratuita.

Per informazioni ed iscrizioni rivolgersi al centro servizi per cittadini extracomunitari Acli-Caritas, in via del Sale 4/A, Trieste (tel. 040/31.34.86).

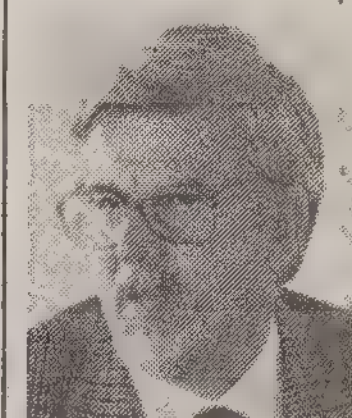
strutturali, quelle del personale. Il presidente Mario Silla non fa parte del corso di laurea che dirige. Ricopre il suo incarico grazie alle supplenze annuali svolte all'interno del corso. Ma cosa succederebbe se queste terminassero prima della scadenza del mandato? E poi, perché attribuire tante supplenze a una persona sola?».

«Per quale motivo - prosegue quindi l'interrogazione - il corso di protezioni dentarie, con caratteristiche squisitamente mediche viene svolto dalla professoressa Elettra De Stefano Dorigo, laureata in chimica?». Il sospetto, per nulla velato, della Lega è che vi sia qualche «interferenza», come dice Asquini. «La professoressa Dorigo - sottolinea infatti l'interrogazione - è anche fortemente impegnata in politica quale direttivo della Dc triestina».

A completare questo quadro vi sono infine, sostengono i firmatari dell'interrogazione, la sottoutilizzazione dei ricercatori, concorsi straordinari banditi dall'Usi che li ha di fatto esclusi e carteggi a firma di membri del Consiglio del corso di laurea in cui figurano come presidente e segretario i professori Silla e Dorigo in cui vi sono «diciture, verbalizzazioni e decisioni quantomeno poco chiare».

Daniela Gross

«Spetta al ministero stabilire la verità»



Bratina (foto): «Un insegnante può ricoprire più supplenze»

«Ai profani può sembrare un guazzabuglio. Ma per chi nel mondo dell'università ci vive, quella delle supplenze multiple è una prassi di ordinaria amministrazione». Sull'attivazione del nuovo reparto e sulle eventuali interferenze politiche, Fulvio Bratina, preside della facoltà di medicina e chirurgia, preferisce trincerarsi dietro uno stretto riserbo.

«Spetta al ministero o alla magistratura, se è vero che c'è stato un esposto, pronunciarsi in merito». Ma attribuire allo stesso docente due, tre o addirittura quattro supplenze (come nel caso di Mario Silla), assicura, è una normale procedura per ricoprire i posti vacanti. Soprattutto per un corso di laurea relativamente recente come quello di odontoiatria.

«Al professor Silla - spiega Fulvio Bratina - sono stati assegnati, a titolo del tutto gratuito, gli insegnamenti di chirurgia speciale e clinica odontostomatologica, paradontologia e chirurgia maxillo-facciale, semplicemente perché non vi erano colleghi che avessero analoghe competenze. Il fatto che l'incarico triennale di presidente del corso di odontoiatria - prosegue - sia legato proprio alle supplenze che sono invece annuali, è stato già sottoposto al ministero. La risposta è stata che in caso di cessazione della supplenza il mandato decade». Quanto a Elettra Dorigo, l'insegnamento di protezioni dentarie le è stato affidato in supplenza, afferma Bratina, perché affine a quello di materiali dentari di cui la professoressa è titolare.

d.g.

PELLICCERIE
FRANCETICH

TRADIZIONALE VENDITA CON
SCONTI DEL 30%

VISIONI DA 3.000.000
PERSIANI BUKARA DA 1.400.000 ED
IMPERMEABILI SETA CON INTERNO
IN PELLICCIA DA 590.000

TRIESTE

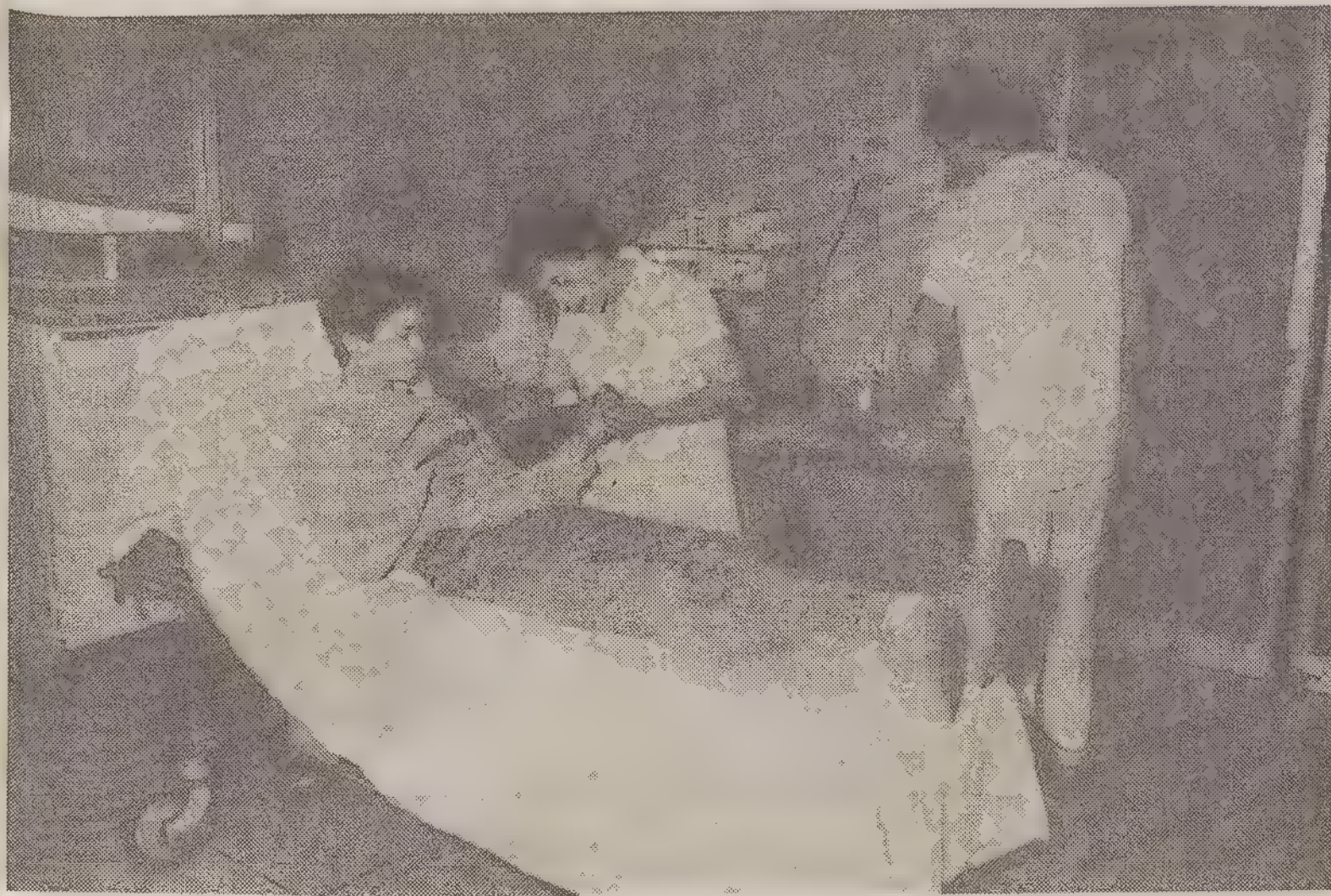
VIA MAZZINI, 22

TEL. 639259

COM. EFFETT.

ESPERIENZE / UN GIORNO ALL'OSPEDALE

La solitudine del dolore



Quest'estate ho potuto conoscere gli stati d'animo dei ragazzi ricoverati: infatti mi sono fratturata un polso e ho passato qualche giorno in ospedale.

BILANCIO / QUALCHE CONSIGLIO

Con il notes e la penna in mano alla ricerca dello scoop dell'anno

A meno di un mese dalla pubblicazione della prima pagina de «Il Piccolo giovani» edizione 93-94, il bilancio è davvero positivo. Sono moltissime le lettere che finora avete inviato alla nostra redazione, e vi invitiamo a mandarcene tante ancora. Cercheremo infatti di dare spazio a tutti, scusandoci se nei periodi «caldi», come quello di Natale appena trascorso, non siamo riusciti a pubblicare tutti i vostri scritti sull'argomento per assoluta mancanza di spazio. I piccoli amici che non hanno trovato ancora il loro nome stampato sul giornale non si scoraggino e ci mandino qualcos'altro. Magari cercando di prendere un po' più di confidenza con lo stile e le tecniche giornalistiche. Lo scopo principale delle pagine dei giovani infatti è proprio quello di aiutare i ragazzi a improvvisarsi dei veri e propri «piccoli cronisti», con l'aiuto degli insegnanti. Imparare a realizzare una breve inchiesta, un'intervista, fissare sulla carta un fatto di cronaca, significa imparare a leggere meglio i giornali stessi, abituandosi a vedere la realtà da più punti di vista. Gli spunti non mancano, e non è necessario cercare il fatto eclatante. Anche un piccolo avvenimento successo nel vostro quartiere o nella vostra scuola può essere svolto sotto forma di articolo. Armatevi di block notes e di penna e intervistate le persone coinvolte, cercate di capire cosa è effettivamente accaduto, ascoltate tutti i punti di vista e poi mettetevi al lavoro. Siamo sicuri che i numeri per trasformarvi in giornalisti non vi mancano. Allo stesso modo potete cimentarvi con una recensione, di un libro, di una mostra, di uno spettacolo di musica o di teatro; oppure inviarci il resoconto di un avvenimento sportivo. Insomma, le occasioni non mancano, e ricordate che nella scelta degli elaborati per i premi finali, terremo conto anche della vostra capacità di improvvisarvi «professionisti della carta stampata».

Per me l'ospedale è un luogo molto triste; vedere delle persone, soprattutto anziane, ammalate, mi provoca molta malinconia e mi fa riflettere sul mio futuro e su quando avrò una certa età. Ricordo un paio di anni fa, quando andai a trovare la mia bisnonna che era stata ricoverata a Cattinara e per recarmi nella sua stanza, dovevo attraversare un lungo corridoio; ovviamente accanto a me c'era la mamma e, quando osservai delle donne con gli occhi bendati, le presi la mano e gliela strinsi. Ero angosciata, anche perché i volti degli ammalati esprimevano tristezza, malinconia; in quel momento mi sono sentita inutile perché mi sarebbe piaciuto aiutarli, rendermi disponibile nei loro confronti e invece non potevo fare niente. Comunque un paio di metri dopo, vidi dei ragazzi (probabilmente erano dei volontari) che tenevano compagnia a degli anziani: giocavano a carte con loro, guardavano la televisione e quindi mi risollevai; infatti quei giovani stavano volentieri in ospedale, al contrario di altri che, secondo me, lo fanno solo perché i genitori li obbligano. Quando finalmente arrivai dalla nonna, le chiesi come stava o se si doveva lamentare di qualcosa: lei mi rispose che le infermiere erano abbastanza disponibili, ma che il vitto era cattivo.

Ognuno affronta la malattia

in modo diverso: c'è chi

è un esempio di forza per gli altri

e chi tende purtroppo a isolarsi

Quest'estate ho avuto anche la possibilità di conoscere gli stati d'animo di alcuni ragazzi più o meno della mia stessa età; infatti mi sono fratturata un polso e sono dovuta andare al Burlo. Ricordo che c'era una ragazza che, fin dalla nascita, aveva avuto dei problemi con la gamba destra e per questo si era operata sei volte; questa, credo, sia la persona più forte che ho conosciuto in tutta la mia vita.

Sicuramente si rendeva conto che le sue condizioni erano disperate, ma, nonostante ciò, affrontava la vita con serenità ed allegria e, alla fine, ha anche dovuto consolarmi. Dall'altra parte della stanza, invece, c'era una ragazza con accanto suo padre. Vedendola mi sono addolorata, perché il suo viso era cupo, si sentiva isolata, teneva tutte le sue paure dentro di sé senza sfogarsi con nessuno: anche il suo papà era angosciato e, secondo me, avrebbe dato qualsiasi cosa pur di vedere la propria figlia felice.

Credo che questa sia la peggior cosa perché quando uno soffre deve sfogarsi con qualcuno, altrimenti i dolori si accumulano e poi si sta sempre peggio. Spero che quando diventerò anziana, avrò dei parenti o amici che mi terranno compagnia anche nei luoghi di dolore, in modo da non restare mai sola.

Tania Cortazzo
Classe 2.a E
«Bergamas»

ESPERIENZE / VIAGGIO IN CARINZIA

Nelle scuole austriache il «rito della pantofola»

Una risata

accumuna

tutte le lingue

del mondo

Si è svolta lo scorso settembre uno scambio di classi con il BG/BRG di Völkermarkt/Carinzia. Il 17 ottobre era fissata la nostra partenza per quel di Völkermarkt. Alle 7.30 del mattino, di domenica, si potevano notare sulle facce di noi assonnati studenti una luce particolare non riscontrabile nelle altre gite. Si trattava di pura e semplice paura... era inutile negarlo; durante il viaggio era rimasta malamente celata, ma alla vista del cartello indicante la nostra meta si era manifestata con forza travolgente.

Iniziarono i pianti isterici, le accorate invocazioni rivolte all'autista affinché facesse inversione e ci riportasse a casa, ma era tardi ormai, eravamo già scesi davanti a quella che per diversi giorni sarebbe stata la nostra scuola. Iniziarono ad arrivare anche i nostri ospiti e dopo il primo momento di smarrimento iniziarono anche i primi, e non ultimi, sorrisi.

Subito dopo i primi saluti rivoltici dalla preside e dal professore che si rivelò un'ottima guida, venimmo invitati a seguire i nostri nuovi amici. La ragazza che mi ospitava si chiama Karin, e cercò subito di mettermi a mio agio. Per fortuna io sono tutt'altro che timida e introversa, per cui il compito non le risultò difficile.

La casa di Karin è funzionalista: noi eravamo esentati dal «rito della pantofola». Comunque mi è molto rimasta impressa la serietà degli studenti e la loro dedizione allo studio. Le gite che abbiamo fatto tutti insieme a Klagenfurt e poi anche alle grotte sono state assolutamente indimenticabili; vedere che anche a loro non esaltava il pensiero di girare castelli e chiese ci ha fatto sentire ancor più parte di loro, poco importava se non capivamo tutto quello che cercavano di dire, il fattore comune restava sempre una risata capace di accomunare tutte le lingue del mondo. Il tempo libero cercavamo di passarcelo il più possibile insieme al «City Café» o al «Billard Café».

L'unico rimpianto è che la settimana è passata troppo presto e siamo arrivati ai saluti senza quasi rendercene conto. Alla partenza sono ricominciate da capo le inondazioni di lacrime, anche se stavolta erano anche loro a piangere, e a poco sono valsi i «su, ciao, ciao» (ci vediamo ad aprile); ormai ci eravamo inseriti così bene!

A questo punto non ci resta che aspettare aprile, comunque nel complesso è stata un'esperienza meravigliosa che spero altri abbiano la fortuna di ripetere.

Micaela Orza
IV A
Istituto tecnico
Leonardo da Vinci

ESCURSIONI / CON LA SCUOLA A DUINO

Tra gli antichi resti del Carso archeologico

La cronaca minuto per minuto di una interessante passeggiata fra lo storico e l'ambientale con la guida di un esperto



Dopo un breve viaggio siamo arrivati a San Giovanni in Tuba, dove abbiamo visitato la chiesa che sorge sui resti di un tempio romano.

Mercoledì 15 dicembre siamo andati a fare un'escursione in Carso con il signor Cannarella, noto studioso della nostra città. Siamo partiti alle 8.25 con un pullman messo a disposizione dal Comune.

Dopo quaranta minuti di viaggio, a causa di una nebbia molto fitta, arrivammo nei pressi di Duino e, dopo essere scesi, c'incamminammo per un sentiero fangoso accanto alla ferrovia: scendemmo per una ripida stradina e scorgemmo in lontananza un cancello. Arrivati a destinazione capimmo chiaramente che il cancello serviva per proteggere il Mitreo, una cavità scavata nella roccia ricca di reperti archeologici.

Il signor Cannarella ci spiegò in cosa consisteva quella che avevamo davanti agli occhi e come anticamente si svolgeva il rito. Ecco ragazzi, quei muretti che vedete laggiù servivano ai fedeli per sedersi; oppure, su quell'altare veniva sacrificato un toro al dio Mitra; e infine, indicando un capitello, lì sopra era posta una statua d'oro dedicata al dio da un nobile.

Poi, più tardi, dopo avere accuratamente esplorato la cavità, tornammo all'aperto e, ripercorrendo la strada fatta in precedenza, tornammo al pullman che ci aspettava vicino alla statale. Dopo un breve viaggio arrivammo nei pressi di S. Giovanni in Tuba, dove visitammo la chiesa sorta sugli antichi resti di un tempio romano e dove si dice che siano sepolte le reliquie di S. Lorenzo, S. Stefano, S. Giovanni Battista e S. Giovanni apostolo in una fossa, per salvarle dalle continue invasioni dei mongoli.

Il signor Cannarella ha aggiunto poi che la chiesa fu costruita dal 1200 al 1500. Lì vicino abbiamo poi osservato le foci del Timavo, dove, da una profondità di sessanta metri, usciva l'acqua del fiume sotterraneo che gorgogliava e formava delle rapide impetuose appena arrivata in superficie.

Poi, nei pressi del monumento ai «Lupi di Toscana», abbiamo ammirato la tecnica di costruzione di una strada romana, appositamente costruita con dei solchi per far passare le ruote dei carri.

Ritornati al pullman, partimmo per l'ultima tappa, la Cava Romana. A gruppi ci recammo sul punto più alto della cava che misura ben 120 metri di profondità, è dove ancor oggi si estrae il famoso marmo di Aurisina. Infine ritornammo a scuola, veramente contenti di una bella gita come questa.

Ringraziamo il Comune di Trieste che nell'ambito del progetto Scuola-ambiente ci ha messo a disposizione i mezzi di trasporto e le guide per poterla realizzare.

Lorenzo Ielen
classe IV B
scuola «V. Giotti»

Investigando proprio come Poirot

Non sono un tipo molto sentimentale e per me un piatto è un piatto, e non lo collego ad esempio a un pranzo al quale ha partecipato anche un amico lontano e del quale provo nostalgia. Sono un' appassionata lettrice di libri gialli d'autore (A. Christie e basta, nessuno scrive come lei). Questo genere letterario mi appassiona perché mette alla prova le mie «cellule grigie», per dirla alla Poirot, il mio personaggio preferito, e perché sono movimentati quel tanto che basta a interessarsi alla lettura. Un giallo, secondo me, è una continua lotta contro il tempo per cercare gli indizi, per individuare il colpevole, il tempo a disposizione diminuisce pagina dopo pagina, ognuna ricca di falsi indizi. Questo è molto stimolante per me, perciò ho adibito un grande block notes all'annotazione degli indizi per cercare di arrivare alla soluzione prima dell'indagatore di turno. La Christie è abilissima a nascondere dei piccoli indizi, in seguito importanti, in azioni quotidiane o dialoghi apparentemente normali e a rendere credibili le tracce-bidone di cui il libro è costellato. Considero per questi motivi un capolavoro il suo «L'assassinio di Roger Ackroyd» (Dalle nove alle dieci) per quell'idea meravigliosa del... (non posso dirlo, altrimenti rovino la sorpresa).

Sono arrivata alla soluzione di ben 1 libro su 21 ed è già un miracolo che io abbia scoperto l'intrigo di quello (ma era il primo libro scritto dalla Christie ed era un po' ingenuo) però mi ha dato molta soddisfazione. Che delusione, invece, quando, al momento delle spiegazioni, prima ancora che venga rivelato il colpevole, con un solo indizio, che non avevo calcolato prima, riesco ad arrivare alla soluzione del caso. Ho deciso in ogni caso di continuare a leggere gli altri gialli di questa scrittrice, ovviamente cercando sempre di risolvere a mia volta positivamente il caso (magari anche prima di Poirot o di Miss Marple). Certo, non ci riuscirò molte volte, ma questo non mi abbatterà, anzi sarà un ulteriore stimolo a far meglio la volta successiva.

Monica Neddi
II E Sc. Media
Campi Elisi

Sono salita per la prima volta su un aereo per raggiungere Miami. E' una sensazione meravigliosa, che penso pochissime cose possono eguagliare. Il momento più eccitante è stata sicuramente la partenza: si prova come un brivido freddo. Prima di cominciare la sua «corsa», l'aereo ha fatto un giro di pista molto lentamente, poi si è fermato qualche minuto, affinché un camion con degli speciali attrezzi coprisse le ali con una schiuma bianca, in modo che su queste non si formasse del ghiaccio durante il viaggio. Poi l'aereo si è messo in posizione e, tutto ad un tratto, è partito. Non ho la minima idea della velocità a cui si andasse, solo che mi sono divertita un mondo, perché sembrava di stare dentro a un missile intergalattico. Dopo pochi istanti, l'aereo ha incominciato a prendere una posizione obliqua. Io, con la cintura di sicurezza allacciata e la schiena appoggiata alla poltrona, ho provato un vuoto allo stomaco, come sulle montagne russe. Non riuscivo a rendermi conto di quanto si alzasse da terra. Passato qualche secondo, abbiamo superato le nuvole e da un tempo magico e nuvoloso siamo arrivati in un cielo limpido e terso dove splendeva il sole in tutto il suo chiarore. Dal finestrino si vedevano sotto di noi le nuvole, prima poche e fini, poi sempre più spesse e lunghe. Formavano come uno strato di panna montata. Era bellissimo. Sembrava di vivere in un sogno. Anche l'arrivo è stato molto divertente. Mi sono sentita «cadere»: infatti l'aereo si è posizionato verso il basso, poi ha curvato varie volte e infine ha oltrepassato le grosse e bianche nuvole. L'atterraggio non è stato perfetto, però lo stesso buono. E' stato uno dei più bei divertimenti di tutta la mia vita.

Elisa Coloni
scuola media
A. Bergamas II E

Brivido freddo del primo volo

La neve è soffice come un batuffolo di cotone, è soffice come il sogno di un bambino. Neve, che scendi lieve, lieve dal cielo grigio, tu rallegra i cuori di noi bambini, quaggiù.

ALESSIA UBONI
Scuola «J. Kugy»
classe V

La neve è soffice come un batuffolo di cotone, è soffice come il sogno di un bambino. Neve, che scendi lieve, lieve dal cielo grigio, tu rallegra i cuori di noi bambini, quaggiù.

ALESSIA UBONI
Scuola «J. Kugy»
classe V

ALTIPIANO / PERDURANDO LA CHIUSURA DELLA COSTIERA

File indiane sul Carso

Una lunghissima teoria di automobili, ogni giorno, si dipana da Sistiana a Opicina

Una lunghissima teoria di automobili, gran parte delle quali con targhe di altre province, che inizia a Sistiana per perdersi nei mille rivoli che dall'altipiano si riversano in città. Si presenta così, in questi giorni di chiusura della Costiera a causa della frana della scorsa settimana, la strada che va dal Lisert alla zona industriale triestina.

Sono migliaia infatti le vetture che quotidianamente raggiungono il centro cittadino e solitamente trovano sfogo sulla Strada costiera, ma in questi giorni sono costrette ad aggiungersi a quelle dei residenti sull'altipiano che alla mattina, per andare a lavorare, si calano in città.

Punti nevralgici del percorso sono il quadrivio di Opicina, dove il semaforo regolamenta in questi giorni dei flussi di traffico assolutamente inusuali (sono molti in-

fatti anche gli sloveni che vengono a lavorare a Trieste e provengono da Ferneti), e il bivio ad «H» sulla strada per Basovizza.

Nelle prime ore della mattina si formano delle code di automobili costrette a procedere a velocità ridotta, anche se, nel complesso, la situazione sembra essere accettabile. «Abbiamo provveduto a mandare delle pattuglie nei punti più difficili per il traffico - affermano al comando dei vigili urbani del Comune - per evitare che qualcuno imbocchi erroneamente la Costiera, ma per il resto non possiamo fare granché.

«La quantità di automobili in movimento, nelle prime ore della giornata è quella, e non si discute, perché la gente deve muoversi in qualche modo - aggiungono - perciò non si può fare altro che cercare di regola-

mentare il traffico. In ogni caso finora non abbiamo avuto segnalazioni di disagi particolari».

In altre parole non esiste soluzione alternativa: la capacità della rete stradale della provincia è nota a tutti ed essendo impraticabile la Costiera (ancora per qualche giorno, sembra, perché i lavori sono avviati a conclusione), l'unica via d'accesso alla città di una certa dimensione (non è ipotizzabile infatti convogliare i mezzi pesanti sulla strada di Prosecco) è quella che corre lungo l'altipiano.

E l'estemporanea prova alla quale viene sottoposta in questi giorni sembra possa essere agevolmente superata, a conforto di coloro che l'hanno progettata per smaltire un traffico che, soprattutto d'estate, con l'auspicato arrivo dei turisti, dovrebbe essere della stessa consistenza. u. sal.



In questi giorni di chiusura della costiera, l'unica via di accesso alla città è dall'altipiano. (foto Balbi)

ALTIPIANO / FONDI REGIONALI

E' quasi «guerra» fra Wwf e sloveni

Unione slovena contro Wwf. Un tempo uniti nella battaglia contro il Sincrotrone, oggi ambientalisti e rappresentanti della minoranza pure alleati in campo politico - si guardano in cagnesco. Oggetto della «querelle», guarda caso, il Sincrotrone, o meglio la legge regionale numero 16 del '92 che stanziava 15 miliardi «di risarcimento» per la parte Est dell'altipiano, a compensazione del «danno» patrimoniale e ambientale causato dall'insediamento della macchina di luce. Recentemente Guido Pesante, del Wwf, ha ricordato come già lo scorso anno Wwf, Italia Nostra e Legambiente avevano protestato con la Regione senza avere risposta, e ha attaccato senza mezzi termini l'accordo di programma che, ha scritto Pesante, «appare privo di qualsiasi disegno globale, tanto di natura pianificatoria quanto economica, sino

ad assumere i connotati dell'elargizione clientelare a pochi, trascurando le esigenze primarie di servizio e di serio ripristino ambientale». Accuse gravi, che Pesante rincara aggiungendo come «tali sono le perplessità sulla destinazione di quei 15 miliardi previsti dalla legge regionale, che persino all'interno della comunità slovena ci sono malumori e proteste».

Pronta la replica del segretario dell'Us, Martin Breclj: «Deve esserci qualche incomprensione - afferma - sono sicuro che la questione sarà chiarita; comunque non è vero che ci sono divisioni all'interno della comunità, anzi, e inoltre va ricordato che l'accordo è stato stilato da quattro enti: Comune, Provincia, Regione e Comunità montana». Infine, dice Breclj, «le accuse di Pesante sono infondate: i 15 progetti previsti riguardano in gran parte

interventi di ristrutturazione o di primo utilizzo». Più veementemente Peter Mornik: «Quello di Pesante sono illusioni se ha le prove le porti, altrimenti rischia una denuncia; io vorrei sapere dove lui quando c'era da bloccare il Sincrotrone; può anche darsi che qualcuno degli sloveni non veda di buon occhio i progetti, ma si tratterebbe di casi singoli, e ad ogni modo quando si fa un accordo di programma non si possono accontentare tutti».

Dunque solo incomprensioni, come dice Breclj? Forse, ma il rischio è che la diatriba sulla legge 16 si trasformi in un'ulteriore frattura all'interno del già frastagliato arcipelago delle sinistre, e questo proprio quando le forze della sinistra chiamano a raccolta in vista delle prossime elezioni. Ma se i toni della polemica non dovessero placarsi? Pi. Spi.

MUGGIA / FRONTE SANITARIO

Una farmacia sarà aperta

Si risolve così il problema dei turni nei giorni festivi

RIONI
A San Vito
eletto
presidente
Tononi (An)

Con 12 voti favorevoli e 7 contrari, Piero Tononi di Alleanza Nazionale e Monica Bonin della Lega Nord sono stati eletti rispettivamente presidente e vicepresidente della quarta circoscrizione (Barriera Nuova-Città Nuova e San Vito-Città Vecchia). Anche qui passano le candidature presentate dalla coalizione formata da Alleanza Nazionale, Lista per Trieste, Cristiano popolari con l'appoggio della Lega Nord. All'opposizione quindi i rappresentanti della lista progressista, formata da Pds, Alleanza per Trieste e Democrazia Cristiana, che proponevano Luisa Fazzini (Alleanza per Trieste) e Mario Zecchini (Dc) come presidente e vice. In apertura di consiglio si è proceduto alla surrogata di Fabio Omero (Pds), con Marcello Bergamini. Dimissionario il consigliere di Rifondazione Comunista Dennis Visio-

Buone notizie dal «fronte sanitario» muggesano. Almeno per quanto riguarda il problema delle turnazioni delle farmacie, balzato alla ribalta delle cronache per la contemporanea chiusura, avvenuta secondo le scadenze stabilite dall'ordine, di tutti e tre i punti di vendita cittadini. Una chiusura che coincideva con i giorni festivi e poteva capitare, al massimo, una volta ogni nove settimane, e che obbligava l'utenza a recarsi fino a Bagnoli della Rosandra, o, in caso di grave necessità, a chiamare il servizio di «TeleVita».

Ora, invece, i muggesani potranno trovare una farmacia aperta per mez-

za giornata nel Comune, qualora dovessero assumersi più giorni festivi consecutivi. A seguito di un recente colloquio intercorso tra il vicesindaco Bruno Steffè e Novella Portione, titolare della farmacia di via Mazzini, è stata infatti dichiarata la disponibilità a garantire tale prestazione (volontaria per i tre punti vendita), per far fronte alle urgenze che dovessero insorgere sul territorio in concomitanza con la chiusura prolungata dell'esercizio.

Ma non è tutto: la Federfarma Trieste ha pubblicato un calendarietto dei turni di servizio e di riposo delle farmacie della provincia per l'anno

1994, con l'indicazione di quelle che svolgono il servizio diurno e notturno (suddivise fra città e circondario), i relativi indirizzi e numeri telefonici.

A completare il quadro non mancano poi i numeri dei telefoni utili: dal 118 per le chiamate di pronto soccorso, al 353505 di «TeleVita», senza dimenticare la guardia medica veterinaria notturna e festiva (0337-538272). «Un prospetto disponibile a titolo gratuito in ogni farmacia, che si rivela utilissimo per la cittadinanza», commenta Steffè, rimarcando con soddisfazione l'avvio di un dialogo tra la municipalità istruente e i farmacisti locali. Barbara Muslin

MUGGIA / DENUNCIA DEL PRESIDENTE DELL'ASSOCIAZIONE BRESADOLA

«Stanno uccidendo gli alberi»

Negli ultimi anni sarebbe già andato perso il venti per cento delle piante locali

MUGGIA
Ospedale
di Ancarani

I pensionati di Muggia potranno utilizzare anche per il 1994 le prestazioni del vicino ospedale ortopedico di Val d'Oltra di Ancarani. La Cgil e il sindacato pensionati, infatti, hanno rinnovato con il nosocomio sloveno la convenzione che prevede cure fisioterapiche, interventi di agopuntura e infiltrazioni, esami di laboratorio, schiografiche, elettrocardiogrammi e la «tac».

Allarme verde a Muggia: negli ultimi anni è andato perso il 20 per cento delle piante. La denuncia arriva dal presidente dell'associazione micologica Bresadola, Lucio Degraffi. Il gruppo di Muggia e del Carso è molto attivo: studia, oltre ai funghi, l'ecologia in generale. Le morti delle piante locali sarebbero dovute, oltre all'età, a interventi sbagliati di potatura.

«Parecchi alberi - dice Degraffi - sono morti, secchi, e non si è nemmeno pensato di sostituirli; alcuni vivono solo grazie all'intervento di privati». Degraffi dà la colpa al Comune, che spesso ha fatto piantare degli alberi inadatti alla zona, e soprattutto ha affidato la potatura «a gen-

te incompetente» e non ad esperti giardinieri. Esempi concreti: «I bei platani di via D'Annunzio - dichiara Degraffi - sono stati tagliati unicamente in funzione del passaggio dei carri di carnevale, cioè solo i rami esterni. Mentre il platano va tagliato in toto, perché conservi la forma ad ombrello. Sono state poi rovinare le cortecce: le ferite sono evidenti, e spesso causate da un uso improprio delle seghe elettriche. Le cortecce non sono nemmeno state trattate con la resina, che «cicatizza» le ferite».

«Non si guarda ai danni? - tuona Degraffi -. Così facendo si deforma ancor più il verde cittadino: tali trattamenti portano a malattie e a morte sicura dei nostri albe-

ri». Come succede in via Mazzini, dove c'è uno splendido viale di ippocastani, una grossa quantità di alberi è intaccata da funghi parassiti e muffe: sono piante che non hanno futuro, vanno abbattute e sostituite prima che la malattia si propaghi e faccia una «strage».

Viene poi sollevato il problema di via Roma, dove l'illuminazione è inadatta, perché le luci sono state sistemate male. «D'estate - dice Degraffi -, quando le foglie crescono abbondanti, non esiste praticamente luce: per questo occorre cambiare tipo di illuminazione (più bassa), non certo tagliare selvaggiamente gli alberi».

Un altro problema è quello del giardino Europa, dove i gatti danneggiano le aiuole e scavano le piante: «Non capisco - dice Degraffi - perché l'esistenza di gatti randagi è consentita e quella di cani no». Un'ultima annotazione riguarda i tarponi e i pioppi del vecchio giardino accanto alla scuola De Amicis: per loro la vita è breve e andrebbero sostituiti con olmi o faggi.

«Il Comune - conclude Degraffi - dovrebbe sostenere i privati e le associazioni che si impegnano gratuitamente per sistemare il verde muggesano, e non rispondere sempre che mancano i soldi: in fondo per ridar vita al giardino di via D'Annunzio sarebbe bastato poco». Renzo Maggiore

PROSECCO / NELLA SEDE DELL'EX SIBET-COCA COLA

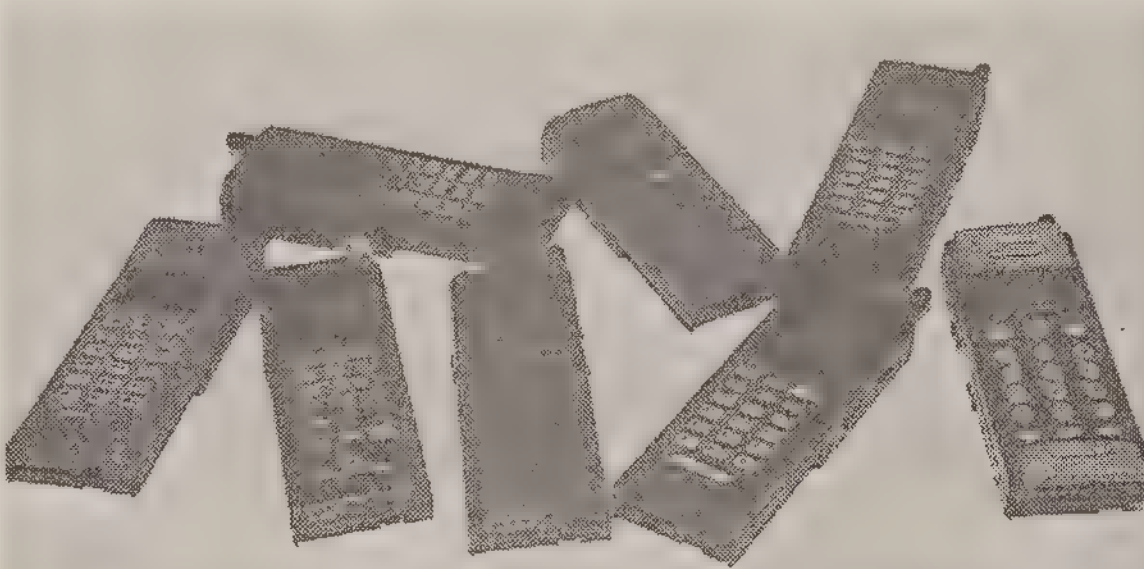
Telefonini «targati» Trieste

La Telital progetta cellulari per l'Italia e l'Europa. L'ultimo fatturato: 26 miliardi

Piccoli, leggeri, robusti, colorati. Così escono da Prosecco (dalla sede dell'ex Sibat-Coca Cola) i cellulari che poi, sotto diversi marchi, vengono venduti in Italia e all'estero. Non tutti sanno che Trieste è il cervello di questi telefonini, nati come status symbol, divenuti strumenti di lavoro.

A progettarli è la Telital, un'industria che opera nel settore delle radiotelecomunicazioni dal 1986, quando si presentò sul mercato con gli impianti radio per le cooperative dei tassametri. Grazie a un notevole lavoro di ricerca in continuo sviluppo, questa industria è l'unica in Italia capace di progettare a livello tecnologico, di fare prototipi e di realizzarli a livello industriale. Di quest'ultimo solamente l'ultimo non avviene a Trieste: infatti la Telital demanda la parte conclusiva, cioè la costruzione materiale, a due ditte con sede a Udine e a Motta di Livenza.

L'attività di ricerca è indispensabile per poter migliorare continuamente prodotto e qualità e per soddisfare una clientela sempre più esigente. La parte computerizzata è fondamentale per raggiungere il massimo della tecnologia. E' un lavoro di alta professionalità, che deve produrre un «cervello» in grado di operare in uno spazio limitatissimo. I modelli hanno una larghezza di 5,8 centimetri, altezza di 16,5 e spessore di 2,7.



Ecco un padiglione dell'industria che ha sede a Prosecco. In alto, alcuni telefonini «targati Trieste». (foto Balbi)

Il tutto per un peso che oscilla tra i 300 e 350 grammi, batteria inclusa. Tutto ciò per quanto riguarda il cellulare, il cui termine corretto sarebbe palmare, poiché diverse sono le caratteristiche per i telefoni «veicolari» e «trasportabili»: i primi sono solo per automobile, i secondi, come dice la parola stessa, pos-

sono essere spostati dalla vettura. Dalla Telital, che a Trieste impiega una cinquantina di persone, nella maggioranza ad alta professionalità tecnica, sinora sono usciti sei modelli, per un totale di 500 mila esemplari. L'ultimo nato, da poco sul mercato, è il Family Touch, commissionato dal-

la Sip per l'utenza familiare con tariffa particolare. Ad aprile uscirà un «cordless» (senza fili) per uso interno (aziende, studi professionali, abitazioni).

Ogni progetto occupa circa sei mesi di lavoro, durante i quali il telefonino segue un iter di logica costruzione sino a giungere, con un prototi-

po, al collaudo, fase particolarmente delicata poiché è indispensabile attenersi a determinate normative. Per questo motivo l'apparecchio deve essere acquistato in Italia, perché la rete nazionale utilizza un proprio standard tecnologico, così come avviene in tutti gli altri Paesi.

I cellulari si muovono sull'«E-Tacs», un sistema che usa la banda di frequenza di 900 megahertz, ed è indispensabile non usare per non invadere altre bande (servizi d'ordine pubblico e di emergenza) e anche per una naturale riservatezza dell'utenza. Attualmente è in fase sperimentale il «Gsm», un nuovo sistema di trasmissione che affianca l'«E-Tacs» e che permetterà di usare il telefonino in tutta Europa, ma che sarà destinato, però, all'utenza d'affari.

Il volume di lavoro che si svolge nella sede di Prosecco è notevole, poiché non è solamente il nostro Paese a essere servito dai vari prodotti di telecomunicazione che continuamente vengono elaborati. La richiesta è sempre maggiore e l'industria triestina è in grado di sostenere un mercato ad alta tecnologia come quello inglese, che è il più sofisticato. Ma non basta. I cellulari, targati Trieste, giungono anche in Austria, Germania, Spagna, Cina e Svizzera, per un fatturato che nell'anno appena concluso ha superato i 26 miliardi.

Samantha Bernes

DUINO AURISINA / DUE CORI

Passione canora coltivata nel nome del poeta Gruden



Il poeta sloveno Igo Gruden dà il nome ai due cori di Aurisina: quello femminile, fondato nel 1973, e quello maschile, creato nel 1968. Presente fin dalla fondazione del primo coro misto, Nevenko Gruden racconta la storia dei due gruppi corali. «La musica corale è presente ad Aurisina fin dall'inizio del secolo - dice Gruden - anche se allora non esisteva nessuna associazione che raggruppasse tutti i coristi. Dopo un periodo di inattività, dalla prima guerra mondiale alla fine del fascismo, la nostra voglia di cantare e riunirci fu sempre più forte finché creammo il coro misto di Aurisina. Ma l'esperimento non andò bene, e da lì a due anni decidemmo di lasciar perdere l'idea del coro misto. Nel '68, durante una festa per il venticinquennale del circolo culturale Gruden, fondam-

mo un nuovo coro maschile. Allora i coristi erano circa quindici e il nostro primo maestro fu Sergio Radovic, che ci diede fino al 1980. Durante il suo periodo di lavoro ad Aurisina fu attivo anche un coro di voci bianche. Nel '73, inoltre, nacque il nostro coro femminile. Dal 1980 al 1986 la direzione passò al maestro Matjaz Scek.

«E in questo periodo che l'attività del coro fu più intensa - prosegue - partecipavamo a esibizioni in Austria, Slovenia e in regione, alla manifestazione «Canti del litorale». L'impegno con il coro, però, per molti di noi, stava diventando troppo oneroso a causa della voglia di fare del maestro Scek e, dopo un periodo di crisi, cambiammo guida e ci rivolgemmo ad Alexander Roj, un pianista piuttosto conosciuto. Roj curò la direzione del nostro gruppo dal 1986 al '90 e

poi lo sostituì Ksenja Kos, che ormai ci dirige da tre anni. Ci incontriamo per le prove due volte alla settimana e il nostro repertorio comprende per la maggior parte canzoni popolari slovene, anche se non tralasciamo la musica un po' più moderna».

I due cori hanno sede presso la sede dell'omonimo circolo culturale. «La sede non è adeguata alle nostre necessità - spiega Nevenko Gruden - ci sarebbe mille cose da sistemare, ma visto che non c'è nulla di meglio sulla piazza ci adeguiamo a cantare nella nostra vecchia sede».

Il maggior problema dei due cori è la mancanza di «vocalisti» tra i cantori. «Entrambi i gruppi contano meno di venti coristi - conclude Gruden - e trovare giovani che partecipino alle nostre attività non è facile».

Anna Pugliese

LA «GRANA»

Sabato e festivi
una caccia difficile
alla farmacia aperta

Care Segnalazioni,

mettersi alla ricerca di una farmacia aperta di sabato o nei giorni festivi è impresa improba. Manco a farlo apposta, troveremo sempre chiusa quella più vicina. Se si è sprovvisti del giornale, e vi si è arrivati con l'auto, dal posto di guida non si riesce a leggere il cartello che segnala quelle aperte per turno: i caratteri sono troppo piccoli. Possibile che l'Ordine dei farmacisti non abbia mai valutato il problema e non faccia apporre tabelle ben visibili anche da 2-3 metri di distanza? Sul "Piccolo", poi, compaiono ogni giorno i turni delle farmacie aperte dalle 13 alle 16 e dalle 19.30 alle 20.30, nonché quelle in servizio notturno, mentre non sono elencate le farmacie aperte di sabato, giorno di chiusura della maggior parte di esse.

Anna Babuder



La squadra vincitrice del «da Vinci»

La squadra di calcio del «Leonardo da Vinci» che nel 1935-'36 vinse il campionato scuole medie di Trieste. In piedi da sinistra, Duriava; Colar, De Vivo, Barison, Giani, Serafini, Pellizon, Zadro. In ginocchio, da sinistra, Caberica, Presselli e Paiero. Nella foto anche l'allenatore, Ovidio Paron.

Ernesto Zadro

ABITAZIONI / UN PROBLEMA SCOTTANTE

«Coi patti in deroga un futuro di sfratti»

Fra qualche mese il sindaco si troverà fra le mani una patata bollente: il cui mittente è il Governo centrale. Il quale, senza vedere la realtà, se non, addirittura, in coscienza mala fede, ha approvato la legge 359/92 detta «dei patti in deroga» che, sostanzialmente, ha annullato i disposti della legge 392/78 detta «dell'equo canone».

Ora le assurde richieste di aumento di fitto, da parte dei proprietari, raggiungono il 250%. Richieste da «assassino sociale», poiché negli ultimi tempi non ci sono stati aumenti stipendiali o comunque retributivi di analoghe entità. Per non parlare delle pensioni, che giornalmente stanno diventando più affamanti. E per non parlare, dei casisti integrati e dei disoccupati, il cui numero sta aumentando giorno per giorno grazie ad una politica centrale che definisce «scelerata» la povertà.

Che effetti potranno

produrre le cause indicate? L'appallissano: la non accettazione di tali richieste non per mancanza di volontà, ma per pratica impossibilità derivante da situazioni economiche disastrose. Quali le conseguenze? Altrettanto lapalissiane: sfratti a non finire poiché i giudici non potranno ignorare le leggi vigenti.

E le decine di migliaia di sfrattati (senza tetto) che faranno? Certamente non si fregheranno le mani per la contentezza.

A questo punto il sindaco si troverà fra le mani la famosa patata che non sarà più bollente bensì incandescente. A meno che, nel frattempo, riesca ad escogitare una «sanante» risoluzione anche per evitare sommosse popolari.

L'azione portata dallo Iacp — aumento dei canoni fino ad un massimo del 16% — avrebbe potuto e dovuto calmierare il locale specifico mercato, ma ciò dimostrabilmente non è avvenuto. Né effetti

positivi ha prodotto l'assicurazione dell'annullamento della gravosa Ici, peraltro sfacciatamente incostituzionale e, come tale, bandita.

Quello che più rammarica è che i grossi proprietari (assicurazioni, banche, ecc.) continuano a dimostrare il massimo dell'insensibilità contrariamente a quanto avrebbero e potrebbero fare. Ma non c'è nulla di buono da aspettarsi.

La soluzione ideale, a questo punto, sarebbe quella di recuperare le abitazioni non in uso e costruire tante e tante nuove case da assegnare ai bisognosi attuali e potenziali (futuri sfrattati). Il tutto con la massima tempestività potendo usufruire di manufatti prefabbricati.

Il denaro? E' reperibile, basta tassare pesantemente i proprietari di case sfittite in tal modo si troveranno con appartamenti improduttivi e fortemente passivi a causa, appunto, delle imposte da pagare.

E' un rimedio estremo, ma è ineluttabile derivando da un male estremo, come indica il famoso proverbio.

Nicola Papagni

Questione di stile

Ringrazio il Comune per la tempestiva risposta in merito alla questione dei «botti», ma avrei preferito ringraziare una persona con nome cognome e responsabilità piuttosto che un'astrazione. Mi fa piacere anche che il Comune mi dia ragione sul fatto che non vi è vuoto normativo in materia. Non mi fa piacere, invece, constatare che, nonostante questo, le violazioni perdurino, e nemmeno che il sindaco si metta nella condizione di essere chiamato fuori questione. Come scriveva Buffon, «lo stile è l'uomo»: si tratta quindi di una questione di stile che, quando si è votato l'uomo, diventa di sostanza.

Davide Perazzelli

«Vu' cumprà, fenomeno da affrontare seriamente»

Dopo anni di retorica sul cosiddetto «vu' cumprà», finalmente si comincia a parlare degli aspetti di criminalità organizzata che stanno dietro il fenomeno. Nel contempo, nonostante le continue e palesi violazioni della legge, Polizia di Stato, Polizia urbana, Carabinieri e Guardia di finanza, transita e stazionano nei pressi di via delle Torri fingendo di non vedere. La musica della grancassa è sempre la stessa; nessuno può farci niente, cosa per altro non vera. Basterebbero due vigili fissi, quotidianamente nelle ore di punta in via delle Torri e, come nel quartiere latino a Parigi, tutti righeerebbero dritto.

Probabilmente i tutori dell'ordine pubblico sono tutti troppo impegnati a cercare le teste di improbabili piovre per curarsi dei tentacoli. Nelle vicine Villach e Lubiana tali fenomeni sono invece contenuti, forse perché chi è preposto all'ordine pubblico non sogna di catturare il mitico unicorno, ma, senza la pretesa di risolvere il problema alla radice in un unico atto per poi rimettersi a dormire, con costanza quotidiana pattuglia la strada giorno per giorno ricordando a tutti che questa non è terra di nessuno.

Una riflessione di fondo: può qualificarsi come Stato un ente che non riesce nemmeno a reprimere un fenomeno tanto fastidioso quanto banale?

Annalisa Scarabelli

Piazza Garibaldi «profondo Sud»

Piazza Garibaldi trasformata in un angolo del profondo Sud dove i «caporali» assumono a giornata i lavoratori? Potrebbe essere, questa, una risposta a quanti si trovano a dover cambiare marciapiede in piazza Garibaldi perché occupata stabilmente da decine di uomini d'oltreoconfine che aspettano; già, ma che cosa aspettano? Sicuramente non l'autobus ma «qualcuno». Chi

è questo «qualcuno»? Cosa fanno — dunque — tutte quelle persone? Cosa fa la Questura per verificare che non aspettino un «caporale» o che non si tratti di immigrati clandestini?

Massimo Gobessi

Un coro «aperto»

Nell'articolo comparso sul «Piccolo» il 6 gennaio «Settemila profughi serbi vivono in semiclandestinità», si afferma che il coro della chiesa di San Spiridione è formato da sloveni e per di più cattolici, persone che non parlano la lingua serba e che cantano nelle nostre funzioni più sacre con pressapochismo. Si ritiene opportuno chiarire quanto segue per evitare spiacevoli quanto parziali interpretazioni da parte dei lettori. Il coro, che è previsto dallo statuto della Comunità serbo ortodossa, è stato istituito dal m.o. Francesco Sinico nel 1840 e da allora è sempre stato presente come parte integrante delle sacre funzioni. L'affermazione che il coro sia formato da soli sloveni non corrisponde a verità, ed il fatto di essere cattolici non è il presupposto per il loro ingaggio. Infatti i coristi sono ammessi nel coro previo superamento di audizione, che è aperta a tutti gli interessati e per il superamento della quale sono richiesti requisiti esclusivamente artistici e tecnici, quali la conoscenza delle note, adeguata capacità vocale e spiccata sensibilità musicale.

In base a quanto sopra si rivela senza fondamento ed addirittura offensiva la definizione del pressapochismo interpretativo dei canti liturgici: tutti i coristi infatti hanno una adeguata preparazione musicale e culturale che si traduce in garanzia di interpretazione corretta e fedele delle partiture e dei testi scritti in veteroslavo.

Zorko Harej

maestro del coro

CENTRO / VIA SAN LAZZARO

Zone pedonali, non posteggi

Sono una commerciante con negozio situato in via S. Lazzaro, zona pedonale, fra le prime istituite in centro città. E' da trent'anni che mi recai al lavoro in motorino o utilizzando mezzi pubblici quando abitavo in periferia. Premetto di essere favorevole alla chiusura delle strade del centro al traffico privato, se però supportato da parcheggi e mezzi pubblici adeguati. Vengo al fatto per cui vi scrivo. Ho appena ricevuto una multa di 100.000 lire avendo parcheggiato il mio motorino davanti al mio negozio ed essendo lo stesso, da poco, dotato di targa. Giusto, ero in divieto e due motociclisti della polizia municipale hanno dato la multa a tutti quanti si trovavano in divieto in via S. Lazzaro e via delle Torri, zona pedonale. Ho urbaneamente interpellato il vigile che stava ancora facendo il suo dovere, e questi mi ha gentilmente informato che era stato così comandato dal signor sindaco e che stava eseguendo degli ordini.

Benissimo. Quello che voglio chiedere è che non si tratti di un blitz per colpire un solo mattino i malcapitati che si trovano in zona, ma di un'abitudine che non si tratti di immigrazione clandestina? Massimo Gobessi

Solo così la zona pedonale potrebbe essere tale e non com'è attualmente, un parcheggio sui generis, dove peraltro ogni tanto si rischiano le 100.000. Un'ultima, ma importante considerazione. Dove si parcheg-

ranno i motorini di cui sopra visto che non potranno sostare «selvaggiamente» in zona pedonale? I parcheggi esistenti sono assolutamente insufficienti e stracolmi. Parcheggiare tra una macchina e l'altra (è proibito? non lo so) è a rischio di danneggiamenti oltre che di maledizioni da parte degli automobilisti che poi non riescono a uscire. Una proposta, firmata da ben 184 persone, per creare dei posti parcheggio in zona è stata fatta circa tre anni fa al Comune e al Comando dei Vigili Urbani in occasione di un altro blitz con multe a gogò e prelevamento di ciclomotori senza targa. Ecco il testo: «I sottoscritti utenti della strada, cittadini del Comune di Trieste sottopongono la sotto estesa istanza con la preghiera di sottoporla all'esame dell'assessore competente.

Ringraziano le autorità competenti che hanno regolato il parcheggio dei veicoli a due ruote istituendo la zona zebrata di via San Lazzaro. Come però dimostrano già i primi giorni di bel tempo, tale zona è insufficiente per contenere i veicoli a due ruote posteggiati nella zona. Essa pertanto non servirà allo scopo cui si è prefissa e di mezzi a due ruote che non troveranno posto, continueranno ad essere posteggiati nella zona precedentemente occupata all'incrocio di via San Lazzaro con la via Paganini, dietro la chiesa di S. Antonio Nuovo. Onde eliminare la necessità di un tale posteggio con disturbo del normale passaggio dei pedoni, si propone di istituire una zona zebrata in via Paganini lungo la chiesa di S. Antonio Nuovo. Tale zona anche se costituita in zona pedonale, non intralcerrebbe né il traffico di automobili, né il passaggio di pedoni e servirebbe al posteggio dei molti veicoli a due ruote che si prevede graviteranno nella zona durante la bella stagione. Chiedo ora, tramite vostra, una risposta dalle autorità proposte, visto che finora non ne abbiamo avuta alcuna

Laura Larconelli

«Filzi Grego» resta aperta

In relazione alla lettera pubblicata nella rubrica «Segnalazioni» il 13 gennaio, si desidera assicurare all'utenza che non è stata presa in considerazione alcuna ipotesi di soppressione della scuola elementare «Filzi Grego» che, attualmente, conta un numero di alunni più che sufficiente al funzionamento. Anche se è un dato di fatto che la scuola ha registrato negli ultimi anni una diminuzione delle iscrizioni, sia in relazione al calo demografico che, evidentemente, alle scelte operate dalle famiglie residenti rispetto alla frequenza scolastica dei figli, si prevede che la «Filzi Grego» si stabilizzerà nell'immediato futuro, su un organico di cinque classi.

Tale «diminuzione», considerato anche che la scuola è l'unica del rione di S. Giovanni e deriva dalla fusione, operata nel 1990, di due plessi precedentemente esistenti, fornisce assoluta garanzia di mantenimento dell'istituzione e di stabilità dell'organico del corpo docente.

Il Provveditore agli studi dott. Vito Campo

La frase illogica

Per un errore di trascrizione, nel mio articolo apparso domenica sul concerto al teatro di Montefalcone si leggeva «ipnosi» al posto di «ipnosi» il che rendeva illogica la frase. Scusandoci con i lettori, forniamo l'errata-corrigge: «Certo che l'ipnosi creata — anche in Glass — dalle elaborazioni di un Kronos Quartet ha una forza propositiva decisamente più efficace rispetto alla plateale sennervante del «Concerto per violino» (1987), che imprigiona le potenzialità dell'orchestra e toglie ogni peculiarità al violino».

Fedra Florit



«Indecente quella scalinata»

Ecco la foto dell'ingresso dei gabinetti sotto la piazza Vittorio Veneto. La scalinata è in uno stato indecente; il locale è da più di due anni chiuso per la presenza di pantigane. Due giorni di cianuro, anche solo uno, e l'inconveniente sarebbe eliminato. Le condizioni di questo posto sono una vera vergogna.

Oscar Ribari



In via Valdirivo una bici... pesante

Vi invio questo curioso fotocolore fatto in via Valdirivo, dove c'è qualcuno che possiede una bicicletta un po'... pesante.

Glauco Dimini

ELARGIZIONI

— In memoria di Sandro e del piccolo Tiziano Rusa da Toni e Brunella Meacco 20.000 pro Caritas (Barbara Manzoni).

— In memoria di Giusto Della Venezia per il compleanno (15/1) dalla moglie Argia, dal figlio Mauro, dalla nuora Eleonora e dal nipote Massimiliano 50.000 pro Centro tumori Lovenati.

— In memoria di Mauro Ventura per l'onomastico (15/1) dalla moglie e dalla figlia 100.000 pro Ass. Granatieri di Sardegna.

— In memoria di Velia Matassi (16/1) dalla sorella Lidia 50.000 pro Uilim.

— In memoria di Maria Slave nel XVI anniversario (16/1) da Eleonora Funderle 20.000 pro Centro tumori

Lovenati.

— In memoria di Roberto Barba nell'VIII anniversario (19/1) dalla nonna Vittoria 30.000 pro Unione italiana ciechi, dalla fam. Alessio Fontana 40.000 pro Divisione cardiologica prof. Camerini.

— In memoria di Duilio Bonacci dalla moglie Vera 250.000, dagli amici Claudio e Leda 30.000 pro Associazione volontari ospedalieri; dalle sorelle 60.000 pro Unione italiana ciechi, 40.000 pro Chiesa S. Bartolomeo di Barcola.

— In memoria di Cristina Cernigoi Assante nel X anniversario (19/1) dalla nipote Laura 50.000 pro Astad, 50.000 pro Ass. Amici del Cuore.

— In memoria di Maria Derin nell'anniversario (19/1)

da Lisetta 100.000 pro Ist. Burlo Garofolo.

— In memoria di Mario Frattini (19/1) dalla figlia 30.000 pro Airc.

— In memoria di Erna Kravtich per il compleanno (19/1) dalla figlia Gilda 50.000 pro Enpa, 50.000 pro Astad.

— In memoria di Mario Lucchetti per l'onomastico dalla moglie e dalle figlie 100.000 pro Caritas (Barbara Manzoni).

— In memoria di Mario Mengotti per l'onomastico (19/1) dalla moglie 60.000 pro Astad.

— In memoria di Nino Milanese nel XV anniversario (19/1) da Emma e Lidia Milanese 30.000 pro Sogit.

— In memoria di Izzo Tassi da Italia Brovedani D'Elia 20.000 pro Università della Terza età.

— In memoria del dott. Marcello Tinarelli da Francesco e Lilian Prioglio 500.000 pro Airc.

— In memoria di Eligio Tula dalla famiglia Giostra 10.000 pro Airc.

— In memoria di Viola Vincini in Viola da Emi e Sergio Piretti 100.000 pro Chiesa S. Vincenzo da Paoli (poveri).

— In memoria di Federico Wildauer da Novella Kuchler 50.000 pro Cri (sezione femminile), da Margot Ara 50.000 pro Ass. G. de Banfield.

— In memoria dei propri cari da N. N. 30.000 pro Unione italiana ciechi.

— In memoria dei propri cari defunti da C. Z. 20.000 pro Frati di Montezza, 20.000 pro Missione Iriamurai (Kenia).

— In memoria di tutti i propri cari defunti da Maria Luisa Zetto 100.000 pro Caritas (Barbara Manzoni).

— Da Loredana Crasso 50.000 pro Agmen.

— Da Giorgio Tampieri 20.000 pro Domus Lucis Sanguinetti.

— In memoria di Federico Willdaver da Nora Gerolomini 100.000; da Titti e Corrado Davide 50.000 pro Astad.

— In memoria di Radames Zuiz dalla moglie Uccia 100.000 pro Ass. Amici del cuore.

— Da N. N. 250.000 pro Centro tumori Lovenati, 250.000 pro Ist. Rittmeyer, 250.000 pro Ass. Albert

Schweitzer.

— In memoria dei propri cari defunti da C. P. 100.000 pro Sogit.

— In memoria dei propri cari defunti da E. C. 300.000 pro Chiesa S. Marco Evangelista.

— In memoria dei propri cari defunti da N. N. 200.000 pro Astad, 100.000 pro Enpa, 100.000 pro Ist. Rittmeyer, 100.000 pro Centro tumori Lovenati, 100.000 pro Pro Senectute, 100.000 pro Caritas diocesana.

— In memoria dei propri cari da Renata Pettrini 15.000 pro Villaggio del Fanciullo, 15.000 pro Centro aiuto alla vita.

— In memoria di Mauro Aguzzi dalla fam. 1.000.000 pro Liceo ginnasio «F. Petrarca» (fondo Mauro Aguzzi).

— In memoria di Guido Ba-

budri dai colleghi di Sergio 100.000 pro Ass. donatori sangue.

— In memoria di Anita Battered da Mario e Grazia Battered 50.000 pro Avo.

— In memoria di Aurelia Benvenuti da Silvio e Giuliana Skocaj 50.000 pro Ist. Rittmeyer.

— In memoria di Albino Bonifacio da Sergio e Nilde Fabbro 50.000 pro Ass. amici del cuore; da Nivia Delise 20.000 pro Pro Senectute.

— In memoria di Nito Calagno da Elena e Giulio Dimini 50.000 pro Astad.

— In memoria di Emilia Canciani Pettarin da Annamaria e Cristina Derossi ed Elda Miani 50.000 pro Centro cardiologico, 50.000 pro Domus Lucis Sanguinetti.

— In memoria di Frida Casali da Marisa e Flavio Zor-

ni Marocci (Roma) da Raffaele Camerini 20.000 pro Div. Cardiologica (prof. Camerini).

— In memoria di Antonella Crevato dai cugini 60.000 pro Astad; da Vilma e Giorgio Zanfagnin 100.000, da Adelfa Mali 50.000 pro Ist. Burlo Garofolo; da Giorgio, Lidia e Mauro 30.000 pro Ass. amici del cuore, 30.000 pro Centro tumori Lovenati, 30.000 pro Ist. Burlo Garofolo.

— In memoria di Arciella Croci ved. Rinaldo Calzi da Nilda Zalato e fam. 50.000 pro Domus Lucis Sanguinetti.

— In memoria del n.h. Giuseppe de Graviis da Claudia Bergo 20.000 pro Agmen; da Mariagrazia de Mottoni 50.000 pro Fiera Capodistriana (Fondo Piero de Faven-

ORE DELLA CITTA'

Filmografia ebraica

Oggi, per il ciclo di proiezioni di film ad argomento ebraico nei locali del museo Wagner di via del Monte 5, il film «Kapò» di Gillo Pontecorvo.

Italo britannica

Oggi, alle 18, nell'aula magna del liceo Dante, via Giustiniano 5, i proff. Kathrine Feller e Kevin Fells proporranno una «Dramatic Presentation of Oscar Wilde». Introdurrà la manifestazione il console di Gran Bretagna, Major Norman Lister. Ingresso libero.

Incontri musicali

Oggi, alle 17.30, nella sala maggiore di palazzo Scrinzi - Sordina, si esibirà il tenore Mario Manfio, accompagnato al pianoforte dalla prof.ssa Anna Luci Sanvitale. Una prima parte del concerto sarà dedicata all'opera e in essa Manfio eseguirà musiche di Puccini, Verdi e Giordano. Nella seconda parte Manfio presenterà romanze da camera e canzoni italiane e napoletane di Tosti, Gastaldon, Innocenzi, Di Capua, De Curtis e Valente. L'ingresso, come sempre, è libero.

Circolo della stampa

Per i pomeriggi dedicati al Circolo della stampa alle signorine e organizzati da Fulvia Costantinides, oggi alle 16.45, nella sede di Corso Italia 13 (sala Paolo Alessi, I piano) il dott. Sabino Scardi, direttore del Centro cardiologico dell'ospedale Maggiore, parlerà sul tema: «La cardiologia degli anni 2000».

Carnegiale a Monaco

Dall'1 al 16 febbraio, il settore culturale dell'Associazione per l'Amicitia Italia-Germania organizza il suo 176.mo viaggio informativo a Monaco di Baviera per il tradizionale Carnegiale sul fiume Isar. Nel corso della settimana saranno effettuate visite culturali, incontri ufficiali con le autorità cittadine e serate con i gruppi partners. Per ulteriori informazioni rivolgersi al numero di Roma 06/3612327 (Palazzetto delle Arti, via di Ripetta 41 Roma).

Conoscere il Nordio

Per le preiscrizioni all'anno scolastico 1994/95, l'Istituto statale «E. U. Nordio», organizza un incontro con genitori ed alunni delle scuole medie onde illustrare il piano di studio dell'Istituto e la visita ai laboratori di sezione (architettura e arredamento, decorazione pittorica, arte del tessuto). L'incontro si svolgerà nella sede dell'Istituto, in via Calvola 2, domani, alle 17.30.

STATO CIVILE

NATI: Contaldi Laura, Bartole Moreno, Starec Matjaz, Granieri Stefano, Benedetti Carlo, Donno Mattia, Zuzek Stefan, Petronio Alice.
MORTI: Jovanovic Jezdimir, di anni 43; Buhnich Adelma, 82; Sancin Ernesta, 86; Colombin Zaira, 68; Barisi Livia, 80; Fadini Bruna, 64; Klavara Elisabetta, 94; Maligoi Maria, 92; Puri Carolina, 84; Falcone Agostino, 93; Pick Jolanda, 82.

Storia e vita triestina

Oggi, alle 18, nei locali del museo Wagner, in via del Monte 5, visita guidata alla mostra «Pagine di storia e di vita triestina, vocazione letteraria di una famiglia ebraica fra '800 e '900».

Legg

Ambiente

Oggi, il circolo Verdeazzurro Legambiente, per il consueto incontro culturale di metà mese, invita soci e simpatizzanti alla proiezione di diapositive che si terrà nella sede del circolo di via Machiavelli 9, alle 20.30. Intrattenitrice Anita Altheri, artefice della proiezione dia sull'isola di Creta.

Alcolisti Anonimi

Avete problemi con l'alcol? Provate a rivolgervi al gruppo degli Alcolisti anonimi di via Palestina 4 (telefono 369571). Riunioni: lunedì e mercoledì dalle 17.30 e venerdì dalle 20 in via dei Rettori 1. Riunioni lunedì dalle 17.30 e martedì dalle 19.

Circolo semiologico

Il Circolo semiologico triestino organizza oggi un incontro con il prof. Riccardo Luccio, docente di Storia della psicologia all'Università sul tema: «Rappresentazioni simboliche e sub-simboliche». L'incontro avrà luogo alle 18, in via dell'Università 7, primo piano, nell'aula di filosofia.

Corsi alla Farit

Alla Farit, via Paduina 9 (telefono 370667), inizia domani, alle 19.30, un corso di computer per principianti e non. Per informazioni e iscrizioni, telefonare o recarsi in sede oggi, dalle 16 alle 18, o domani dalle 19 alle 21.

IL BUONGIORNO

Il proverbio del giorno

Osserva la natura per capire la vita.

Dati meteo

Temperatura minima 4,8; temperatura massima 7,4; umidità 46%; pressione: 1028,4 in aumento; cielo sereno; vento E-N-E Bora km/h 18, con raffiche a 45 km/h; mare molto mosso con temperatura di gradi 10,5.

Le maree

Oggi: alta alle 1.37 con cm 30 sopra il livello medio del mare; bassa alle 9.02 con cm 11, alle 13.07 con cm 5 e alle 18.22 con cm 16 sotto il livello medio del mare. Domani: prima alta alle 2.28 con cm 27 e prima bassa alle 11.27 con cm 17.

(Dati forniti dall'Istituto Sperimentale Idrografico del Cnr e della Stazione Meteo dell'Aeronautica Militare).



Università Terza età

Oggi aula A: 9-11.30 sig. U. Amodeo: Dizione e recitazione; aula B: 9.45-12.00 sig. D. Salvador: Lingua tedesca II e III corso; aula A: 15.30-17.20 prof. F. Nesbada: Monteverdi fra Mantova e Venezia; aula B: 17.30-18.30 prof. E. Honsell: Nutrizione delle piante; aula B: 16-17 sig. M. de Gironcoli: Lingua inglese II corso; aula A: 17 sig. M. de Gironcoli: Proiezione del viaggio in Cornovaglia.

Assemblea della Sai

Oggi si terrà l'assemblea ordinaria annuale della Società artistica letteraria, nelle sale dello storico Caffè Tommaseo di Riva 3 Novembre, alle 18.30 in l.a e alle 19 in 2.a convocazione. Gli iscritti sono invitati a intervenire.

Associazione Yoga e salute

L'associazione «Yoga e salute» comunica che alla palestra della scuola «Attilio Grego» di strada di Guardiella 9, ogni martedì e giovedì dalle 18 alle 19.30 e dalle 20 alle 21.30 continuano le iscrizioni ai corsi di Hata Yoga. Per informazioni e iscrizioni rivolgersi direttamente in palestra prima delle lezioni.

Donatori di sangue

L'Associazione donatori di sangue della provincia di Trieste ha fissato per venerdì 28 gennaio (alle 20 in seconda convocazione) l'assemblea ordinaria annuale dei soci. I lavori si svolgeranno nella sala convegni della Lega italiana per la lotta contro i tumori di via della Pietà 19.

Corsi cucito ricamo e maglia

Scuola S.I.T.A.M. via Coroneo 1, tel. 630309.

Lavoratori cristiani

Questa sera, con inizio alle 18, al Circolo Mcl di Campo S. Giacomo 10, il prof. Mario Specchi, ordinario dell'Istituto di zoologia dell'Università, terrà una conferenza sul tema: «Vita nel Golfo di Trieste».

Circolo Julia

Oggi, alle 20.30, al Circolo Julia di via Caprin 7, verrà proiettato l'audiovisivo in dissolvenza incrociata intitolato Verde mania del sig. Ugo De Angelis.

Gruppo Kayak

Sono iniziati i corsi di eskimo in piscina ad Altura indirizzati anche a principianti. Iscrizioni il giovedì dalle 20.30 nella sede del gruppo Kayak XXX Ottobre di via Battisti 22 (tel. 635500).

Incontro di entomologi

Avrà luogo questa sera, alle 18.30, nella sala conferenze del Museo civico di Storia Naturale, in via Ciamician 2, la consueta riunione degli entomologi. L'ingresso è libero.

Binari sconosciuti

Per iniziativa dei volontari del museo ferroviario di Campo Marzio riprende il tour ferroviario con il treno storico del museo a trazione elettrica sull'itinerario Trieste Campo Marzio - Servola - Aquilina - Galleria di circunvalazione - Aurisina - Villa Opicina - Rozzol - Trieste Campo Marzio. Prossima partenza: sabato 5 febbraio alle 10 (arrivo alle 13). Informazioni e adesioni, sino a esaurimento dei posti, al museo ferroviario, stazione di C. Marzio, via G. Cesare 1, telefono 3794185, tutti i giorni salvo lunedì dalle 9 alle 12.

Eterna Sapienza

Oggi, alle 16.30, nella sala della curia vescovile di via Cavana 16, per gli Incontri Biblici, don Vincenzo Mercante commenterà il tema «Esodo fuga o esodo cacciata?».

Club Rovis

La Pro Senectute comunica che oggi, alle 17, al Club Primo Rovis, in via Giannastica 47, verranno proiettate diapositive sui sotterranei di Trieste a cura di Paolo Guglia della sezione speleologica triestina della Società Adriatica di Speleologia.

Amici del dialetto

Venerdì, alle 18, nella sala Baroncini (via Trento 8) sotto gli auspici del circolo «Amici del dialetto triestino», il prof. Bruno Maier presenterà il volume «Storia della letteratura italiana - Il secondo Novecento» (Miano editore, Milano) che comprende un ampio capitolo dedicato ai poeti e agli scrittori di Trieste, della Venezia-Giulia e dell'Istria. Seguirà una serie di letture di liriche di autori triestini (fra cui Saba, Giotto, Marin, Pittoni, Cergoli, ecc.) nell'interpretazione di Ugo Amodeo e Liliana Bamboschek. L'ingresso è libero.

In gita con la XXX

La Commissione Gite della XXX Ottobre organizza per domenica 23 gennaio una escursione a Tronovo (770 m): da qui la comitiva scenderà a S. Maria di Vitovlje (604 m), e poi al castello di Ravne (350 m) e infine visiterà il misterioso Castello dell'Acqua, alle falde di un colle, già fortificato d'epoca romana, sul quale ora sorge la chiesetta di Sv. Pavel. Informazioni e prenotazioni: Cai XXX Ottobre, v. Battisti 22, (tel. 635500), tutti i giorni.

DI SERA Linee bus

Informazioni relative a percorsi e orari Act (7795283).
Linee serali
Dopo le ore 21, le linee 1, 5, 6, 8, 9, 10, 11, 15, 16, 18, 25, 29, 33, 35, 48, vengono sostituite dalle linee:
A - piazza Goldoni - Ferdinando.
p. Goldoni - percorso linea 11 - Ferdinando - Melara Cattinara.
p. Goldoni - Campi Elisi - p. Goldoni - percorso linea 9 - S. Giovanni - str. di Guardiella - Sottolungara - Longera.
p. Goldoni - Servola. p. Goldoni - percorso linea 29 - Servola.
C - p. Goldoni - Altura.
p. Goldoni - Lgo Barriera Vecchia - percorso linea 33 Campanella - v. Brigata Casale - Altura.
p. Goldoni - Valmaura. p. Goldoni - percorso linea 10 - Valmaura.
p. Goldoni - Barcola. p. Goldoni - v. Carducci - percorso linea 6 - Barcola.

9° REFERENDUM MUSICALE TRIESTINO

ABBINAMENTO CON IL FESTIVAL NAZIONALE DI MUSICA LEGGERA DI VENEZIA
Graduatoria in continuo cambiamento per i moltissimi tagliandi che pervengono al nostro giornale per definire la seconda canzone del XV Festival Triestino - brillantemente svoltosi al Politeama Rossetti - che prenderà parte alla Finale Nazionale di Venezia, Premio «Leone d'Oro». Si fa presente che «Triestini in osmiza» - la canzone più votata al Politeama - è perciò già ammessa a questo importante Concorso Nazionale di musica leggera (l'altro primo premio al Politeama è andato a «Daghe daghe, cori cori» per la Linea Giovane). L'emittente maggiormente segnalata riceverà l'annuale speciale Riconoscimento «Premio Diffusione».

LE CANZONI FINALISTE (nella sequenza dello Speciale Festival)

1. Il nostro Festival (di D. Pacchietto e L. Mauro)
2. Ginestre (di L. Valmarin)
3. Città che sogna (di C. Leo)
4. El dover del pomplier (di M. Ratschiller)
5. Trieste regina (di R. Verginella)
6. Noi se volemo ben (di R. Scognamiglio)
7. A scola (di P. Rizzi)
8. Trieste grande (di Roberto Felluga)
9. Le tangenti (M.G. Detoni Campanella)
10. Se volemo tanto ben... (di O. Chersa)
11. La flaba de Sior Intento (di M. Di Bin e D. Collarini)
12. Al caro Verdi (di E. Benci Blason)
13. Daghe daghe, cori cori! (di G. Marassi e R. Gerolini)
14. Solo a Trieste (di M. Zulian e W. Grison)
15. Triestini in osmiza (di M. Palmerini)
16. Nina nana per Trieste (di L. Hager Formentin)
17. Nuovi neri, nuovi clari (di E. Vidiz e U. Lupi)
18. Tasse, tasse! (di Fulvio Gregoretti e Giancarlo Gianneo)

Anche quest'anno il nostro giornale ha indetto un referendum per offrire l'opportunità ai lettori di giudicare i brani partecipanti alla quindicesima edizione del «Festival della Canzone Triestina». Tale votazione è importante: la canzone selezionata dai lettori attraverso le schede rappresenterà Trieste al Festival Nazionale di musica leggera di Venezia - Premio «Leone d'Oro» - in coppia con la più votata al Politeama Rossetti («Triestini in osmiza»). La scheda viene pubblicata ogni giorno sino al 22 gennaio compreso.

MOSTRE

Miniquadri in vetrina

All'Art Gallery una aggregazione multiforme e variegata di artisti

Dall'8 al 31 gennaio la Art Gallery di via San Servolo 6, propone la seconda mostra regionale del miniquadro, che fa incontrare gli artisti locali con il gruppo di quelli che provengono da Modena, da Milano o dalla più vicina Monfalcone.

Tale iniziativa, come rammenta il curatore, Enzo Santesi, si pone con una «valenza beneaugurante» auspicando per il 1994 una «via d'uscita» dalla crisi che purtroppo ci coinvolge in maniera pressante. Gli artisti proposti, corrispondenti a un'aggregazione multiforme e variegata e a una «campionatura abbastanza estesa», a testimonianza «della polverizzazione di stili e di esperienze che il panorama delle arti fa vedere oggi», operano sui temi più svariati, che vanno dal paesaggio allo spazio fantastico, dal mutevole alternarsi stagionale alle maschere o alle nature morte.

Chiarito un tanto, non essendo opportuno procedere a una mera elencazione degli autori che hanno preso parte a tale manifestazione, si provvederà alla presentazione di quanti provengono dagli ambiti esterni rispetto al mondo triestino, che è stato rappresentato da artisti quali Franca Batich, Ondina Brunetti, Annamaria Ducaton, Mina Germek, Maura Israel, Adriano Janecic, Bruna Murzi, Renzo Pillon, Armando Pizzignach, Claudia Raza. Affrancati perciò dall'intento di far torto a quanti non verranno in questa sede citati, si inizierà ora l'excursus —

in ordine alfabetico — degli artisti ospiti della nostra città.

Si ricorderanno in tal senso le conchiglie policrome di Edda Angiolini, l'interludio e i poetici segreti di Gerardo Battista, gli scorci parigini di Nello Benassi, le case e i paesaggi dell'Andalusia di Sergio Bigarelli, i ritmi stagionali di Latina Bottazzi Colfi, i minuti paesaggi di Emilia Bottegall Hermes, i temi religiosi e le nature morte di Gianfranco Cagnazzo, le inquietanti personificazioni del diavolo e della morte di Marco Carretti, le periferie e le scalinate avvolte dalla bruma di Roberto Fantoni, i cavalieri acquerellati di Giovanni Ferrari, le delicate cromie del ritmico avvicinarsi dei cicli dell'anno di Gian il Campone, di Tommaso Miceli e di Maria Pia Montorsi, i trasognati miraggi di Annamaria Pastorelli, le fantasie realizzate con pennarelli acquerellati di Michele Pavel, i grandi e i coloni del mare di Mario Secondo Ugolini, le tematiche improntate al misticismo di Ornella Vaccari, i tramonti e le dune di Luciana Vassena, i paesaggi condizionati dalle peculiarità climatiche di Giorgio Vignoli.

Per comprendere meglio quanto sinteticamente — per ragioni comprensibili di spazio — tracciato, varrà comunque la pena fare una capatina alla Art Gallery e rinfrancarsi nel contempo lo spirito dagli assillanti problemi che di questi tempi tormentano tutti.

Elisabetta Luca

CIRCOLO FINCANTIERI Incantata laguna nelle foto di Cei



Si inaugura oggi, alle 18, nella sala Fenice del circolo fotografico Fincantieri di galleria Fenice 2, una mostra fotografica di Enzo Cei dal titolo

«Laguna». L'esposizione, fino all'11 febbraio è visitabile da lunedì a venerdì dalle 10 alle 11.30 e dalle 17 alle 19; sabato dalle 17 alle 19.

CONCERTO A MONFALCONE Musica e raccolta di fondi per i condannati negli Usa

Domani, alle 20.30, al teatro comunale di Monfalcone si terrà il «Concerto Barocco», musicale per clavicembalo. Suoneranno Paola Merluzzi e Claudio Zinutti, diplomatici al Conservatorio di Udine e perfezionisti successivamente in Italia e all'estero. Organizzano l'Associazione «Entrata Libera» ed il Comitato «Paul Rougea/Ellis (one) Unità», con la collaborazione del Comune di Monfalcone. L'incasso

sarà devoluto al Comitato per pagare un avvocato qualificato a detenuti in attesa di esecuzione carcerati nei bracci della morte Usa. Il comitato infatti raccoglie fondi in tutta Italia per pagare un avvocato ai condannati a morte del carcere di Huntsville Texas, quello più tristemente famoso per il numero di esecuzioni annue. Per informazioni: tel. 369945 martedì, 17.30-19.30, e giovedì 20.30-22.30.

LA 24.a FESTA SOCIALE Lotteria del club Ignoranti Il ricavato sarà per l'Aism

Si è svolta in questi giorni la 24.a festa sociale del Club Ignoranti. In linea con lo spirito che anima il sodalizio, sintetizzato nel motto «Conoscersi per conoscere, divertirsi facendo del bene», il simpatico incontro è stato allestito dall'orchestra Vera Cruz e da una ricca lotteria il cui ricavato sarà devoluto alle attività benefiche e sociali della sezione provinciale di

Trieste dell'Aism (Associazione nazionale sclerosi multipla). Nel porgere gli interventi di un indirizzo di salute, il presidente del club, avvocato Armando Fast, ha sottolineato il significato dell'iniziativa, invitando i presenti alla solidarietà. Ha quindi chiamato al microfono il presidente provinciale Aism, Fulvia Costantinides, che si è brevemente intrattenuta sulle finalità dell'istituzione.

Il ritorno degli alpini alla scuola Julia

È stata una giornata sicuramente indimenticabile quella vissuta dagli alunni della scuola media «Divisione Julia» che hanno visto la loro scuola «occupata» da decine di alpini che hanno reso omaggio all'unico istituto italiano intitolato alla «Terza Divisione Alpina Julia».

La manifestazione è iniziata con l'alzabandiera (bandiera donata dagli alpini triestini ed issata sul pennone ripristinato) cui hanno presenziato il comandante militare di Trieste gen. Italo Cauteruccio (alpino pure lui), il comandante della brigata alpina Julia gen. Scaramani, ha spiegato a grandi linee i compiti, soffermandosi sulla missione umanitaria in Mozambico, ed ha invitato la scuola ad organizzare delle visite alla brigata.

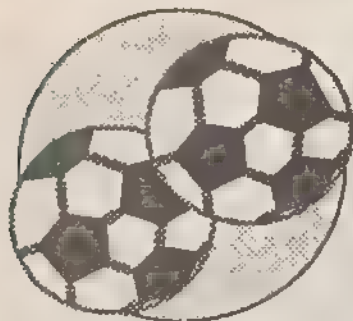
Applauditissimo è stato il concerto del coro della «Brigata Julia» composto da militari di leva (compreso il direttore caporale Andrea De Rossa). Sono stati cantati numerosi brani in conclusione l'inno degli alpini «33».



d.m.

CALCIO

NAZIONALE / DA SCEGLIERE LA SEDE DEL RITIRO PRE-MONDIALE



Sacchi marcia sul Ciocco

NAZIONALE / INUOVI Cappioli e Silenzi sono a caccia di una maglia

ROMA - Andrea Silenzi e Massimiliano Cappioli sono i più intervistati, fotografati, teleripresi tra i 25 azzurri convocati da Arrigo Sacchi per lo stage che si concluderà domani. Tutti li vogliono in coppia: fa sensazione il fatto che abbiano cominciato a giocare entrambi in una piccola società di Ostia Lido (Roma), la Pescatori. E che provengano entrambi dallo stesso quartiere della città laziale, un rione ad alta densità di azzurro: «Non abbiamo mai giocato insieme», spiega Silenzi - «perché quando io ho esordito con la formazione in prima categoria dilettanti, lui era già alla Roma nelle giovanili. Era bravissimo ed era il vanto di tutto il borghetto in cui siamo nati. Sono molto contento che mi abbia raggiunto qui in azzurro».

Mentre Silenzi parla, Cappioli sembra intenerirsi: ad interrompere la scenetta da libro Cuore arriva però una battuta del granata: «Comunque, al contrario di quanto qualcuno ha scritto dice Silenzi - non abbiamo mai studiato insieme. Un po' perché lui è più giovane, un po' perché non era certo uno bravo a scuola». Non sarà stato uno studente modello, tuttavia Massimiliano Cappioli può unirsi idealmente ai compagni del borghetto ed essere orgoglioso di se stesso. Due anni e mezzo fa un infortunio gravissimo sembra-

va precludergli il ritorno ad alto livello nel calcio. Non solo è stato capace di recuperare, ma ha anche trovato la forza di imporsi e trovare posto in una convocazione azzurra.

«Probabilmente», spiega Cappioli - «è stata questa mia capacità di sacrificio, unita alla voglia di correre negli spazi vuoti anche senza palla, a spingere Sacchi a chiamarmi». Ora è l'unico romanista, romano per giunta, in nazionale: l'ultimo era stato Giannini, «che mi ha fatto subito - si affrettava a precisare Cappioli - complimenti quando al rientro dalla trasferta di Torino il mio procuratore mi ha annunciato la convocazione». Ma quali sono le prospettive di Cappioli in azzurro? Il giocatore evita colpi d'ala dialettici poco apprezzati da Sacchi e recita il breviario di tutti i neoconvocati: «Sono qui per imparare, è stolto parlare adesso di mondiali. Il fatto di essere arrivato in azzurro alla fine della carriera del ct potrebbe essere un vantaggio, ma non voglio pensarci. Certo, ho una grande dote: mi trovo al posto giusto al momento giusto e quindi faccio molti gol. Riesco a fare reti belle e pesanti. Non è poco. Ma Cappioli della sua ha un'altra qualità di quelle che piacciono tanto a Sacchi: è un eclettico. Ad esempio può giocare sia da centrale sia sulla fascia. E in nazionale giocherà ovunque».

ROMA - Catenaccio puro, altroché zona. Arrigo Sacchi, immerso nei problemi di scelta del ritiro premoniale, parla con disagio di argomenti che riguardano la nazionale mentre chiude proprio il discorso quando gli vengono rivolte domande sulla serie A. La polemica, dopo Parma-Milan non l'ha digerita bene. «Mi dispiace - afferma - ma del campionato proprio non parlo».

Come prologo di conferenza-stampa è decisamente scoraggiante, ma non c'è nulla che lasci presagire l'intenzione del tecnico azzurro di diradare in futuro le interviste. Quello che è certo è che Sacchi, a differenza dei suoi predecessori, non ama il fioretto e tantomeno la clava.

Pochi i dubbi per Usa 94, tanti i convocati, ma per Sacchi non c'è contraddizione: «Chi vuole capire capisce. Abbiamo

chiamato due elementi meritevoli, Torricelli e Cappioli e il totale sale a 68, ma non ho mai bocciato nessuno, stimiamo anche quelli che non verranno con noi».

Sacchi ammette che i promossi per gli Usa sono 18, erano 17 prima di Natale. Il 18° è Peruzzi? «Un giocatore affermatissimo, cerco di conoscerlo dal cervello prima che dai piedi. Vediamo come si inserirà nel gruppo. Con noi in passato è stato una sola volta. C'è comunque il tempo per chiamare eventualmente un altro».

Il tecnico azzurro ha gerarchie già pronte in porta: «Abbiamo da sempre un titolare, Pagliuca, che abbiamo ritenuto il più idoneo, mentre in panchina c'è Marchegiani. Abbiamo bisogno di un terzo portiere che dia il suo contributo di entusiasmo. Per il resto c'è una rosa di 30 giocatori da cui dobbiamo sce-

gliere i 22; 18 sono sicuri, resta da valutare altri quattro».

Su Torricelli e Cappioli Sacchi ha avuto il conforto del parere di Trapattoni e Mazzoni: «Me li hanno raccomandati, Trapattoni l'anno scorso mi aveva detto di pazientare, quest'anno invece mi ha assicurato che era pronto. Cappioli può essere utile come centrale o come esterno».

Sacchi sorride alla domanda se, con Tentoni sano e non a letto con la varicella, l'attaccante convocato sarebbe stato sempre Silenzi. «Silenzi aspettiamo di vederlo con interesse, come tutti gli altri azzurri. Di Matteo boccio? Assolutamente no, non boccio mai nessuno».

Sarà un mondiale migliore del precedente? «Dovrebbe essere un mondiale propositivo, speriamo che ci siano squadre capaci di rischiare».

La nazionale, intanto, è alla ricerca di una nuova casa per la preparazione per i mondiali. Ciocco o non Ciocco? Amleto Sacchi sembra averne sciolto il suo enigma, ma ora la palla passa alla Federcalcio che deve fare valutazioni complessive sulla sede che accoglierà pensieri e parole, sospiri, addestramenti e tanta fatica dei 22 azzurri. Per ora il sogno americano è nel cassetto, il mondiale è ancora lontano per gli azzurri alle prese con gli appuntamenti di campionato e coppe, ma è molto vicino per Arrigo Sacchi che, dal giorno del sorteggio, si è concentrato sulla sua sfida per essere il primo della classe anche a Usa '94. Stakanovista convinto, Sacchi sa che il mondiale si costruisce nel mese di ritiro, una manna del cielo per lui che è abituato a contare le ore che il calendario gli lascia.

UDINESE / LA VERTENZA COL COMUNE Friulani via dal «Moretti»

UDINE - Addio, vecchio caro Moretti. In un'ordinanza firmata ieri dal sindaco Claudio Mussato si autorizza l'Udinese a utilizzare il campo di gioco del polisportivo sino al termine della stagione ma non la tribuna e i relativi servizi (in particolare gli spogliatoi che si trovano sotto le vecchie dirocate scale). Ma senza spogliatoi anche il campo è inutilizzabile. Mussato scrive che la mancata ottemperanza alle disposizioni «è penalmente perseguibile».

L'Udinese dice dunque addio al vecchio impianto cittadino, dove tanta storia del cal-

cio bianconero è stata scritta. E sta organizzando il trasferimento al «Friuli»: utilizzerà gli spogliatoi dell'impianto «mondiale» e per le sgambate si trasferirà nel vicino campo di sfogo, al di là dei parcheggi. Non è una soluzione ottimale, ma è l'unica praticabile dopo che lunedì, a una riunione organizzata dal Comune proprio per risolvere la questione, nessun rappresentante della società si era presentato.

Il sindaco, in una nota, sottolinea di non voler penalizzare l'Udinese, ma «solo ed esclusivamente salvaguardare l'incolumità dei giocatori e degli addetti

della società essendo stati gli impianti elettrici e idraulici e la sala termica dichiarati fuori norma, con conseguente inagibilità degli spogliatoi, e per tutelare il personale comunale che potrebbe incorrere in sanzioni penali qualora ignorasse l'esistenza dell'inagibilità».

Frattanto, nessuna smentita e nessuna conferma ufficiali hanno accompagnato l'annuncio di un interessamento del costruttore capitolino Mezzaroma e di Luciano Moggi per l'acquisto dell'Udinese. Contatti non sono stati esclusi, anche se le trattative non sarebbero ancora al dunque. g. bar.

TRIESTINA / RIPRESA LA PREPARAZIONE IN VISTA DELL'ALESSANDRIA

Un gruppo depresso al lavoro

TRIESTE — La partita con il Mantova doveva rappresentare nell'ipotesi della vigilia, un punto di riferimento essenziale riguardo al futuro alabardato. Almeno dal punto di vista sportivo (da quello societario, per contro, l'orizzonte è sempre più buio e intricato). E così è stato. Forse, dopo domenica, ci si è potuti rendere definitivamente conto di come la formazione impostata quest'estate non possa mantenere fede al programma di partenza: la conquista dei playoff. Meglio, d'ora in avanti, cominciare a guardarsi alle spalle. Il Mantova era stato un avversario superiore da sembrare provenire da un altro pianeta (quello dell'alta classifica, appunto), tanto da poter scherzare con gli avversari.

Continuare a parlare di progetti futuri, impostati su simili basi, potrebbe sembrare assurdo se non addirittura ridicolo. È mancata soprattutto la società, è vero, ma sta mancando anche la squadra. Problemi economici e infortuni hanno senz'altro influito sul rendimento, ma certamente nemmeno il regolare pagamento degli stipendi o la contemporanea presenza in campo, domenica, di La Rosa, Sincin e Pasqualetto (gli infortunati di turno) avrebbero potuto coinvolgere il risultato a favore dell'alabarda. Troppo superiore l'avversario di turno, così come superiori si sono dimostrati gran parte degli avversari giunti sinora al Rocco.

A proposito di stipendi: lunedì è stata pagata

la prima mensilità promessa ai giocatori nell'infuocato incontro tra rappresentanti della società, dei giocatori e della Lega di serie C di una settimana fa. Spettanza, della quale si è fatta carico la stessa Lega attingendo dalla fidejussione firmata all'inizio stagionale dalla società. Non che la cosa abbia risollevato molto il morale dei giocatori, apparsi, nell'allenamento di ieri pomeriggio al Grezar, più svogliati e immusoniti del solito.

Del resto, non si capisce perché dovrebbero essere allegri: le due mensilità (e non le cinque dovute) non risolvono certamente i problemi di fondo che a livello generale permangono tali e quali a prima. All'allenamento è mancato ancora La Rosa, messi osi

nelle mani dei fisioterapisti per risolvere lo stiramento al polpaccio subito dieci giorni fa. Francesco Romano, invece, si è allenato a parte, al di fuori del gruppo, per rimettersi dalla fatica accumulata domenica. Il ritardo di forma, dovuto all'assenza di due mesi dai campi di gioco, è ancora evidente. Ci vorrà ancora un po' di tempo perché possa riprendersi fisicamente al cento per cento. Come se non bastasse pure Roberto Labardi è uscito malconcio dal campo di allenamento. Una brutta botta al malleolo, rimediata durante la partita finale, lo ha costretto a recarsi negli spogliatoi sorretto da braccia dall'aiuto massaggiatore Bassanesi. I Empoli, intanto, ha ieri esonerato l'allenatore Donati.

a. r.

PER L'EX ALABARDATO UMBERTO MARINO L'aria salubre di Siena

TRIESTE - A Trieste era stato la disperazione di tutti gli allenatori (fatta eccezione per Veneranda), dopo un inizio di campionato di C2 assieme a De Falco, nessuno si era messo a piangere. Anzi. Ma il cambiamento d'aria ha fatto bene a Marino che in Toscana sta disputando un ottimo campionato. Domenica a Lentini ha segnato un altro gol (il quinto stagionale) permettendo alla sua squadra di pareggiare. Difficile però che abbia dedicato quel gol a Trieste.

grinta e temperamento. Quando questa estate aveva lasciato la Triestina per tornare a Siena dove aveva vinto un campionato di C2 assieme a De Falco, nessuno si era messo a piangere. Anzi. Ma il cambiamento d'aria ha fatto bene a Marino che in Toscana sta disputando un ottimo campionato. Domenica a Lentini ha segnato un altro gol (il quinto stagionale) permettendo alla sua squadra di pareggiare. Difficile però che abbia dedicato quel gol a Trieste.

m. c.



LEGA DILETTANTI / DAL PROSSIMO ANNO

Due giocatori del '75 fin dal primo minuto

ROMA — Uno dei problemi più sentiti dalle squadre partecipanti ai campionati dei dilettanti regionali nelle categorie eccellenza e promozione, è sicuramente quello relativo all'obbligo di impiegare, nel corso di ogni incontro disputato, almeno due «giovani» calciatori nati nell'anno 1975. Una materia questa, oggetto di discussioni anche nelle recenti riunioni indette dal Comitato Regionale ed alle quali hanno partecipato tutte le società del Friuli-Venezia Giulia. Discussioni che comunque tendevano a migliorare la norma non certo a volerla abrogare.

Al proposito giova ricordare che la norma in questione lascia attualmente ampi spazi di interpretazione e c'è chi impiega i giocatori dall'inizio alla fine dell'incontro e c'è chi li fa giocare solo negli ultimi minuti, svilendo ed umiliando in questo modo i calciatori.

Nelle riunioni regionali è emerso anche che alcune società hanno difficoltà a reperire due validi «75» pur essendo tutto d'accordo sulla linea di principio di dare più spazio ai giovani.

I risultati di queste discussioni e osservazioni sono state portate a Roma dal presidente regionale Mario Martini, che a sua volta li ha



Il presidente Martini

esposti nel corso della riunione di tutti i presidenti regionali. Qui, confrontati tutti i pareri, la Lega nazionale dilettanti ha emesso un comunicato concordato assieme, che fissa il nuovo criterio d'impiego per i giovani calciatori, andando così incontro alla quasi totalità delle richieste formulate anche nelle riunioni delle società della nostra regione.

Pertanto a partire dal prossimo campionato 94/95, negli incontri di eccellenza e promozione sarà fatto obbligo di utilizzare almeno 2 calciatori nati dopo il primo gennaio '75 con l'importante precisazione però che «il loro impiego dovrà avvenire

sin dall'inizio di ciascuna gara».

E a proposito di questa precisazione, abbiamo voluto sentire il pensiero del presidente regionale Mario Martini che così ci ha risposto: «Ritengo che la decisione presa dalla Lega nazionale dilettanti vada incontro ai desideri della maggioranza delle società regionali anche perché avendo mantenuto per la prossima stagione il limite di età nel '75 le squadre hanno la possibilità di impiegare dei giovani che hanno già fatto esperienza in questo campionato. E questa è un'ulteriore dimostrazione che la Lega, tramite i Comitati regionali mira ad andare incontro alle esigenze ed alle necessità delle nostre società».

In conclusione una annotazione riguardante le società partecipanti al campionato Interregionale. Questa delibera interessa forse ancora di più il loro settore, visto che, con la prossima stagione sportiva esse avranno l'obbligo di utilizzare 3 calciatori juniores, di cui 1 dovrà essere nato dopo il 1.º gennaio '77. Come dire che la necessità di ringiovanire i ranghi è diventata ormai una mossa imprescindibile al fine di garantire la sopravvivenza economica delle società calcistiche dei dilettanti.

ECCELLENZA / OTTIME LE TRIESTINE

San Luigi e San Sergio: raggiunta la maturità

TRIESTE — La quindicesima giornata del campionato di Eccellenza ha ribadito il confortante stato di forma delle formazioni triestine in lizza; entrambe sono approdate ad un netto successo riscosso, tra l'altro, contro due dirette concorrenti per la permanenza in categoria. Vetrina per il San Luigi, impostosi sul San Daniele con un secco 3-0 che riassume emblematicamente la superiorità operata dai ragazzi allenati da Palcini. Al di là delle dimensioni del punteggio finale, il San Luigi ha dimostrato di aver raggiunto una sorta di maturità per combattere alla pari con tutte le rimanenti concorrenti. «Noi non abbiamo mezzi superiori o inferiori alle altre squadre» - attesta il presidente Ezio Peruzzo - «il fatto è che abbiamo giocato poco con la stessa formazione, ritardando l'assimilazione; ora, potendole fare, contiamo ora sulla coppia De Rosa e Olivetti, i nostri due militari, su cui contiamo per il salto di qualità. Ogni categoria ha i suoi problemi e anche noi abbiamo impiegato un po' di tempo per la giusta integrazione dei nuovi arrivi» - continua Peruzzo - «ora siamo un po' meglio in classifica ma intendiamo restare con i piedi per terra, umili e responsabilizzati come domenica con il San Daniele, dove abbiamo giocato con grande carattere, volontà e cuore».

«La squadra può continuare a crescere» - conclude il presidente del San Luigi - «adattandosi



Pescatori del San Sergio

magari meglio all'assetto difensivo; infatti giocando con Savron libero acquistiamo in difesa, mentre con Ardizzone abbiamo più resa a centrocampo. Ma ciò che conta è restare umili e continuare a crederci anche se forse qualcuno si è addormentato non lo ha fatto...».

A piccoli passi quindi i vivisti si stanno togliendo dagli impacci del fondo classifica, senza contare che la formazione triestina, tra non molto, potrà contare sul rientro dell'attaccante Braganolo, scalpitante dopo una sosta forzata di più di un anno causata da un infortunio ai legamenti crociati.

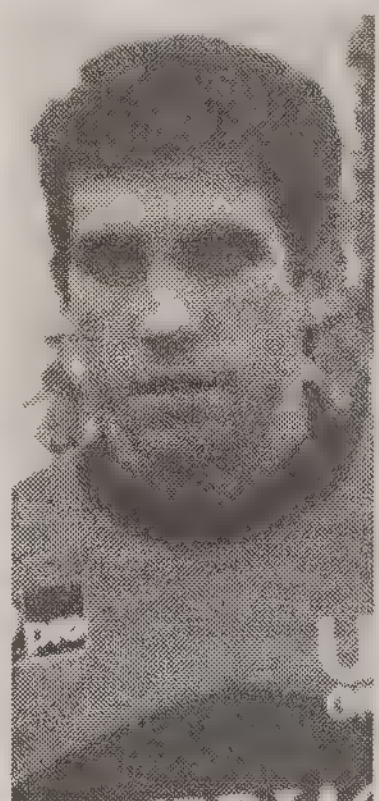
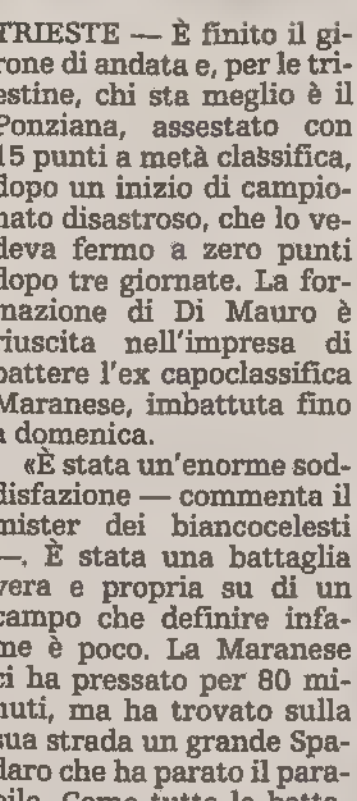
Continua il momento magico del San Sergio che in questa terza settimana di campionato, questa volta ai danni del

Cussignacco, formazione attualmente rantolante nei bassifondi della graduatoria; i «dupetti» hanno disposto a piacimento degli avversari, controllando senza affanni le - per altro minime - velleità emerse. Permane nel contempo la calibrata euforia del tecnico Tremul: «Abbiamo meritato ampiamente la vittoria, che poteva essere molto più rotonda se solo non avessimo sprecato tante, forse troppe occasioni da rete. Non abbiamo avuto problemi, anche perché dopo il 2-0 loro hanno avuto un espulso che ci ha facilitato il compito».

«Paradossalmente però» - continua l'allenatore - «non ci siamo espressi all'altezza delle nostre ultime uscite, ancora proposto ancora un forte centrocampo e siamo riusciti a sfruttare gli ampi spazi e i corridoi nonostante il terreno pesante. La nostra forza si è rivelata ancora la panchina lunga, con l'innesto di due giocatori tra cui Pescatori, (che è andato ancora a segno). Forse, tra i difetti, c'è stato solo un leggero rilassamento a risultato ormai acquisito - aggiungiamo Tremul - dovremmo gestire meglio la partita, evitando distinzioni come in occasione del rigore che ha permesso il loro punto della bandiera. Tra le mie file meritano un plauso i marcatori Rorato e Scher, che hanno fatto veramente bene assieme al libero Calò; anche se è stata una partita prevalentemente di attacco la difesa merita un elogio. F. C.

PROMOZIONE

Ponziana, Spadaro super San Giovanni in crisi



Atturia del Primorje

TRIESTE — È finito il girone di andata e, per le triestine, chi sta meglio è il Ponziana, assestato con 15 punti a metà classifica, dopo un inizio di campionato disastroso, che lo vedeva fermo a zero punti dopo tre giornate. La formazione di Di Mauro è riuscita nell'impresa di battere l'ex capolista Marinese, imbattuta fino a domenica.

«È stata un'enorme soddisfazione» - commenta il mister dei biancocelesti - «È stata una battaglia vera e propria su di un campo che definirei infame e poco. La Marinese ci ha pressato per 80 minuti, ma ha trovato sulla sua strada un grande Spadaro che ha parato il pareggio. Come tutte le battaglie però - continua Di Mauro - abbiamo avuto anche noi le nostre perdite: Giorgi, Pusich, Zel e Rossi, infatti, sono infortunati per le numerose «botte» prese a causa del terreno pesantissimo e non so se recupereranno per domenica prossima».

Dopo la Marinese, domenica in via Flavia («baracca» un'altra grande del torneo, la Cormonese, e senza questi quattro giocatori, più Toffolutti squallificato, sarà sicuramente difficile. Ma sentiamo ancora il mister dei veltri: «Durante la scorsa settimana la massaggiatore Della Valle è riuscito a rimettere in sesto alcuni ragazzi, se non riuscirà a ripetersi, contiamo sui giovani che anche a Marano Lagunare hanno fatto bene (Postogna e Ludovini) e comunque» - conclude Di Mauro - «non sono tipo da piangere sui morti, perché sul campo si scende

comunque in undici».

Si lamenta, e a ragione, l'allenatore del San Giovanni, Fetagna, che, dall'inizio del campionato, non riesce a schierare la formazione tipo. «Siamo in una situazione di perenne emergenza» - ci racconta il mister rossoneri - «non si può sperare in un risultato positivo con la squadra decimata. Con la Juventus, squadra molto forte, a parte le assenze, abbiamo incominciato male, sotto di due reti dopo venti minuti. Questa sera (martedì) analizzeremo l'incontro, sperando di fare un buon risultato domenica a Ruda».

Per quanto concerne il prossimo turno, mister Fetagna, dovrà ancora una volta inventarsi l'undici da mandare in campo: a coronamento dei numerosi infortuni arriverà la sicura squalifica di Stiglia-

ni, oltre che al secondo turno di Ravallio. Puntino che fa morale per il Primorje, impegnato in quella di Stanzano, ma che non permette alla squadra di Milos Tul di abbandonare l'ultimo solitario posto in classifica. Contro la Cassa Rurale e giallorossi hanno meritato il pareggio, creando numerose azioni da gol con il redidivo tandem di attacco Leghissa-Padovan e recuperando tranquillità in difesa dopo l'arrivo del numero 11 Atturia.

Il prossimo turno vedrà impegnata la formazione di Prosecco in casa con la Pro Cervignano (all'andata finì 1-1, questa volta sono d'obbligo i due punti). Pareggio anche per la Fortitudo, opposta a un coriaceo Trivignano. «Sono soddisfatto» - ammette l'allenatore amaranto Fabio Macor - «anche se, nel finale di partita, assaporavo la vittoria visto come i miei giocatori stavano pressando gli ospiti. Stiamo sicuramente crescendo, a dimostrazione di ciò la pronta reazione di tutta la squadra dopo il vantaggio del Trivignano. Una volta» - continua Macor - «avremmo mollato psicologicamente, oggi, invece, stiamo acquisendo quella mentalità e quell'umiltà di cui parlavo le settimane scorse. Finito il girone di andata, possiamo e dobbiamo fare un'attenta analisi, anche perché abbiamo più notizie sulle squadre avversarie in un torneo equilibrato che si deciderà alla fine con un episodio».

Importanti per i mugugani saranno le due trasferte che li aspettano a Stanzano e Cormons. p. c.

BASKET

AMICHEVOLE ITALIA-BOSNIA AD ANCONA (DIRETTA SU RAITRE, ORE 16)

Messina: «E' un test vero»



Fucka e Cantarello oggi in maglia azzurra.

ANCONA - Motivi umani e tecnici alimentano l'attesa di Italia-Bosnia, amichevole di basket in programma oggi pomeriggio al PalaRossini di Ancona. E, per una volta, l'aspetto umano prende il sopravvento su quello tecnico perché l'avversario degli azzurri rappresenta una nazione che alle vicende sportive può pensare solo marginalmente, se non pensarsi affatto, devastato come da una guerra infinita.

La nazionale bosniaca è formata da giocatori che hanno lasciato il loro tormentato Paese nove mesi fa, prima dei campionati europei, e che poi hanno trovato una maglia e uno stipendio in Turchia (la maggior parte), in Spagna, in Grecia o in Germania.

«Qui c'è gente che, negli ultimi tempi passati in Bosnia, è rimasta quattro giorni senza mangiare e altri che per un mese sono andati avanti a tè e biscotti», sottolinea Mira Poljo, agente di gran parte dei giocatori e, di fatto, manager della squadra. C'è, ad esempio, Avdic, che è stato anche in prima linea e che ha avuto un timpano lesa dallo scoppio di una granata.

Ritrovarsi, di tanto in tanto, con la maglia di una nazionale nata fra le bombe e la disperazione è anche un modo per alimentare la speranza senza dimenticare che, appena al di là dell'Adriatico, ci sono parenti e amici che combattono con armi terribilmente vere.

Con un'altra arma, quella dell'orgoglio, oltre ad un tasso tecnico che non è difficile trovare nel basket slavo, la Bosnia. L'anno scorso ha colto un risultato impensabile agli europei: ottavo posto, accesso alla fase finale di Monaco colto proprio ai danni dell'Italia. Di quella squadra mancavano elementi come Bilalovic e Primorac ma in compenso ci sono le novità Mircic (che non è parente del giocatore del Cibona), Leric, Nurkanovic,

vic, Bukva e Mujanovic che, per via delle complicazioni sulla doppia nazionalità (avevano anche quella croata o slovena), non presero parte alla rassegna continentale.

I bosniaci stanno spopolando nel campionato turco: Beciragic è stato definito miglior playmaker del girone di andata, Halimic è il miglior tiratore da tre punti, Seleskovic è secondo nella classifica degli assist. Degli altri, Bukva, che gioca a Fiume, viaggia alla media di 15 rimbalzi a partita.

Ettore Messina, ct azzurro, soddisfatto di questi due giorni di allenamento e di vita in comune degli azzurri, è niente affatto tranquillo se pensa al risultato: «Avremo di fronte sicuramente una squadra determinata e reputo l'impegno tutt'altro che facile. Mi farebbe piacere vincere ma spero comunque in una partita gagliarda. Sarebbe già importante per questo gruppo che è molto giovane».

Della vera nazionale mancano i giocatori delle formazioni impegnate nell'Euroclub (Buckler, Benetton e Clear) e l'infortunato Gentile.

«Non voglio sentir parlare di formazione sperimentale, è un'altra cosa. Questa deve essere considerata la vera nazionale A», sbotta Messina. Dal test di oggi (così come da quello del 9 febbraio a Vicenza con l'Ucraina) vuole indicazioni su alcuni elementi che potrebbero diventare importanti in prospettiva: da Bonora, che l'assenza di Gentile lancia come titolare, a Myers, un giocatore sul quale il ct punta con convinzione e che domani sarà capitano. Fra l'altro Bonora e Myers sono chiamati a confermare anche le ottime prestazioni del campionato. Faranno parte del quintetto di partenza, insieme a Fucka, Frosini e Cantarello (o Casoli).

Arbitreranno Facchini e Tullio. Inizio alle ore 16 sotto l'occhio delle telecamere di Raitre.

IL MORMONE SOFFRE A UNA SPALLA E CHIEDE DI CURARSI: LA SOCIETA' LO LIQUIDA

Benetton, Pace Mannion si taglia da solo

TREVISO — Pace Mannion alza bandiera bianca. Il mormone soffre a una spalla e ha chiesto alla società di non giocare per almeno quindici giorni. Forse non si è reso conto che così facendo si è «tagliato» da solo, o forse sì, fatto sta che la Benetton ha comunicato ufficialmente ai giocatori biancoverdi la sua intenzione di sostituirlo.

Il rapporto tra Mannion e la città di Treviso non è mai stato buono e non si può certo dire che l'americano abbia fatto molto per migliorarlo. Le sue statistiche parlano chiaro: rispetto alla scorsa stagione è un giocatore dimezzato. A Cantù viaggiava a 23 punti per partita, con il 60 per

cento dal campo, quasi il 40 nelle bombe ed era un cecchino infallibile dalla lunetta. In maglia biancoverde segna 12 punti, ha il 50 per cento da due (ma con pochissimi tentativi) e il 25 per cento da tre. Stranamente impreciso anche dalla lunetta (appena il 68 per cento).

La società lo ha aspettato a lungo, ma di fronte alla contestazione sempre più acre dei suoi tifosi si è deciso a prendere i provvedimenti del caso. Rischia parecchio anche Winston Garland. Il play, incapace in questa prima fase della stagione di dare un gioco alla sua squadra, piace poco a Frates. Il coach trevigiano, all'indomani della

partita di Pistoia, ha addirittura confidato che la Benetton sta setacciando da tempo il mercato americano alla ricerca dell'uomo giusto. Il problema è che in questo momento trovare uno «stranger» di buona levatura è alquanto difficile, figuriamoci due. I giocatori migliori sono accasati nell'Nba che a differenza degli altri anni scarta solamente giocatori di basso interesse. Gente come Bill Wennington, Pete Myers e come lo stesso Chris Corchia, l'anno scorso a Treviso, hanno ottenuto contratti annuali. Le società professionistiche non lasciano liberi nemmeno i comprimari se non al prezzo di forti indennizzi.

C'è già una lista di papabili, anche se nessun nome è finora trapelato. Il general-manager Maurizio Gherardini è alla ricerca innanzitutto di un'ala, un 3 o un 4 con un po' più di peso sotto canestro. Il prescelto dovrà essere un giocatore affidabile sul quale puntare a occhi chiusi. Come ha detto il «paron» nei giorni scorsi «soldi da buttare non ce n'è».

Problemi della società. Iacopini, che a Pistoia ha trascinato al successo con 32 punti una Benetton tutta italiana, non se ne preoccupa: «La differenza in positivo o in negativo l'abbiamo sempre fatta noi, il pacchetto italiano. Anche ai tempi di Kukoc e

Del Negro il nostro rendimento era decisivo».

A Barcellona con un po' più di fiducia? «Questo è poco ma sicuro. Speriamo di star bene tutti, compresi Garland e Mannion. Non scordiamo che loro giocheranno in Coppa per tutta la stagione. Lì non possono essere sostituiti».

In campionato la Benetton ospiterà nell'ordine Venezia e Livorno. «Non sono squadre di vertice, ma in casa... «E vero, faticiamo sempre. Spiace non poter mostrare anche ai nostri tifosi di quale pallacanestro siamo capaci. A Pistoia ce l'abbiamo fatta ma non basta, dobbiamo vincere anche al Palaverde».

Alessandro Baschieri

COSI' IN CAMPO

ITALIA

BOSNIA

Attruia	4	Seleskovic
Bonora	5	Firic
Casoli	6	Beciragic
Fucka	7	Leric
Ruggeri	8	Begovic
De Pol	9	Bajramovic
Myers	10	Nurkanovic
Alberti	11	Avdic
Abbio	12	Mutapcic
Niccolai	13	Halimic
Cantarello	14	Mujanovic
Frosini	15	Bukva
Conti	19	

BATTUTA LA BENETTON

Stefanel, i cadetti promossi ufficiali

TRIESTE — I cadetti sono stati promossi ufficiali, alla presenza del comandante Tanjevic e dei suoi luogotenenti Gentile e Pilutti. E in premio non potevano che ricevere un berrettino di stile militare. Nel basket secondo Matteo (Boniciolli), De Coubertin è un signore sconosciuto, bisogna imparare a guerreggiare in campo sin da ragazzini. Così, con il coltello fra i denti (ma non solo grazie a questa arma), i ragazzini della Stefanel hanno superato i coetanei della Benetton mostrando una pallacanestro da grandi, dove non è mancata l'intensità difensiva e una variegata interpretazione tecnica da far invidia allo stesso Boscica.



Budin, tifoso dei cadetti.

torneo di Gaeta pur disputando una sola gara) per la personalità, caratteristica del figlio prodigo, Spadaro per la sicurezza nel momento decisivo, tuttavia il vero interprete della squadra è Davide Zambon, un ragazzo che ha giocato con un peso nel cuore e che grazie alla pallacanestro riesce a trovare conforto e soddisfazione.

Le avversarie buscate dalla Benetton, che a livello di cadetti non trovava resistenza da un paio d'anni, i «mulet» sarebbero usciti vincitori per un'altra ragione. Prima dell'incontro gli accessi tifosi della squadra che rispondono ai nomi di Pilat, Budin e Gironi sono andati a casa di Nereo, un supporter costretto alla sedia a rotelle, e lo hanno convinto a seguirli nella palestra di via Locchi, poi a fine partita lo stesso Nereo è stato festeggiato nello spogliatoio e gli è stato donato il berrettino portafortuna. Dopodiché pure lui aveva contribuito all'importante successo.

Bravi i ragazzi a fare queste cose, bravissimi chi ha avuto la semplice, brillante, idea.

s.b.

LA SERIE C

Cede il Latte Carso

Jadran e D. Bosco O.K.

TRIESTE — Settimana dal sapore agrodolce per il basket triestino che, dopo la prima di ritorno, vede lo Jadran ancora ben saldo in cima alla graduatoria e il Don Bosco (vittorioso a Sacile) mantenere la terza posizione, ma deve al contempo registrare, a meno di una clamorosa rimonta, l'uscita dal ristretto drappello di pretendenti alla promozione del Latte Carso, ormai a otto punti dalle prime della classe dopo la battuta d'arresto di Pordenone.

Come già più volte sottolineato, per lo Jadran si è trattato di una prima parte di stagione veramente da incoraggiare, che ha fatto dimenticare in fretta la delusione conseguente alla retrocessione dell'anno scorso. Un periodo ricco di soddisfazioni, quindi, per il presidente Paolo Vidoni, che aveva raccolto il testimone al vertice della diligenza quest'estate in una fase delicata, conseguente alla sfortunata presa di contatto con la serie B, cui si affiancavano i ventitré ritiri della «vecchia guardia» e le voci di possibili trasferimenti di alcuni giovani di talento.

«Un primo posto in classifica che considero assolutamente beneaugurante e che soprattutto stimola l'intero staff direttivo a proseguire nella direzione impostata, mirante al progressivo ringiovanimento della rosa. È importante che già quest'anno giovani come Rebuta e Hmeljak si siano ritagliati uno spazio consistente, senza

considerare Arena, che si sta rivelando una pedina preziosa, cui il ritorno a Trieste gli sta senz'altro giovando. Vanno ricordati poi i successi della formazione juniores, a sua volta prima nel torneo di categoria». La scelta della «linea verde» implica, però, una particolare attenzione per il vivaio, compreso quello delle società affiliate, e proprio per questo tema si sta impegnando il direttore sportivo Ban, alla ricerca di un tecnico capace, in grado di rivestire il ruolo di supervisore dell'intero settore giovanile.

Ritornando alla serie C, Vidoni vede nella coesione e nell'affiatamento del gruppo il segreto di quanto fin qui realizzato. «Il brillante avvio ci ha fornito il giusto entusiasmo per proseguire ad alti livelli e per metterci alle spalle una prima parte di preparazione che non si era invece rivelata esaltante con la rinuncia di Merlin e le incomprensioni con Oberdan. I successi hanno così cementato l'intesa della formazione, sia tra giovani e meno giovani, sia nei confronti dell'allenatore».

Un ottimo girone d'andata quello dello Jadran, ma da più parti emergono dubbi sulla tenuta atletica da qui ad aprile di un organico che non pare poter contare su opportuni ricambi. Una critica che il presidente non ritiene di dover raccogliere: «Disponiamo di otto giocatori che ci offrono le massime garanzie di rendimento, e che fisicamente sono a po-

sto, senza contare l'apporto di giovani promettenti, come ad esempio Grbec, giunto a novembre dal Bor. Non credo ci saranno problemi di questo genere nei prossimi mesi, anche perché tra i cosiddetti anziani non si deve dimenticare che Rauber non è ancora trentenne, che Starc sta entrando in forma proprio adesso, e anche Giuch mi ha rassicurato sulla sua condizione atletica nel finale di torneo. Del resto le nostre due più dirette concorrenti non possono vantare formazioni più giovani e fresche: Civildale poggia gran parte del suo gioco su Valentini (classe 1958) e anche la Frigora di Pordenone si affida a due ultratrentenni come Turel e Rittossa».

Basta, infine, un'occhiata al calendario per comprendere la delicatezza dei confronti che attendono lo Jadran nelle tre prossime settimane, opposto dapprima al Civildale, poi all'Italmontale e alla Frigora, guardando le squadre (alle quali si deve aggiungere il Don Bosco) che rientrano a pieno titolo nella lotta per la promozione. «Il nostro obiettivo è di conquistare almeno quattro punti su sei, il che significa strappare almeno una vittoria in trasferta. Riuscire a mantenerci in vetta dopo questo tris di gare sarebbe quanto mai importante, alla luce di un nostro calendario che, nelle settimane successive, è meno ostico rispetto a quello del Civildale, atteso da difficili turni esteriori».

Massimiliano Gostoli

LA SERIE D

Con passo irresistibile

la Bravimarket corre

TRIESTE — Il girone di ritorno in serie D non si è iniziato con auspici positivi per il clan triestino: la capolista Bravimarket Gemona ha ripreso la sua marcia con un ritmo vincente dopo l'innata sconfitta nel derby dei turni scorsi. I ragazzi di De Profetis sembrano aver imparato la lezione dopo la retrocessione patita nel corso della stagione '92-'93. Probabilmente il doppio salto dalla promozione alla serie C nell'arco di due stagioni è stato un passo troppo lungo per la formazione gemonese; ora, fatto tesoro dell'esperienza di una retrocessione dalla C alla D, il Bravimarket ha tutte le carte in regola per dominare in lungo e in largo il campionato, con lo scopo di affrontare la prossima stagione, nella categoria superiore, con una squadra più esperta, più compatta e più competitiva.

Non si può certo fare una colpa alle squadre triestine se non riescono a contrastare lo strapotere gemonese: la formazione più in vista, il DinoConti Muggia, è un'ottima squadra, dotata di grande talento, ma un po' troppo «nuova». Siamo certi che già dalla prossima stagione le cose potrebbero cambiare in maniera positiva per il team di Steff: quando la coesione del gruppo sarà

migliorata e il talentuoso coach sarà riuscito a inculcare ai suoi pupilli una mentalità vincente, tutti dovranno fare i conti con i muggesani.

Un discorso molto simile si può fare per la Barcolana, che ha sorpreso tutti con una stagione di cui il prestigio non può essere intaccato dalla sconfitta a Spresiano. È ovvio che, in assenza di eventi eccezionali, la Barcolana non può puntare alla promozione, ma, in futuro, se si potranno operare alcuni inserimenti, specialmente nel settore lunghi, e se la carica agonistica che i verdi esprimono nelle partite interne sarà espressa anche in trasferta, i risultati non potranno che essere lusinghieri.

Il terzo capitolo buio di questa giornata è la sconfitta della Sgt a opera del Roncade; in questa occasione si è rivisto il difetto che la Sgt aveva palesato in altre occasioni, e cioè una non costante applicazione mentale. La sconfitta di cui sopra è stata certamente causata da carenze di concentrazione, visto che a livello tecnico la Società ginnastica triestina non ha nulla da invidiare al Roncade.

Il Bor Radenska sembra aver ripreso il passo giusto dopo una lunga e travagliata crisi; la vittima di turno è stato il Porcia.

PROMOZIONE

Lunanova più costante

TRIESTE — Con la sconfitta dello Scoglietto a opera del Santos, il Lunanova ha ripreso la sua marcia solitaria in vetta. Era prevedibile che, alla lunga, la maggior compattezza dei ferrovieri conferisse loro un rendimento più costante rispetto a quello che può ottenere una formazione pur valida come lo Scoglietto.

Analizzando il roster del Df Ass. Lunanova ci si rende conto come la squadra gestita da Turco non presenti peccati né manchevolezze in nessun reparto. Ciò non rende certo invulnerabile, ma rende meno evidenti i cali di forma che tutte le squadre hanno nell'arco di una stagione; nel Df è ipotizzabile un alternarsi al top della forma di vari suoi protagonisti.

Lo Scoglietto è comunque una squadra valida, sia sotto il profilo individuale, sia per il collettivo; purtroppo, però, agli occhi di tutti i gialli di Todaro appaiono un pelo più disorientati dei ferrovieri. La Lega nazionale, pur non avendo superato il difficile esame-Df, si è insediata meritamente in terza posizione.

SCI

COPPA DEL MONDO / LO SLALOM GIGANTE DI CRANS MONTANA VINTO DAL NORVEGESE THORSEN DAVANTI A KUN



Aamodt (quinto) rafforza il primato in classifica

Classifica dello slalom gigante disputatosi a Crans Montana:

1) Jan Einar Thorsen (Nor)	2.32.83 (1.16.88+1.15.95)
2) Mitja Kunc (Slo)	2.32.93 (1.17.02+1.15.91)
3) Rainer Salzgeber (Aut)	2.33.44 (1.16.78+1.16.66)
4) Alberto Tomba (Ita)	2.33.73 (1.18.22+1.15.51)
5) Kjetil Andre Aamodt (Nor)	2.33.80
6) Bernhard Gstrein (Aut)	2.33.85
7) Steve Locher (Svi)	2.34.05
8) Marc Girardelli (Lux)	2.34.19
9) Franck Piccard (Fra)	2.34.25
10) Guenther Mader (Aut)	2.34.34
11) Lasse Kjus (Nor)	2.34.40
12) Fredrik Nyberg (Sve)	2.34.58
13) Christian Mayer (Aut)	2.34.94
14) Michael Von Gruenigen (Svi)	2.35.14
15) Urs Kaelin (Svi)	2.35.28
17) Gerhard Koenigsrainer (Ita)	2.36.15
22) Matteo Zucchielli (Ita)	2.36.66
23) Matteo Belfrond (Ita)	2.36.67
30) Luca Pesando (Ita)	2.37.19

Classifica generale di Coppa del mondo

1) Aamodt (Nor), 832 punti; 2) Mader (Aut), 652; 3) Tomba (Ita), 564; 4) Girardelli (Lux), 523; 5) Stangassinger (Aut), 405; 6) Gstrein (Aut), 374; 7) Mayer (Aut), 373; 8) Kosić (Slo), 351; 9) Von Gruenigen (Svi), 350; 10) Thorsen (Nor), 348.
--

CRANS MONTANA — Risorge l'Alberto Tomba «gigantista» nella gara del Vallesse che ha sostituito quella prevista ad Adelboden. Non vince, ma quando erano in molti a pensare che avrebbe fatto la stessa fine di Hinterstoder, dove dopo un 21/o posto nella prima manche, se n'era andato in albergo rinunciando alla prova decisiva, questa volta Tomba ha mostrato uno spirito di reazione eccezionale. Tra una manche e l'altra, di una gara disputata sotto un sole quasi primaverile, Alberto si era trovato undicesimo. Un risultato disarmante per un campione del suo valore. Che avesse definitivamente imboccato la strada del declino nello slalom gigante? Tomba ha risposto di no, con una seconda manche che ha del fantastico. Alla fine della prima prova guidava la colonna l'austriaco Salzgeber, seguito a dieci centesimi di secondo dal norvegese Thorsen. Gli altri azzurri attesi al varco, Belfrond e Koenigsrainer avevano esibito prestazioni modeste: il primo era

quindicesimo, a 1'99, il secondo 29.0 a 2'49. Tutti si chiedevano ancora cosa avrebbe fatto Alberto, all'inizio della seconda manche. E Tomba ha inventato la sua grande discesa. Una seconda prova lungamente applaudita da tutti: dall'11/o posto è risalito vorticosamente, ha chiuso la manche in 1'15'51, lasciando a 38 centesimi Piccard, a 40 lo sloveno Kunc, a 44 Thorsen, a 49 Aamodt, a 58 Gstrein e più indietro gli altri. Ha concluso al quarto posto.

Ha vinto il norvegese Thorsen, lasciando a 10 centesimi Kunc, a 61 Salzgeber e a 90 Tomba che, comunque aveva tutti i motivi di sorridere quando s'è presentato ai giornalisti.

«Nella seconda manche - ha esordito - ho cambiato sci, ho cambiato motore, insomma. Sci più «caldi» e più aderenti alla situazione della pista. Qui avevo fatto due grandi gare nel '92, non potevo deludere ancora», dopo Kranjska Gora e Hinterstoder. Ho mostrato che sono ancora valido per il gigan-

te e voglio preparare molto bene le Olimpiadi, perché penso a tutte e due le specialità. La pista era assai bella, nella prima manche non ho trovato il ritmo giusto, ho fatto parecchi errori. Nella seconda sono partito forte, ho attaccato e ora potete vedere il risultato. Sono arrivato quarto, peccato, perché senza un errore, poco oltre la metà del percorso, dove ho perso almeno mezzo secondo, sarei salito anch'io sul podio.

Ma mi accontento. Sono stato più veloce di tutti nella seconda prova, si vede che quando ci sono le condizioni giuste, idealmente, riesco a farcela ancora. Ho avuto parecchi malanni negli ultimi giorni e in Val di Fassa mi sono preso anche quella frustata del paletto al quadricepide della coscia sinistra. Poi mi è venuta la febbre; l'avevo già a Kitzbuehel, ma non l'ho detto a nessuno.

Ieri Tomba aveva riposato a lungo, perché non si sentiva bene. Erano gli strascichi della febbre che lo aveva tormentato, in questi giorni. «Stamatti-

na, prima della gara ha raccontato - non avevo più febbre, ma mi sentivo tutto rotto: avevo male ai muscoli, alla gola, alla testa; insomma, ero ben conciato. Dopo la prima manche, con quell'undicesimo posto, mi sono detto che al massimo sarei potuto risalire fino all'ottavo, settimo. Invece, è andata meglio: non immaginavo che finisse così. Ho fatto tanta fatica e adesso sono stanchissimo».

Tomba ha battuto un bel gruppetto di grandi gigantisti: dietro di lui è finito, a sette centesimi, il norvegese Aamodt che si è comunque confermato capofila della Coppa del Mondo, con i suoi 832 punti, contro i 652 di Mader, i 564 di Tomba e 523 di Girardelli. «Ero molto stanco - ha detto anche Aamodt - ho fatto un viaggio di quasi otto ore in macchina, assieme a Kjus, per venire qui da Kitzbuehel. Una trasferta certamente non facile. Non posso ancora parlare della Coppa del Mondo, continuo a dirvi che ci penserò subito dopo le Olimpiadi».

SCI / PANORAMA ZONALE

La «stella» di Ursula brilla sullo Zoncolan

TRIESTE — Si presentava intenso il calendario regionale dello sci in questa fine settimana. Gli atleti classificati nella categoria «cittadini B» si sono incontrati a Sappada per due slalom giganti, giovani e seniores hanno gareggiato allo Zoncolan per uno slalom gigante OG, ragazzi e allievi sono scesi in pista a Sella Nevea (località che sostituisce Tarvisio) per uno slalom speciale e pionieri, veterani e dame hanno gareggiato a Piancavallo per un gigante a loro riservato.

Nel gigante OG dello Zoncolan si è affermata in campo femminile la triestina Ursula Nussdorfer, tesserata per il Cai Lussari, prima in 1'45'86, al traguardo con un totale di 100'99. La seconda, la carnica Da Pozzo, è 3'49 sulla terza, Olivia Andreussi del Ravascletto. Tra le migliori anche Valentina Suber del Brdina, sesta, e Marinella Tauca del Club 70, nona, anche se per entrambe i distacchi erano molto forti.

Ursula è abbastanza soddisfatta di come sta sciando, anche se si rende conto di non essere ancora al massimo della forma, di dovere recuperare il tempo perso a causa dell'incidente al ginocchio. «Ma il vedere che sto migliorando - ha detto Ursula - mi motiva per cercare di fare sempre di più, di superare i miei record». In campo maschile il podio è andato a due atleti della 5.ª Legione della Finanza, Lorenzoni (1'34'64) e Pazzini (1'34'64), e a Pachner del Ciment (1'35'53). Il migliore dei triestini, e uno dei più giovani in gara, è stato Mauro Bruni dello Sci Cai Trieste, 12.º assoluto e quarto tra i giovani al traguardo in 1'39'04. Mauro, che ha gareggiato durante tutta la settimana, si è ben comportato in Valtorta, dove in due giganti Fis giovani ha confermato 85 punti Fis e nello slalom

lom si è piazzato intorno al 40.º posto, meglio di quanto si aspettasse.

Nel primo dei due giganti cittadini B di Sappada si è affermato Toniut dello Sci Cai Canin (80'97) davanti al bolzanino Leonardi e a Bertello, dello Sci club Fordeone (81'36). Ottavo il triestino Alessandro Tognoli (82'82) che quest'anno, essendo un militare di leva, gareggia per i colori della Brigata Alpina Julia. Nella seconda gara affermazione per il triestino Bertello (84'38) davanti a Tonut e a Tognoli, terzo in 84'85. Tra gli altri triestini 13.º Maghetti dello Sci Cai (87'33). Allievi e ragazzi hanno gareggiato in uno slalom speciale a Sella Nevea, dove il primo è stato il triestino Tognoli (1'00'99). Nella seconda prova, ha fatto segnare un totale di 131'20, otto centesimi meglio del finanziere Fisi, secondo, e ben 2' meglio di Da Pozzo del Ravascletto, terzo. Il migliore triestino è stato Roberto Lago, dello Sci club 70, 23.º su 36 atleti che hanno concluso la gara. In campo femminile solo sette le atlete al traguardo e tra queste la migliore è stata Maurizioa Da Pozzo, del Ravascletto (1'43'26). Alle sue spalle la carnica Sgarbelli (1'44'21) e la triestina di Ravascletto (1'46'99). Buona quarta la triestina Carolina Ceballos del «70», con il tempo di 1'48'31.

Anna Pugliese

CICLISMO / FALLITO PER COLPA DEL VENTO IL SECONDO TENTATIVO

Moser, arrivederci a Stoccarda

Il corridore trentino ha rinunciato dopo pochi giri all'intenzione di attaccare il record di Boardman

CITTA' DEL MESSICO - Francesco Moser lascia il Messico ma non la sua idea di battere il record dell'ora. Riproverà quasi sicuramente a livello del mare (probabilmente a Stoccarda) dopo avere verificato in Italia le sue condizioni.

Il suo secondo assalto messicano al primato di Chris Boardman è durato circa 10 minuti. Partito con una ventina di minuti di ritardo sull'orario previsto, nella speranza che si attenuasse il vento che ieri mattina soffiava sul velodromo con più forza di sabato scorso (sono stati misurati dall'anemometro fino a 6 metri al secondo contro il massimo di due del precedente tentativo).

vo), Moser si è tenuto sotto i 23" per giro nella prima ventina di tornante: sia ai cinque sia ai dieci km. Il suo tempo era migliore di quello del britannico, rispettivamente 1'14'06 contro 1'14'605 e 5'47'80 contro 5'48'549. Poi ha cominciato a rallentare andando sopra la tabella di marcia del record e al 28/o giro ha deciso di rinunciare e si è rialzato.

Una conclusione che l'entourage del campione trentino aveva più o meno messo in preventivo fin da quando ieri mattina le condizioni meteorologiche nel velodromo erano apparse meno favorevoli di sabato scorso, temperatura più bassa e cielo grigio, oltre al vento. Moser ha

comunque proceduto regolarmente a tutta la preparazione, al riscaldamento, prima dietro moto e poi da solo, e alle 9,52 locali (le 16,52 italiane) ha preso il via.

Il meccanico Gamberini gli aveva preparato una bicicletta diversa da quella di sabato, con una ruota anteriore a tre razze e una posteriore lenticolare e un rapporto più agile capace di sviluppare m. 8,69 a pedalata anziché 8,80. Prima della partenza, Francesco Conconi, si era lasciato andare a qualche considerazione ottimistica raccontando di essere rimasto sorpreso, dopo la prova di sabato, di avere trovato Moser «tornato ai suoi valori abituali». «Se non ci fosse

se il vento sarei speranzoso» si era sbilanciato Conconi. Ma il vento non ha mai smesso di soffiare, evidenziato dal tricolore italiano che ha sventolato quasi ininterrottamente in mezzo al campo.

«Non era il caso di insistere - ha detto Moser appena sceso dalla bici - facevo troppa fatica a stare nei tempi previsti. Quando ho visto che non era la media che volevamo noi, ho deciso di smettere. Non valeva la pena di andare avanti con una media più bassa». E Conconi: «Ho guardato l'anemometro, segnava sei metri al secondo. Per battere il record Francesco avrebbe dovuto praticamente fare

uno sforzo pari ai 58 km orari».

Poi l'interrogativo: partenza o nuovo tentativo? La prima reazione del trentino è stata decisamente contro la possibilità di restare a Città del Messico per riprovare, magari domani o tra qualche giorno.

«Non posso stare qui in eterno - ha detto Moser - anche perché dopo risentirei psicologicamente di incertezze e rinvii». Però, prima di annunciare il rientro in Italia, ha voluto consultarsi con Conconi e tutto lo staff, magari di sondare la disponibilità di cronometristi e giuria.

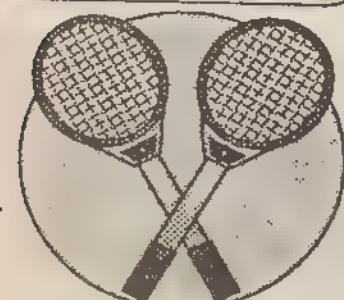
Dopo poco più di mezz'ora l'annuncio ufficiale: «Stasera andiamo a casa. Torniamo indietro,

così almeno cala la tensione. Farò delle prove e, se le condizioni saranno quelle che speriamo, organizzeremo un tentativo a livello del mare».

Quel che dovevamo fare qui ormai lo abbiamo fatto. Se abbiamo insistito è stato perché avevamo in mano numeri che, confrontati con quelli di 10 anni fa, risultavano molto buoni.

Ma evidentemente il vento e le condizioni atmosferiche rendono inutile insistere. Conosco già il velodromo di Stoccarda e con questo momento di forma e questa bici credo siamo molto vicini alla possibilità di record. E poi sono curioso di vedere come cambia la realtà da qui a laggiù».

TENNIS



GLI «OPEN» D'AUSTRALIA ALL'INSEGNA DELLE SORPRESE

Stich fuori al primo turno

Il tedesco eliminato da Washington (n. 23) - Gaudenzi tra i promossi

MELBOURNE — Michael Stich fuori al primo turno degli Open d'Australia, ma di sorprendente c'è solo il modo in cui è maturata la sua sconfitta contro l'americano di colore Maliv Washington, numero 23 del mondo e difficilissimo cliente sul veloce cemento australiano. Un risultato legittimo e perfettamente regolare, una sconfitta che avrebbe potuto essere anche più veloce se Washington, in vantaggio per due set a zero, non si fosse imballato sul 3 a 1 del terzo, a un passo dalla vittoria. Ha giocato bene l'americano o male il tedesco? Difficile dividere meriti e demeriti, anche se certamente le responsabilità di Stich sono state pesanti. Al tedesco è mancato soprattutto il servizio (solo 8 aces e ben 11 doppi falli), il colpo che è la base e il termometro del suo gioco. Senza l'arma d'attacco su cui impostare il gioco, senza un'alternativa, Stich è andato presto in crisi, finendo per farsi dominare. Ha perso i primi due set, è stato rimesso in partita da Washington nel terzo ma si è arreso già all'inizio del quarto (break sull'1 pari) senza una reazione né un tentativo di rovesciare l'inerzia del match. Del resto Stich è un «front runner» per eccellenza, uno a cui piace tenere la testa: se le cose gli vanno bene è capace di esaltarsi, ma se si mettono male non riesce quasi mai a trovare una chiave tattica diversa, un modo per uscire dal tun-

nel. Di lui si ricordano pochissime rimonte, e del resto ieri non era proprio giornata. «Sono molto deluso, ma non c'ero proprio con la testa» ha detto il tedesco. «Mi sentivo stanco, soprattutto mentalmente, forse ho giocato troppo nel finale della stagione scorsa». Confessione sacrosanta: non si può chiedere troppo al proprio fisico e Stich, fra novembre e dicembre, ha giocato 13 partite in 18 giorni (Masters, finale di Davis e torneo di Monaco) che hanno certamente lasciato un segno.

La sconfitta di Stich lascia ampiamente scoperta la parte bassa del tabellone, ora presieduta dal solo Edberg visto che anche Petr Korda, ottava testa di serie, si è fatto sorpendere dallo svedese Enqvist. Ieri Edberg ha lasciato le briciole a Javier Sanchez, confermandosi in ottima forma.

Dopo Pescosolido, anche Andrea Gaudenzi è intanto approdato al secondo turno: ha battuto in tre rapidi set il tedesco Braasch (n. 66) confermandosi un altro giocatore da quello, viziatissimo e demotivato, preso in cura due anni fa dall'allenatore austriaco Roderich Leutgeb, lo stesso di Muster. Gaudenzi si allena a Vienna ma per fortuna ha conservato il passaporto italiano anche se, dice, «gli altri giocatori azzurri non li frequento proprio». Sottoposto ad allenamenti massacranti anche durante i tornei, accetta una disciplina paramilitare che è del resto la

stessa di Tomas Muster. Cinque ore di tennis al giorno, poi la sera lezioni di tedesco (per tenere allenata la mente, dice Leutgeb) e, per un anno, nessuna disponibilità dei soldi guadagnati col tennis: sono vincolati in una banca austriaca mentre ad Andrea viene «concesso» solo un minimo stipendio. Sulla via del terzo turno, oggi Gaudenzi incontra il ceco Vacek, n. 114 del mondo, contro il quale ha vinto l'unico precedente.

Fra le donne, Nathalie Baudone ha subito una pesante lezione dalla francese Pierce, sicché la nostra piccola pattuglia si è ridotta alla sola Ferrando. Al di là delle sconfitte, la cosa che impressiona di più è la pochezza atletica delle nostre rispetto alle straniere. Per vincere nel tennis non occorre essere giganti, ma essere piccole (e magari su di peso) non aiuta di certo.

Leo Bassi

Principali risultati. Singolare maschile, primo turno: Gaudenzi b. Braasch 6-4 6-2 6-0; Ferreira b. Meligeni 6-4 6-3 7-6; Muster b. Weiss 6-3 6-3 6-3; Edberg b. Javier Sanchez 6-3 6-0 6-3; Enqvist b. Korda 6-3 6-4 7-6; Martin b. Yzaga 6-3 7-6 6-2; Washington b. Stich 7-6 6-3 3-6 6-2; Charkasov b. Woodforde 6-1 2-6 6-1 7-5.

Singolare femminile, primo turno: Pierce b. Baudone 6-2 6-1; Hack b. Garrison 7-5 6-3; Sabatini b. Rotter 7-6 6-3; Martinez b. Zvereva 5-7 6-4 6-3.

Luca Staffa e Manuela Polli in vetrina nel «Piccolo Master» interprovinciale

TRIESTE — Luca Staffa e Manuela Polli si sono confermati tra le migliori promesse della nostra regione nella seconda edizione del Master Interprovinciale. La manifestazione, patrocinata dalla Cassa di Risparmio di Trieste e dal nostro giornale, ha infatti visto trionfare domenica, tra gli under 14, il portacolori del T.C. triestino, e, tra le under 12, la giovane promessa del Club di Padriciano, Staffa, mancando il miglior giocatore in regione della categoria, Matteo Vlacchi dell'A.T. Opicina, ha dato prova dei notevoli progressi fatti nella preparazione invernale e, dopo aver sconfitto la settimana scorsa il suo rivale pordenonese Venturuzo, domenica si è sbarazzato senza troppe difficoltà del friulano Appio, che in due set si è arreso alla superiorità tecnica del suo avversario. Manuela Polli invece, nonostante un fastidioso mal di schiena che l'ha limitata notevolmente nel corso del match, ha superato la friulana Roberta Russo, che, nella seconda partita, aveva costretto al tiebreak la tennista triestina. Tra gli under 10 brillante successo anche per Cannone, del Circolo della Ferreria di Cervola, che, dopo un incontro giocato sempre alla pari con il suo avversario goriziano Alia, lo ha sconfitto proprio nell'ul-

timo game, superandolo con il punteggio di 9 a 8.

L'ultima vittoria per le racchette triestine è giunta dal veterano Edy Visintini, che, nella categoria over 45, si è imposto sul friulano Carli. Sfortunata invece la prova della tennista dell'A.T. Opicina, Jessica Alra, che, dopo essersi messa nel primo set alla pressione del gioco della C1 Paola Voli, aveva imbrigliato l'avversaria con il suo solido tennis da fondo campo, vincendo agevolmente la seconda partita. Nel set decisivo però sono venute fuori la maggior esperienza e qualche risorsa tecnica in più della Voli, che, con il punteggio di 6-4 ha fatto suo il match. Le altre sconfitte triestine sono venute dalla «piccola» under 10, Nicoletta Cossutta, ad opera della Sossul, dalla Radin, superata senza difficoltà dalla Variola e dalla Bellotto, che, vittima di un serio infortunio, non è potuta nemmeno scendere in campo contro la Borile.

A completare il quadro degli incontri femminili, in programma il match tra le «Lady» Minute e Volpati, conclusosi con la vittoria in due set della Minute. Si sono invece dati battaglia tra i classificati i due C1, Tonino Zanor e Roberto Gabelli. Gabelli, dopo aver sorpreso nel primo set il giocatore friulano vin-

cendo il tiebreak, ha ceduto nelle restanti due partite alla pressione di gioco di Zanor, che si conferma così, anche quest'anno, come il tennista da battere tra i «C».

L'incontro tra i non classificati, Dibella e Guarnieri, si è invece concluso con la vittoria in due set del pordenonese, mentre, tra gli under 12, Andrea Merati si è imposto agevolmente su Fontana. Il trofeo a squadre se lo è aggiudicato, per il secondo anno consecutivo, la provincia di Udine, che ha sofferto la vittoria ai triestini per pochissimi punti.

Risultati. Under 10 maschile: Cannone (Ts) Alia (Go) 9/8; Under 10 femminile: Sossul (Go) Cossutta (Ts) 9/4; Under 12 maschile: Fontana (Zn) - Merati (Ud) 6/3 6/3; Under 12 femminile: Polli (Ts) - Russo (Ud) 6/3 7/6 (7/4); Under 14 maschile: Staffa (L) (Ts) Appio (Ud) 6/4 6/3; Under 14 femminile: Borile-Bellotto p.r.; (N.C.) maschile: Dibella (N.C.) Guarnieri (Ud) 7/6 7/6; N.C. femminile: Variola (Ud) - Radin (Ts) 6/1 6/3; C. maschile: Zanor (Ud) - Gabelli (R. (Pn) 6/7 6/1; C. femminile: Voli (Ud) - Mlac (Ts) 6/2 1/6 6/4; Over 45 maschile: Visintini (Ts) - Carli (Ud) 6/4 6/2; Lady femminile: Minute (Ud) - Volpati (Pn) 6/4 6/3.

Sebastiano Franco

HOCKEY SU PISTA / SERIE A1

Un'altra stecca della Latus Il Monza passa a Chiarbola

2-5

MARCATORI: nel p.t. al 7'34" Ortis, 16'25" Cortes, 12'58" Ortis, al 24'05" Cortes, nel s.t. all'8'22" e al 13'24" Paes, 24'11" Rigo.

LATUS: rados, Aloisi, Luz, Loico, Zotti, Vidoz, Lepore, Calligaris, Cortes, Geremia.

MONZA: Parassucchi, Colamarina, Piscitelli, Paes, Ferlinghetti, Persia, Ortis, Rigo, Bianchi.

ARBITRO: Guadagnin di Bassano.

TRIESTE — Il grande sogno della Latus è durato soltanto un tempo. Opposta a una formazione più titolata, e sulla carta certamente più forte, la squadra allenata da Jorge Luz ha retto egregiamente per venticinque minuti (il primo tempo si è chiuso infatti in parità sul 2-2) salvo poi subire poi un parziale di 0-3 nella ripresa, che l'ha condannata all'ennesima sconfitta. Compito principale dei triestini però ieri sera, non era tanto la conquista di un risultato positivo, ma la conferma del carattere, della personalità che una squadra di rango deve dimostrare di possedere proprio nei momenti più difficili, e tale obiettivo è stato centrato. Per mezzo'ora i biancorossi hanno tenuto il campo al cospetto di un avversario che non nasconde le proprie ambizioni e annovera nelle sue file uno dei migliori stranieri dell'intero campionato.

La prima delle due gare, gigante organizzato dalla club 70 allo Zoncolan ha visto prevalere Oskar Pachner e Maurizio Da Pozzo. In campo maschile Pachner, tesserato per il Ciment di Tarvisio, ottimo nella seconda prova, ha fatto segnare un totale di 131'20, otto centesimi meglio del finanziere Fisi, secondo, e ben 2' meglio di Da Pozzo del Ravascletto, terzo. Il migliore triestino è stato Roberto Lago, dello Sci club 70, 23.º su 36 atleti che hanno concluso la gara. In campo femminile solo sette le atlete al traguardo e tra queste la migliore è stata Maurizioa Da Pozzo, del Ravascletto (1'43'26). Alle sue spalle la carnica Sgarbelli (1'44'21) e la triestina di Ravascletto (1'46'99). Buona quarta la triestina Carolina Ceballos del «70», con il tempo di 1'48'31.

Anna Pugliese

IPPICA / LA TRIS DI OGGI

Sarà un Madrigale?

FIRENZE — Di scena le Mulina fiorentine per la prima delle due Tris settimanali. Ventitré trotatori al via di una corsa niente male sotto il profilo tecnico con l'intermediazione assicurata dalle presenze delle importate Keystone Anita e Carina Crown. Una corsa equilibrata, more solito, che potrebbe venir risolta con un... Madrigale di Manlio Capanna.

A metri 2060: 1) Ottam (S. Esposito); 2) Niarkos Om (B. Lenzi); 3) Ismar Sd (L. Orlandi); 4) Idriz (G. Fantini); 5) Narcotina (S. Capentini); 6) Martini Rosso (G. Lombardo jr.); 7) Nicimina (S. Mattera jr.); 8) Luppulo Dalva (U. Squazzi); 9) Olinsky (G. Baldi); 10) Ora Jet (R. Gradi).

A metri 2080: 1) Nobil (G. Mele jr.); 12) Incus Eff (S. Mattera jr.); 13) Odjlan (E. Dall'Olio); 14) Omer del Nord (V. Paolini); 15) Mio di Boba (M. Barbi); 16) Madrigale (M. Capanna); 17) Glinia (V. Mangio); 18) Oba di Jesolo (M. Giorgi); 19) Martin di Già (L. Berggren); 20) Macabel (A. Veresi).

Premio Haiti: lire 30.000.000, metri 2060-2100, corsa Tris.

Inostri favoriti. Pronostico base: 16) Madrigale. 23) Keystone Anita. 6) Martini Rosso. Aggiunte sistematiche 19) Martin di Già. 20) Macabel. 2) Niarkos Om.

PER BORGHINI (TASK-FORCE) BISOGNA RIAPRIRE LA TRATTATIVA

Ore febbrili alla Fiat

Per il capo della task-force la drammaticità della crisi economica a Torino non lascia spazio ad alternative: il governo Ciampi dovrà insistere. Larizza: «Togliamo alla Fiat il monopolio dell'auto».

ROMA — Il capo della task-force per l'occupazione di palazzo Chigi ne è convinto: la trattativa alla Fiat dovrà per forza essere riaperta.

Il governo guidato da Carlo Azeglio Ciampi si sta impegnando e in modo diretto per sbloccare una vertenza che si è improvvisamente interrotta, conferma Gianfranco Borghini: di fronte alla drammaticità della crisi economica a Torino non ci si può anche rassegnare allo stato delle cose.

La situazione, infatti, si fa sempre più tesa. Tanto da far dire al segretario della Uil, Pietro Larizza, che è necessario togliere al gruppo di Corso Marconi il monopolio dell'industria automobilistica perché ha creato danni al paese: «La Fiat perde quote di mercato interno senza che l'Italia abbia un altro produttore capace di assorbirne una parte».

Larizza si rivolge direttamente al presidente del Consiglio: «Ciampi deve prendere in seria considerazione l'opportunità di favorire l'ingresso di un altro produttore».

Anche in questo modo si può coprire la totale assenza di politica industriale che ha sempre contraddistinto questo governo e quelli precedenti».

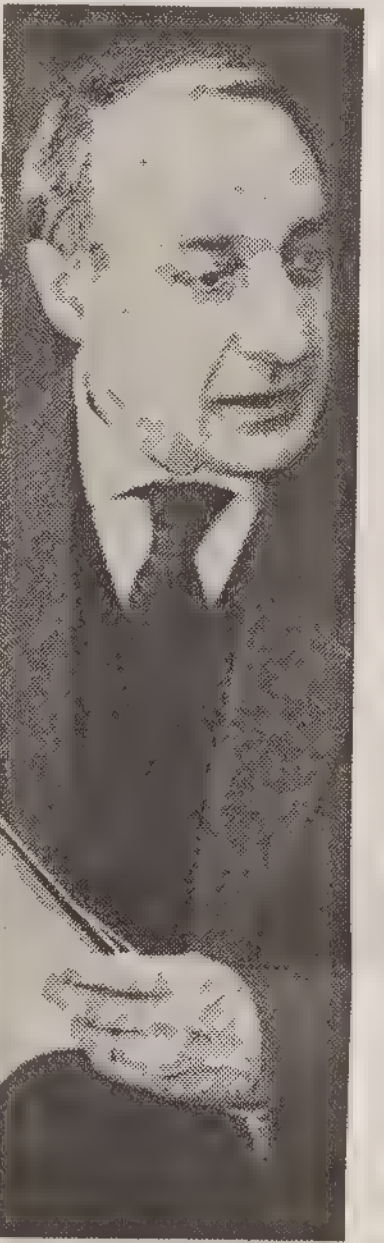
Il segretario della Uil, invece, applaude all'Olivetti: «L'accordo raggiunto dovrebbe essere assunto come esempio dalla Fiat per gestire un negoziato nel quale le esigenze dell'azienda e quelle dei lavoratori trovano un punto di incontro».

Sono in molti a pen-

sarla così: il gruppo di Corso Marconi «ha fatto una figuraccia», dicono i sindacati, «non ha saputo usare la fantasia e le nostre proposte come il gruppo di Ivrea».

Ma a protestare sono anche i presidenti delle regioni Lombardia, Piemonte e Campania, coinvolte nella crisi della casa automobilistica torinese: «Bisogna riuscire a costringere la Fiat a recedere da posizioni rigide perché solo così si potrà trovare una soluzione positiva».

Secondo il presidente della regione lombarda,



Gianfranco Borghini

Fiorella Ghilardotti, si rende quanto mai urgente una riunione con il presidente del Consiglio: «L'azienda non sembra intenzionata a modificare la propria posizione», ha detto al termine di un incontro con Cesare Annibaldi, direttore delle relazioni esterne di Corso Marconi.

Ma c'è ancora qualcuno che spera in una soluzione. È la Fiom piemontese, il sindacato dei metalmeccanici Cgil: «presto si dovrà tornare al tavolo della trattativa perché un accordo serve al sindacato, ma anche alla Fiat che non può porre in cassa integrazione chi vuole e per il tempo che vuole e soprattutto senza la rotazione. Questi limiti dimostrano che la sua posizione è debole».

A rompere il ghiaccio potrebbe essere l'incontro previsto per oggi tra sindacati e azienda sulla ristrutturazione dell'Iveco, l'industria di camion del gruppo di Corso Marconi: potrebbe essere l'occasione giusta per tastare il terreno su una possibile riapertura della trattativa.

Ma la protesta dei lavoratori nel frattempo continua: ieri gli operai della Sevel di Pomigliano D'Arco hanno bloccato per ore l'autostrada Napoli-Bari contro la decisione della Fiat di chiudere lo stabilimento entro la fine di marzo e spostare la produzione del Ducato nell'impianto di Val di Sangro in Abruzzo.

E oggi toccherà di nuovo alle «tute blu» del Nord con una manifestazione che si preannuncia rovente in programma a Milano.

MENO 15 PER CENTO

Auto, crisi profonda in Europa Crollano le immatricolazioni

BRUXELLES — Continua la crisi dell'auto in Europa. Tra il 1992 ed il 1993, le immatricolazioni sono scese del 15%. Secondo i dati «provvisori» pubblicati ieri a Bruxelles dall'Acea, l'associazione che raccoglie i produttori europei, le vendite di auto sono passate dai 13.507.780 nell'intero 1992 ad 1.468.980 nel 1993.

Solo due case automobilistiche sono sfuggite a questa tendenza: la Chrysler e la Rover che hanno registrato rispettivamente un aumento del 39,4 e del 9,7%. Va segnalato tuttavia che Chrysler parte da una quota di mercato tra le più basse ed inferiore all'1%.

Le case giapponesi se la sono cavata un po' meglio delle concorrenti europee, con un calo medio del 12,8% ed una punta massima del 28% per la Mazda. Una diminuzione del 20% circa è stata registrata dal Gruppo Fiat, dal Gruppo Volkswagen, mentre Ps (Peugeot e Citroën) ha avuto un calo del 14,4%, Renault del 16%, Volvo del 14,1%.

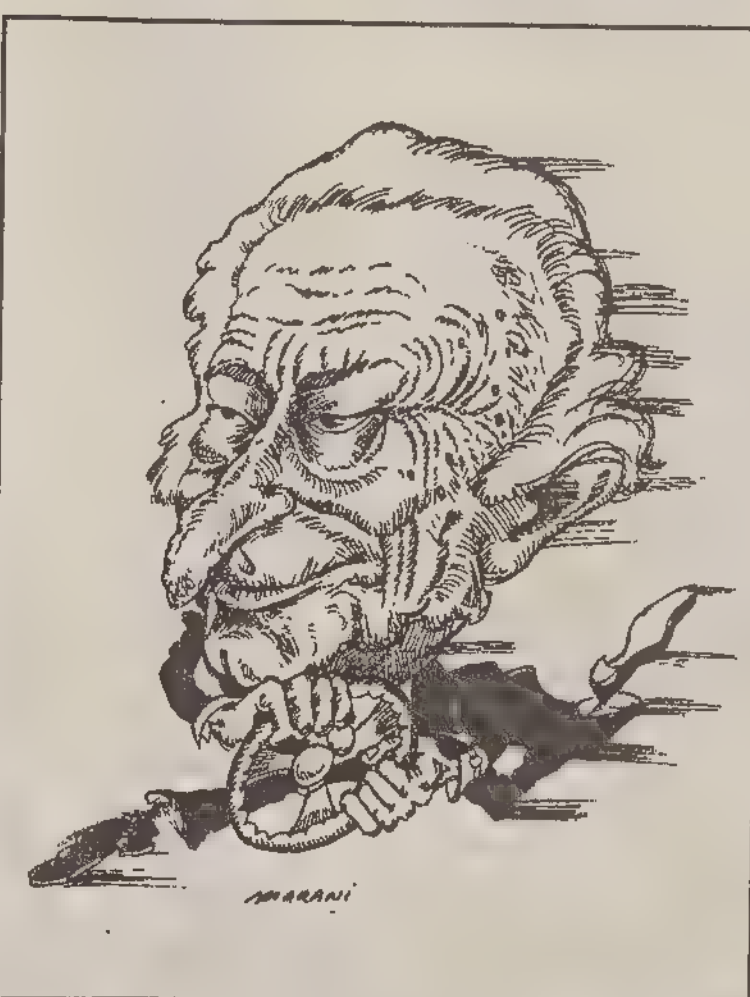
La situazione peggiora se si mette a confronto il solo mese di dicembre 1993 con lo stesso mese dell'anno precedente. Il calo delle immatricolazioni in Europa sale così al 19,9%. Si è passati in effetti dalla vendita di 974.420 di auto nel 1992 a 780.280 nel 1993.

Peggiora la situazione delle auto giapponesi che registrano una diminuzione del 24,8%, più vicino all'andamento delle case europee. Il Gruppo Fiat vede in effetti diminuire le sue vendite del 21,6%, il Gruppo Volkswagen del 20,6%, Ps del 20%, Renault del 23,9%, Volvo dell'1%.

Intanto la Porsche chiuderà in passivo il suo bilancio per il terzo anno consecutivo ma annuncia un aumento di capitale e per il 1994-'95 prevede di tornare a far profitti. Nel presentare i risultati per il 1992-'93, il presidente della casa automobilistica tedesca, Wendelin Wiedeking, ha reso nota una perdita record di 238,8 milioni di marchi (circa 238 miliardi di lire) e al tempo stesso ha annunciato un aumento del capitale sociale di 20 milioni di marchi (poco meno di 20 miliardi di lire).

Wiedeking ha precisato che nella prima metà dell'anno finanziario, che si conclude alla fine di luglio, la casa automobilistica ha già perso 115 milioni di marchi ma spera di limitare le perdite finali fra i 140 e i 150 milioni di marchi, mentre nel '91-'92 la perdita era stata di 65,8 milioni di marchi. Non verranno versati dividendi agli azionisti, ma Wiedeking ha affermato che la Porsche è sulla strada giusta: le ordinazioni crescono e le scorte delle auto non vendute sono state ridotte dalle novemila unità di due anni fa a 5.550. Nel 1993 la Porsche ha venduto 14.362 auto (erano 23.060 l'anno precedente) e il fatturato è sceso da 2,68 miliardi di marchi a 1,91 miliardi (da 2680 a 1910 miliardi di lire). La produzione per il prossimo anno aumenterà da 12.500 a 16 mila auto.

Intanto la Chrysler nel '93 ha venduto 776 mila auto sul mercato interno con un incremento del 24%. Il punto di forza della casa di Detroit però resta quello dei cosiddetti veicoli commerciali leggeri, che raggruppa i monovolume, pick-up e fuoristrada. In questo segmento Chrysler ha venduto 1,21 milioni di veicoli con un incremento annuale del 17,9%.



I tagli nell'industria automobilistica

Tutte le case automobilistiche del mondo stanno riducendo drasticamente gli organici. Ecco il numero dei dipendenti da tagliare, società per società, dalla Fiat alla Nissan, dalla General Motors alla Volkswagen.

Azienda	Periodo	Dipendenti interessati
FIAT	'93-'94	5.000*
PEUGEOT	'93-'94	2.000*
OPEL	'92-'94	5.000
VOLKSWAGEN	'93-'95	38.000
SEAT	'93-'94	10.000
MERCEDES	'93-'94	20.500
PORSCHE	'93	2.000
VOLVO	'93	1.500
PEUGEOT-CITROEN	'93	4.200
NISSAN (Giappone)	'93-'95	1.100
GM (USA, Canada ed Europa)	'93-'95	52.000
NISSAN	'93-'95	7.500

*Strutturali **Temporanei legati al mercato P&G Integraph

PER IL CNEL INDIGENTI SETTE FAMIGLIE SU CENTO

In Italia sempre più poveri

Aumentano anche le disparità: i ceti agiati si tutelano meglio

ROMA — Nasce più povera la seconda repubblica e aumentano anche le disparità: in una fase recessiva i poveri sono più poveri mentre i ceti agiati tutelano meglio il loro benessere. Alla base della situazione la caduta dei livelli occupazionali. Ma il ministro del Lavoro avverte: 3 milioni di italiani lavorano nel «sommerso».

Alla base di ciò non ci sono tanto le dure manovre economiche propinate negli anni dai governi che si sono succeduti, quanto piuttosto la caduta dei livelli occupazionali e più in generale una recessione che ha radici ormai profonde. La diagnosi è contenuta nel rapporto sulla distribuzione del reddito in

Italia messa a punto dal Cnel nel quale si denuncia che negli ultimi due anni la cosiddetta area delle povertà è tornata ad allargarsi. Povera secondo il Cnel è la famiglia di tre componenti con consumi medi inferiori ai 13 milioni annui.

Se nel 1989 infatti le famiglie povere erano 9 su cento, la percentuale nel '91 era scesa al 6,4%. Ma a partire dall'anno successivo la fascia era tornata ad allargarsi raggiungendo la quota del 7,7% nel 1993. In sostanza negli ultimi due anni circa 250 mila famiglie sarebbero entrate a far parte dei «nuovi poveri» portando il totale a circa 1.600 mila famiglie al limite dell'indigenza. A questo va

aggiunto un secondo dato. Anche la distribuzione della ricchezza ha conosciuto profonde disparità negli ultimi anni. I poveri in una fase di recessione come quella attuale, sono diventati più poveri mentre le classi agiate sono riuscite a tutelare meglio il loro benessere.

La responsabilità della situazione, a giudizio del Cnel, non va però attribuita se non parzialmente alle scelte fatte dal governo in tema di finanza pubblica. Secondo il presidente del Cnel Giuseppe De Rita, «diseguaglianza e povertà vanno attribuite in primo luogo alla severa contrazione dell'occupazione e solo in secondo luogo al peso crescente degli interessi sul debito

pubblico nei redditi delle famiglie». Facendo una proiezione degli effetti della manovra economica di Ciampi sul triennio '94-'96 si prevede però che altri 20 mila nuclei familiari, circa 60 mila persone, potrebbero essere schiacciati verso l'indigenza.

La denuncia della situazione ha sorpreso per molti versi il presidente dell'Iri Romano Prodi. «Non mi sarei mai aspettato un aumento tanto forte di disuguaglianza e povertà. Mi pare che quello che emerge con evidenza è che in Italia sono venute meno politiche di sostegno a una maggior distribuzione del reddito». A rendere più incerto il quadro è però una denuncia fat-

ta da Renato Brunetta, un economista stretto collaboratore del ministro del Lavoro. «In Italia mancano all'appello tre milioni di posti di lavoro. Non nel senso che non ci siano, quanto piuttosto che non si dichiarano, sono nascosti». E questo per Brunetta rende necessario una diversa chiave di lettura della situazione visto che il cosiddetto «sommerso», oltre ad essere uno dei fenomeni più inquietanti degli ultimi anni è anche un elemento che condiziona distorcendo la politica economica di un Paese e con essa la distribuzione della ricchezza, le politiche sociali e in sostanza la stessa democrazia».

p.t.

Ripresa: cercansi italiani con le mani bucate

ROMA — Non basta la crescita delle esportazioni come spinta decisiva della ripresa. La caduta dei consumi è stato uno shock per l'economia. Secondo lo studio del Ceis e dell'Iscom sono state esagerate le reazioni degli italiani di fronte all'incertezza.

La ripresa dei consumi è l'unica condizione valida affinché l'economia italiana possa uscire in breve tempo dalla recessione. Ma soprattutto, la convinzione che la spinta data dalla crescita delle esportazioni

sia quella decisiva per «dare il colpo di grazia» alla crisi è stata fino ad oggi troppo ottimistica e priva di solide basi. Le parole d'ordine quindi sono: consumate, comprate e spendete. Non a caso questa è l'ipotesi suggerita dal forum svoltosi ieri presso la Confcommercio sul tema «Economia italiana e sviluppo». Lo studio è stato condotto dal Ceis (Centro interdepartimentale di studi internazionali sull'economia e sullo sviluppo) e dall'Iscom (Istituto per gli studi sul commercio, turismo e

servizi) su alcuni modelli econometrici che hanno analizzato i tempi, le modalità e la consistenza della ripresa, insieme agli eventuali interventi governativi per il riequilibrio della politica economica.

Secondo l'analisi, lo shock dei consumi, cioè una caduta brusca di questi rispetto ai livelli normali, è la causa più prossima alla recessione. E tale shock sembra avere una certa persistenza. «L'importante adesso è capire cosa abbia provocato questo ca-

lo improvviso dei consumi, insomma che cosa abbia spinto i consumatori a modificare il loro comportamento in breve tempo» spiega il professor Felli del Ceis. Sono due le più probabili spiegazioni che emergono dagli studi. La prima può essere etichettata come «animal spirits», cioè come una reazione esagerata dei consumatori rispetto alla reale situazione. Tale reazione infatti non trova riscontro nella modifica delle aspettative sul reddito futuro, ma piuttosto ha come base un clima ec-

cezionalmente incerto. Se questa fosse l'ipotesi giusta si potrebbe affermare che il fenomeno ha una durata temporanea e che quindi non dovrebbe avere un effetto permanente sui consumi. La seconda teoria invece sostiene che lo shock è stato causato da un'anticipazione da parte dei consumatori della futura e prolungata caduta dei redditi. In questo caso il calo dei consumi è seguito a ruota dalle modifiche di reddito da cui è stato origina-

to. Gli studi del Ceis e dell'Iscom, tendenti a trovare una soluzione per uscire dall'impasse della crisi economica, hanno portato avanti due simulazioni che tengono conto di particolari parametri e variabili legate alle politiche economiche possibili, ai cambiamenti strutturali e alle pressioni internazionali. La ricetta che scaturisce da tutte le analisi è un mix tra politica fiscale e monetaria, condotta con una dinamica delle retribuzioni vincolata al tasso di inflazione programmata. Solo con questa

«formula magica», secondo gli economisti che hanno interpretato la simulazione, si può portare il tasso di crescita reale dell'economia ad un livello che renda credibile l'obiettivo della stabilizzazione del rapporto debito pubblico/Pil nel corso del 1995. Sempre secondo lo studio, la conseguenza diretta di questa rinnovata credibilità di intenti darebbe sicuramente agli operatori una ventata di fiducia negli annunci della futura politica monetaria e fiscale del governo.

Nuove tasse ci attendono? Sembrerebbe di sì, anche se lo stesso Monorchio poi ammette che «sulla spesa ci sono sempre margini: vanno trattati con gradualità, ma ci sono sempre». Ma è difficile farsi un'idea di dove apportare qualche sforziata: «non rispondiamo, perché poi alimentiamo solamente le polemiche».

Monorchio lancia anche un appello al prossimo Parlamento che in campo economico dovrà attuare una vera e propria riforma. Un passaggio indispensabile sarà l'istituzione di leggi di bilancio non emendabili, così da impedire il giochetto dello scaricabarile tra governo e Camere: «deve essere sancito il principio della responsabilità», questa la conclu-

sione del ragioniere generale dello Stato, il governo è responsabile degli andamenti della spesa pubblica, oggi invece non esiste un principio della responsabilità».

Se, come abbiamo visto, la recessione dell'anno scorso gonfiò il fabbisogno di quest'anno, la crisi della lira ha finito per avvantaggiare l'industria. L'Istat ha diffuso ieri i dati sul fatturato industriale che a settembre è cresciuto del 3,3% rispetto allo stesso mese dell'anno precedente. Un buon miglioramento anche dagli ordinativi, aumentati del 5,6% su settembre '92. Grande, naturalmente, è risultato il ruolo della componente estera.

La Fe-nuncia del prossimo è dare in quanto riferimento attivo di esecuzioni per la occhio di rose e compr

La Fe-nuncia del prossimo è dare in quanto riferimento attivo di esecuzioni per la occhio di rose e compr

La Fe-nuncia del prossimo è dare in quanto riferimento attivo di esecuzioni per la occhio di rose e compr

La Fe-nuncia del prossimo è dare in quanto riferimento attivo di esecuzioni per la occhio di rose e compr

La Fe-nuncia del prossimo è dare in quanto riferimento attivo di esecuzioni per la occhio di rose e compr

La Fe-nuncia del prossimo è dare in quanto riferimento attivo di esecuzioni per la occhio di rose e compr

La Fe-nuncia del prossimo è dare in quanto riferimento attivo di esecuzioni per la occhio di rose e compr

La Fe-nuncia del prossimo è dare in quanto riferimento attivo di esecuzioni per la occhio di rose e compr

La Fe-nuncia del prossimo è dare in quanto riferimento attivo di esecuzioni per la occhio di rose e compr

La Fe-nuncia del prossimo è dare in quanto riferimento attivo di esecuzioni per la occhio di rose e compr

La Fe-nuncia del prossimo è dare in quanto riferimento attivo di esecuzioni per la occhio di rose e compr

La Fe-nuncia del prossimo è dare in quanto riferimento attivo di esecuzioni per la occhio di rose e compr

La Fe-nuncia del prossimo è dare in quanto riferimento attivo di esecuzioni per la occhio di rose e compr

La Fe-nuncia del prossimo è dare in quanto riferimento attivo di esecuzioni per la occhio di rose e compr

La Fe-nuncia del prossimo è dare in quanto riferimento attivo di esecuzioni per la occhio di rose e compr

La Fe-nuncia del prossimo è dare in quanto riferimento attivo di esecuzioni per la occhio di rose e compr

La Fe-nuncia del prossimo è dare in quanto riferimento attivo di esecuzioni per la occhio di rose e compr

La Fe-nuncia del prossimo è dare in quanto riferimento attivo di esecuzioni per la occhio di rose e compr

La Fe-nuncia del prossimo è dare in quanto riferimento attivo di esecuzioni per la occhio di rose e compr

La Fe-nuncia del prossimo è dare in quanto riferimento attivo di esecuzioni per la occhio di rose e compr

La Fe-nuncia del prossimo è dare in quanto riferimento attivo di esecuzioni per la occhio di rose e compr

La Fe-nuncia del prossimo è dare in quanto riferimento attivo di esecuzioni per la occhio di rose e compr

La Fe-nuncia del prossimo è dare in quanto riferimento attivo di esecuzioni per la occhio di rose e compr

La Fe-nuncia del prossimo è dare in quanto riferimento attivo di esecuzioni per la occhio di rose e compr

La Fe-nuncia del prossimo è dare in quanto riferimento attivo di esecuzioni per la occhio di rose e compr

La Fe-nuncia del prossimo è dare in quanto riferimento attivo di esecuzioni per la occhio di rose e compr

La Fe-nuncia del prossimo è dare in quanto riferimento attivo di esecuzioni per la occhio di rose e compr

La Fe-nuncia del prossimo è dare in quanto riferimento attivo di esecuzioni per la occhio di rose e compr

La Fe-nuncia del prossimo è dare in quanto riferimento attivo di esecuzioni per la occhio di rose e compr

La Fe-nuncia del prossimo è dare in quanto riferimento attivo di esecuzioni per la occhio di rose e compr

La Fe-nuncia del prossimo è dare in quanto riferimento attivo di esecuzioni per la occhio di rose e compr

La Fe-nuncia del prossimo è dare in quanto riferimento attivo di esecuzioni per la occhio di rose e compr

La Fe-nuncia del prossimo è dare in quanto riferimento attivo di esecuzioni per la occhio di rose e compr

La Fe-nuncia del prossimo è dare in quanto riferimento attivo di esecuzioni per la occhio di rose e compr

La Fe-nuncia del prossimo è dare in quanto riferimento attivo di esecuzioni per la occhio di rose e compr

La Fe-nuncia del prossimo è dare in quanto riferimento attivo di esecuzioni per la occhio di rose e compr

La Fe-nuncia del prossimo è dare in quanto riferimento attivo di esecuzioni per la occhio di rose e compr

La Fe-nuncia del prossimo è dare in quanto riferimento attivo di esecuzioni per la occhio di rose e compr

La Fe-nuncia del prossimo è dare in quanto riferimento attivo di esecuzioni per la occhio di rose e compr

La Fe-nuncia del prossimo è dare in quanto riferimento attivo di esecuzioni per la occhio di rose e compr

La Fe-nuncia del prossimo è dare in quanto riferimento attivo di esecuzioni per la occhio di rose e compr

La Fe-nuncia del prossimo è dare in quanto riferimento attivo di esecuzioni per la occhio di rose e compr

La Fe-nuncia del prossimo è dare in quanto riferimento attivo di esecuzioni per la occhio di rose e compr

La Fe-nuncia del prossimo è dare in quanto riferimento attivo di esecuzioni per la occhio di rose e compr

La Fe-nuncia del prossimo è dare in quanto riferimento attivo di esecuzioni per la occhio di rose e compr

La Fe-nuncia del prossimo è dare in quanto riferimento attivo di esecuzioni per la occhio di rose e compr

La Fe-nuncia del prossimo è dare in quanto riferimento attivo di esecuzioni per la occhio di rose e compr

La Fe-nuncia del prossimo è dare in quanto riferimento attivo di esecuzioni per la occhio di rose e compr

La Fe-nuncia del prossimo è dare in quanto riferimento attivo di esecuzioni per la occhio di rose e compr

La Fe-nuncia del prossimo è dare in quanto riferimento attivo di esecuzioni per la occhio di rose e compr

La Fe-nuncia del prossimo è dare in quanto riferimento attivo di esecuzioni per la occhio di rose e compr

La Fe-nuncia del prossimo è dare in quanto riferimento attivo di esecuzioni per la occhio di rose e compr

La Fe-nuncia del prossimo è dare in quanto riferimento attivo di esecuzioni per la occhio di rose e compr

La Fe-nuncia del prossimo è dare in quanto riferimento attivo di esecuzioni per la occhio di rose e compr

La Fe-nuncia del prossimo è dare in quanto riferimento attivo di esecuzioni per la occhio di rose e compr

La Fe-nuncia del prossimo è dare in quanto riferimento attivo di esecuzioni per la occhio di rose e compr

La Fe-nuncia del prossimo è dare in quanto riferimento attivo di esecuzioni per la occhio di rose e compr

La Fe-nuncia del prossimo è dare in quanto riferimento attivo di esecuzioni per la occhio di rose e compr

La Fe-nuncia del prossimo è dare in quanto riferimento attivo di esecuzioni per la occhio di rose e compr

La Fe-nuncia del prossimo è dare in quanto riferimento attivo di esecuzioni per la occhio di rose e compr

La Fe-nuncia del prossimo è dare in quanto riferimento attivo di esecuzioni per la occhio di rose e compr

La Fe-nuncia del prossimo è dare in quanto riferimento attivo di esecuzioni per la occhio di rose e compr

La Fe-nuncia del prossimo è dare in quanto riferimento attivo di esecuzioni per la occhio di rose e compr

La Fe-nuncia del prossimo è dare in quanto riferimento attivo di esecuzioni per la occhio di rose e compr

La Fe-nuncia del prossimo è dare in quanto riferimento attivo di esecuzioni per la occhio di rose e compr

La Fe-nuncia del prossimo è dare in quanto riferimento attivo di esecuzioni per la occhio di rose e compr

La Fe-nuncia del prossimo è dare in quanto riferimento attivo di esecuzioni per la occhio di rose e compr

La Fe-nuncia del prossimo è dare in quanto riferimento attivo di esecuzioni per la occhio di rose e compr

La Fe-nuncia del prossimo è dare in quanto riferimento attivo di esecuzioni per la occhio di rose e compr

La Fe-nuncia del prossimo è dare in quanto riferimento attivo di esecuzioni per la occhio di rose e compr

La Fe-nuncia del prossimo è dare in quanto riferimento attivo di esecuzioni per la occhio di rose e compr

La Fe-nuncia del prossimo è dare in quanto riferimento attivo di esecuzioni per la occhio di rose e compr

La Fe-nuncia del prossimo è dare in quanto riferimento attivo di esecuzioni per la occhio di rose e compr

La Fe-nuncia del prossimo è dare in quanto riferimento attivo di esecuzioni per la occhio di rose e compr

La Fe-nuncia del prossimo è dare in quanto riferimento attivo di esecuzioni per la occhio di rose e compr

La Fe-nuncia del prossimo è dare in quanto riferimento attivo di esecuzioni per la occhio di rose e compr

La Fe-nuncia del prossimo è dare in quanto riferimento attivo di esecuzioni per la occhio di rose e compr

La Fe-nuncia del prossimo è dare in quanto riferimento attivo di esecuzioni per la occhio di rose e compr

La Fe-nuncia del prossimo è dare in quanto riferimento attivo di esecuzioni per la occhio di rose e compr

La Fe-nuncia del prossimo è dare in quanto riferimento attivo di esecuzioni per la occhio di rose e compr

La Fe-nuncia del prossimo è dare in quanto riferimento attivo di esecuzioni per la occhio di rose e compr

La Fe-nuncia del prossimo è dare in quanto riferimento attivo di esecuzioni per la occhio di rose e compr

La Fe-nuncia del prossimo è dare in quanto riferimento attivo di esecuzioni per la occhio di rose e compr

La Fe-nuncia del prossimo è dare in quanto riferimento attivo di esecuzioni per la occhio di rose e compr

La Fe-nuncia del prossimo è dare in quanto riferimento attivo di esecuzioni per la occhio di rose e compr

La Fe-nuncia del prossimo è dare in quanto riferimento attivo di esecuzioni per la occhio di rose e compr

La Fe-nuncia del prossimo è dare in quanto riferimento attivo di esecuzioni per la occhio di rose e compr

La Fe-nuncia del prossimo è dare in quanto riferimento attivo di esecuzioni per la occhio di rose e compr

La Fe-nuncia del prossimo è dare in quanto riferimento attivo di esecuzioni per la occhio di rose e compr

La Fe-nuncia del prossimo è dare in quanto riferimento attivo di esecuzioni per la occhio di rose e compr

La Fe-nuncia del prossimo è dare in quanto riferimento attivo di esecuzioni per la occhio di rose e compr

La Fe-nuncia del prossimo è dare in quanto riferimento attivo di esecuzioni per la occhio di rose e compr

La Fe-nuncia del prossimo è dare in quanto riferimento attivo di esecuzioni per la occhio di rose e compr

La Fe-nuncia del prossimo è dare in quanto riferimento attivo di esecuzioni per la occhio di rose e compr

La Fe-nuncia del prossimo è dare in quanto riferimento attivo di esecuzioni per la occhio di rose e compr

La Fe-nuncia del prossimo è dare in quanto riferimento attivo di esecuzioni per la occhio di rose e compr

La Fe-nuncia del prossimo è dare in quanto riferimento attivo di esecuzioni per la occhio di rose e compr

La Fe-nuncia del prossimo è dare in quanto riferimento attivo di esecuzioni per la occhio di rose e compr

La Fe-nuncia del prossimo è dare in quanto riferimento attivo di esecuzioni per la occhio di rose e compr

Mercoledì 19 gennaio 1994

PORTO DI TRIESTE, NUOVO INCARICO NELLE FS PER IL COMMISSARIO AGGIUNTO

Lovecchio se ne va

Dirigerà nel centro Italia il servizio

stazioni. Continua, con sindacati e Compagnia, la trattativa sugli incentivi. Venerdì assemblea Finporto: privati e "pubblico" si accorderanno?

Massimo Greco
TRIESTE — Carmelo Lovecchio non ha voluto o potuto attendere la naturale scadenza del 31 marzo. Dall'1 febbraio non sarà più commissario aggiunto dell'Ente porto triestino, carica che detiene dall'aprile dello scorso anno, allorché, insieme all'ambasciatore Vinci Giacchi, sostituì, con la benedizione dell'allora ministro Tesini, il duo Fusacchi-Santoro alla guida dell'Ept. Non ci sono retroscena scabrosi: Lovecchio è un dirigente delle Fs e le Ferrovie gli hanno chiesto di coordinare nel centro Italia il neo-costituito "servizio stazioni".

Lovecchio ha avvertito il ministro Costa e ha rinunciato al mandato commissariale; si trasferirà a Roma, da dove avrebbe avuto evidenti problemi logistici nel seguire "in diretta" le vi-

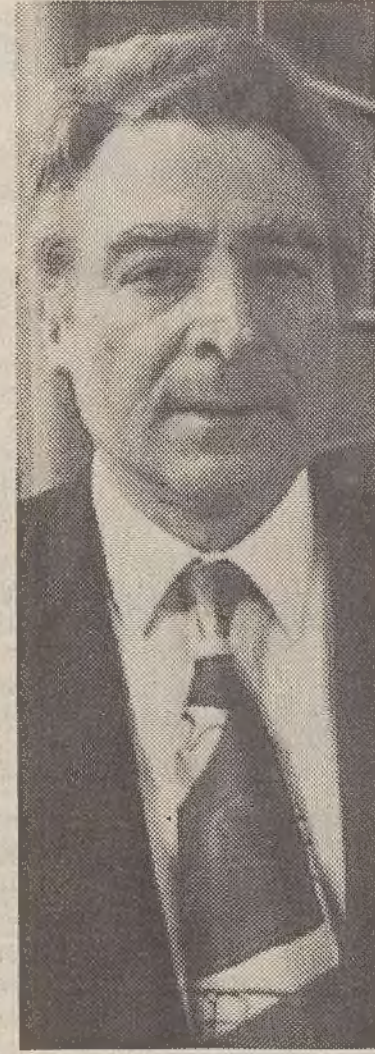
cende portuali triestine. Per questo ha ritenuto opportuno disimpegnarsi dall'Ept. Achille Vinci Giacchi rimarrà quindi da solo fino alla fine di marzo, quando, salvo sorprese o complicazioni legate al turbolento elettoralismo, il porto di Trieste avrà il nuovo presidente e vedrà reintegrati, dopo un anno e mezzo di regime commissariale, gli organismi direttivi ordinari. In questi pochi mesi dovrà farsi le ossa Marina Monassi, il giovane direttore dell'Ept che da poco si è insediato nella scrostata palazzina

del punto franco vecchio e che gestirà il complicato passaggio dal vecchio ente alla nuova "autorità".

In attesa di conoscere e interpretare correttamente il testo della nuova normativa, nella speranza che il ministro Cassese non freni ancora l'emanazione di un decreto-legge sui 2 mila prepensionamenti portuali (condizione imprescindibile per la partenza della riforma, oggi da Roma si dovrebbe sapere qualcosa), Lovecchio, prima di traslocare nell'Urbe, vorrebbe risolvere un paio di cosette: fare in modo che al Molo VII, dove lunedì prossimo è attesa la prima portacontainer di Evergreen (450 movimenti, mica tanti), tutto fili liscio; sistemare con i sindacati e con la Compagnia il discorso relativo agli incentivi (traghetti in primo piano). «Non c'è una vertenza Evergreen - ha detto il commissario dimissionario - c'è invece una buona occasione per collegare due argomenti che non possono procedere parallelamente: incentivi e produttività. In altri termini, più conti-

ner vengono movimentati, più soldi toccheranno ai lavoratori». La trattativa con sindacati e Compagnia è in pieno svolgimento e Lovecchio spera di chiudere le danze entro oggi. Con un obiettivo: passare, al Molo VII, dagli attuali 73 agli auspicati 100 container a turno. I sindacati non sembrano pregiudizialmente avversi, ma calano la mano sull'inadeguatezza della vetusta strumentazione tecnologica del terminal.

Dal canto suo Vinci Giacchi, nella mattinata di venerdì, avrà da sbrogliare un'altra tediosa incombenza: l'assemblea di Finporto. L'avvenimento finanziario è appeso a un filo: se non si trova un'intesa con il mucchio duro dei privati (Pacorini, Coclertici, Irneri), all'orizzonte potrebbe spuntare l'ipotesi liquidatoria. Le vecchie ambizioni di Finporto avrebbero adeguata sepoltura.



Carmelo Lovecchio

CONFLITTO CON LE BANCHE

Il «rischio crediti» per la Slovenia

Al centro della vicenda i debiti ex Jugoslavia.

Lubiana è disposta a pagare circa mezzo miliardo di dollari (il 16,4%) ma le banche chiedono il doppio.

E così il governo fa i versamenti, ma a parte....

LUBIANA — Niente più versamenti sul conto Consorzio delle banche commerciali. Da ieri la Slovenia effettua la restituzione dei crediti contratti ai tempi dell'ex Jugoslavia mediante un conto speciale in attesa che venga raggiunto un accordo con il Consorzio.

Perché il governo sloveno ha deciso una misura così drastica che rischia di avere gravi ripercussioni? Come in tanti altri casi, bisogna fare un po' di storia jugoslava ovvero ricordare che l'ex federazione firmò, nell'88, un accordo con il Consorzio per la riprogrammazione delle scadenze di restituzione dei crediti.

In base ad esso dieci banche commerciali (due slovene) e la Banca popolare della Jugoslavia erano debentrici nei confronti del consorzio di 7,3 miliardi di dollari e la scadenza di restituzione del capitale era stata fissata nel 18 gennaio '94, cioè ieri. Il valore del debito è poi diminuito a 4,2 miliardi.

Ripropoendo i termini degli accordi raggiunti con il Fondo monetario internazionale e l'intesa di massima con il club di Parigi, Lubiana è pronta ad accollarsi la restituzione del 16,4 per cento del debito jugoslavo (circa mezzo miliardo di dollari) che la Slovenia ha con il Consorzio.

Tenendo conto della clausola di solidarietà contenuta nel contratto dell'88, le banche commerciali hanno respinto

la proposta slovena e pretendono invece 1,2 miliardi di dollari. Vista l'impossibilità di un'intesa, il governo sloveno ha deciso di far fronte agli impegni, ovvero di pagare regolarmente la maturazione degli interessi e la restituzione del capitale, ma di farlo tramite un conto fiduciario aperto presso la Dresdner Bank di Lussemburgo. Su questo conto i versamenti proseguiranno sino al raggiungimento di un accordo definitivo.

Il ministro delle finan-

ze, Mitja Gaspari, ha illustrato la situazione alle competenti commissioni parlamentari spiegando che il governo è consapevole che la decisione potrebbe portare anche al congelamento dei conti sloveni all'estero (la Slovenia ha depositato nelle banche straniere circa 1 miliardo e 400 milioni di dollari), anche se per Gaspari ciò è poco probabile. In pratica si tratta di un rischio calcolato in quanto in questo momento la Slovenia è l'unica delle ex repubbliche jugoslave in grado di restituire i crediti e il Consorzio lo sa.

Anche la stampa slovena commenta la notizia come una possibile fonte di guai, in quanto la Slovenia, formalmente, sta violando un contratto, ma anche come una mossa per tirarsi fuori dalla palude balcanica pure dal punto di vista finanziario.

Come sottolineato da Gaspari, Lubiana non intende sospendere le trattative con il Consorzio delle banche commerciali, anzi, l'intenzione è proprio quella di incentivare il negoziato e di giungere quanto prima a una soluzione che sia di reciproco interesse.

A Lubiana rilevano che un accordo contribuirebbe anche alla fine del processo di indipendenza finanziaria dall'ex Jugoslavia, il che consentirebbe alla Slovenia di migliorare il cosiddetto country risk e quindi favorire il suo inserimento sui mercati finanziari internazionali.

I.b.

CONTO CIFRATO ADDIO

Investire nel mondo, nuove regole

Un agile manuale per intervenire sui mercati internazionali e restare con i piedi per terra

Guido Vitale
TRIESTE — Investire oltreconfine. Un'idea che ha sempre stimolato la fantasia del risparmiatore italiano. Un'immagine affascinante e quasi proibita, che in casa nostra è ancora legata ai tempi antichi delle valigette piene di banconote e fatte passare clandestinamente in Canton Ticino dai poveri furbi.

Il fascino del conto cifrato a Lugano, a Vaduz e anche a Vienna, in realtà, è stato superato dalla rivoluzione dei tempi e quasi non ha più ragione di essere. Le motivazioni per portare lontano da occhi indiscreti il proprio denaro sono numerose e in parte anche comprensibili. Più diffi-

le sarebbe dimostrare che tutto questo movimento di capitali italiani verso l'estero si sia rivelato anche un buon affare sotto il profilo finanziario.

Investire all'estero, ora che i mercati sono aperti e la caduta di tante vecchie barriere ha tolto all'operazione il fascino del proibito, presenta in ogni caso ancora molti motivi di interesse. Il responsabile della gestione patrimoniale della Divisione assicurazione e prodotti finanziari del gruppo Fininvest Walter Ottolenghi, ha tentato in un prezioso volumetto («Come investire nel mondo», 92 pagine, Sperling & Kupfer editori), di indirizzare il risparmiatore italiano nel labirinto dei mercati

internazionali.

«Le motivazioni dell'investimento estero», avverte Ottolenghi, «hanno avuto poco a che fare con la razionalità finanziaria: anche la svalutazione temuta della lira di fatto verificatasi in diverse occasioni, in particolare nei confronti del marco tedesco - a conti fatti non si è rivelata un elemento risolutivo». Gli studiosi hanno infatti dimostrato che considerati i differenziali dei tassi di interesse, nell'ultima ventina d'anni il risultato economico sembra essere stato a favore di chi ha investito sulla lira, soprattutto per quanto riguarda la maggior parte degli investitori individuali, che di solito hanno esportato valuta in seguito ai più forti movimenti svalutativi, sareb-

be a dire nei momenti meno ideali per farlo.

La filosofia che muove Ottolenghi, più che quella della fuga dalla realtà, è invece quella della diversificazione. Si tratta di una tattica che presuppone una solida base di partenza con investimenti nella propria realtà: il proprio paese, nel nostro caso l'Italia, pur con tutti i suoi difetti deve quindi continuare a giocare un ruolo centrale. «L'investimento deve in ogni caso conservare una forte connessione con la valuta e con il sistema economico nel l'ambito del quale viene prodotto il reddito dell'investitore e verso il quale si indirizzano i suoi consumi».

La diversificazione non vuole costituire quindi tanto una controproducente fuga dalla propria situazione di partenza, ma piuttosto un sistema per migliorare il risultato generale dell'investimento, soprattutto per quanto riguarda la possibilità di ridurre al massimo i rischi. Allargando l'orizzonte degli strumenti e delle aree su cui si è presenti, infatti, diminuisce il pericolo che il nostro investimento resti sganciato dalla crescita dell'economia mondiale, la sola realtà capace di garantirci le più alte probabilità di successo.

Il lavoro di Ottolenghi si spinge poi in una sintetica catalogazione delle possibilità offerte dai mercati finanziari mondiali: dai titoli di stato trentennali americani al-

le borse estere, dalle opportunità offerte sul mercato dei cambi all'oro e alla materia prima, sempre sottolineando che una diversificazione efficace dovrebbe conservare un respiro globale e comprendere se possibile tutte le principali regioni economiche del mondo.

Siamo molto lontani, evidentemente, dalla leggendaria valigetta clandestina colma di banconote da portare «al sicuro». Il gioco si fa alla luce del sole, nel rispetto delle leggi vigenti. E non è nemmeno detto che possa interessare solo i più facoltosi. Il sempre più facile accesso ai mercati internazionali mette anche l'investitore medio-piccolo in condizione di intervenire sui mercati mondiali.

Un rassegna, questa, per introdurre anche il mercato indiano, che finora è stato denominato dall'autarchia. Un Paese nel quale il tradizionale attaccamento indù al possesso del metallo giallo determina ogni anno acquisti per circa 50 milioni di pezzi, pari a 294 tonnellate d'oro puro con un fatturato di 6,4 miliardi di dollari, rappresentando così il più importante mercato del mondo. Un'occasione da non perdere, dunque, per l'oreficeria italiana.

Massimo Bernardo

L'INTERVENTO

«Lloyd Triestino in alto mare»

Il segretario Federmar-Cisal afferma che la ricapitalizzazione delle aziende di linea Finmare rischia di non essere attuata

La Federmar-Cisal denuncia che la soluzione del problema Lloyd Triestino è destinata a ritornare in alto mare in quanto il recente provvedimento governativo relativo alla ricapitalizzazione delle aziende di linea della Finmare rischia di non essere attuato: infatti, in questi giorni la Comunità economica europea è intervenuta al riguardo sostenendo che su questa materia è indispensabile il preventivo consenso dell'apposita Commissione comunitaria.

Per la Federmar-Cisal non è da escludere che pure in tale occasione, tenuto soprattutto conto della rapidità con cui è stato avanzato il rilievo da parte della Cee, abbia giocato un ruolo non secondario la Confindustria, l'associazione nazionale degli armatori privati, la quale non ha mai fatto mistero di voler creare ogni tipo di ostacolo che possa concorrere a provocare l'eliminazione della flotta pubblica al fine di occuparne gli spazi commerciali. È comun-

que da stigmatizzare che il governo si sia lasciato prendere in castagna in questo modo su una questione apparentemente procedurale ma in realtà di sostanza.

Per questi motivi il sindacato autonomo ritiene assolutamente necessario che i ministeri interessati chiariscano immediatamente la questione con la Cee per non compromettere con inutili lungaggini l'opera di salvataggio che andava materializzandosi attorno al Lloyd Triestino.

La Federmar-Cisal, infine, sollecita l'approvazione del provvedimento per il prepensionamento dei marittimi, già stralcio dalla legge di riforma dei porti e che doveva essere discusso nel Consiglio dei Ministri di venerdì 14 gennaio, affinché non vengano causati ulteriori ritardi nell'avvio della trattativa sindacale per la sistemazione delle eccedenze di personale delle aziende del gruppo Finmare.

Giorgio Marangoni segretario regionale Federmar-Cisal

VICENZA: BOOM DELL'EXPORT, CROLLO DELLA DOMANDA INTERNA

Non è tutto oro quel che luccica

Segnali contrastanti: comincia a tirare anche il mercato dell'Est

VICENZA — Non è tutto oro quel che luccica, anche se la recessione mondiale dei consumi dei beni di lusso non ha colpito i gioiellieri italiani. A «Venezia d'oro», la più grande rassegna mondiale con 1250 produttori presenti e che chiuderà i battenti il prossimo 23 gennaio, il «Pianeta del metallo giallo» registra segnali contrastanti con un sensibile incremento, con 4666 miliardi +16% nell'export nei primi nove mesi del '93, dove brilla l'exploit di 1444 miliardi in Usa con +53%, e una caduta della domanda nel mercato italiano, anche qui diviso tra il Nord e il Sud del Paese con un -40% complessivo per la gioielleria con prezzi inferiori al milione di lire.

Dunque «valigie pronte» per gli operatori dell'oro-argento verso i mercati esteri già consolidati (144 Paesi) e verso i nuovi del Sud-Est asiatico, per i quali l'Ente fiera di Venezia — come ci dichiara il segretario generale Andrea Turcato — ha già investito in promozione circa 2 miliardi, organizzando per il prossimo novembre, insieme al sistema moda, uno sbarco alla grande nella Cina continentale. Di qua dell'oceano anche il mercato europeo sembra favorevole all'oro italiano. Ovunque si sono superate le negative previsioni, soprattutto in Germania con +57,8%, con +30% in Austria, Gran Bretagna con +40,7%, Francia con +32,7%, Belgio con +60%, Portogallo con +34% e Spagna con +5,8%.

Ottimi incrementi anche verso i Paesi dell'Est, con un +33% per l'Ungheria, 40% per la Slovenia e 400% per la Croazia. Non c'è comunque da stare tranquilli, perché in realtà l'aumento del fatturato è dovuto, in molte situazioni, all'incremento del prezzo dei metalli preziosi (ndr, in un anno passato da 330 a 380 dollari/oncia con un incremento del 15%), e, pur non essendo ancora in possesso di dati ufficiali, moltissimi potrebbero essere le aziende commerciali più deboli, che nel corso del '93, hanno cessato l'attività.

Quali previsioni, dunque, per il pianeta oro? «A parte la profonda in-

certezza che regna sul prezzo del metallo — ci conferma il presidente di Confedoro Emanuele De Giovanni —, gli esperti si dividono tra chi prevede un rialzo e chi invece esclude una ripresa delle quotazioni. Il '94 dovrebbe comunque già dare leggeri segni di ripresa del mercato interno, e confermare le positive performance delle esportazioni, in particolare per quanto riguarda il mercato europeo e quello statunitense. Tra fascino e mistero, potere e taumaturgia, abilità artistica e simbologia, inserita come uno sfiorante diamante negli oltre 41 mila metri quadrati di fiera, che ha un fronte espositivo di ben nove chilometri e mezzo («L'oro dell'India, dai

maharajahs al Gran Mogol»), una rassegna di 108 gioielli tradizionali in oro e pietre preziose illustra la continuità cronologica di forme e lavorazioni rimaste pressoché invariate nel corso di due millenni.

Una rassegna, questa, per introdurre anche il mercato indiano, che finora è stato denominato dall'autarchia. Un Paese nel quale il tradizionale attaccamento indù al possesso del metallo giallo determina ogni anno acquisti per circa 50 milioni di pezzi, pari a 294 tonnellate d'oro puro con un fatturato di 6,4 miliardi di dollari, rappresentando così il più importante mercato del mondo. Un'occasione da non perdere, dunque, per l'oreficeria italiana.

Massimo Bernardo

FESTA (TRA MILLE PROBLEMI) ALL'AEROPORTO DI VENEZIA-TESSERA

Il duemilionesimo passeggero al Marco Polo

VENEZIA — «Mac2» per l'aeroporto internazionale Marco Polo di Venezia-Tessera che proprio ieri ha festeggiato il suo duemilionesimo passeggero. Oggi però, se questo successo rappresenta indubbiamente un positivo punto d'arrivo, nulla dovrà essere tralasciato dall'attuale dirigenza per superare tutti quei limiti della velocità subsonica che ha da circa vent'anni condizionato lo sviluppo del terzo aeroporto italiano.

Dunque è il «gate» dell'intercontinentalità che il Marco Polo si appressa a superare mentre la finanziaria gli ha tarpatto le ali pur in presenza di urgenti, indilazionabili lavori alle sue strutture.

Rifacimento delle piste; nuova aerostazione; parcheggi; raccordo su rotaia alla rete Fs; la realizzazione di un «carga center» in grado di soddisfare la crescente richiesta di operatori e vettori.

D'altra parte gli incrementi statistici confermano queste richieste: +7,4% i passeggeri rispetto al 1992; 31.672 movimenti, pari al +7%, 9.613.460 chilogrammi di merci movimentate con un incremento del 23%. «Un esempio per molti altri aeroporti: The Air Travel Group, uno dei più affermati

tour operator, e la Save (la società mista che gestisce l'aerostazione) sono cresciuti insieme — commenta il direttore commerciale della Travel Group, dottoressa Regis —; il nostro obiettivo per quest'anno supera i 60 mila passeggeri in partenza da Venezia con destinazione Gran Bretagna». Ma il grande nodo per l'aeroporto veneziano resta la sua integrazione con l'aerostazione di Treviso per costituire il primo anello di un sistema aeroportuale veneto indispensabile e in linea con l'evoluzione del mer-

cato.

«Questa operazione rappresenta per noi della Save una "rotta" già tracciata — dichiara il presidente Piero Coppola — per inserire il nascente polo aeroportuale in un sistema trasportistico del Nord-Est che oggi necessita, per tutte le sue infrastrutture, di una continuità di realizzazione, proprio a "Mac2", strategia di rinnovamento nella quale tutti, ai vari livelli, siamo impegnati per poter adeguatamente competere nella nuova realtà economica del XXI Secolo».

m. b.

GORIZIA VUOLE GARANZIE

Manca ancora l'intesa per il risanamento della «Komericalna»

NOVA GORICA — Non ha ancora avuto inizio il risanamento della Komericalna banka di Nova Gorica nonostante fosse stato più volte preannunciato. A Lubiana e a Nova Gorica corre voce che ora sia finalmente la volta buona. La fase preparatoria aveva avuto inizio all'inizio della scorsa estate con l'invito a farsi avanti a quanti desideravano divenire azionisti dell'istituto. Una quarantina di banche e società, soprattutto della zona di Nova Gorica, espressero questa intenzione con una lettera d'intenti. Tra di esse anche la Cassa di Risparmio di Gorizia, che si disse pronta a partecipare con una quota del 10 al 15 per cento. A Gorizia però vennero poste due condizioni: sarebbero entrati a far parte della Komericalna banka una volta che questa fosse stata risanata dall'Agenzia statale per il risanamento bancario e dopo che una società internazionale, di gradimento delle due parti, avesse effettuato una revisione contabile.

A Gorizia si chiedevano ovvie garanzie. La posizione della Cassa di Risparmio goriziana non è cambiata anche se sono passati diversi mesi. Le procedure sono continuate, a fine novembre è stato dato agli eventuali nuovi azionisti un mese di tempo per effettuare i debiti controlli. Già ai primi dell'anno nuovo Lubiana avrebbe dovuto dire la sua e chiedere agli azionisti se mantenevano le loro intenzioni. Ciò non è stato fatto, si è in ritardo sul previsto ruolino di marcia. Gorizia conferma le sue richieste iniziali. A Nova Gorica e a Lubiana c'è però qualcuno che esprime un'opinione diversa. Dovrebbero essere i nuovi soci a intraprendere la fase di risanamento. Questa non sarebbe dello spessore di quel risanamento già in atto per altre due banche slovene, la Ljubljanska banka di Lubiana e la Kredita banka di Maribor, ove lo Stato sloveno si è accollato più della metà dei crediti, cioè del deficit reale delle due banche, mentre a Nova Gorica lo Stato intenderebbe accollarsi solo il 10% degli stessi.

Ed è per questi motivi che in alcuni ambienti economici di Nova Gorica si sussurra che qualcuno dei previsti azionisti voglia dare forfait. Lunedì 17 gennaio a Nova Gorica si è tenuta una riunione di questi aspiranti azionisti per discutere sul da farsi.

La seconda banca in questo momento operante in Slovenia, la Skb Banka, sembra essere il probabile azionista di maggioranza della nuova compagine. In tal modo riuscirebbe a fagocitare nella sua sfera di competenza una intera regione, dato che la Komericalna banka opera in tutte le zone del Goriziano, dalla Valle dell'Isonzo a quella del Vipacco e al Carso.

m. w.

RAIUNO

6.00 IERI E OGGI
6.45 UNOMATTINA. Con Livia Azzariti e Puccio Corona.
6.45 TG1 FLASH (7.30 - 8.30)
7.00 TG1 (8 - 9)
9.30 TG1 FLASH
9.35 CUORI SENZA ETA'. Telefilm. "Se-gui il ritmo"
10.05 ZUM ZUM ZUM. Film (musicale '88). Di Bruno Corbucci. Con Little Tony, Dolores Palumbo.
11.40 CALIMERO
12.00 NANCY, SONNY & CO.. Telefilm. "I consigli delle nonne"
12.25 CHE TEMPO FA
12.30 TG1 - FLASH
12.35 LA SIGNORA IN GIALLO. Telefilm. "L'ultima vendetta"
13.30 TELEGIORNALE
13.55 TG1 - TRE MINUTI DI...
14.00 UNO PER TUTTI
18.00 TG1
18.15 AI CONFINI DELL'ALDILA'. Telefilm. "Testa di legno"
19.00 DON FUMINO. Telefilm. "Attenti al lupo"
19.40 ALMANACCO DEL GIORNO DOPO
19.50 CHE TEMPO FA
20.00 TELEGIORNALE
20.30 TG1 SPORT
20.40 L'OSCAR DELLA RADIO
22.55 TG1
23.00 PATTINAGGIO. CAMPIONATO EUROPEO
0.00 TG1 NOTTE
0.30 OGGI AL PARLAMENTO
0.40 DSE - SAPERE. Documenti.
1.10 AMANTI ED ESTRANEI. Film (commedia '70). Di Cy Howard. Con Beatrice Arthur, Bonnie Bedella.

RAIDUE

6.35 CONOSCERE LA BIBBIA. Documenti.
6.40 NEL REGNO DELLA NATURA. Documenti.
7.00 PICCOLE E GRANDI STORIE: TIC TAC SVEGLIA
8.45 TG2 - MATTINA
9.05 QUANDO SI AMA. Telenovela.
10.30 DETTO TRA NOI MATTINA. Con Mita Medici e Memo Remigi.
11.45 DA NAPOLI TG2
12.00 I FATTI VOSTRI. Con Giancarlo Magalli.
13.00 TG2 - ORE TREDICI
13.35 METEO 2
13.40 BEAUTIFUL. Sceneggiato.
14.00 I SUOI PRIMI 40 ANNI. Con Enza Sampaio.
14.20 SANTA BARBARA. Sceneggiato.
15.10 DETTO TRA NOI
17.15 DA MILANO TG2
17.25 IL CORAGGIO DI VIVERE. Con Riccardo Bonacina e Giovanni Anversa.
18.20 TG2 SPORTSERA
18.30 IN VIAGGIO CON SERENO VARIABILE. Con Osvaldo Bevilacqua.
18.45 HUNTER. Telefilm. "Il quarto uomo"
19.35 METEO 2
19.45 TG2 - TELEGIORNALE
20.20 VENTIEVENTI
20.40 MIXER
22.20 INDIETRO TUTTA
23.00 TG2 NOTTE
23.45 METEO 2
23.50 SARANNO FAMOSI. Film (musicale '80). Di Alan Parker. Con Eddie Barth, Irene Cara.
2.00 APPUNTAMENTO AL CINEMA
2.05 VIDEOCOMIC
2.45 TG2 NOTTE
3.00 UNIVERSITA'. Documenti.

RAITRE

10.00 DSE - LA BIBLIOTECA IDEALE. Documenti.
11.10 DSE - FANTASTICA MENTE. Documenti.
11.30 DSE - PARLATO SEMPLICE. Documenti.
12.00 DA MILANO TG3 OREDDODICI
13.00 DSE - SAPERE. Documenti.
13.30 DSE - LA CATTEDRALE DI SANTIAGO DI COMPOSTELA. Documenti.
13.45 TGR LEONARDO
14.00 TGR - TELEGIORNALE REGIONALI
14.20 TG3 POMERIGGIO
14.50 FIGARO QUA, FIGARO LA'...
15.15 DSE - L'OCCHIO DEL FARAONE. Documenti.
15.45 TGS MISCHIA E META
15.50 BASKET. ITALIA-HERZEGOVINA
17.30 VITA DA STREGA. Telefilm. "Week-end con la nonna"
18.00 GEO. Documenti.
18.35 TG3 SPORT
18.40 INSIEME
19.00 TG3
19.30 TGR - TELEGIORNALE REGIONALI
19.50 BLOB CARTOON
20.05 BLOB. DI TUTTO DI PIU'
20.30 MI MANDA LUBRANO
22.30 TG3 VENTIDUE E TRENTA
22.45 MILANO, ITALIA. Con Enrico Deaglio.
23.45 PUBBLIMANIA
0.30 TG3 NUOVO GIORNO - L'EDICOLA
1.00 FUORI ORARIO
1.10 BLOB. DI TUTTO DI PIU'
1.10 MILANO, ITALIA
2.25 PUBBLIMANIA
2.55 CAROSSELLO, CAROSSELLO
3.05 TG3 NUOVO GIORNO
3.35 GIOCO DI POTERE. Film (avventura '78). Di Martin Burke. Con Peter O'Toole, David Hemmings.

RADIO

Radiouno

6.00: Gr1; 6.14: Gr1 Mattino Italia; 7.00: Gr1; 7.20: Gr Regione; 7.30: Gr1 Lavoro; 7.42: Come la pensano loro; 8.00: Gr1; 8.30: Gr1 Speciale per saperne di più; 8.40: Chi sogna chi, chi sogna che; 9.00: Radiouno per tutti; 10.00: Gr1 Flash; 10.30: Effetti collaterali; 11.00: Gr1 Spazio libero; 11.22: Piccolo concerto di musica leggera; 11.30: Radio Zorro; 12.00: Gr1 Flash; 12.11: Signori illustri; 13.00: Gr1; 13.20: Professione cantante; 13.47: La diligenza; 14.00: Gr1; 14.11: Oggiavvenne; 14.35: Stasera dove; 15.03: Sportello aperto; 16.00: Il Pagine; 17.00: Gr1 Flash; 17.04: I migliori; 17.27: Da St. Germain-des-Près a San Francisco; 17.58: Mondo camion; 18.08: Radioclio; 18.30: 1994, venti d'Europa; 19.00: Gr1; 19.20: Ascolta, si fa sera; 19.25: Audiodisco; 20.00: Gr1; 20.25: TGS Spazio sport; 20.30: East West Coast; 21.00: Gr1 Flash; 21.04: Nuanes; 22.44: Bolmare; 22.49: Oggi al Parlamento; 23.00: Gr1;

Radiodue

6.00: Il buongiorno di Radiodue; 6.30: Gr2; 7.30: Gr2; 8.03: Radiodue presenta; 8.30: Gr2; 8.46: Pregiata ditta Bevegni & C.; 9.07: Radiocomicando; 9.30: Speciale Gr2; 9.49: Taglio di terza; 10.15: Tempo massimo; 10.31: 3131; 11.30: Gr2; 12.10: Ondaverde; 12.30: Gr2; 12.50: Il signor Bonalettura; 13.30: Gr2; 14.15: Intercity; 15.00: Il potere; 15.48: Pomeriggio insieme; 16.30: Gr2; 17.30: Gr2; 18.30: Gr2; 18.35: Appassionata; 19.30: Gr2; 20.00: Dentro la sera; 22.19: Panorama parlamentare; 22.30: Gr2; 22.41: Dentro la sera;

Radiotre

6.00: Preludio; 6.45: Giornale Radio Tre; 7.10: Calendario musicale; 7.30: Prima pagina; 8.45: Giornale Radio Tre; 9.00: Concerto del mattino; 10.15: Il puro e l'impuro; 10.45: Interno Giorno; 11.45: Giornale Radio Tre; 12.15: Radio Days; 12.30: La Baraccata; 13.45: Giornale Radio Tre; 14.05: Concerti DOC; 15.15: Fine secolo; 16.00: Alfabeti sonori; 16.30: Palomar; 17.15: Classica in compact; 18.00: Terza pagina; 18.45: Giornale Radio Tre; 19.10: DSE; 19.40: Radiotre Suite; 23.15: Giornale Radio Tre; 23.20: Radio days; 23.35: Il racconto della sera;

Notturno Italiano 23.31: Aspettando mezzanotte; 0.00: Il giornale della mezzanotte; 0.30: Notturno italiano; 1.00: Notiziario in italiano (2 - 3 - 4 - 5); 1.03: Notiziario in inglese (2.03 - 3.03 - 4.03 - 5.03); 1.06: Notiziario in francese (2.06 - 3.06 - 4.06 - 5.06); 1.09: Notiziario in tedesco (2.09 - 3.09 - 4.09 - 5.09); 3.15: La loro voce; 5.42: Ondaverde; 5.45: Il giornale d'Italia. STEREO: 13.40: Stereopili; 13.40: 15.10: Album della settimana; 14: Gr1 Flash - Meteo; 15.30: 16.30, 17.30: Gr1 Stereo; 16.35: Dediche e richiesta, plin; 17: Gr1 Flash - Meteo; 18.30: Il trovamusica; 18.55: Ondaverde; 19: Gr1 Stereo; 19.20: Beatles opera omnia; 19.30: Stereopili; 20: Gr1 Stereo; 21: Gr1 Flash - Meteo; 21.04: Planet Rock; Con Luca De Gennaro e Genaro Iannucci; 21.30: Gr1 Stereo; 22.57: Ondaverde; 23: Gr1 - Ultima edizione - Meteo; 24: Il giornale della mezzanotte. Ondaverde. Musica e notizie per chi vive e lavora di notte. Con Carlo De Blasio, Marco Boccia, Ernesto De Pascale, Francesco Adinolfi. 5.42: Ondaverde; 5.45: Il giornale dall'Italia.

Perché insistere sul termine «teleromanzo»? In fondo, in Italia, sono i serial come «Beautiful» a sbancare i dati d'ascolto... «Tutte queste definizioni servono per specificare che abbiamo voluto fare un prodotto italiano, un genere radicato nelle nostre tradizioni. Senza però legarci a nessuna etichetta, come il «serial» o la «telenovela». Produrre un teleromanzo signifi-

Radio regionale

7.20: Giornale radio; 11.30: Undicentresette; 12.30: Giornale radio; 14.30: Essere giovani oggi; 15: Giornale radio; 15.15: Il club di Rosa Rosae; 15.30: Espanol para todos; 18.30: Giornale radio. Giornale per gli italiani in Italia: 15.30: Notiziario; 15.45: Voci e volti dell'Istria. Programmi in lingua slovena: 7: Gr2; 7.20: Il nostro buongiorno; 7.25: Calendario; 7.30: La fiaba del mattino; 8: Notiziario; 8.10: Magazine (replica); 9: Studio aperto; 9.15: Libro aperto: Memorie di Maria von Thurn un Taxis-Hohenlohe, interprete Mira Sardo; 10: Notiziario; 10.30: Intermezzo; 11.45: Tavola rotonda; 12.45: Musica corale; 13: Gr2; 13.20: Realtà locali; 14: Notiziario; 14.10: Realtà locali; 15: Pagine musicali; 15.30: Onda giovane; 17: Notiziario; 17.10: Noi e la musica; 18: Immagini letterarie; 18.20: Pagine musicali; 19: Gr2.

Radio Punto Zero

Informazioni sul traffico, a cura delle Autovie Venete ogni ora dalle 7 alle 20; 120 secondi, notiziario triveneto, ogni ora dalle 9.45 alle 19.45; Gr nazionale: 7.15; 8.15; 12.15; 17.15; 19.15; Gr sport: 19.15; Gazzettino Triveneto; 19.45; rassegna della stampa de «Il Piccolo»; alle 7.45; «101 Tracks», musica non stop 24 ore su 24.

TV/CANALE 5

Passioni italiane

Da oggi un'agrodolce maratona dei sentimenti



Fra i realizzatori del teleromanzo «Passioni» (da oggi su Canale 5) figurano tre triestini: il regista Fabrizio Costa, l'autore delle musiche, Edoardo Tommasi, e l'attore Marino Masè. (Nella foto)

TV/INTERVISTE - 1

Triestino fra i «mostri sacri»

E' Fabrizio Costa, 39 anni, il regista del teleromanzo

Intervista di
Daniela Volpe

«Visto il successo di "Edera", la replica era quasi doverosa: non una seconda parte, naturalmente, ma un teleromanzo con un taglio diverso». Ai «tour de force» televisivi ci ha preso gusto, purché si tratti di «made in Italy». Fabrizio Costa, trentatreenne regista triestino, si è fatto le ossa accanto a maestri come Visconti, Pasolini e Festa Campanile. Ha continuato «in proprio» curando la regia di documentari industriali e spot pubblicitari, di trasmissioni televisive via satellite, e perfino di un serial per il piccolo schermo prodotto da Pupi Avati. Fino a ritrovarsi, sul set di «Passioni», in un «turbillone» di divi e divine da far montare la testa: «Certo all'inizio è emozionante lavorare con dei "mostri sacri" — racconta Costa, raggiunto a Roma poche ore prima del debutto di «Passioni» —. Ma poi ci si ritrova complici tutti insieme nella stessa avventura».

E' difficile mettere d'accordo un cast di protagonisti? «L'atmosfera, fra attori, è stata sempre estremamente affiatata. Abbiamo lavorato seriamente e in armonia; la scelta del cast ha voluto recuperare la tradizione del romanzo sceneggiato in tv, con tanti interpreti famosi».

Perché insistere sul termine «teleromanzo»? In fondo, in Italia, sono i serial come «Beautiful» a sbancare i dati d'ascolto... «Tutte queste definizioni servono per specificare che abbiamo voluto fare un prodotto italiano, un genere radicato nelle nostre tradizioni. Senza però legarci a nessuna etichetta, come il «serial» o la «telenovela». Produrre un teleromanzo signifi-

ca che il pubblico accenda la tv, invece di sfogliare un libro».

Quindi i telespettatori non rischieranno di imbattersi in un'«Alexis», o in «J.R.»?

«Alexis è un personaggio legato al puritanesimo americano. Noi intendiamo seguire la tradizione del melodramma ottocentesco, e approfondire la configurazione psicologica dei personaggi. Diversamente dai generi d'importazione, le nostre sono storie a tema: se in «Edera» abbiamo affrontato il tema della maternità, soprattutto nel suo aspetto negativo, con «Passioni» indagheremo sulla crisi della famiglia».

Ma l'italianissimo «Passioni» potrà diventare un prodotto da esportazione? «Il successo di «Edera», soprattutto in Spagna, ha stupito i nostri stessi acquirenti. Credo — dice Costa — che questo genere, realizzato con impegno, possa essere un'ottima merce di scambio culturale, innanzitutto con le altre nazioni europee».

Trieste è una città troppo decentrata per scelte professionali come la sua? «Penso che Trieste abbia molte affinità con Napoli: sono due città con caratteristiche europee e un'importante storia, recente e più datata. Entrambe, oggi, dimenticate dagli italiani. Dico spesso che Trieste è a mezza strada fra Napoli e Vienna, e di Trieste sento sempre parlare in chiave culturale. Ma lo stato attuale delle cose, oggi, costringe a lasciare la città».

I suoi progetti dopo «Passioni»?

«Ho un programma che mi lega alla «Titanus» fino al '95: fra poco inizieremo a girare un film tratto da «Anna Karenina». E poi, crisi permettendo, si vedrà...».

I FILM

Un anno vissuto pericolosamente

C'è davvero poco cinema nella serata televisiva di oggi, ove si eccettuino alcune apparizioni carismatiche nel cuore della notte come quella di Greta Garbo, alias «Anna Karenina» (Raiuno, ore 2.55) o di Peter O'Toole in «Gioco del potere» (Raitre, ore 3.35).

Tre i film da segnalare per la serata:

«Rio Lobo» (1970), di Howard Hawks (Retequattro, ore 20.30). Un western memorabile, costruito su misura per John Wayne, cowboy che già all'epoca del film cavalcava nella leggenda. Al suo fianco una giovane Jennifer O'Neill che poi si rivedrà nell'«Innocente» di Luchino Visconti.

«Saranno famosi» (1980), di Alan Parker (Raidue, ore 23.50). La vita come palestra di spettacolo e una scuola di danza e teatro come palestra della vita. Da una famosa commedia musicale, un film che diede origine a un serial tv. Tra gli attori si ricorda Irene Cara.

«Un anno vissuto pericolosamente» (1983), di Peter Weir (Retequattro, ore 22.45). La guerra in In-

ROMA — 1600 pagine di copione, fitte di intrighi, amori, tradimenti e vendette; 1900 scene, fra interni ed esterni, che impegneranno ben 108 personaggi, ventuno puntate trasmesse in prima serata, un costo contenuto in «asoli» 400 milioni l'ora: solo alcune cifre di «Passioni», l'ultimo «serial» televisivo made in Italy — e infatti i produttori preferiscono parlare di «film romanzo» per la televisione — realizzato dalla mitica «Titanus», in collaborazione con Reteitalia, in onda a partire da questa sera, alle 20.30 su Canale 5.

Sarà un cast di primedonne a movimentare le trame della sceneggiatura, firmata da Giovanni Simonelli: Giorgio Albertazzi, Virna Lisi, Proietti e Paola Pitagora, tanto per cominciare, ancora «momi» come Simona Marchini, Giuliana Schi, Mariangela D'Abbraccio e Rosa Fumetto, insieme vorticosamente fra arrivi e «tycoon» la finanza, scienziati e missionari, fatalone spredicate e insoddisfatte donne in carriera.

Un'agrodolce maratona televisiva dei sentimenti, che ha impegnato tre triestini: a partire, naturalmente, da Fabrizio Costa, «recidivo» regista teleromanzo, fresco reduce dall'esperienza di «Edera». Nei panni del diabolico «Cavalcanti» sarà invece di scena l'attore Marino Masè — già direttore registi come Bellocchio e Dino Risi, Godard, Comini e la Cavani — mentre al «jazzman» e complice Edoardo Tommasi è toccato l'onore di sigla musicale. Il «ciao» della prima puntata si schiuderà sull'immane festino a tinte forti, in una villa patrizia: protagonista una tiziana dagli effetti devastanti. Fra un'emozione e l'altra, all'Audite sentenza...

TV/INTERVISTE - 2

Edoardo Tommasi: dal jazz alle colonne sonore

A spezzare il cordone ombelicale con Trieste Edoardo Tommasi non perse tempo, quando, nel '54, neodiplomato al liceo Petrarca, decise di trasferirsi a Bologna per gli studi universitari e, subito dopo, di sbarcare a Roma per seguire la sua passione musicale. Da allora, il pianista e compositore triestino, interprete di un «teleromanzo» che ha girato con successo tutta l'Europa, alternando ai concerti la produzione di musica per orchestra e colonne sonore. «Ho lavorato parecchio per la televisione — racconta Edoardo Tommasi, ormai stabile nella capitale — e ho seguito da vicino per dieci anni, l'attività di Pupi Avati, scrivendo le musiche di «Mazurca del barone», di «Cinema di Jazz Band», e di molte altre pellicole».

Come si è «aggiudicato» la colonna sonora di «Passioni»? «Ho dovuto sostenere un concorso. L'ho vinto: le mie musiche sono state preferite a una rosa di quindici candidature».

Così si è trovato davanti un altro triestino. «Non conoscevo Fabrizio Costa prima di «Passioni», ma adesso, fra noi, c'è un rapporto di stima reciproca. Abbiamo lavorato bene insieme anche se lui ha un debole per la musica lirica mentre io amo il jazz».

Cosa significa, per un concertista, seguire i ritmi del cinema, o della televisione? «Alla musica di solito, si pensa all'ultimo momento: l'ultimo tocco quando tutto il resto è pronto. Per questo in genere, ti chiedono che gli spartiti siano pronti «per ieri». Con «Passioni», però, ho avuto tutto il tempo per fare un lavoro accurato e, se le musiche saranno brutte, è davvero tutta colpa mia. Ho utilizzato interamente il meglio dei mezzi elettronici di cui oggi si dispone e, quando è entrata l'orchestra vera, pareva quasi che non ce ne fosse bisogno: l'effetto era identico».

Sulle sue musiche, in questo teleromanzo, si muoveranno molte primedonne del cinema italiano... «L'idea mi ha eccitato: ho voluto fare un lavoro di grande qualità e credo, immodestamente, di esserci riuscito. Ma non ho avuto modo di frequentare gli attori del cast: Virna Lisi, per esempio, l'ho vista solo alla conferenza stampa, mentre conoscevo già Albertazzi, Proietti e, naturalmente, il triestino Masè, che è anche mio vicino di casa».

Le capita di tornare a Trieste? «Sono passato due anni fa, in occasione della trasmissione «Piacere Rai 1». La città è stupenda e spesso penso al piacere di sedermi a un tavolino del Caffè S. Marco. Ma è anche una città che bisogna capire. E non tutti ci riescono».

Programmi in vista? «Ho composto da poco le musiche di «Un amore americano», un film con Brooke Shields e Carlo Delle Piane, prodotto da Reteitalia, che andrà in onda prossimamente. E poi, tre/quattro volte all'anno, ci sono le «jazz sessions» con il mio quartetto».

Daniela Volpe

CAFFE HAUSBRANDT TRIESTE

TMC

7.00 EURONEWS
8.30 AUTOSTOP PER IL CIELO. Telefilm.
9.30 TAPPETO VOLANTE
12.00 DONNE I DINTORNI
13.00 TMC SPORT
14.00 TELEGIORNALE FLASH
14.05 PATTINAGGIO. CAMPIONATO EUROPEO
17.00 TAPPETO VOLANTE. Con Luciano Rispoli.
18.30 SALE, PEPE E FANTASIA
18.45 SORRISI E CARTONI
19.30 TELEGIORNALE
20.00 DOMINO ORE OTTO
20.30 HOMEFRONT. Sceneggiato.
22.30 TELEGIORNALE
23.00 MONDOPALCO
0.00 PATTINAGGIO. CAMPIONATO EUROPEO
2.00 CNN - COLLEGAMENTO IN DIRETTA

CANALE 5

6.30 PRIMA PAGINA
9.00 MAURIZIO COSTANZO SHOW
11.40 SPECIALE «PASSIONI»
11.45 FORUM. Con Rita Dalla Chiesa.
13.00 TG5
13.25 SGARBI QUOTIDIANI. Con Vittorio Sgarbi.
14.00 SARA' VERO? Con Alberto Castagna.
14.00 LASCIASTE UN MESSAGGIO. Con Alberto Castagna.
15.00 AGENZIAMATRIMONIALE. Con Marta Flavi.
16.00 BIM BUM BAM
17.59 TG5 FLASH
18.02 OK IL PREZZO E' GIUSTO
19.00 LA RUOTA DELLA FORTUNA
20.00 TG5
20.25 STRISCIA LA NOTIZIA
20.40 PASSIONI. Sceneggiato.
22.35 SPAZIO 5
23.20 MAURIZIO COSTANZO SHOW. Con Maurizio Costanzo.
0.00 TG5
1.30 SGARBI QUOTIDIANI. Con Vittorio Sgarbi.
2.00 TG5 EDICOLA
2.30 ZANZIBAR. Telefilm.
3.00 TG5 EDICOLA
3.30 A TUTTO VOLUME
4.00 TG5 EDICOLA

ITALIA 1

10.30 STARSKY & HUTCH. Telefilm.
11.30 A-TEAM. Telefilm.
12.30 STUDIO APERTO
12.35 QUI ITALIA
12.50 CIAO CIAO E CARTONI ANIMATI
14.20 LUOGO COMUNE
14.30 NON E' LA RAI. Con Gianni Boncompagni.
16.15 I RAGAZZI DELLA PRAETERIA. Telefilm.
17.15 AGLI ORDINI DI PAPA'. Telefilm.
17.50 STUDIO SPORT
18.00 SUPERVICKY. Telefilm.
18.30 BAYSIDESCHOOL. Telefilm.
19.00 WILLY, IL PRINCIPE DI BEL AIR. Telefilm.
19.30 STUDIO APERTO
19.50 RADIO LONDRA. Con Giuliano Ferrara.
20.00 KARAOKE. Con Fiorello.
20.35 FINO ALLA MORTE. Film tv (azione '92). Di Darrel Roodt. Con Brad Morris, Michel Quissi.
22.40 ADDIO AL CELIBATO. Film (commedia '84). Di Neal Israel. Con Tom Hanks, Adrian Zmed.
0.20 LUOGO COMUNE
0.30 SGARBI QUOTIDIANI
0.40 STUDIO SPORT
1.10 RADIO LONDRA
1.20 QUI ITALIA

RETE 4

11.30 MADDALENA.
11.55 TG4
12.30 CELESTE. Telenovela.
13.00 SENTIERI. Sceneggiato.
13.30 TG4
14.00 SENTIERI. Sceneggiato.
14.30 PRIMO AMORE.
15.00 PRINCIPESSA.
16.00 CAMILLA. Telenovela.
17.00 LA VERITA'. Con Marco Balestri.
17.30 TG4
17.35 LA VERITA'.
17.45 NATURALMENTE BELLA
18.00 FUNARI NEWS. Con Gianfranco Funari.
19.00 TG4
20.30 RIO LOBO. Film (western '70). Di Howard Hawks. Con John Wayne, Jennifer O'Neill.
22.30 UN ANNO VISSUTO PERICOLOSAMENTE. Film (drammatico '82). Di Peter Weir. Con Mel Gibson, Sigourney Weaver.
23.30 TG4 NOTTE
1.00 FUNARI NEWS
1.00 RADIO LONDRA
1.15 RASSEGNA STAMPA
1.30 FUNARI NEWS
2.25 TG4 NOTTE
2.35 PUNTO DI SVOLTA
3.25 LUO GRANT. Telefilm.
4.15 CHIARI DI LUNA. Film (commedia '89). Di Lello Arena. Con Lello Arena, Franco Angrisano.

Programmi Tv locali

TELEQUATTRO

13.00 ARTICOLO 49
13.30 FATTI E COMMENTI
13.40 IN COPERTINA
14.00 ANDIAMO AL CINEMA
14.05 COLORINA. Telenovela.
15.00 IL VIAGGIO CON L'AVVENTURA. Documenti.
15.25 ANDIAMO AL CINEMA
15.35 FANTAZZO
16.00 HEIDI. Telefilm.
16.35 COMBAT KILLER. Film.
18.20 PAROLE E MUSICA
19.25 LA PAGINA ECONOMICA
19.30 FATTI E COMMENTI
20.00 ARTICOLO 49
20.30 JESSICA NOVAK. Sceneggiato.
21.30 ANDIAMO AL CINEMA
22.00 PAROLE E MUSICA
23.05 LA PAGINA ECONOMICA
23.10 FATTI E COMMENTI
23.40 ARTICOLO 49

CAPODISTRIA

16.00 ORESIDICI
16.10 GALA CONCERTISTICO
17.50 PRIMO PIANO
18.00 PROGRAMMA IN LINGUA SLOVENA
18.45 CRONACA DEL LITORALE
19.00 TUTTOGGI
19.30 LANTERNA MAGICA
20.30 ROTOCALCO NOSTRANO
21.15 MONDODGI: LA SLOVENIA NEL 1993
22.15 TUTTOGGI
22.30 REINHOLD MESSNER: IN NOME DELLA MONTAGNA. Documenti.
23.15 ASTRONOMIA. Documenti.

TELEANTENNA

13.15 RAI NEWS
13.30 PRIMO PIANO
14.00 ROBERTA PELLICERIA
14.15 BASKET A2
15.45 T.D.S. TUTTO SULLA DANZA
16.15 HEDI TORNA A CASA. Film.
17.30 OFFICIAL RECLAMI
18.30 ROBERTA PELLICERIA
18.45 I GRANDI REGISTI. Telefilm.
19.15 RAI NEWS
19.40 PRIMO PIANO
20.30 VISIONE NERO SULLA PELLE. Film.

TELEPADOVA

22.00 UFFICIO RECLAMI
22.10 RAI NEWS
23.00 UFFICIO RECLAMI
23.30 T.D.S. TUTTO SULLA DANZA

TELETRIESTE

7.30 AL DI LA' DEL DOMANI. Film (commedia). Di Edward Sutherland. Con Jean Parker, Charles Winninger.
9.30 MATCH MUSIC
10.00 VIDEO SHOPPING
12.00 PERCHE' NO?
13.00 FALCON CREST. Telenovela.
14.00 TG FLASH
14.05 VIDEO SHOPPING
17.00 MAXIVETRINA
17.30 LA RIBELLE. Telenovela.
18.30 MAXIVETRINA
19.05 TELEFILIUSERA
19.35 PENNE ALL'ARRABBIATA
19.45 PIANETA ARTIGIANATO
20.30 WORLD TOP MODEL
21.30 SALTO NEL BUIO. Telefilm.
22.00 OROLOGI DA POLSO
22.30 BASKET. BATTIPAGLIA-CIEMME GORIZIA
23.45 PENNE ALL'ARRABBIATA
23.55 TELEFILIUSNOTTE
1.00 CALCIO. UDINESE-CAGLIARI
3.00 VIDEOBIT

CANALE 55

12.00 IL SALOTTO DI LUCA GERASUTTI
12.30 ANDIAMO AL CINEMA
12.45 ROMAGNA MIA

19 gennaio 1994

LIRICA/TRIESTE

Opera nera dall'anima «verde»

Il franco cacciatore» di Weber, diretto da Lu Jia, atteso domani sera alla Sala Tripovich

TRIESTE - Immerso nel-
l'atmosfera forte e silve-
stre che nell'edizione
di Jueren Aue e
Bernd Gottschalk
ne invade i rustici
interni, «Il
franco cacciatore» (ben-
tornato ambientato durante
la guerra del Trent'an-
no. Altre superstizioni, riti
propiziatori, incantamenti
magici, il frutto di un
«cocky» anticissimo agli al-
tri che, che fonde nel «fan-
tastico» realismo popolare
e ispirazione visionaria
arriva.
Inoltre, insomma, un'ani-
ma «verde» irrorata dal-
l'«Slak», freschezza del canto
sfiorabile, in quest'opera
«rilling», che attinge a cu-
ra le remote magie per
di Böhme, con ingenuità e
passione, una variante
mito di Faust. E c'è
«l'anelito» tutto lo spirito
di Hoffmann e dei
«Gymnastik» di Heidelberg,
«Omnia» ne fa un'opera del
tempo, l'archetipo
dramma romantico
musica dove tutto

sembra scaturire dal de-
stino: l'intesa e il contra-
sto tra il compositore e
il suo librettista Kind (fu-
sione di nazionalismo
settecentesco e del natu-
ralismo di Klopstock), la
«tinta» notturna e
prewagneriana, il brivi-
dosinistro dell'irraziona-
le. Tutto, nell'«frei-
schuetz», sembra con-
trasegnato dal destino,
a cominciare dal fedele
compagno di viaggio che
Weber porta con sé - il
cane Nero - quando si re-
ca a Berlino per trattare
la rappresentazione del-
l'opera, affrontando con
questo Singspiel di saldi
umori paesani e di so-
prannaturali presagi, il
regno melodrammatico
di Spontini, allora rag-
giante del successo di
un'«Olimpia» forte di
uno schieramento sceni-
co da kolossal, non sen-
za la partecipazione di
alcuni elefanti e di una
schiera di trombettieri.
Si poteva immaginare
confittualità di gusto e

di stile più profonda di
questa, tra il classicismo
spontiniano - assolu-
tamente egemone e la ru-
vida drammaturgia germa-
nica che - dopo gli spraz-
zi del «Fidelio» e del
«Flauto magico» cercava
la propria strada, la stra-
da dell'opera nazionale?
E, infatti, l'impatto fu
esplosivo, fin dalla splen-
dida ouverture, sintesi
di una poetica rivelatrice.
La presenza in sala
di Heine, di Mendels-
sohn, dello stesso Wa-
gner bambino, che ne
conservò un ricordo en-
tusiastico, la dice lunga
sulle fortune del «Fran-
co cacciatore», consacra-
te dal consenso di quello
stesso Goethe, poco gene-
roso persino con Beetho-
ven.
L'opera del conflitto
tra Bene e Male, fra amo-
re e perdizione, immerso
nel grande spettacolo
della natura, prima di
toccare l'ipertrofia della
Romantik in «Euryan-
the» e poi nell'«Oberon»,
nasceva nel momento

giusto, nella temperie
già preparata dai poeti e
dai pittori anglosassoni;
Ward, Martin, ma so-
prattutto Turner, poeta
del «sublime tonale» in
Inghilterra; Schwind,
Dorner e soprattutto
Friedrich, con il suo sen-
so panico della natura,
nell'area tedesca.
Sanguigna «saga» po-
polare in cui si fondono
elementi musicali pitto-
reschi: cori di cacciatori,
Trinklieder, Laender,
momenti lirici, sceneri
di «orrore» infernale cul-
minanti nella famosa
scena della «gola del lu-
po» dove Max fonde i
proiettili stregati che do-
verebbero assicurarli il
primato come tiratore e
di conseguenza la mano
di Agathe. Ma dove affi-
rmano anche quegli ele-
menti morali di redenzio-
ne che non sfuggiranno
a Wagner, e persino si-
tuazioni burlesche di
schietto umore teutonico,
che il pubblico ritro-
verà nella messinscena

di Aue e Gottschalk nel-
l'edizione diretta da Lu
Jia, per il quale le tema-
tiche del primo romanti-
cismo tedesco sono un
invito a nozze.
A metà strada tra
l'idillio (Weber come un
Bellini tedesco?) e il
dramma musicale, nono-
stante il lieto fine propi-
ziato dall'arrivo dell'Ere-
mita come deusex-ma-
china nella catastrofe, il
«Franco cacciatore» im-
pone voci di peso e di te-
nuta stilistica ecceziona-
li. Se sul piano scenico
lo spettacolo punta su ar-
tifici sicuri, consacrati
dalle esperienze al «Ver-
di» di «Fidelio», «Boccac-
cio», «Il compleanno del-
l'Infanta», la compagnia
di canto sfoggia un pro-
tagonista di classe inter-
nazionale come James
O'Neal, già Walter von
Stolzinger nei «Meistersin-
ger» e maestro Rinaldo,
accanto alla Agathe di
Susan Anthony, reduce
da due entusiasmanti
«debuts» a Berlino nel

«Rienzi» e a Hannover
nella «Donna senz'om-
bra». Nella parte truce e
demoniaca di Kaspar ri-
troveremo il monumen-
tale Hans Sachs di Wolf-
gang Probst, mentre nel
ruolo della fresca vocali-
tà di Annetta si avvici-
neranno il giovane sopra-
no emiliano Francesca
Pedaci e Ulrike Sonntag,
attualmente una delle ar-
tiste più care al pubblico
triestino.

LIRICA
Un secolare
errore:
la «prima» fu
a Trieste

TRIESTE - Il «Frei-
schuetz», in scena
da domani alla Sala
Tripovich, sarà ac-
compagnato da un
programma di sala
contenente un sag-
gio di Quirino Prin-
cipe e da una ricer-
ca di Giorgio Gua-
lerzi, che corregge
per la prima volta
ufficialmente un se-
colare errore:
l'aver creduto che
la «prima» italia-
na dell'opera fosse
quella fiorentina
del 1843, mentre fu
proprio il Teatro
Grande di Trieste a
rappresentare per
la prima volta in
Italia, nel 1827, «Il
franco cacciatore»,
suscitando uno dei
primi accessi dibatti-
ti tra musica italia-
na e musica tede-
sca nelle vicende
del Romanticismo.
Dibattito compren-
sibile se si ravvisa-
no nei connotati
germanici del «Frei-
schuetz» quelle in-
clinazioni all'idillio
delicato e ingenuo
(si pensi per esem-
pio alla cantabilità
dolcissima del per-
dono finale intona-
ta da Max) che fan-
no quasi di Weber
si diceva - un Belli-
ni tedesco, la cui
linfa sinfonica e co-
rale corre verso gli
scenari di Mendels-
sohn e Wagner.
«Il franco caccia-
tore» - un «manife-
sto» che segna lo
stacco dal mondo di
Mozart - è un capol-
avoro di difficile e
affascinante realizza-
zione: un'autentica
impresa per ogni
teatro, non meno
dei drammi wagne-
riani. E proprio con
questa attesa, nuo-
va edizione, il «Ver-
di» tenta la sua «im-
presa» più ambizio-
sa del '94, riaffaccia-
ndosi coraggiosamen-
te con questo
«gala del nuovo an-
no» - alla cronaca
nazionale, dopo il
recente riconoscimen-
to del «Premio
Abbiati».

LIRICA/INCONTRO

Dolce, seducente Ulrike

Servizio di
Sergio Cimarosti

TRIESTE - Il «campo d'azione» di
Ulrike Sonntag è prevalentemente te-
desco: nel 1992, alla Staatsoper di
Vienna, dopo il debutto nelle «Nozze
di Figaro», partecipa a «Rosenkaval-
li», «Arabell» e «Fidelio». Ma quel-
la che sentiva lunedì pomeriggio, al-
l'Auditorium di via Diaz (tutto esauri-
to) per il secondo appuntamento
del ciclo «Un'ora con...», non è solo
una specialità teutonica. Possiede
doti canore, sensibilità e cultura
melodrammatica tali da affrontare
un repertorio assai ampio. Non pre-
senta vizi d'impostazione o limiti di
gusto. Esegue le pagine più diverse
con precisione di stile, senza manie-
rismi, restituendo sempre all'ascolta-
tore un'impressione di naturalezza
e di felicità espressiva, al di là delle
difficoltà tecniche.
Il pubblico è rimasto gradualmen-
te conquistato dalla dolce Ulrike:
dapprima il profumo delle graziose
e rugadose «Violettes» di Scarlatti,
poi gli incanti dell'aria di Marcellina
«(«I wär ich schon») dal «Fidelio»,
e l'«Allons, il te faut... Adieu, notre
petite table» dalla Manon di Masse-
net.

Sull'aria di Micaela «Je dis que
rien ne m'empouvent» dalla «Car-
men», cade ogni dubbio: la Sonntag
non è solo briosa e elegante nel-
l'emissione mai forzata, ma può of-
frirne anche fremiti amorosi. Il ruolo
di Annetta nel «Franco Cacciatore»,
non esaurisce le sue potenzialità vo-
cali e interpretative: mantenendo
un'identica purezza timbrica, essa
sa divertire oppure sedurre. Gli affet-
ti nascono quasi per gioco da «La
Folletta», esercizio scolastico di un
rispolverato Salvatore Marchesi, op-
pure dai ritmi danzanti di un piace-
volissimo Satie chansonnier («Je te
veux»), autore scelto anche per il fu-
rto riprogramma.
La commozione si fa intensa, inve-
ce, nel «Donde lieta uscì» dal terzo
atto della «Bohème», un «Andanti-
no» che offre la radiografia della vo-
ce della Sonntag: lunghezza di fiati,
legato, passaggio di registro, dinami-
che sfumate (sarebbe magnifico se
amplificata con maggior frequenza e
mobilità...) salita finale fino a un si
e una la bellissimi acuti. Alla platea è
piaciuto tutto, anche quel candore
da bambolina. Applausi e fiorente
omaggio.



Un manifesto scoperto nella raccolta del Museo «Schmidl» ha contribuito ad anticipare al 1827, al Teatro Grande di Trieste, il debutto in Italia del «Franco cacciatore» di von Weber. Nella foto, una scena del terzo atto.

CINEMA: TRIESTE

re «Alpe Adria» va, in barba alle polemiche

Da oggi, fino a domenica 23, si terrà la rassegna che ha in programma un film serbo



Una scena di «Lontano dai barbari» dell'albanese Liria Bégeja, che sarà proiettata questa sera nella prima giornata della rassegna triestina.

Servizio di
Alessandro Mezzana Lona

TRIESTE - La trappola non è scata-
tata. Chi voleva mettere i bastoni
tra le ruote ad «Alpe Adria Cinea-
ma», solo perché gli organizzatori
avevano inserito nel programma il
film del regista serbo Zivojin Pa-
vlovic «Dezert» («Il disertore»),
ha fallito la sua missione. La quin-
ta edizione della rassegna, infatti,
prenderà il via regolarmente oggi
al Cinema Excelsior e alla Sala Az-
zurra di Trieste. Durerà cinque
giorni, e si concluderà domenica
23 gennaio.
Dalla Croazia, a più riprese, so-
no arrivate proteste ufficiali, e
non. Fino a quando ha preso carta
e penna il ministro della cultura
per ufficializzare la protesta del
governo, e ricordare che la Serbia
si trova nel mirino di un embargo
Onu. «I festival sono fatti per pro-
iettare film, per parlare con i regi-
sti e gli attori» replica Annamaria

Percavassi, direttrice di «Alpe
Adria Cinema» «tutto il resto non
conta. Ho ribadito più volte il con-
cetto che la cultura non conosce
embarghi. Ma, evidentemente,
qualcuno non riesce a digerirla la
nostra posizione. Dicono che la
Serbia non fa parte del territorio
dell'Alpe Adria. Ma nemmeno Ce-
coslovacchia, Polonia, Ungheria,
Bulgaria rientrano in quest'area. Il
fatto è che la rassegna sta esplo-
rando da tempo la cinematografia
dell'Europa Centro Orientale». La
Croazia, comunque, non ha
ritirato i suoi film. Per questo «Al-
pe Adria Cinema» inizia la naviga-
zione rispettando in pieno il pro-
gramma annunciato (che viene ri-
portato per intero nelle due pagine
speciali dedicate da «Il Piccolo» al-
la manifestazione). Oggi, le proie-
zioni inizieranno alle 16 al Cinema
Excelsior. Prima pellicola in pro-
gramma «Margari i Margarita» di
Nikolai Volev, inserita nella rasse-
gna monografica «Nuovi angeli,
vecchi fantasmi. Il cinema bulgaro

dopo il 1989». Alle 18, invece, per
la rassegna ufficiale toccherà a
«Mestem chodi mikulas» («San Ni-
cola è in città») di Karel Kachyna
della Repubblica Ceca.
Densissimo il programma della
serata. All'«Excelsior», alle 20.30,
il pubblico potrà vedere «Loin des
barbares» («Lontano dai barbari»)
dell'albanese Liria Bégeja, prodot-
to dalla Francia. Alle 22.30, in-
vece, nell'angolino dedicato all'Italia
saranno proiettati «Trailer», di
Guido Manuli, e «Suppli» di Vin-
cenzo Verdecchi. Quest'ultimo,
presentato all'ultima Mostra di Ve-
nezia, racconta la storia di un bar-
bone d'origine triestina che vive
per le strade di Roma. Oltre al regi-
sta dovrebbe essere presente in sa-
la l'attore Massimo Sangermano.
Nella Sala Azzurra, alle 20.30 e
alle 22.30, si potranno vedere due
film bulgari: «Lyubownoto lyato
na edin lohman» («L'estate d'amo-
re di uno stralunato»), di Lyudmil
Todorov, e «Malchaniet» («Deser-
to») di Krassimir Kroumov.

TEATRI E CINEMA

TRIESTE

TEATRO COMUNALE
«GIUSEPPE VERDI» -
Stagione lirica 1993/94.
Sala Tripovich. Con-
tinua la prevendita per tutte
dieci le rappresentazioni di
«Der Freischütz» di We-
ber. Biglietteria della Sala
Tripovich (9-12, 16-19).
TEATRO COMUNALE
«GIUSEPPE VERDI» -
STAGIONE LIRICA
1993/94. Sala Tripovi-
ch. Domani, giovedì 20
gennaio, ore 20, Gala del
nuovo anno, prima rappre-
sentazione di «Der Frei-
schütz» (Turno A). Diretto-
re Lù Jia. Venerdì 21 gen-
naio, ore 20, seconda rap-
presentazione (Turno B);
sabato 22 gennaio, ore
20, terza rappresentazio-
ne (Turno L); domenica 23
gennaio, ore 16, quarta
rappresentazione (Turno
G); martedì 25 gennaio,
ore 20, quinta rappresen-
tazione (Turno C); merco-
ledi 26 gennaio, ore 20, se-
sta rappresentazione (Tur-
no F); sabato 29 gennaio,
ore 17, settima rappresen-
tazione (Turno S); domeni-
ca 30 gennaio, ore 16, ot-
tava rappresentazione
(Turno D); martedì 1 feb-
braio, ore 20, nona rappre-
sentazione (Turno E); mer-
coledì 2 febbraio, ore 20,
ultima rappresentazione
(Turno H).

TEATRO COMUNALE
«GIUSEPPE VERDI» - Sa-
la Auditorium del Museo
Revollella, via Diaz 27.
Trieste. Oggi, mercoledì
19 gennaio, ore 18, prolu-
sione di Gianni Gori a
«Der Freischütz». Ingres-
so libero.
TEATRO STABILE - POLI-
TEAMA ROSSETTI. (Tel.
54331 - Biglietteria Centra-
le, tel. 630063). «Il duello»
di H. von Kleist rinviato dal
3 all'8 maggio. Dal 26 gen-
naio al 6 febbraio, «L'ispet-
tore generale» di Gogol.
Prosegue la campagna
abbbonamenti.
TEATRO STABILE - POLI-
TEAMA ROSSETTI. (Tel.
54331 - Biglietteria Centra-
le, tel. 630063) 26 e 27 feb-
braio ore 21, Lucio Dalla in
concerto. Fuori abbona-
mento. Sconti agli abbona-
ti. Non sono valide le tes-
sere.

TEATRO MIELA. Oggi ripro-
so.
ARISTON. Ore 17, 19.30,
22: «Carlot's Way» di
Brian De Palma, con Al
Pacino, Sean Penn, Pene-
lope Ann Miller. Un thriller
movimentato, spettacola-
re, emozionante, romanti-
co.

SALA AZZURRA. Vedi pro-
gramma «Alpe Adria Cinea-
ma».
EXCELSIOR. Vedi pro-
gramma «Alpe Adria Cinea-
ma».
GRATTACIELO. 16.30,
18.15, 20.10, 22: «Alad-
din». La Walt Disney pre-
senta un grande capolavo-

ro per la gioia di grandi e
piccoli.
EDEN. 15.30, ult. 22: «Car-
ne di lusso 2». Più anal del
primo V.m. 18.
MIGNON. 16.30, 19, 21.45:
«Così lontano così vici-
no». Il cielo sopra Berlino
si allarga su tutta l'Europa.
Il nuovo capolavoro di
Wim Wenders vincitore a
Cannes '93. Con O. San-
der, P. Falk, N. Kinski, W.
Dafae. Dolby stereo. Ulti-
mi giorni.
NAZIONALE 1. 17, 19.30,
22: «Piccolo Buddha» di
B. Bartolucci con Keanu
Reeves e Bridget Fonda.
Digital sound, ult. giorni.
NAZIONALE 2. 16.30,
18.20, 20.15, 22.15: «La
famiglia Addams 2». Risa-
te ancora più fulminanti
con Anjelica Huston, Raul
Julia, Christopher Lloyd.
Dolby stereo.
NAZIONALE 3. 16.15,
18.15, 20.15, 22.15: «The
Innocent» di J. Schlesin-
ger con Anthony Hopkins
e Isabella Rossellini. Un
thriller straordinario. Dolby
stereo, ult. giorni.
NAZIONALE 4. 16.30, 19,
21.45: «La casa degli spiri-
ti» con Meryl Streep,
Glenn Close, Jeremy
Iron. Ultimi giorni.
ALCANTARA. 18.30, 21.30:
«Addio, mia concubina» di
Chen Kaige con Leslie
Cheung Zhang, Gong Li.
Palma d'oro al festival di
Cannes '93. Due cantanti
d'opera, un triangolo amo-
roso e mezzo secolo di sto-
ria...
CAPITOL. 17.15, 19.40,
22.10: «Un mondo perfe-
tto». Un thriller emozionan-
te e commovente con Ke-
vin Costner e Clint Eastwo-
od. Prezzi normali (interi
6000 riduzioni 4000). Ulti-
mi giorni.
LUMIERE FCE. Ore 16.45,
18.30, 20.20, 22.10: «M.
Butterfly» di David Cronen-
berg con Jeremy Irons
(premio Oscar), John Lo-
ne, Barbara Sukowa. Pas-
sione, potere, vendetta, in
tutta la loro maestà. Ispra-
to a una storia vera e tratto
dalla commedia vincitrice
di un «Tony Award».
RADIO. 15.30, ult. 21.30.
Luce rossa: in prima visio-
ne l'ultimo successo hard
core americano: «Carezze
linguali... e non solo».
V.m. 18.

MONFALCONE
TEATRO COMUNALE.
Mercoledì 26 gennaio p.v.
ore 20.30 concerto del pia-
nista Roberto Cominati. Bi-
glietti alla cassa del Tea-
tro, Utat-Trieste, Discotex
Udine.

GORIZIA
CORSO. 18.30, 20.10, 22:
«Il figlio della Pantera Ro-
sa», con Roberto Benigni.
VITTORIA. Oggi chiuso. Do-
mani: Rassegna Gorizia
Cinema. Venerdì 19.30,
22: «La casa degli spiriti».

INCONTRI CON IL CINEMA DELL'EUROPA CENTRO-ORIENTALE

ASSOCIAZIONE
ALPE ADRIA
CINEMA
INGRESSO LIBERO A TUTTE LE PROIEZIONI

Mercoledì 19 gennaio 1994

SALA EXCELSIOR
(con sottotitoli italiani)

Ore 16.00 MARGARIT E MARGHERITA
(Bulgaria)
Ore 18.00 SAN NICOLA E' IN CITTA'
(Rep. Ceca)
Ore 20.30 LONTANO DAI BARBARI
di L. Bégeja (Francia)

SALA AZZURRA

Ore 20.30 L'ESTATE D'AMORE DI
UNO STRALUNATO
(Bulgaria)
Ore 22.30 DESERTO (Bulgaria)
Per informazioni: tel. 040/311153

Con il Bingo di Sorrisi la domenica diventa BUONA DOMENICA!

VINCI 300 MILIONI E ALTRI 60 PREMI

Finalmente arriva la
domenica! E grazie al
Bingo diventa ancora più
bella... e più ricca: ogni
settimana, con le cartelle
che trovi in TV Sorrisi e
Canzoni, puoi giocare a
Bingo seguendo "Buona
Domenica", insieme a
Gerry Scotti e Gabriella
Carlucci, e vincere! In
palio 300 milioni in
gettoni d'oro!
Questa domenica
gioca a Bingo e potrai
diventare milionario!



TEATRO: ROMA

Cecchi e Rossi, anticonformisti per Elsa

ROMA - Fin dallo scorso dicem-
bre il comune di Roma e in parti-
colare il centro sistema bibliote-
cario hanno dedicato parte del loro
programma culturale alla memo-
ria di Elsa Morante. Mostre, ricor-
di biografici e incontri culminati
domenica sera con una serata al
teatro Quirino. A ricordare la
scrittrice scomparsa, il suo anti-
conformismo letterario, sono sta-
ti due attori come Carlo Cecchi e
Paolo Rossi, esponenti di un anti-
conformismo teatrale altrettanto
solare e chimerico. Carlo Cecchi è
stato per lungo tempo accanto al-
la Morante, in un rapporto di
grande dimestichezza artistica, te-
stimoniatore - nel valore spesso sim-
bolico che assumono le fotografie
- da una immagine che li vede en-

trambi sorridere, oltre vent'anni
fa, nel rifugio veneziano di un
osteria.
All'antiretorica di Cecchi e di
Paolo Rossi toccava dunque tra-
durre in voce per palcoscenico
l'impetuosa parabola intitolata
«La canzone clandestina della
Grande Opera», il piccolo poema
che, da solo, costituisce una sezio-
ne di «Il mondo salvato dai ragaz-
zini», e che Elsa Morante riteneva
il più adatto al teatro, fra tutte le
poesie e le canzoni che costitui-
scono quel volume, scritto nel
1966 e pubblicato nel 1968.
Prologo già allora, quel piccolo
poema di versi ondivaghi, del sen-
timento di una rivoluzione a veni-
re, e anzi prossima, spartito fra
l'irregimentazione di massa e la

fuga dagli obblighi imposti, dalle
tradizioni sedimentate, dalla so-
cietà dei padri. Nessun altro com-
pito per Cecchi e Rossi se non ren-
dere attraverso la «diversità» teatra-
le delle loro voci, l'ironica apoca-
lisse annunciata: lo scivolare ma-
landrino delle intonazioni, il ri-
svolto furbo del grottesco, fino al-
la mastodontica esplosione che
dissolve il totalitarismo della cul-
tura e dei modi di vivere. Peccato
che da lustro mondano alla serata
al Quirino, fossero proprio quei
«dinosaurs» del teatro italiano che
ci si illudeva sepolti dai recenti
«terremoti» ministeriali e dal nuo-
vo corso al comune di Roma. Seg-
no evidente che il giurassico tea-
trale, ben al di qua delle attese
della Morante, ha ancora corso.
canz.

NAZIONALE
CINEMA MULTISALA

LA
FAMIGLIA
ADDAMS

Chi ha detto che il buon cioccolato deve costare più caro in Italia che in Europa?



Alla Novi, forti della nostra tradizione centenaria, produciamo cioccolato di alta qualità, ai vertici della produzione europea, ad un prezzo molto conveniente per il mercato italiano.

In realtà è il giusto prezzo della qualità, il prezzo che pagano da sempre milioni di consumatori in altri paesi europei.

Il segreto? Una grande efficienza produttiva (lo stabilimento di Novi è oggi tra i più moderni e automatizzati d'Europa), e una corretta gestione

dell'azienda. Tutto qui.

Il consumatore ha capito, e in pochissimi anni siamo diventati uno dei leader del cioccolato superando marche nazionali ed estere di alto prestigio.

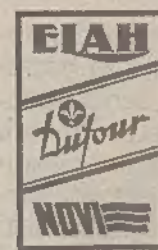
Se gli Italiani nel 1994 pagheranno meno il cioccolato, perchè altre marche decideranno di ridurre i prezzi, pensiamo che una parte del merito sarà della Novi.

Non lo nascondiamo, siamo orgogliosi del nostro lavoro.



NOVI

Alta qualità europea. Prezzo europeo.



Novi è un marchio
del Gruppo
Elah-Dufour s.r.l.